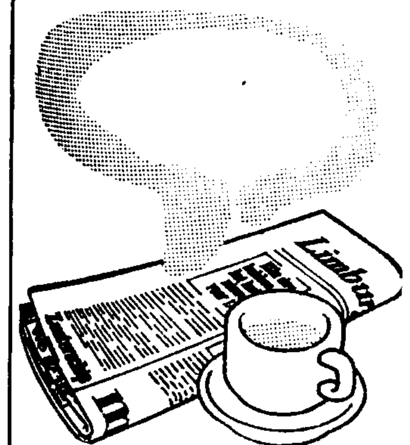
Limburgs Dagblad

Vrijdag 24 april 1970.
52e Jaargang no 96.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 15.-, per maand f 5.-, per week f 1.16 - Giro 1035100

TWEE MILJARD NODIG VOOR VUILVERNIETIGERS

Huisvuilnis stapelt zich op



VANDAAG:

Vak... 197...

...al over de Limburgse grens liggen ...ieke vakantiegebieden, aan Span-...'s Costa Brava kan „gechineesd" ...worden, de Europese zeekusten — ...met inbegrip van de onze — blij-...ven in weerwil van alarmerende ...berichten die de Belgische Verbrui-...kersunie de wereld heeft inge-...stuurd, grote trekpleisters, de na-...tuur in Ierland fascineert, Joego-...slavië komt steeds dichterbij, Zwe-...den is goedkoper dan u wel denkt, ...zwerven door Schotland noemen in-...siders een waar genoegen, Oosten-...rijk blijft het favoriete doel van de Nederlandse toeristen, romantici ...voelen zich thuis in Groot-Brittan-...nië, in het haast afgegrendelde Albanië is de minirok taboe, voor de Dolle Mina's is er in Tunesië genoeg werk aan de winkel en in het Griekse Loutraki smijt men bij wijze van spontaan vermaak met inferieur aardewerk.

Dit en nog veel meer leest u van-...daag in onze aparte vakantiebijlage van tien pagina's.

Nixon en probleem Z.O.-Azië

...Zuidoost-Azië wordt steeds meer ...de strop om de hals van Nixon. De Amerikaanse president staat tussen ...de militaire haviken van 't Penta-...gon, gesteund door de regering in Saigon, en de Amerikaanse publie-...ke opinie die de oorlog meer dan ...beu is. Nixon laveert: hij kondigt ...een 150.000 Amerikanen terug te ...trekken uit Viëtnam en maakt te-...gelijkertijd duidelijk dat hij nog ...steeds gelooft in een militaire op-...lossing van het conflict. Amerika ...zakt intussen dieper in het moeras van Laos en Cambodja.

pagina 5

Sinkiang eerste doelwit...

De Franse journalist Guillaume Hal ...kwam enkele weken geleden in contact met een 27-jarige Chinese journalist, die zojuist zijn land had verlaten en nooit meer terug wil. Deze vluchteling, tot dan toe in dienst van het officiële Chinese persbureau Nieuw China (Hsinhua), speelde de Fransman documenten en foto's in handen. Zich baserend op dit materiaal en op uitlatingen van de uit Mongolië afkomstige journalist, schreef Hal een artikel waarin wordt beweerd dat het strategisch zeer belangrijke Sinkiang in de „zeer nabij lijkende broederoorlog" Moskou's eerste doel zal zijn.

pagina 7

EN VERDER

Twee burgemeesters voor Spaubeek te veel



(Van onze correspondent)

UTRECHT, 24 april — Tot het jaar 2000 zal de bouw van inrichtingen voor de verwerking van vast afval en vuil ongeveer twee miljard gulden vergen. De verwerkingskosten zelf zullen, als algemeen wordt overgegaan op verbranding in regionale inrichtingen, stijgen met dertig cent per week voor een gezin van vier personen en uitkomen op een totaal, dat iets lager ligt dan de huidige kosten voor drinkwatervoorziening.

Dr. N. Groen, hoofdinspecteur van de volksgezondheid, becijferde dit gistermorgen in Utrecht op de kadercursus milieuverontreiniging. Hij stelde, dat de totale hoeveelheid huisvuil die per jaar in Nederland wordt geproduceerd in 'n strook van een meter hoog en met een meter breed de aarde ruimschoots zou kunnen omspannen. De hoeveelheid huisvuil groeit per jaar met 3,5 procent. Het industriële afval, op het ogenblik een hoeveelheid die overeenkomt met zestig procent van het huisvuil, neemt jaarlijks met tien procent toe. Daar komen dan nog zo'n 200.000 ton huisvuil, 450.000 ton overmatige meststoffen en 150.000 afgedankte auto's bij.

Steeds meer klachten

Het afvalprobleem neemt proporties aan, die volgens dr. Groen een andere aanpak vergen dan de tot nu toe gebruikelijke. De ongeveer duizend vuilstortplaatsen die in Nederland zijn, geven hoe langer hoe meer aanleiding tot klachten over stankhinder, vliegenplagen, het aantrekken van ratten, rook, vervuiling en ontsiering van de omgeving. Dr. Groen meent dat vooral met het oog op het rattengevaar een eind moet worden gemaakt aan het bestaan van dit soort vuilnisstortplaatsen.

Verbranding

De meest geschikte methode van vuilvernietiging is verbranding. Dr. Groen noemde kleine verbrandingsoventjes (bijvoorbeeld voor wooncomplexen of inrichtingen) evenwel uit den boze, omdat ze altijd stank ,rook en roet veroorzaken. Hetzelfde geldt volgens hem voor de eenvoudige ovens die voor kleine gemeenschappen worden gepropageerd.

Samenwerking

Verbrandingsinrichtingen die goed functioneren zijn, zo zei hij, zo kostbaar, dat ze het vuil pas tegen redelijke kosten kunnen verwerken als het gaat om grote hoeveelheden, bijvoorbeeld van enige honderdduizenden inwoners. Voor de kleinere gemeenten kan dan ook alleen een streeksgewijze aanpak een goede oplossing bieden. Gebeurt dat niet, aldus dr. Groen, dan komt er niets van een algehele sanering van de huidige ongewenste toestand en dan zal het aantal open stortplaatsen nog worden uitgebreid. Enkele provincies hebben al plannen of bereiden die voor voor een gecoördineerde aanpak.

Cambodjaans dorp Saang verwoest



Een Cambodjaanse soldaat staat temidden van de ruïnes van het stadje Saang, dat Cambodjaanse troepen gisteren na hevige gevechten op de Vietcong heroverden. Van het stadje bleef niets over.....

Op de gesloten internationale luchthaven van Pnom Penh zijn gisteren drie gecamoufleerde militaire vliegtuigen geland. Zij waren niet van het type dat de Cambodjaanse luchtmacht bezit. Geruchten gaan dat de lading ervan uit buitenlandse wapens zou hebben bestaan. Van officiële zijde is geen verklaring afgegeven. De luchthaven werd later weer opengesteld.

De afgezette prins Sihanoek heeft gisteren vanuit Peking de bevolking van Cambodja weer opgeroepen de wapens tegen de regering van Lon Nol op te nemen.

De Indonesische minister van Buitenlandse Zaken, Adam Malik, heeft gisteren afzonderlijke besprekingen met de diplomatieke vertegenwoordigers in Djakarta van de diverse Aziatische landen gevoerd.

Zuid-Afrika wijst uiterst rechts af

JOHANNESBURG, 24 april (AFP-Rtr). De blanke bevolking van Zuid-Afrika heeft zich bij de gisteren gehouden parlementsverkiezingen duidelijk uitgesproken voor de Nationale Partij van premier John Vorster en tegen de uiterst-rechtse „Herstigte Nationale Partij" van de afgescheiden Albert Hertzog. Dit is de voornaamste tendens die gisteren in Johannesburg te bespeuren viel toen de uitslagen van 113 van de 166 kiesdistricten binnen waren. De Nationale Partij had toen 70 zetels veroverd en de „Hertigste Nationale Partij" ook wel „verkramptes" genoemd, nog geen enkele.

Een andere verrassing was de grote winst die de grootste oppositiepartij, de Verenigde Partij van sir De Villiers-Graaff, op dat moment reeds had behaald, namelijk vijf zetels ten opzichte van het oude aantal. Verder viel er ook nog een lichte stemmenwinst te noteren voor de progressieve partij van Helen Suzman, de enige partij tegen de apartheid. Men verwacht echter niet dat zij de ene zetel die ze bezit kan verdubbelen.

Hoewel de einduitslag nog wel even op zich laat wachten heeft men via ingewikkelde berekeningen aan de hand van de huidige tendens een voorlopige uitslag opgesteld. Deze geeft het volgende beeld te zien:

De Nationale Partij van Vorster behaalt 118 zetels en verliest dus een zetel;

de Verenigde (oppositie)Partij van sir De Villiers-Graaf behaalt 47 zetels (winst 10 zetels);

de „verkramptes" van Albert Hertzog zal naar verwacht geen enkele zetel behalen (voorheen 4 zetels).

KOMT TWEEDE SCHIPHOL IN BRABANT?

(Van onze correspondent)

ROOSENDAAL, 24 april — De zogenaamde commissie-Falkenhagen, die op zoek is naar de meest geschikte vestigingsplaats voor een tweede nationale luchthaven blijkt een zekere voorkeur te hebben voor het gebied tussen Steenbergen en Dinteloord in Brabant.

De commissie-Falkenhagen moet de minister van Verkeer en Waterstaat van advies dienen omtrent de toekomstige situering van het tweede Schiphol. Voor een nieuwe nationale luchthaven, die zal zijn aangepast aan het jumbojet-tijdperk de supersonische verkeersvliegtuigen, is een terrein nodig van bijna tweeduizend hect. In de noordwesthoek van Brabant is die ruimte voor handen.

Utrechtse cardulance uniek in hele wereld

UTRECHT, 24 april — Eind mei zal in Utrecht de cardulance, de tot rijdende hartbewakingskamer ingerichte ambulance, voor het eerst uitrukken. Volgens de directeur van de Utrechtse GGD, is de apparatuur in de wagen zo geperfektioneerd, dat de cardulance zijn weerga nergens ter wereld vindt.

Utrecht is de eerste Nederlandse stad waar de cardulance wordt geïntroduceerd. Ook in Nijmegen begint binnenkort een dergelijke hulpverlening aan hartpatiënten, maar dat experiment is eenvoudiger van opzet.

Militaire bijstand gevraagd

Trinidad neemt leider Black Power gevangen

PORT OF SPAIN, 24 april (Rtr-AP) — De politie van Trinidad heeft gisteren de leider van de Black Power-beweging, Geddes Granger, gearresteerd. Sedert de regering dinsdag de noodtoestand heeft afgekondigd was de 34-jarige Granger onvindbaar. Van de ongeveer 150 rebellerende soldaten zijn er 28 gevonden en teruggehaald. Naar de overigen wordt nog gezocht. Zij houden zich bij de hoofdstad op.

Bij de ongeregeldheden zijn zes doden gevallen. Een onbekend aantal mensen werd gearresteerd, terwijl ongeveer 100 branden in winkels werden gesticht.

De opperbevelhebber van de 1500 man tellende strijdkrachten van Guyana, kolonel Price, heeft persberichten tegengesproken dat zijn troepen naar Trinidad zouden zijn overgevlogen om de regeringstroepen daar te helpen tegen de muitende militairen. Ook uit Jamaica zouden troepen onderweg zijn, maar ook dit is tegengesproken.

Het is wel zeker dat huip uit de Verenigde Staten is geboden. Er werden machinegeweren, mortieren, mortiergranaten, rookbommen en munitie overgebracht. De regering van Venezuela heeft bijna de gehele luchtmacht en marine naar het noordoostelijk grensgebied gezonden om, op verzoek van de regering van Trinidad, onmiddellijk paraat te zijn indien de toestand verslechteren zou. De ambassadeur van Trinidad-Tobago in Caracas heeft bevestigd dat zijn regering Venezuela, de Verenigde Staten en Groot-Brittannië om militaire bijstand heeft gevraagd. Londen maakte bekend dat men lichte wapens gereed houdt. Later werd gisteren gemeld dat het erop lijkt dat de regering de muiters van het leger en de oproerige Black Powerleden thans onder bedwang heeft. De avondklok is gedeeltelijk ingetrokken met uitzondering van in Port of Spain.

TONI BOLTINI: 'Mijn topless-danseressen zijn gekidnapt'

(Van onze correspondent)

WADDINXVEEN, 24 april — Circusbaas Toni Boltini heeft de politie ingeschakeld om zijn topless-danseressen terug te vinden. De tien negermeisjes en een jongen, die samen de Jamaica Carib Dancers vormen, zijn tussen twee optredens in tijdens een avondvoorstelling woensdag in Waddinxveen met circuswagen en al verdwenen. Volgens de circusdirectie zijn de meisjes gekidnapt. Er wordt gedacht aan een studentengrap.

Na mobilofoonoproepen van de onmiddellijk ingeschakelde Waddinxveense politie werd de circuswagen met bagage maar zonder de dansgroep terug gevonden langs de rijksweg Utrecht - Den Haag.

„Van de danseressen en de danset ontbreekt nog ieder spoor", aldus Toni Boltini.

LONDEN, 24 april (AFP) — De Britse luchtvaartmaatschappij BOAC heeft het in dienst stellen van de „Jumbo Jet Boeing 747" voor onbepaalde tijd uitgesteld. Het zou oorspronkelijk eind mei gebeuren, maar de BOAC-piloten willen er niet mee vliegen als zij niet een behoorlijke salarisverhoging ontvangen.

Dit is meegedeeld door de president-directeur van de maatschappij, Keith Granville. De BOAC heeft haar piloten al een verhoging aangeboden, maar deze is afgewezen.

Meisje houdt indringer uur lang aan de praat

(Van onze correspondent)

ARNHEM, 24 april — Op uiterst koelbloedige wijze heeft woensdagnacht een 23-jarige lokettiste van de NS in haar kamer in Arnhem ruim een uur lang een 31-jarige gewapende man onder invloed aan de praat weten te houden. De man was dreigend met een pistool haar kamer binnengedrongen. Eén keer heeft hij in het wild weg een kogel afgevuurd. Of de man het op het meisje had voorzien dan wel de bedoeling had in te breken, is niet bekend. Feit is wel dat de pistoolschutter rond 4 uur de woning van het meisje binnendrong en allerlei verwarde verhalen begon op te hangen.

Enkele keren probeerde hij toenadering tot de lokettiste te zoeken, maar uiterst taktisch wist zij evenzovele malen de boot af te houden. Na een uur lang oog in oog met de schutter te hebben gestaan zag de vrouw — toen de aandacht van de man even verslapte — kans te ontsnappen en snel naar de buren te rennen waar de politie werd opgebeld. Bij aakomst bleek de man echter te zijn vertrokken. Met drie patrouillewagens werd daarop de omgeving afgestroopt; de man werd tenslotte gevonden lopend ter hoogte van een telefooncentrale.

Aanhouding van de schutter was echter in eerste instantie niet zo eenvoudig omdat de dronken man bij het zien van de politiewagens zijn pistool trok en op een der wagens richtte. Langzaam slopen de auto's naderbij en werd de man omsingeld. Juist op het moment dat hij de houder van zijn pistool stond te vullen was één der agenten hem van achteren genaderd. Hij zag kans het pistool uit zijn handen te slaan en hem te overmeesteren. Zonder verzet werd de schutter daarna overgebracht naar het politiebureau, waar hij eerst weigerde zijn naam bekend te maken. Uit de papieren die hij bij zich droeg bleek later dat het de 31-jarige R. L. M. uit Arnhem was. De man is een goede bekende van de politie in Nijmegen.

Kolom Links

mensen

● Het personeel van een crematorium in Montevideo vond in de as van een [illegible] jonge vrouw een 15 centimeter lang dokterstangetje. Uit het onderzoek dat daarna plaats had bleek dat de vrouw een keizerssnede had ondergaan en daarna was overleden. De dood was, zo luidde de doktersverklaring, ingetreden tengevolge van een „ernstige bloeduitstorting".



● *Angela Wilson, 20 uit Cheshire in Engeland gaat een nieuwe quiz leiden voor de BBC. Zij zal een dik woordenboek hanteren om uitsluitsel te geven over een bepaald woord wanneer twee teams deelnemen aan een woordenspel. Angela wordt al het „orakel van Manchester" genoemd. Vanuit die stad wordt de quiz uitgezonden. Angela ziet er inderdaad uit als iemand die het beter weet foto).* (

dieren

● De parfumindustrie heeft een nieuwe markt ontdekt voor deodorants: varkens en kippen. Er zijn al produkten in de handel met toepasselijke namen als „stalfris", die automatisch gesprenkeld kunnen worden in hokken waar duizenden dieren bij elkaar zitten.



● *Twee vissers vingen een 4 meter lange haai en brachten het vrouwtjesdier aan wal in Noumea, Nieuw Caledonië. Daar kijkt Jan zijn ogen uit. Een tandarts in de dop? (foto)*

dingen

● Volgens het nationaal bureau voor toerisme zal buiten Den Haag, Rotterdam en andere, kleinere plaatsen aan de kust vóór 1975 de hotelcapaciteit met ongeveer 8000 bedden moeten worden uitgebreid. ● De personeelsleden van de Nederlandse Spoorwegen, die op het hoofdkantoor in Utrecht werken, kunnen deze zomer kiezen uit drie verschillende werktijden. ● In New York zal een computer verkeerslichten gaan bedienen. Door dit systeem zal de doorstroming van het verkeer 35 procent sneller verlopen, terwijl het aantal opstoppingen met bijna 70 procent zal afnemen. ● De 25-jarige onderwijzer J. Waninge van de Jacob Woltingschool te Westerbork heeft het idee geopperd de Nederlandse schooljeugd een bos te laten kopen op de Veluwe".

uitspraak

● *„In Nederland is er geen enkel probleem. Als ze het hier over een parkeerprobleem hebben dan vind ik dat een giller. Als je, zoals ik, al jaren in Parijs woont, daar is er pas een parkeerprobleem. Ik zoek hier nooit langer dan 5 minuten naar een parkeerplaatsje" (Dave Parker)*

foto vandaag



● *Dr. Caroline Beys uit Londen met haar 2½ jaar oude baby Sally. Haar echtgenoot, dr. Malcolm Potts, medisch secrearis van de internationale gezinsplanning-associatie, heeft op een bijeenkomst in Toronto gezegd, dat zijn vrouw hun dochter nu en dan de pil geeft, om te bewijzen dat zij volkomen ongevaarlijk is. Iets anders is of Sally de pil lekker vindt.*

gehOOrd

● *volkslied psp: wilt heden nu uittreden*

In mener Guinten meent:

● *black panther: eet meer vrees*

pas op! de toerist

De Turkse autoriteiten zijn vastbesloten de toeristen dit jaar goed op het hart te binden dat het gebruik van verdovende middelen in dat land verboden is. Er zullen op tal van plaatsen duidelijk waarneembare affiches worden opgeplakt, met een tekst in enkele vreemde talen, waarin staat dat het in het bezit hebben, gebruiken of verkopen van verdovende middelen een „ernstige misdaad" is die kan worden bestraft met tenminste drie jaar gevangenis.
De aanplakbiljetten beginnen hun tekst met de aanhef: „Waarschuwing over narcotica, mededeling aan toeristen, beatniks en hippies". Het hoofd van de veiligheidspolitie te Istanboel, Moezaffar Caglar, heeft een groep van 250 man ter beschikking om zich bezig te houden met toeristen van een bepaalde soort, waarvan men weet dat zij aan verdovende middelen doen. Calgar noemt deze categorie bezoekers een „plaag die het Turkse toerisme treft". In Istanboel is vooral het gebied om de grote blauwe moskee waar tal van goedkope hotelletjes zijn, een oord geworden waar veel buitenlandse hippies plegen neer te strijken.

foto

Een Italiaanse rechtbank heeft maandag de fotograaf Giorgio Bonarici tot 100.000 lire (ongeveer 600 gld) boete veroordeeld wegens „schending van het particuliere leven" van de Perzische ex-keizerin Soraya. De fotograaf had een serie foto's van de voormalige echtgenote van de sjah gemaakt, toen zij zich in het zwembad van haar Romeinse villa bevond. Deze opnamen had hij aan een Milanees weekblad verkocht.



Het huis van Anne Hathaway, de echtgenote van Shakespeare, waar zij woonde voordat zij trouwde, is een grote trekpleister. Het huis ligt in Shottery, in de nabijheid van Stratford-Upon-Avon. Het stamt uit de 16e eeuw en werd het vorig jaar ernstig door brand aangetast. Vaklieden die verweerd hout gebruikten bij de restauratie, dat ze haalden uit andere gebouwen uit die periode, hebben de woning weer in haar oorspronkelijke staat hersteld. Iets voor uw vakantieuitstapje in Engeland?

pudding

De stad Milaan heeft met gele vouwbladen bekend gemaakt: „Wij komen de moeders en echtgenotes van gulzigaards te hulp". In de vouwbladen, die worden uitgereikt door de busconducteurs, wordt gezegd dat de passagiers een korting van 70 lire krijgen op de prijs van pudding bij de inlevering van een gebruikt buskaartje van 70 lire. Deze zaak wordt volkomen begrijpelijk, wanneer men weet dat de busmaatschappij en de melkfabriek, die de pudding maakt, beide eigendom van de stad zijn.

eindelijk

Na 34 jaar ondergedoken te zijn geweest is de voormalige republikeinse burgemeester van de Spaanse plaats Midrian, de nu 59-jarige Saturnino de Lucas, te voorschijn gekomen. Hij heeft zich bij de politie gemeld maar kon direct op vrije voeten worden gesteld. Tijdens de militaire opstand van 18 juli 1936 verborg De Lucas zich in het huis van een priester en later in een zolderkamer bij zijn broer. In Midrian, een dorp in de provincie Segovia, dacht men dat hij aan het begin van de burgeroorlog was doodgeschoten.

Laat molens draaien,
Laat winden loeien,
Laat iedereen zich met zichzelf
bemoeien

journaal

stuyvesant

Peter R. Stuyvesant, de laatste rechtstreekse mannelijke afstammeling van de Nederlandse gouverneur van New York, is vrijdag in Boston overleden. Stuyvesant is 34 jaar geworden. Hij woonde in Allamuchy in New Yersey en stierf na een langdurige ziekte in het Peter Bent Brigham-ziekenhuis in Boston. Hij stamde af van Peter Stuyvesant, in de zeventiende eeuw gouverneur van New York dat toen nog Nieuw Amsterdam heette. Hij laat een moeder en een zuster achter.

oud

Uit een ontdekking, gedaan te Kenia, is gebleken dat de tijd, dat de mens voor het eerst gereedschappen begon te maken, één miljoen jaren eerder heeft gelegen dan men tot nu toe had gedacht.
Dit staat te lezen in het Britse tijdschrift „Nature". In het noorden van Kenia zijn stenen werktuigen gevonden (sommige ervan waren nog scherp) in de buurt van overblijfselen van mensen. Die gereedschappen zijn de oudste ooit gevonden, en volgens de geleerden twee en een half miljoen jaar oud.
Het artikel in Nature waarin dit staat is geschreven door dr. Mary Leaky, de vrouw van de bekende antropoloog dr. Louis Leakey. De gereedschappen werden in Kenia gevonden door de zoon van het echtpaar, Richard. Richard Leakey heeft indertijd een expeditie geleid in het nog nooit eerder onderzochte gebied van Koobi Fora, ten oosten van het Rudolf-meer. Leakey vond zijn overblijfselen van mensen, waaronder twee schedels. De stenen gereedschappen werden, met stenen uit de buurt, onderzocht op de universiteit van Cambridge.

gevangen

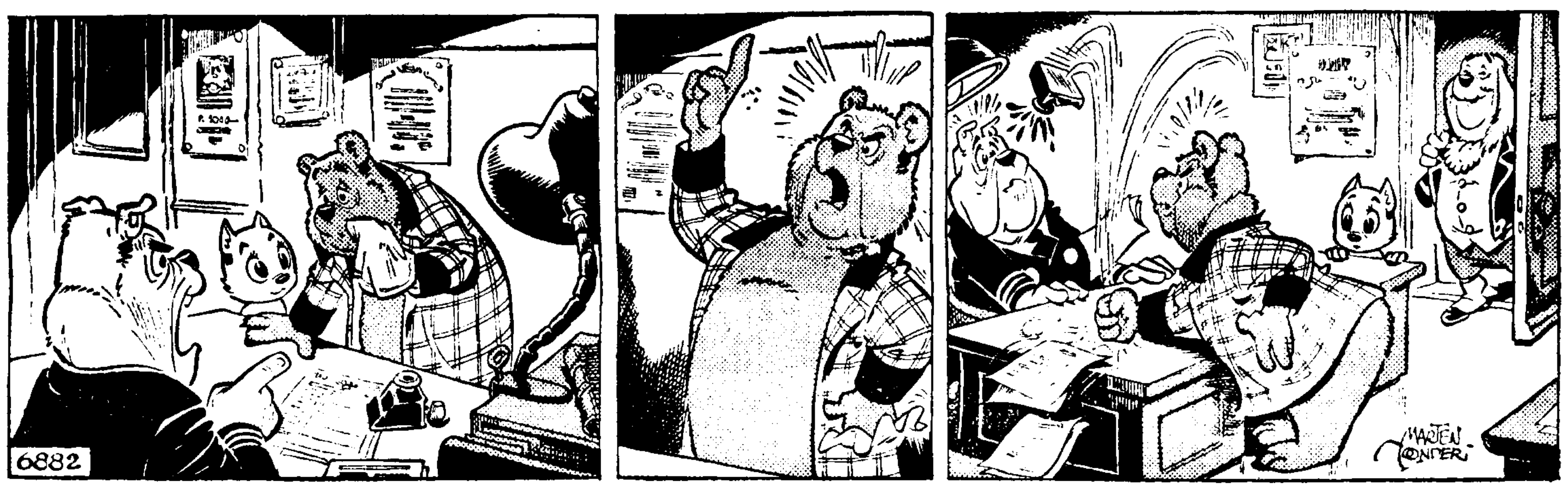
Hoeveel Limburgers zitten in Den Haag gevangen? Het juiste aantal is niet bekend maar als wij de buitenlandse kranten mogen geloven zijn het er heel wat. Sinds de Limburgers zich tegenstander van het Hollandse regiem getoond hebben is de ene arrestatie na de andere gevolgd. Nu en dan reist onze commissaris van de koningin naar Den Haag om wat gevangenen los te krijgen, maar noppes: hij komt steeds met lege handen terug. Naar ik heb gehoord gaat hij het over een andere boeg gooien. Hij gaat stemming wekken bij de Belgen die de Hollanders toch al niet kunnen vreten. Als hij eenmaal de Vlamingen achter zich heeft heb je kans dat De Jong door de knieën gaat. Hij hoeft die Limburgers niet allemaal tegelijk uit te leveren, er zitten er bij die we kunnen missen. Maar onze beroemde zanger van het Limburgse lied mag toch eindelijk eens in vrijheid raken. Ik weet wel dat we niet zonder zijn muziek zitten, want zijn partituren worden in ruime mate uit de gevangenis gesmokkeld. Maar dan nog! Zo'n man is een stimulerende kracht in deze streek en als hij in levende lijve optreedt in onze fabriekshallen krijgt het werkvolk weer nieuwe krachten. De produktie zal verdubbeld worden en de kerken zullen weer vol raken. Sinds echter onze zanger onder Het Binnenhof in Den Haag gevangen wordt gehouden door De Jong en consorten kwijnt ons volksleven. Zeker, je hebt nog enkele schutterijen en hier en daar vind je ook nog wel een fanfarekorps, maar het is toch niet meer dat levendige en volkse van vroeger. Waar vind je nog het gebruik om meiden in het openbaar te verkopen? Ik bedoel die meiden die vóór de eerste mei in de kom van het dorp opgericht wordt! Onze commissaris moet toch maar weer vlug naar Den Haag en als hij onze Limburgse zanger niet mee krijgt, in 's hemelsnaam, dan maar een stel andere. Maar dat hij niet wéér onverrichterzake terugkeert! Op den duur gaat men hier denken: wat presteert die man eigenlijk? En kijk, dat dient voorkomen te worden. Want tenslotte is hij toch altijd nog iemand op wie Limburg trots is!

mijn naam is hond



„Dit is mijn bazin. Vind je haar goed? Ik vind haar goed. Ik weet trouwens niet met wie ik liever op pad zou gaan. Ze is zo vlot, weet je, ze loopt zo fiks door: Ik blijf er jong bij en zij blijft er jong bij. Jonge mensen kunnen het goed met elkaar vinden, weet je dat wel? Ja, jonge vriend!"

HEER BOMMEL en de Blijdschapper



6882. Heer Bommel werd in de kamer van de commissaris gebracht en bleef ingezakt en verkouden voor het bureau staan. Het was duidelijk, dat de opsluiting hem geen goed gedaan had; zijn druipneus was erger geworden en zijn trekken waren vervallen. „Het schijnt, dat er een vergissing begaan is," zei de politiechef met stroeve mond. „De jong Poes heeft hier een alibi voor je. Jammer, heel jammer. Laat het niet weer gebeuren! Mm, eh.... je kunt gaan." „Gaan?" herhaalde heer Ollie snuffend. „Bedoelt u, datsj d'ej ajjestatie een vejgisjing wasj?" „Dat bedoel ik," bevestigde de commissaris met tegenzin. Nu richtte heer Bommel zich op en frommelde de zakdoek in zijn zak. „Natuurlijk was het een vergissing!" riep hij met herstelde stem. „Die arrestatie was een schande! Zoiets laat een heer zich niet ongestraft aandoen! Hierover is het laatste woord nog niet gesproken! Ik zal een aanklacht indienen en ik eis genoegdoening — al zou de onderste steen boven komen!" Zo roepende liet hij zijn vuist met grote kracht op de lessenaar neerdalen, zodat de inktkoker opsprong en de hooggeplaatste ambtenaar lelijk bespatte. Het was duidelijk, dat de kuur heer Bommel niet tot een gelukkig iemand gemaakt had; integendeel. Een heel verschil met de bediende Joost, die nu binnentrad. „Ik hoor daar, dat alles een misverstand was, met uw goedvinden," sprak hij tevreden glimlachend. „Dat is een hele opluchting! Ik heb me in tijden niet zo blij gevoeld, als u mij toestaat!"



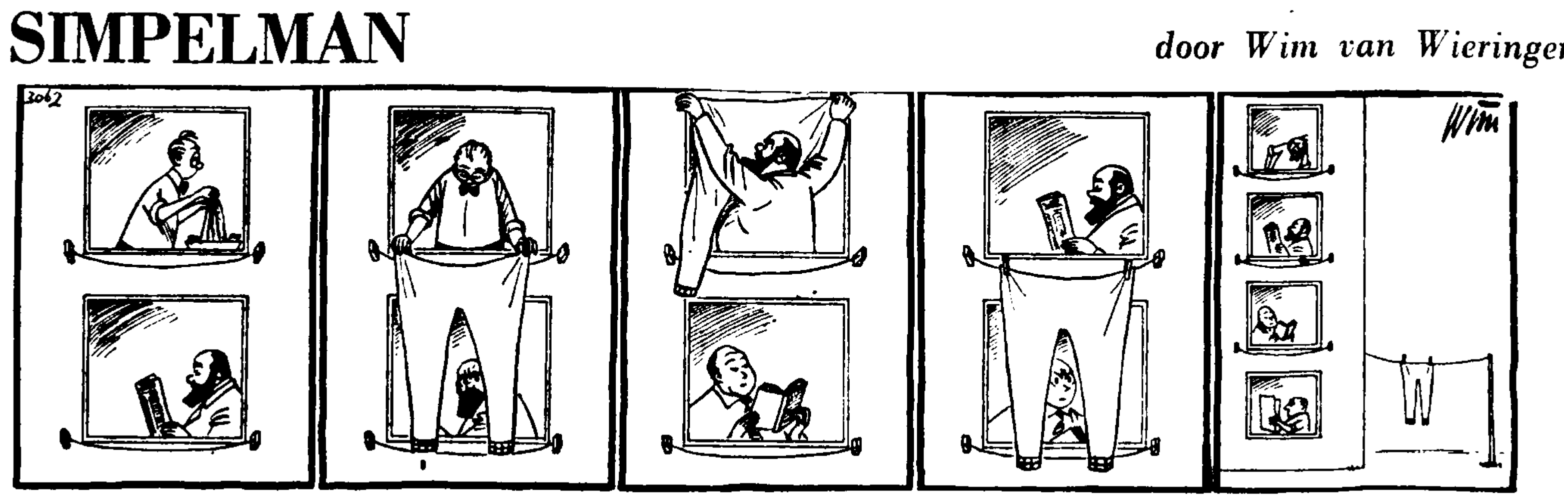


ARMAN EN ILVA



SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



De charmante koffiepot





Huon, de neveling — DE LAATSTE NEDERLAAG



IN VERGELIJKING MET ANDERE EEG-LANDEN

Lonen hier meest omhoog

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 april — Van april 1964 tot april 1969 was in de EEG-landen de nominale loonstijging van arbeiders in de industrie het sterkste in Nederland (55 pct). Wanneer rekening wordt gehouden met de ontwikkeling van de kosten van levensonderhoud blijkt dat ook de reële loonstijging in ons land het sterkst is geweest ,namelijk 24 pct. Dit blijkt uit statistische gegevens van het bureau voor de statistiek van de Europese Gemeenschappen.

De stijging van de lonen van industrie-arbeiders, in nominale waarde, in de aangegeven periode in de andere landen: België 46 pct., Italië 40 pct., Duitsland 37 pct. en Luxemburg 30 pct. Voor Frankrijk zijn slechts gegevens bekend tot september 1968. Toen bedroeg de nominale loonstijging 40 pct. Na ons land was de reële loonstijging het sterkst in België (22 pct.), daarna komen Duitsland 21 pct., Italië 20 pct. en Luxemburg 13 pct. Voor Frankrijk was het percentage 22 (tot september 1968).

• Arbeidsduur

De wekelijkse arbeidsduur was in oktober 1968 bijna 45 uur. In april vorig jaar was die 44,5 uur. Frankrijk kende de langste wekelijkse arbeidsduur voor industrie-arbeiders, 46,3 uur. Daarna volgen Luxemburg 44,9 uur, Duitsland 44.1 uur en Nederland, Italië en België met 43.8 uur.

Dag van de aarde in de VS

NEW YORK, 24 april (AP) — Honderdduizenden mensen hebben in de Verenigde Staten afval opgeruimd, straten schoongeveegd, vijvers en parken schoongemaakt en bomen en bloemen geplant ter gelegenheid van „de dag van de aarde".

Er werden optochten en demonstraties gehouden en toespraken waarin werd aangedrongen op stopzetting van de vervuiling voordat de mens zijn eigen wereld vernietigd heeft.

In Joliet, Illinois liepen mensen op straat met gazen maskers. In New York droeg men gasmaskers.

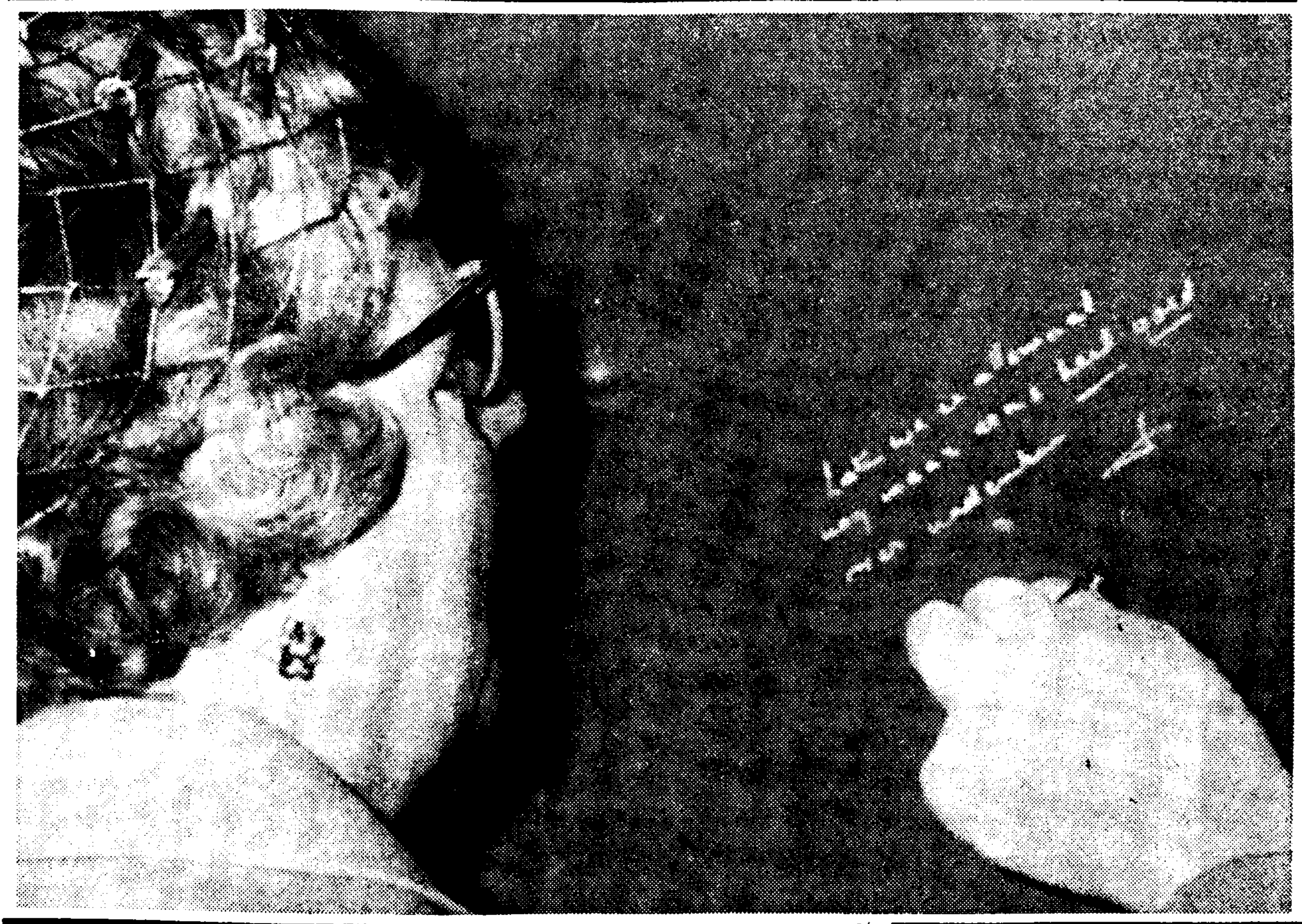
Fifth Avenue en 14th Street in New York werden voor het verkeer afgesloten. Midden op de weg liepen wandelaars. Orkesten speelden op het trottoir. Flamencodansers dansten op straat en midden op de weg werden volksliedjes gezongen.

Burgemeester John Lindsay reed in een elektrische auto naar een afspraak in Brooklyn en keerde daarna lopend terug naar Fifth Avenue. Achter hem liepen demonstranten met een handkar en daarop een boom.

„Deze dag van de aarde laat het plotselinge besef zien dat wij een einde moeten maken aan de vervuiling, voordat de vervuiling aan ons een einde maakt", aldus Lindsay.

In Boston gold in het centrum van de stad een verkeersverbod gedurende zes uur.

In vele scholen en universiteiten werden colleges over de vervuiling gehouden.



Koningin Juliana heeft gisteren in Amsterdam de tentoonstelling Mooie Vrijheid, in de Nieuwe Kerk op de Dam, geopend. Na een rondgang over de expositie maakte zij van de gelegenheid gebruik een opmerking te schrijven op het bord waarop bezoekers hun ontboezemingen kwijt kunnen. Zij schreef: „Laten wij er allemaal nog maar eens heel goed over nadenken".

Terzijde

Spandoeken

De examenopgaven zijn dit jaar weer niet voor de poes geweest. Neem alleen de talen maar op de middelbare meisjesschool. Pas pour le chat, not for the pussycat, nicht für die Katze, was soll denn damit gemeint sein?

Maar het Nederlands zal voor de meesten wel het moeilijkst zijn geweest. Daarin moest je iets opschrijven wat je zelf had bedacht. Over een onderwerp dat een ander had bedacht. Zoiets is niet eenvoudig. Vroeger stond er altijd wel als onderwerp „vakantie" op de lijst. Je hoefde dan alleen maar alle ellende van je vorige vakantie op te sommen en je had een leuk opstel. Maar tegenwoordig zijn de onderwerpen aangepast aan de aktualiteit en dan moet je drommels goed bij de tijd zijn.

„De fabeltjeskrant" bijvoorbeeld. Je zult maar niet weten wat dat is, dan hang je. „Jeugd en industrie". Daar is wel een goed opstel over te schrijven: „De industrie ontneemt ons onze jeugd". Maar dat zal wel te kort zijn. In een opstel word je altijd gedwongen door te praten als je al uitgepraat bent.

„Achter de spandoeken aan". Kun je daar over meepraten als je zelf nooit achter de spandoeken hebt aangelopen? Ik zit niet op een middelbare meisjesschool; krachtens mijn leeftijd en geslacht ben ik een middelbare jongen, maar het is me pas gelukt nadat ik zelf achter de spandoeken had aangelopen. Hier is mijn opstel:

„Ik was eigenlijk te laat, want de spandoeken waren juist gepasseerd toen ik me door de menigte wrong. Dat kwam omdat ik had lopen dubben wat ik zou aantrekken. De pakken waar ik tien jaar mee doe zijn op zichzelf een demonstratie voor het establishment. Gelukkig lag er nog een halfhip hemd dat niet gewassen was en de kapper had ik twee griepen overgeslagen, een van hem en een van mij.

De menigte die de spandoeken had zien passeren wankelde nog tussen joelen en juichen en het gelukte me door de opening te glippen. Op weg naar de staart van de stoet liep ik spitsroeden. Demonstraties worden altijd gehouden in de steden, waar de bevolking aan een eigen soort humor lijdt. „Opzij", hoorde ik roepen, „daar komt een van de voormannen van de beweging"! En een ander riep: „Nog even op je blaren bijten, opa, dan ligt je kruisje voor je klaar!

Ik glimlachte welwillend om deze kwinkslag, maar een furie van een vrouwmens plantte zich voor mij en gilde: „Ze moesten met jullie doen wat jullie met hen doen"! Ik ontweek haar behendig en vluchtte naar voren, wat het grondbeginsel is van elke overwinning. Twee lange lummels liepen als slippendragers achter de stoet. Ze keken symmetrisch om. „Rot op", zeiden ze tegelijk. „Maar ik loop achter jullie omdat ik achter jullie sta", riep ik. „Rot op" zeiden ze.

Toen kwam het waterkanon. De stoet was uiteengespoten en mijn hemd gewassen. Volgende keer loop ik voor de spandoeken uit. Dan zie ik tenminste wat er op staat".

KEES STIP

Staatssecretaris:

Gewesten moeten vrij groot zijn

UTRECHT, 24 april — Staatssecretaris mr. C. van Veen (Binnenlandse Zaken) meent dat gewesten — de samenwerkingsvorm van gemeenten zoals die is voorzien in de nota bestuurlijke organisatie — een vrij grote omvang moeten hebben. Hij denkt daarbij aan gewesten met ongeveer 70.000 inwoners. Eerst bij een flinke omvang zal het mogelijk zijn een behoorlijk apparaat op te bouwen, zei mr. Van Veen gistermorgen in Utrecht.

De vraag hoeveel gewesten er moeten komen achtte de staatssecretaris op dit moment niet te beantwoorden. In elk geval zullen gewesten moeten worden beperkt tot streken waar een gewest zinvol is. „Het zal niet zo moeten zijn, dat hier of daar gewesten in leven worden geroepen omdat men niet wil achterblijven. Met de vorming van een gewest zal een aanwijsbaar belang moeten zijn gediend. Het is denkbaar dat er streken in in ons land zijn waar aan een gewest geen behoefte bestaat", aldus mr. Van Veen.

De staatssecretaris ziet de gewestvorming als een belangrijk beleidsinstrument ter versterking van het lokale bestuur.

Herman Wigbold vrij zeker hoofdredacteur van Het Vrije Volk

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 24 april — De kans dat VARA-televisie-medewerker Herman Wigbold terugkeert naar Het Vrije Volk, waaraan hij vroeger ook verbonden was, is vrij groot. Weliswaar heeft de redactie van het socialistisch dagblad ernstig bezwaar ingetekend tegen de gang van zaken rond het voordragen van een nieuwe hoofdredacteur, maar dit bezwaar richt zich niet tegen de persoon van de heer Wigbold.

Overigens staat de kandidaat voor het hoofdredacteurschap zelf op het standpunt, dat hij de benoeming niet aanvaardt als er duidelijke tegenkanting in de boezem der redactie zou zijn. Maar om de situatie goed te leren kennen komt hij dezer dagen, waarschijnlijk reeds het komende weekeinde, met de redactie praten. Hij zal dan tevens zijn ideeën ontvouwen, die hij heeft omtrent het uitoefenen van het hoofdredacteurschap

Brussel verzoekt stopzetting van Griekse feesten

BRUSSEL, 24 april (DPA) — De Belgische regering heeft de Griekse ambassade in Brussel gevraagd alle festiviteiten, die voor de komende dagen zijn georganiseerd, af te gelasten. Tegelijkertijd heeft minister van Buitenlandse Zaken, Pierre Harmel, tegenover de Griekse ambassadeur verklaard het te betreuren dat de Griekse ambassade ondanks de Belgische bezwaren toch een receptie heeft gehouden ter gelegenheid van de derde verjaardag van de militaire staatsgreep in Griekenland.

Deze receptie heeft geleid tot talrijke demonstraties, voornamelijk van studenten, waarbij het herhaaldelijk tot vechtpartijen kwam tussen betogers en politie.

In een communiqué zegt de ambassade deze voorvallen te betreuren, maar zij wijst iedere verantwoordelijkheid voor de ongeregeldheden af. Het was een particuliere en vreedzame bijeenkomst, die tegen niemand was gericht, aldus het communiqué.

De president-curator van de universiteit van Brussel heeft geëist dat de Griekse ambassadeur in Brussel tot persona non grata wordt verklaard.

Labour neemt in Engeland steeds meer de leiding

LONDEN, 24 april — De Londense Times weet op grond van een onderzoek van de publieke opinie te melden dat Labour 0,8 percent meer stemmen dan de conservatieven zou krijgen, als er nu verkiezingen zouden worden gehouden.

In april van het vorig jaar kende de Times de conservatieven nog een meerderheid van 26,8 percent toe. Dit percentage liep drie maanden geleden terug tot 12,7 op grond van een toen door de Times verricht onderzoek.

De aartsconservatieve Daily Express meent zelfs dat Labour nu twee percent meer stemmen zal krijgen dan de conservatieven. Alleen de rechtse Daily Telegraph houdt het nog op een overwinning van de conservatieven. De voorspellingen van de Times en de Daily Express geven nieuw voedsel aan de speculaties dat premier Wilson zal besluiten in juni algemene verkiezingen te laten houden.

Concilie-deskundigen uit vele landen komen in Duitsland bijeen

HEEMSTEDE, 24 april — Zondag begint in Holthausen in W.-Duitsland een driedaagse internationale werkbijeenkomst van deskundigen op het gebied van nationale concilies en synodes.

Deze werkvergadering zal op groter schaal de grondslag leggen voor een permanent Europees overleg. Hieraan nemen thans deel in totaal 35 leden der voorbereidingscommissies voor regionale en nationale synodes in Duitsland, Vlaanderen, Wallonië, Oostenrijk, Zwitserland, Denemarken, Engeland en Italië.

Voor Nederland zijn leden van de concilieraad, het concilie-secretariaat en de concilie-voorlichtingsdienst afgevaardigd.

Meer salaris voor burgemeesters van kleine gemeenten

UTRECHT, 24 april — De huidige salarisregeling voor burgemeesters van gemeenten tot 8.000 inwoners zal met terugwerkende kracht tot 1 januari 1969 belangrijk worden verbeterd.

Dit heeft de voorzitter van de groep bestuursambtenaren van de Nederlandse Christelijke Bond van Overheidspersoneel gisteren meegedeeld tijdens een landelijke vergadering in Utrecht. De burgemeesters in deze gemeenten gaan f 35 tot f 144 per maand meer verdienen.

WEEROVERZICHT

Vochtig en geen warme dagen

De temperatuur blijft in de zuidwestelijke luchtstroom overdag bij 13 à 14 graden schommelen. De eerste echte warme voorjaarsdagen gaan voorlopig onze neus voorbij. Wel wordt in Spanje, Zuid-Frankrijk en ook in het Alpengebied meer dan 20 graden gemeten. Het is bij ons wel een groot verschil met twee jaar geleden toen op 21 april 1968 het warmterecord werd gebroken met een temperatuur van 32 graden te Venlo gemeten. Vandaag passeert nog weer een storingsfront met hier en daar wat regen zodat het licht onbestendig blijft al is het weertype er wel wat groeizamer op geworden.

De Bilt:

Vooral in het noorden en midden opklaringen en slechts hier en daar een bui. Matige tot krachtige langs de kust aanvankelijk nog harde wind tussen zuidwest en west. Weinig verandering van de temperaturen.

Ukkel:

Matige tot vrij krachtige wind uit zuidwest tot west. Enkele opklaringen maar over het algemeen zwaar bewolkt met enkele buien. Maximumtemperaturen van 8 tot 14 graden.

Omgeving Aken:

Over het algemeen veel bewolking met regenkansen. Maximumtemperaturen iets boven de 10 graden. Matige tot krachtige wind uit westelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot zaterdagavond: onbestendig regenweer met weinig verandering van de temperaturen.

Zon op 05.23 uur, onder 19.54 uur; maan op 00.15 uur, onder 06.47 uur.

HET WEER IN EUROPA

	weer	Max. temp.	neer-slag
Amsterdam	geh. bew.	14	0.1
De Bilt	zwaar bew.	13	1
Deelen	geh. bew.	12	6
Eelde	zwaar bew.	13	0.6
Eindhoven	regen	14	0.2
Den Helder	geh. bew.	10	0
L.h. R'dam	zwaar bew.	13	0.4
Twente	regen	12	5
Vlissingen	half bew.	12	0.5
Z.-Limburg	regen	13	1
Aberdeen	licht bew.	13	0.6
Athene			
Barcelona	zwaar bew.	22	0
Belgrado	licht bew.	24	0
Berlijn	regen	15	0.2
Bordeaux	zwaar bew.	20	0
Brussel	regen	13	0.5
Frankfort	zwaar bew.	15	0
Genève	geh. bew.	22	0
Grenoble	geh. bew.	23	0
Helsinki	zwaar bew.	2	0
Innsbruck			
K'hagen	regen	9	3
Lissabon	onbewolkt	23	0
Locarno	zwaar bew.	19	0
Londen	half bew.	15	0.3
Luxemburg	zwaar bew.	11	1
Madrid	zwaar bew.	27	0
Malaga	onbewolkt	23	0
Mallorca	licht bew.	22	0
München	zwaar bew.	19	0
Nice	zwaar bew.	21	0
Oslo	regen	4	6
Parijs	geh. bew.	16	0.4
Rome	licht bew.	25	0
Stockholm	motregen	5	5
Wenen			
Zürich	geh. bew.	20	0

signalement

De werkende jongeren

De enquête, die de KRO liet instellen onder de werkende jongeren van 14 tot 17 jaar — er zijn er 330.000 in die leeftijd in Nederland — heeft nogal ontstellende zaken aan het licht gebracht. De gemiddelde werkende jongere blijkt na zijn intrede in het bedrijf geen enkele vorm van onderwijs meer te krijgen.

Zijn vooropleiding omvatte meestal LTS of Huishoudschool, maar die opleiding had hij zelden gemaakt. Hij spreekt dan ook met overtuiging van „die rotschool", waar je dingen leert waar je niets aan hebt. Met zijn huidige werk is hij best tevreden, hij ziet genoeg kansen om vooruit te komen. Voor de sociale kanten van zijn werk interesseert hij zich hoegenaamd niet, weet nauwelijks van het bestaan van een ondernemingsraad en is dan ook geen lid van een vakbond. Hij toont geen individuele zelfstandigheid, stemt als zijn vader, gaat naar de kerk van zijn vader en brengt zijn vrije tijd door met sport, bioscoop en dansen, waaraan hij dan ook naast roken en zijn brommer het meeste geld besteedt.

Dit beeld van de gemiddelde werkende jongere rijst op uit de cijfertjes van de enquête. En cijfertjes zijn onaantastbaar. Het bestaan van deze gemiddelde werkende jongere durven wij daarom niet te ontkennen, maar uit dezelfde cijfertjes moet natuurlijk een portret van een minderheid onder deze werkende jongeren zijn samen te stellen, dat juist de tegenovergestelde eigenschappen vertoont. Het was dan zeker deze minderheidsgroep onder de werkende jongeren, die verleden jaar de merkwaardige frisse demonstratie hield en zeer intelligent fulmineerde tegen het niet naleven van artikel 12 van de Arbeidswet, dat de werkgever verplicht gelegenheid te geven tot vakopleiding van de jongere werknemer. Die groep was allesbehalve tevreden, vertoonde een sterke sociale interesse en had kennelijk geen afkeer van de rotschool.

Men zou nu een hele theorie kunnen gaan opzetten over de betekenis van zo'n geïnspireerde minderheidsgroep in de totale groep in verband met de verheffing van de groep. Maar dat blijft grauwe theorie en doet dus niet terzake. Liever blijven we dus bij de practische conclusie, die de KRO-uitzending aan de enquête-cijfertjes meende te kunnen verbinden. Zij achtte voor een verheffing van deze jeugd op de eerste plaats een verandering van het schoolsysteem nodig. Ons basis-onderwijs is zo verbaal-intellectualistisch ingesteld en zo van een „burgerlijke cultuur" doordrongen, dat deze arbeidersjeugd zich reeds op 10-jarige leeftijd grotendeels van de school afkeert en in feite reeds zijn keuze doet voor een beroep in sociaal minder gewaardeerd werk of hooguit voor verder onderwijs op laag niveau, waar geen kans is op doorstroming naar onderwijs op hoog niveau.

Het kan u uit deze rubriek bekend zijn, dat ook wij aanmerkingen hebben op ons huidig onderwijs. Wij kunnen daarom de mening onderschrijven, dat de aard van ons onderwijs mede schuldig is aan de afkeer, die bij de werkende jeugd voor het onderwijs blijkt te bestaan. Maar het gaat ons te ver daar de gehele schuld te leggen. Wanneer het totale intellectuele peil van ons volk de laatste 50 jaren enorm is gestegen, waardoor wij in staat waren — let wel: tot dusver — te voorzien in de talrijke intellectuele posten, die de moderne samenleving en het moderne bedrijfsleven creëerden, dan hebben we dat te danken aan datzelfde miskende onderwijs. Voor de vorming van deze intellectuele groep hebben we ook geput uit de arbeidende klasse. Dit is, dunkt ons, een bewijs, dat het onderwijs, waarvan wij de tekortkomingen erkennen, niet de enige schuldige is. Zelfs niet de hoofdschuldige.

Het verbaast ons althans, dat de uitzending Werkende Jeugd '70 geen aandacht besteedde aan de rol van de ouders. Of kinderen wel of niet studeren en verder studeren is op de eerste plaats — alle zelfstandigheid van de moderne jeugd ten spijt — een kwestie van de ouders. In ons geval dus van de arbeiders-ouders. Het is helaas nog steeds zo, dat vele arbeiders het niet passend vinden dat hun kind door onderwijs tot de witte boord komt en hun stand ontgroeit, zoals omgekeerd veel intellectuelen zich schamen als hun kind handwerker wordt. Een NKV-enquête heeft twee jaar geleden uitgewezen, dat de arbeider studie op een middelbare school geen normaal gedragspatroon acht, hoewel 43% gymnasium of — toen nog — h.b.s. de meest ideale opleiding vindt.

Het is komisch beide enquêtes naast elkaar te zetten. Als nu de werkende jeugd spreekt van de rotschool, waar je toch niets leert, acht 43% van de werkende vaders — en dat is de inmiddels een dagje ouder geworden werkende jeugd van 25 jaar terug — gymnasium of h.b.s. de meest ideale opleiding.

Er zal aan ons onderwijs gesleuteld moeten worden om het aansprekender te maken voor deze en andere groepen uit de samenleving. Accoord. Toch dachten we, dat het zelfs voor het effect van dit verbeterde onderwijs noodzakelijk was eerst de mentaliteit van de ouders om te bouwen. Naast andere instanties zou het ook wel eens tot de taak van het onderwijs kunnen behoren in de zorg voor het kind, de zorg voor de ouders wat mentaliteitsverandering betreft, te betrekken.

VIETNAMISERING LIJDT SCHIPBREUK

Toenemende Amerikaanse activiteit in Zuid-Oost-Azië



(Van onze correspondent)

WASHINGTON, 24 april. — President Nixon heeft zich de laatste weken van verschillende kanten laten voorlichten over de manier waarop Amerika zich moet ontworstelen aan de weinig benijdenswaardige positie, waarin het in Zuid Oost-Azië is geraakt. De rede die hij vanuit zijn „tweede witte Huis" in San Clemente via radio en t.v. de wereld in heeft gestuurd draagt daarvan ook duidelijk de sporen. Het plan binnen een jaar 150.000 militairen uit Viëtnam terug te trekken lijkt meer een poging tussen alle klippen door te varen, dan een reëele bijdrage tot oplossing van het steeds nijpender probleem.

TERUGTREKKING 150.000 MAN EN GELOOF IN EEN MILITAIRE OPLOSSING

Nixons Vietnamiseringsprogramma, zijn plan de Amerikaanse bemoeienis in Zuidoost Azië geleidelijk terug te schroeven en de strijd tegen het Zuidvietnamese bevrijdingsfront en de Noordvietnamese troepen tenslotte geheel door het Zuidvietnamese regeringsleger te laten opknappen, leek in het begin succes op te leveren. De kritiek in Amerika nam af. De Amerikanen zagen „hun jongens" terug komen, er vielen steeds minder slachtoffers, de oorlog in Vietnam raakte uit de belangstelling. In juni vorig jaar werd de eerste groep teruggehaald, een tweede contingent werd eind vorig jaar afgevoerd en vorige week werd de derde fase in de terugtrekking afgesloten. Het aantal Amerikaanse militairen in Vietnam ligt nu volgens het Amerikaanse ministerie van defensie (Pentagon) rond de 434.000.

Geduld op

De Amerikaanse zwijgende meerderheid, die Nixon — maar vooral zijn vicepresident Agnew — zo graag als getuige oproept, begint de laatste maanden wakker te worden. Naakte cijfers geven aan, dat de Amerikaanse verliezen in Zuidoost Azië weer aanzienlijk stijgen. In de week van 5 tot 11 april sneuvelden 141 Amerikanen, de week daarvoor 138. De oorzaak daarvan wordt officieel gezocht in de verhoogde activiteit van de tegenstander in Zuid-Vietnam. Aangenomen mag worden dat de Amerikaanse inmenging in Laos, die na zes jaar pas deze week in het volle licht is komen te staan, en misschien ook wel die in Cambodja, steeds meer slachtoffers eist. Het geduld van de Amerikanen begint op te raken. De kritiek neemt toe en opiniepeilingen, waar Nixon uiterst gevoelig voor is, geven sinds januari een regelmatige daling te zien van de populariteit van Nixons Vietnampolitiek. Minder dan de helft van de Amerikanen staat nu nog achter de president.

Argumenten

Van een heel andere kant komt een voor Nixon misschien nog groter gevaar: zijn machtige adviseurs in het Pentagon. Het is bekend, dat daar niet erg vriendelijk over de Amerikaanse Vietnamiseringsplannen wordt gedacht. De terugtrekking van de troepen wordt dan ook regelmatig gedwarsboomd. De laatste maanden krijgen de haviken in het Pentagon bovendien steeds meer argumenten in handen. De verliezen onder de Zuidvietnamese regeringstroepen overtreffen die van de Amerikanen ver. De stormbal vloog in Saigon omhoog: President Thieu vroeg vertraging van de terugtrekking van VS-troepen, daarbij niet zuinig gesteund door het Amerikaanse opperbevel in Vietnam en in laatste instantie het Pentagon. Vorige week leek het er op dat Nixon weerstand zou weten te bieden aan de druk van de Pentagonhaviken en zijn Vietnamiseringsprogramma zou opvoeren. Er was de president alles aan gelegen de rust thuis te herstellen. Zijn televisietoespraak wees op het eerste gezicht ook in die richting.

Het feit dat Nixon een termijn van één jaar heeft gesteld voor de terugtrekking van 150.000 man doet evenwel geloven dat hij toch gezwicht is voor de argumenten van zijn militaire adviseurs. Op papier gaat de terugtrekking gewoon door, maar in zijn toespraak heeft Nixon al duidelijk laten blijken, dat de eerste maanden van een terugkeer weinig te merken zal zijn.

UIT ALLES wordt duidelijk, dat de Amerikaanse Viëtnamisering langzaam maar zeker dood bloedt. De activiteiten van de VS-troepen in Zuid-Oost Azië zullen de komende tijd eerder toe dan afnemen. De strijd in Viëtnam gaat door, de inmenging in Laos breidt zich uit en de opdringende troepen van Sihanoek-aanhangers en het Zuidviëtnamese bevrijdingsfront in Cambodja zullen naar verwachting de regering Lon Nol zodanig gaan bedreigen, dat Amerika zich genoodzaakt zal voelen ook daar in te grijpen.

Het is trouwens moeilijk erg veel verschil te zien in daadwerkelijke militaire hulp en het vervangen van Zuidviëtnamese troepen die de Cambodjaanse grens overtrekken.

Keuze

President Nixon gaat moeilijke tijden tegemoet. Een bankroet van zijn Vietnamiseringspolitiek stelt hem voor een benauwende keuze: of de Amerikaanse bemoeienissen in Zuidoost Azië opvoeren en het kiezersvolk grotendeels tegen krijgen, of de eerste president worden in de Amerikaanse geschiedenis die een oorlog verloor. Dat laatste vooral schijnt hij, gezien de forse uitlatingen in zijn recente toespraak, ver van zich af te gooien. Nixon blijft geloven in een militaire oplossing van het conflict. Hij heeft nog steeds geen opvolger aangewezen voor Cabot Lodge die in Parijs voor de VS de vredesonderhandelingen voerde. Er zijn evenwel aanwijzingen, dat Washington nog ergens anders een gaatje ziet. Minister van buitenlandse zaken Rogers is druk bezig uit te zoeken wat de Russische VN-ambassadeur Malik precies voor had met zijn opmerking (overigens weer gauw ingeslikt) dat een nieuw Geneefs overleg over Zuidoost Azië de enige uitweg uit de impasse is.

Popfestival in Kralingse bos

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 24 april — In het Kralingse Bos wordt op 26, 27 en 28 juni een internationaal popfestival gehouden, dat naar verwachting door vijftif- à honderdduizend jongeren uit geheel Europa wordt bijgewoond. Tijdens dit evenement van non-stop muziek treden ongeveer twintig Amerikaanse en Britse groepen op, onder andere The Flock. De bezoekers kunnen op het terrein in eigen tenten of in geïmproviseerde ruimten overnachten.

Het Rotterdamse college van B. en W. heeft de plannen goedgekeurd. Het Ludieke weekeinde gaat Holland Popfestival '70 heten. Organisator is Delftenaar Berry Visser. Aanvankelijk wilde hij op het eiland van Brienenoord iets dergelijks organiseren. In het Kralingse Bos is de situatie echter veel gunstiger. Het festivalterrein heeft vier ingangen.

Het ministerie van CRM heeft voor het festival een garantiesubsidie van een kwart ton beschikbaar gesteld. Sponsor is het Nederlandse filiaal van de Duitse Weinkellerei Einsle. Met de eventuele baten van het popgebeuren wil Berry Visser andere activiteiten op het gebied van de lichte muziek ontwikkelen.

Rectificatie betreffende raadsverkiezing Heerlen

HEERLEN, 24 april — In onze uitgave van gisteren hebben wij abusievelijk vermeld dat de boerenpartij in Heerlen niet mee zou doen aan de komende raadsverkiezingen (pagina 5, „Keuze van Binding Rechts tot Partij Sex en Oproer").

Inmiddels was bekend geworden dat de Boerenpartij wél aan de Heerlense raadsverkiezingen deelneemt. Op pagina 21 van de krant van gisteren werd ook dat gemeld. Voor de storende tegenspraak in één nummer onze excuses.

Hoe Servan-Schreiber Theodorakis loskreeg

DE GROENE schrijft (p. 1) over de oorzaken van de armoede in Suriname en vraagt zich in gerede daarbij het volgende af: „Hoe is het mogelijk dat een land dat al sinds de eerste wereldoorlog bauxietproducent is en dat tijdens de Koreaanse oorlog bauxietland nummer één was met een bijdrage van 20 à 30 pct. van de wereldproduktie nog steeds te kampen heeft met armoede en werkeloosheid van 25 pct., inclusief de versluierde werkeloosheid zelfs 45 pct.? Gezien zijn grote bodemrijkdom en natuurlijke hulpbronnen, zoals waterkracht voor energieopwekking, moet het Suriname in principe mogelijk zijn, via de bauxietsector als economische startmotor, voldoende buitenlandse valuta te verdienen voor investeringskapitaal."

De tijd dat Portoricaanse jeugdbenden in New York filmproducenten inspireerden tot het maken van een film als „West Side Story" is voorbij. De musical heeft plaatsgemaakt voor een bloedige revolutie. Portoricaanse jongeren hebben zich georganiseerd in de „young lords" en hun leider Felipe Luciano verelt (p. 3) over de belangrijkste oorzaak van hun strijd. De meeste jongeren zijn namelijk verslaafd aan drugs. „Wat doet verslaafdheid ontstaan? Een maatschappij die geen alternatieven biedt. De blanken in deze maatschappij hebben evenmin creatieve alternatieven, zodat zij ook drugs gaan gebruiken. En het is nu plotseling een probleem. Toen het druggebruik beperkt bleef tot deze gemeenschap, maakte niemand zich er druk over. Maar toen het zich uitbreidde tot de blanken, tot blanke middenklassers en rijkaards, begonnen de ouders te zeggen: mijn god, we hebben een probleem."

Volgens DE NIEUWE LINIE is de bevrijding van Mikis Theodorakis door Servan-Schreiber eigenlijk niets anders dan een politieke stunt van deze secretaris-generaal van de Franse radicaal-socialistische partij (p. 5).

„Als men de feiten in deze hele zaak naderhand in elkaar puzzelt, komt men al gauw tot de conclusie dat Jean-Jaques Servan-Schreiber oprecht, maar ook niet vies van publiciteit is, dat de Franse regering erin geslaagd is een twijfelachtige ruk te geven aan de bevrijding door Jean-Jaques van M. Theodorakis en het begin van een ware anti-Servan-Schreibercampagne Jean-Jaques noodzaakt tot een aantal paniekspongen, die leken op even zovele zeepbellen."

Spanje heeft twee gezichten en spreekt drie talen meent D. N. L. (p. 6) Een voorbeeld: „De taal van Europa spreekt de minister van buitenlandse zaken. En het lukt hem aardig. Want verschillende landen, zoals Engeland en Duitsland hebben beweerd dat de democratie is hersteld en betaald De Spaanse regering tracht dit aan te tonen en verklaart dat een aantal rechten die in democratische landen gemeengoed zijn in Spanje pas langzaam tot ontwikkeling kunnen komen omdat voorzichtigheid in dit land nu eenmaal geboden zou zijn teneinde een burgeroorlog te voorkomen."

Bijna een kwart eeuw geleden kwam er in ons land een definitief einde aan de bezetting. De rollen werden toen omgedraaid: talloze landverraders, oorlogsmisdadigers en meelopers van de bezetters moesten zich voor hun daden verantwoorden. Daarbij was ook Van Woudenberg, hoofd van het Nederlandsche Arbeidsfront, die in eerste instantie ter dood werd veroordeeld en in tweede instantie twaalf jaar gevangenisstraf kreeg. VRIJ NEDERLAND heeft met de zoon van Van Woudenberg gesproken en noteerde een merkwaardig verhaal uit diens mond (p. 3, 4).

Over zijn vader pratend zegt Van Woudenberg jr.: „Het irriteerde me vaak dat hij niet kon toegeven dat het een foute zaak was geweest. Hij sprak over de geest van de tijd, het noodlot. Aan de andere kant, toen ik opgeroepen werd voor militaire dienst, in '49, daar schrijft hij in verschillende brieven over. Ik vond dat terwijl er tegen mijn vader in een vrij absurd proces de doodstraf was geëist ik in die volksgemeenschap niet moest dienen. Maar hij schreef dat het niet alleen een weerplicht is, maar ook een weerrecht en hij juichte het later toe toen ik reserve-officier zou worden." En over zijn eigen indoctrinatie in Duitsland vertellend, merkt hij op: „Als we een hond zagen aaiden we die want de Führer hield van honden, en van de natuur. We groetten als we onder elkaar waren niet met de hand gestrekt, maar zo, met de kromme arm, zoals Hitler deed."

Deze week in de weekbladen

Het rumoer om de NVSH is niet van recente datum. Dat blijkt onder meer uit een gesprek met dr. E. de Wind, een Amsterdamse zenuwarts-sexuoloog die al sinds 1938 aan de NVSH verbonden is (p. 5). Dr. De Wind zegt: „Het lijkt er op alsof de NVSH in dat hele proces van verzakelijking van de geboorteregeling dat toch al plaats vindt, krampachtig probeert om in de markt te blijven. Het verschijnsel anti-autoritaire arts, dat vroeger nauw verbonden was met het NVSH-streven, ontwikkelt zich nu ook in de officiële geneeskunde, aan de universiteiten worden nieuwe gesprekstechnieken gebruikt, er wordt een nieuw type arts gevormd. De zeker niet revolutionaire maatschappij ter bevordering van de geneeskunde heeft zojuist het blauwe boekje afgeschaft. In dat hele proces dat aan de gang is moet gewezen worden op een duidelijke zwakke kant van de NVSH. Zij heeft het isolement ten opzichte van de medische stand dat er altijd is geweest niet willen opheffen maar eerder bevorderen. Er is te weinig gedaan aan kennisoverdracht via cursussen of artikelen in medische tijdschriften."

HP-MAGAZINE onthult hoe de Franse journalist-politicus Servan-Schreiber erin geslaagd is Mikis Theodorakis uit Griekenland naar Parijs over te brengen (p. 20, 21) „Later op de dag ontmoet hij Papadopoulos in zijn met ikonen en militaire souveniers gestoffeerde werkkamer. Servan-Schreiber doet een beroep op de Griekse waardigheid, Athenes imago, op de behoefte aan investeringen en toeristenbezoek.

Het is de enige taal die in Athene wordt verstaan. Hij zegt dat Griekenland niet buiten Europa kan en Europa niet zonder Griekenland. Hij vraagt een gevangene mee te mogen nemen: Mikis Theodorakis (—). Mijn rol (a.dus Servan-Schreiber) heeft bestaan uit het hem laten voelen van het gewicht van de morele verontrusting van Europa. Die druk heeft gewerkt."

Jarenlang wist Henk Looyen zijn werkgever Verkade te bezwendelen Hij hield er miljoenen van over, die hij lucratief wist onder te brengen in een aantal horecabedrijven. Maar wie was de werkelijke Henk Looyen (p. 16, 17). „Henk Looyen kampte met aanpassingsmoeilijkheden. Hij gaf zich niet Hoewel hij carnaval driftig meevierde. Contact was slechts tot stand te brengen als de andere beschaafd wijze blijk gaf van zijn waardering voor Looyens status."

In ELSEVIERS WEEKBLAD komt TROS-directeur mr. J. Landré aan het woord (p. 22 e.v.). Naar aanleiding van de afwijzing door het ministerie van CRM deze omroep te bevorderen tot een B-omroep, omdat 20 pct. van de opgegeven leden geen leden zijn in de zin van de wet. Op de vraag wat hij nu denkt te gaan doen, antwoordt mr. Landré: „We moeten deze onaangename situatie gewoon aanvaarden en wachten tot we zo'n 300.000 leden hebben.

Als we dat per 1 januari 1971 kunnen halen, is dat heel mooi Het is niet zo gemakkelijk als de mensen wel denken. Ik hoop dat we per 1 april volgend jaar wel B-omroep kunnen worden. Ik verwacht overigens dat als de andere omroepen ook worden doorgelicht de harde concurrentiestrijd weer in alle hevigheid zal losbarsten. Niet op programmagebied, maar ten aanzien van het programmablad en dan zitten we weer midden in het ongezonde systeem van de jacht op de lezerabonnee."

In de rubriek „Podium" schrijft de Griekse actrice Melina Mercouri (p. 59 e.v.) over haar strijd tegen de kolonels. „Het enige redmiddel, zolang het buitenland niet ingrijpt, blijft dus een nieuwe burgeroorlog. Hoewel het daarbij niet om een burgeroorlog zou gaan, maar om een gewapend conflict tussen de meerderheid van het Griekse volk en een kleine minderheid, geschaard rond de junta, zou het ongetwijfeld grote offers kosten aan mensen en bloed. Dat neemt niet weg: het Griekse volk wordt in de richting van deze oplossing gedwongen door de kolonels zelf en door de landen die het dictatoriale regime steunen."

ACCENT, dat deze week in zijn uitgave een „speciaal" doet over fotografie, interviewt Jan Koningh, „de laatste arbeider in de PvdA", die de partij verlaat: „De arbeider is niet de politieke analfabeet waarvoor hij wordt uitgemaakt, maar de partijen bieden hem geen uitzicht. Er wordt geen enkele aandacht aan hem besteed." Over de PvdA: „Een partij die in zich steeds weer een toneel is van de strijd om de macht binnen die partij hoef ik niet Het is nu zo dat de vijand van de vooruitgang in de PvdA is en vergeten wordt de strijd tegen de kapitalistische maatschappij waarin we nog leven."

• VANDAAG OP TELEVISIE • RADIO

NEDERLAND I

18.45 K. **De fabeltjeskrant.**
18.55 K. **Journaal.**
19.04 **Geloven in oorlogstijd.** Film over de tweede wereldoorlog en de bevrijding van Nederland.
20.00 K. **Journaal.**
20.20 **Sportpanorama.** Problematiek rond de Olympische Spelen.
21.10 **Dantons dood.** Spel van Georg Büchner, voor tv bewerkt door Walter v.d. Kamp. Het gaat over de Franse Revolutie, maar speciaal over twee van haar voorvechters, Georges Danton en Maximillian Robespierre.
22.00 K. **Journaal.**
22.05 **Teleac:** Van molekuul tot mens.

NEDERLAND II

18.45 K. **De fabeltjeskrant.**
18.55 K. **Journaal.**
19.04 **Scala.** Informatierubriek.
19.30 K. **Hij en zij.** Harry's verjaardag. (laatste aflevering).
20.00 K. **Journaal.**
20.20 K. **Herb Alpert and his Tijuana Brass.** Deze beroemde band neemt u mee op een muzikale tocht door Amerika.
21.10 **Brandpunt.**
21.50 K. **Bonanza.** De beroving van de Ponderosa.
22.40 **Riskante kerk.** Magazine over een kerk-in-ontwikkeling.
23.05 K. **Journaal.**

DUITSLAND I

16.35 K. **Journaal.**
16.40 **Pech voor vossen - geluk voor eenden.** Musical voor marionetten. (voor kinderen).
17.25 **In - 4'70.** Magazine voor de jeugd.
17.55 K. **Journaal.**
18.00 K. **Spreek de waarheid!**
18.30 K. **Voor de kleintjes.**
18.40 **Hier en nu - goedenavond.**
19.25 K. **De oase.** Trefpunt van amusement.
20.00 K. **Journaal.**
20.15 K. **De robot groet u.** Indrukken van de expo '70 in Osaka (Japan).
21.00 K. **Verslag uit Bonn.** Interviews, reportages, meningen.
21.15 K. **Het zevende zintuig.**
21.20 K. **Ironside.** Een koffer teveel.
22.05 K. **Journaal.**
22.20 K. **De zonen.** Tv-spel van Günther Herburger. (herhaling).
23.40 K. **Journaal.**

DUITSLAND II

17.00 **Wij en de anderen.** 3. Denkschablonen en vooroordelen.
17.30 K. **Journaal.**
17.35 **Sportinformaties.**
18.05 K. **De draaischijf.** Magazine voor vrije uurtjes.
18.40 **Watt en Half Watt.** Vorstenhaat en ridderliefde. 1. De dodelijke belediging.
19.10 K. **Mijn dochter - onze dokter.** De schatgraver. Belevenissen rond een uitvinder.
19.45 K. **Journaal.**
20.15 **De commissaris.** Mes in de rug! Detectiveserie. Aansluitend: journaal.
21.15 **Wie verdient reeds, wat hij verdienen moet?** Lonen, salarissen en inkomens.
22.00 K. **Journaal.**
22.10 **Dagboek** uit de katholieke kerk.
22.25 **Zo broos als glas.** Kort tv-spel van Hans Kasper.

DUITSLAND III

8.20 **Schooltelevisie.**
18.00 **Russische les.**
18.30 **Journaal voor tuiniers.**
18.45 **Landbouwmagazine.**
19.00 **Goedenavond.**
19.05 **Klaas Vaak.**
19.10 **Uitzending voor Italianen.**
19.20 **Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.**
19.30 **Prisma van het westen.** Landsforum.
20.00 K. **Journaal.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **De wereld van onze kinderen.** 12. Het aannemen van het voorbeeld.
21.00 K. **Kunsttechnieken.** Nieuwe grafische vormen.
21.25 **Journaal en commentaar.**
21.35 **Samuel Barber:** Excursions op. 20, Seth Carlin, piano.
21.45 **Weekendforum.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.55 **Zandmannetje.**
19.00 **Katholiek-godsdienstige uitzending.**
19.30 **De tv-programma's van de komende week.**
19.45 **Hier spreekt men Nederlands.**
19.50 **Zoeklicht.**
19.55 **Mededelingen - De weerman.**
20.00 **Journaal.**
20.25 **Zomernachtdroom.** Een man van middelbare leeftijd is de hoofdfiguur van dit televisiespel. De man, de 45-jarige Will Lambrecht, ontmoet op de trein twee jonge, schoolgaande meisjes, die de berusting van zijn middelbare leeftijd met hun jeugdige charme grondig overhoop halen...
21.40 **Vergeet niet te lezen.** Auteurs te gast in onze studio.
22.15 **Journaal.**
22.30 **Meestercursus.** Instudering van twee aria's, (uit „Figaro's Bruiloft" en „Don Giovanni"), onder leiding van de beroemde Duitse sopraan Irmgard Seefried.

BELGIE (FRANS)

14.00 **Schooltelevisie.**
17.45 **Journaal.**
17.50 **Schooltelevisie.**
18.15 **Film voor kleuters.**
18.30 **schooltelevisie.**
18.55 **Gesprekken over kunst.**
19.25 **Plum-Plum.**
19.30 **La route.** Dank zij een staking bij de spoorwegen heeft Dupey werk bij de vleet. Hij drijft zelfs zijn prijzen op.
20.00 **Journaal.**
20.30 **Facilités de Payement.** Smiler is een Londense leurder. Zijn klanten moeten slechts één keer per week betalen. Hij wedt met zijn chauffeur dat hij een jongedame zal verleiden...
21.55 **Wetenschappelijk magazine.** De vaccins tegen tetanus, kinkhoest, tuberculose, kinderverlamming en rode hond.
22.30 **Journaal.**

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek. (8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.30 De groenteman). 9.00 Internationaal Spectrum: Oude en moderne muziek (opn.) (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.) (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Stereo: Kerkorgelconcert: klassieke en moderne muziek. 11.55 Beursberichten.

middag

12.00 Blik op de wereld: populair programma over ontwikkelingshulp. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Stereo: Klassieke en moderne orkestwerken (gr). 14.00 Ruimte: Radiomagazine met gewijde muziek en lezingen. 15.00 Stereo: Aspekten van de kamermuziek: moderne kamermuziek (opn.) 15.45 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: gevarieerd programma. (Om 16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen).

avond

(18.00 Nieuws. 18.20 Uitzending De Vrije Gedachte. 19.30 Nieuws). 21.00 Stereo: Radio Filharmonisch Orkest, Groot Omroepkoor en solisten: klassieke en moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Actualiteiten. 22.55 Stereo: Prettig Weekend: licht gevarieerd platenprogramma.
later: lichte muziek. 23.45 Actualiteiten. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

9.00 Nieuws. 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws). 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurders Show.

middag

12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Suzie Cream Cheese. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek-Boetiek. (16.00 Nieuws). 17.00 Nieuws. 17.02 Radiojournaal. 17.05-18.00 Zingende bougie: gevarieerd platenprogramma voor automobilisten.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Stereo: Badinerie: klassieke en semi-klassieke muziek (gr). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00-8.10 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade: moderne muziek (opn.) 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.54 Bericht SUS-Aktie. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Lichte trio's. 14.55 Stereo: Concert à la carte: klassiek verzoekprogramma. 16.00 Nieuws. 16.03 Disco-drive-in: de showbusiness op de korrel genomen. 17.00 Persoverzicht. 17.15 Sportkompas. 17.45 Actualiteiten.

avond

18.00 Stereo: Lichte koorzang. 18.19 Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Wereldpanorama. 19.10 Veel gevraagde gewijde muziek (gr). 19.40 Wijd als de wereld: wekelijkse internationale oriëntatie in kerk, zending en oekumene. 19.50 Zingen met Cecilia: volksmuziek. 20.05 Hervormd wordt hervormd: vragen en antwoorden rond de Algemene Kerkvergadering van de Ned. Herv. Kerk. 20.10 Steeo: Op het weekend af: licht platenprogramma. 21.23 Thuiskomst, hoorspel. 22.00 Metropole orkest met solist en jazztrio. 22.30 Nieuws. 22.40 Tsjies plies: amusementsprogramma. 23.15 Stereo: Toontje

Gevluchte Chinese journalist over 'nabije oorlog':

Bijna twee maanden geleden vluchtte de chinese journalist Pei-Ling van het officiële persbureau Nieuw China (Hsinhua) tijdens een reis door Afrika naar Antwerpen. Pei-Ling, een Mongool uit de strategisch zo belangrijke provincie Sinkiang, voelde zich niet langer veilig nadat men hem een anti-maoïstische houding had verweten. Hij is 27 jaar.

De Franse journalist Guillaume Hal zag kans met hem in contact te treden. Tijdens het gesprek dat hij met de vluchteling had, overhandigde Pei-Ling hem een aantal foto's en enige documenten die hij op zijn vlucht had meegenomen. Zich baserend op dit materiaal en op de uitlatingen van de Chinese journalist, schreef Hal bijgaand artikel:



Deze TU 28's vormen de ruggegraat van het Chinese aanvalsleger. Elk toestel kan twee atoombommen vervoeren van het type en de sterkte van de bom die boven Hirosjima werd uitgeworpen.



„Het hele Chinese volk onder de wapenen" .... Deze foto geeft een beeld van een massale demonstratie tegen de aanwezigheid van Amerikanen in Vietnam. Meer en meer, echter, gaan de Chinezen inzien dat niet Amerika maar Rusland hun vijand nr. 1 is.

'Sinkiang eerste doel van Kremlin'

(door Guillaume Hal)

APRIL 1969 ... Maarschalk Sacharov, chef van de generale staf van het rode leger, spreekt een vergadering toe van Russische militaire leiders. In het vuur van zijn redevoering laat hij zich ontvallen, dat wat hem betreft Peking verwoest mag worden, liever nog vandaag dan morgen.
Sacharov maakt zich met die woorden tot spreekbuis van de haviken onder de Sovjetrussische generaals, die het Kremlin trachten te bewegen tot een grootscheepse aanval op de Chinese atoomcentra van Paotoe en Lansjoe in de Tamarinwoestijn en Sinkiang.



Een peleton van het type waar China er vele duizenden van heeft. Kleine militaire eenheden, waarvan mannen en vrouwen deel uitmaken. Deze foto werd genomen in Sinkiang.



Een verwarde mensenmenigte dringt in de sneeuw tegen elkaar op. Beeld van een grensincident tussen Chinezen (donkere jassen) en Russen. Dit tafereel werd gefotografeerd door een Sovjetsoldaat, die later zou sneuvelen, toen het vuur werd geopend.

Lin Piao: Wij zullen aanvallen van nieuwe tsaren weerstaan...!

Volgens westerse waarnemers in Moskou zou Washington druk op Moskou hebben uitgeoefend de wensen van deze militairen toch vooral niet te volgen. Een dergelijke aanval op China's atoompotentieel zou immers de inleiding kunnen betekenen tot een wereldoorlog, die wat omvang en verschrikkingen betreft de vorige ver achter zich zou laten.
Een feit is echter dat het enorme militaire apparaat van de Sovjetunie in beweging is. In de hoofdkwartieren wordt, als ging het om een schaakspel, met mensen en wapens geschoven in de richting van de zesduizend kilometer lange grens met China.
Peking acht de oorlog onvermijdelijk. Elke Chinees, man, vrouw, kind, student en broer, heeft zijn eigen wapen, van de vlammenwerper tot de gevechtsdolk, veelal veroverd op de Amerikanen tijdens de oorlog in Korea.
Sinkiang, een gebied groter dan West-Europa, is het oergebied van de Chinese volksrepubliek — een land van industrieën: koper, steenkool, aardolie, en vooral alles wat nodig is voor de atoombewapening van China. De culturele revolutie en de rode gardisten hebben in de eerste plaats de militairen gediend, die alle inspanning van het land hebben geconcentreerd op een oorlog met de Sovjetunie. Sinkiang is vooral de laatste maanden veranderd in een zwaarbewapende militaire vesting. **Chinese legerorders wijzen erop dat de generale staf rekening houdt met een onverhoedse Russische aanval, die zich inderdaad op Sinkiang zal richten.**
„We zullen de aanvallen van de nieuwe tsaren weten te weerstaan", aldus Lin Piao, nog niet zo lang geleden. Die aanvallen van de Sovjets kunnen gemakkelijk nucleaire aanvallen worden, want de Russen hebben een armada van alle mogelijke typen atoomraketten langs de Chinese grens gestationeerd.
Uit de documenten die Pei-Ling op zijn vlucht meenam, blijkt dat de Chinezen zich instellen op een oorlog, die als volgt verloopt:

● raketten of bommenwerpers zullen alle industriegebieden van het A-type vernietigen, dat wil zeggen atoomcentra, raketbases, hoogovens, cobaltmijnen enzovoorts. Sinkiang zal vervolgens een invasie beleven, waarbij de Russen op de hulp van de Mongoolse minderheid in deze provincie rekenen. Russische paratroepen zullen de belangrijkste toevoerwegen naar de grote Chinese stedelijke centra vrijmaken. China's antwoord zal in geval van een dergelijke aanval een guerrilla zijn.

● Vanuit Wladiwostok en buiten-Mongolië zullen de Russen een bliksemoffensief openen op Peking met de bedoeling het regiem-Mao omver te werpen en Wang-Ming, Mao's politieke tegenstander, die reeds jaren als banneling in Moskou verblijft, in het zadel te helpen.
Als de Russen slagen, zal het met het China van Mao voorgoed afgelopen zijn. De wereld zal zijn adem inhouden bij het zien van de worsteling tussen twee giganten, „broedervolken" op grond van een gemeenschappelijke ideologische basis. Diezelfde wereld zal in angstige spanning afwachten of de Russisch-Chinese botsing tussen de grenzen van Azië zal blijven.
Een technische supermacht tegenover een volk, dat bereid is met blote handen zijn land te verdedigen. Het is verleidelijk een parallel te trekken met de situatie in Viëtnam. Gaat de Sovjetunie dezelfde weg op als de Verenigde Staten?

LUIGI BARZIINI (SCHRIJVER VAN BOEK THE ITALIANS):

Chaos is in Italiaanse situatie ingebouwd

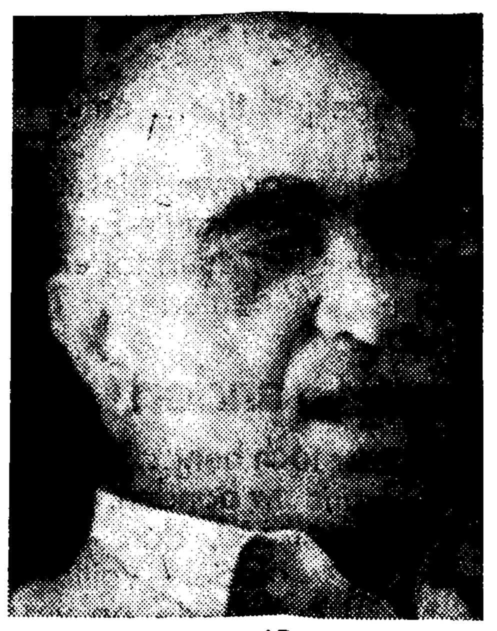
Luigi Barzini junior is een zeldzame Italiaan, want hij kan zijn boeken zelf in het Engels schrijven. Hij deed dat bijvoorbeeld in 1964 met 'The Italians'. Het werd een bestseller over de hele wereld. Ook in Nederland wordt 'The Italians' gelezen. Het is een verrassend boek, omdat een Italiaan zelf met afstand, humor en begrip over zijn eigen land vertelt. Al kan ook Barzini natuurlijk niet laten af en toe in herhalingen te vallen en tegen beter in wat breedsprakig te worden.

• Schrijver

Natuurlijk heeft „The Italians" Barzini geen windeieren gelegd. Dat is te zien aan het eind van een lange bochtige rijlaan, waar de oud-romeinse villa in een verweerde abrikozenkleur ligt, geflankeerd door gele mimosabomen en de eerste paarse pruimenbloesem. Hier woont en werkt de ruim zestigjarige Barzini, een knappe oude heer met grijs haar en een bruin-verweerd gezicht. Hij is zeezeiler, jager en paardrijder. In de met hoge boekenkasten betimmerde werkkamer staan de kleurenfoto's van het jacht van Barzini, van Barzini op zijn paard en in het algemeen van Barzini als de man die tevreden is met de goede dingen des levens.
Toch heeft hij zijn fortuin niet helemaal alleen aan zichzelf te danken. Barzini's vader was in Italië een beroemdheid in de journalistieke wereld en zijn moeder was eerst weduwe van de grote uitgever Feltrinnelli. Barzini jr. — zoals de auteur van „The Italians" zich noemt — werd in 1908 in Milaan geboren. Hij studeerde in de V.S. aan de Columbia-universiteit en behaalde daar zijn titel. In de jaren dertig was Barzini correspondent van de Corriere Della Sera en als speciaal verslaggever getuige van de meeste grote gebeurtenissen uit die tijd. Mussolini zette in 1940 — kort voor Italiës deelname aan de oorlog in Europa — Barzini in de gevangenis. Na de oorlog stichtte Barzini tijdschriften en kranten. Toen „The Italians" een succes werd, wijdde hij zich helemaal aan schrijven, in zijn abrikooskleurige huis.
Barzini behoort tot die kleine groep van mensen — zoals ieder land die heeft — voor wie alle deuren van de belangrijkste politici en kunstenaars open gaan. En voor wie over dit land geïnformeerd dient te blijven, is dat in Rome van nog grotere betekenis dan ergens anders. Barzini is bevriend met communisten en christen-democraten en verder met iedereen behalve de fascisten. Zelf is hij liberaal. Hij vertelt daarover:
„Wat aan liberale gedachten in Italië de vorige eeuw wortel schoot, kwam niet uit het Italiaanse volk zelf voort, maar het werd hem opgedroongen vanuit de rest van West-Europa, waar het liberalisme tot de „Zeitgeist" hoorde. Een minderheid geloofde in wat van buiten kwam en dat werden de liberalen. Wij nu zijn de erfgenamen van deze kleine groep en wij sleepten na de Tweede Wereldoorlog Italië Europa binnen, dat wil zeggen de moderne wereld. Het was een liberale minister die er voor zorgde dat Italië aan de Verdragen van Rome (het begin van de EEG) deelnam. Er zijn maar heel weinig Europese Italianen. In ieder geval niet de fascisten of de communisten, ook niet de meerderheid van de socialisten en niet meer dan een handjevol christen-democraten. Wat overblijft is een minderheid van drie kleine niet-confessionele partijen: de sociaal-democraten, de republikeinen en de liberalen. Dat zijn de dragers van de Europese gedachte".

• Opgegeven

Barzini behoort tot een typische generatie van Italianen die niet in staat is antwoord te geven op de vraag wat er gedaan zou kunnen worden om Italië uit de impasse te helpen. Sterker nog: de vraag wordt meestal niet eens begrepen. Barzini antwoordt dan ook in volmaakte gelijkmoedigdheid: „Wat wij wilden opbouwen en waarvoor we ons opofferden, waarvoor we de gevangenis ingingen, dat is nu allemaal weer teniet gedaan. Ik los het Italiaanse probleem op door te gaan zeilen, paard te rijden en te jagen. En met te schrijven. Mijn zoons zullen straks op hun beurt in de ondergrondse beweging moeten gaan, ik heb het opgegeven. De Italianen, de meerderheid althans, willen nu eenmaal de „vrijheid" niet, zoals wij liberalen die verdedigden en zoals men die in West-Europa wil. Daarbij vertrouwen vijftien-en-een-half miljoen Italianen de verdediging van de vrijheid aan de katholieke kerk toe. Aan de kerk.... aartsvijand van de staat, dat wil zeggen van de liberale staat in de 19de eeuw en le



LUIGI BARZINI
"— Italië een provinciaals land —"

aartsvijand van de Italiaanse hereniging".
Op de vraag hoe de chaos in Italië te verklaren is, heeft Barzini een antwoord klaar: „Er is geen chaos, dat wil zeggen wat men in het buitenland als chaos ziet, wordt hier als volkomen normaal beschouwd. De chaos is in de Italiaanse situatie ingebouwd. Vreemd genoeg zag het er voor de buitenlnders steeds weer naar uit dat de chaos was opgelost in die periodes, waarin het land werd geregeerd door een oligarchie, die een façade oprichtte van waarachter iedereen begon te geloven dat bijvoorbeeld fascistisch Italië het echte Italië was. Maar hetzelfde gold in 1860, in 1914 en in 1918 en na de laatste oorlog werd de olichargie hersteld door de vorming van de zogenaamde centro-sinistraregering, de combinatie van socialisten, sociaal-democraten, christen-democraten en republikeinen. Deze centro-sinistra maakte een eind aan de aanvankelijke centrumregeringen die gebaseerd waren op de angst voor het communisme en tot resultaat hadden dat al de vrije energie in de bevolking tot ontwikkeling begon te komen. Met het centrosinistra kwam een eind aan alles wat de liberale gedachte in Italië tot stand had gebracht. Maar het kwam wel meer overeen met de primitieve en voorvaderlijke samenleving die de Italianen zo fascineert: een duidelijk omlijnde maatschappij waarin iedereen zijn weg kent, van de wieg tot het graf. En vooral een maatschappij waarin alles van boven af wordt beslist. Want ook de socialisten zijn voor de staatsvorm waarbij de macht van boven komt, zoals er vroeger de prins was die wapens aan het volk uitdeelde als hem dat goeddunkte. De christen-democraten zijn grotendeels van de kerk afhankelijk en ze hebben deze autoritaire toestand te accepteren. Het waren ook de machtige anti-liberale krachten die de mars op Rome van Mussolini mogelijk maakten. Ook nu weer hebben we te doen met feiten die de meeste buitenlanders niet willen inzien. Ze zien alleen de westelijk georiënteerde Italianen en dat is een heel kleine minderheid.
Barzini vervolgt: „Ik geloof dat de chaos van het ogenblik uit deze centrosinistratoestand is voortgekomen. Maar ik weet dat ik in deze mening heftig wordt aangevallen. Maar de middenlinkse regeringen konden ontstaan, omdat nu eenmaal de meeste Italianen tegen de bourgeoiswereld zijn in de zin waarin die zich in de 19e eeuw ontwikkelde. De kerk had natuurlijk niets tegen het patriarchale centrosinistra en ook de socialisten vonden er vruchtbare bodem. Wat als het Italiaanse wonder wordt beschouwd dat in deze periode ontstond: de fabrieken van Pirelli en Olivetti en wat niet meer, is niet meer dan een façade, opgebouwd uit overblijfselen van een oligarchische poging de wereld te doen geloven dat Italië een Westeuropees modern land zou zijn. Maar Italië is geen Westeuropees land."

• Geen band

De meeste industrieën zijn niet ouder dan 20 jaar, want ook de al vroeger bestaande industrie werd na de oorlog van de grond af opnieuw opgebouwd. De mensen die in deze fabrieken werken, leven mentaal echter nog in een voorindustriële wereld. Daarom is de verhouding tussen het volk en de industrialisatie zoek. En daarom hebben communisten en socialisten — met hun patriarchale programma — zo'n grote aantrekkingskracht in de fabrieken. Maar er is iets anders. Pirelli sloot een contract tot samenwerking met Dunlopp. Daarmee is Pirelli een internationale maatschappij geworden. Het resultaat is dat Pirelli, wat er in Italië ook gebeurt, zal blijven bestaan.
Barzini: „Gisteravond was ik op een diner bij de minister van buitenlandse handel. Er was nog een onderstaatssecretaris van buitenlandse zaken. Ze zien er uit als slagers die net uit de slagerij zijn binnengebracht, maar dan in smoking en ze konden niet één woord in een andere taal zeggen. Dit zijn de werkelijke vertegenwoordigers van het werkelijke Italië. Als je naar Ghana gaat, zijn er mensen die Engels spreken. Italië is een provinciaals land."

• Aftakeling

Barzini heeft intussen een zeemanspijp opgestoken en de rook van krachtige en dure Engelse tabak kringelt door de studeerkamer met maar een hoog smal raam op de tuin. Hij vervolgt: „Wat er in de toekomst gaat gebeuren, weet ik niet. Er kan van alles gebeuren, maar ik sluit echter een van de meest gemakkelijke oplossingen uit: de coup d'etat van rechts of van links. Iedere dramatische ontwikkeling is bijna onmogelijk. Wat eerder zal gebeuren, is nog meer van dat wat we al hadden, een verdergaande aftakeling, meer macht voor de communisten en hun vrienden in de regering en de crisis in de kerk zal zijn afspiegeling vinden in de zwakte van de christen-democraten. Dezen kunnen zo moeilijk een regering formeren, niet omdat de anderen niet willen, maar omdat ze zelf innerlijk gespleten zijn. Een ander gevaar is de slechte toestand waarin het bestuursapparaat in Italië zich bevindt. Wie aan de macht zijn, gooien het hun toevertrouwde geld het raam uit ten bate van de verkiezingen en van hun kiezers en overal blijft men met enorme schulden zitten. Het volk, dat is niet in de meningen van de minderheid geïnteresseerd. Het laat zich meedrijven met de grote stroom en wat het werkelijk wil, dat is een regime waarbij het aan andere dingen kan denken. Dat is een partij van orde, van geen stakingen, dat is een cummunistisch regime."

Chas Gerretsen fotografeert strijd in Vietnam



Oorlog is voor mij zoiets als handelswaar

door Tony van der Meulen

Het Amerikaanse persbureau United Press International (UPI) stuurde een tijdje geleden een foto naar alle kranten, waarop een persfotograaf tot aan zijn hartstreek in een Vietnamees riviertje staat met op de achtergrond veel oerwoud en Amerikaanse soldaten die hun bazooka's boven de helm houden. Die persfotograaf bleek de Nederlander Chas Arthur Gerretsen die tien jaar geleden uit het Groningse Haren vertrok en oorlogsfotograaf werd nadat hij op krokodillen had gejaagd en op een verlaten Mexicaanse plantage met echte bandieten had gevochten.

Hij is, inmiddels weer droog, even terug in Haren om binnenkort naar de oorlog in Cambodja te reizen. „Want de meeste kranten hebben al genoeg foto's van Vietnamese lijken gehad, dat loopt niet meer zo best".

Na een paar uur praten zal Chas zichzelf samenvatten in de mededeling: „Eerlijk, iedereen hier mag me een koude, gemene vent vinden, ik hoef hier toch niet te leven".

Maar voor deze conclusie er uit is, hebben we ook al ettelijke bandjes Amerikaanse muziek achter de rug, die gedurig uit een draagbare cassetterecorder jengelt. Chas: „Ik heb het ding altijd bij me, ik hou van muziek, als ik in Vietnam in een slag zat midden in de jungle, liet ik hem ook wel spelen, maar vooral 's avonds, na afloop. Veel Amerikaanse militairen hebben ook altijd een draagbare radio bij zich, je hebt minder stilte, je gaat minder gauw over allerlei dingen nadenken.

Ik ben al een paar keer bijna doodgeschoten, veel van m'n collega's in Vietnam missen een arm, een been of een oog, maar ik ben niet bang. Ik geloof in een soort noodlot, van iedereen staat vooraf al vast waar en wanneer hij sterft. Kijk, ik hoef 's nachts nooit nodig. Plotseling op een nacht, ergens midden in Vietnam, moest ik naar de w.c. Toen ik terug kwam was er een kogel dwars door m'n bed gegaan. Hij zou me precies in de ruggegraat geraakt hebben. Dan vraag ik me af, waarom moest ik die nacht nou net nodig, dat moet toch het noodlot zijn. Je denkt er in Vietnam niet vaak aan dat je in levensgevaar bent, maar toen in Groningen laatst een auto recht op me af kwam, waar een dronken idioot in zat, schrok ik me wel rot".

● Als spoorbielzen

Op de kamervloer ligt een Vietcongvlag, met hier en daar een moddervlek. „Ik heb hem in de zak van een Vietcongsoldaat gevonden na een gevecht waarbij 78 man van de Vietcong werden gedood. Het was in Go Da Hau, vlak bij de Cambodjaanse grens, ik was over de weg op reis van Cambodja naar Saigon. Je bent stapelgek, je had allang door de Vietcong gedood moeten zijn, zeiden de Amerikanen, maar als in Vietnam iemand met een geweer op me af komt, roep ik altijd „Wolland Wolland" dat betekent Holland en dan heb je kans dat ze je laten lopen.

's Morgens om vier uur werden in de rijstvelden rond Go Da Hau Vietcongstrijders ontdekt. Het is daar een vrije zone, de burgers zijn al lang vertrokken, je mag eigenlijk iedereen neerschieten die je ziet lopen. Ik ging met een Amerikaanse helikopter mee, het gevecht duurde vier uur, toen waren er 78 Vietcongmensen dood, ik maakte er een film van, en via Saigon gaat die direct naar Amerika of Londen. Alle lijken worden dan bij elkaar gehaald en als het gevecht dicht bij een dorp is geweest, worden de lijken naar het dorp gebracht waar ze ze neerleggen om de bevolking te laten zien dat het niet goed betaalt om lid van de Vietcong te worden. Ik ben es in een dorp geweest waar 250 lijken als spoorbielzen lagen opgestapeld. Na een paar dagen worden ze begraven, anders gaat het stinken in de hitte".

„De eerste keer dat ik doden zag was bij de Thaïse grens. De doden werden communisten genoemd, maar het waren in werkelijkheid opiumsmokkelaars. Ik heb ze vastgelegd op 16 milimeterfilm. Eentje had een gat in het hoofd, de andere in de zij. Over de eerste tien doden die je ziet, blijf je wel een tijdje nadenken. Het is net alsof ze liggen te slapen, je vindt het gek dat die mensen nooit meer zullen leven. Maar na de eerste tien gaat het wennen. Ik heb duizend, tweeduizend doden gezien, ik weet het echt niet. En intussen komen er per week toch nog een paar honderd toeristen in Vietnam, veel Amerikanen, ze gaan kijken naar de oorlog. Maar ik zal ook altijd naar de oorlog gaan, er is aktie, avontuur. Ik had het goed in Vietnam, UPI heeft overal goede hotelkamers, het leger voedt je, je verdient goed, als ik hard zou gaan werken kon ik een ton per jaar maken. Er vallen veel doden zeg je. Sorry, het zegt me niks meer, de oorlog is voor mij zoiets als handelswaar geworden. Dat klinkt je misschien koudbloedig in de oren, maar wat is erger: Iemand doodschieten of iemand failliet laten gaan? Als je iemand failliet laat gaan, pleegt hij misschien zelfmoord en zijn kinderen kunnen misdadigers worden. Maar wettelijk mag dat wel, iemand doodschieten niet.

● Sport

„Ik kan niet zeggen, wat voor gevoel je krijgt in een veldslag; je leert met doden leven. Veel jongens die naar Vietnam gaan zijn anti-oorlog. Ik was het ook, maar voor de meesten wordt het langzamerhand een sport. Als naast mij iemand sneuvelt denk ik: blij dat ik het niet ben. Jongens die ik goed heb gekend, zijn ook gevallen. Je verloor een goede vriend, denk ik dan. Het klinkt allemaal, ik weet het, nogal kil. Sommige soldaten worden krankzinnig. Eentje heeft de kantine van zijn kamp opgeblazen, een ander wou de bunker opblazen waarin al zijn makkers zaten. Ze grepen hem net op tijd. Maar je kunt moeilijk cordelen over de dood van een ander. Misschien wou hij zelfs wel graag dood. Zielig voor de vrouw, dacht ik in het begin nog wel es. Maar misschien wou zij wel graag van hem af. Ik denk nu niet meer over doden na, het went.

„Als je in soldatenbarakken loopt zie je ook overal dure taperecorders en ijskasten. Je moet je voelen, alsof je thuis bent, vindt het Amerikaanse leger. Ik heb 't meegemaakt midden in vijandelijk gebied, 's avonds kwam er een helikopter over, die ijsco's, koude ijsblokjes voor in de coca-cola en blikjes vruchten-op-sap afwierp. Iedereen zegt wel: verschrikkelijk, die oorlog. Maar veel Amerikanen hebben het nog nooit zo goed gehad. Vooral arme Amerikanen hebben nog nooit zo luxe geleefd.

Wel staan ze steeds onder invloed van communistische propaganda, die is steengoed. Radio Peking zendt soms uit: Sergeant die en die, zou je nou eindelijk es niet naar je land teruggaan, want zaterdag is je vrouw alweer met je vriend uitgegaan. Het blijkt nog te kloppen ook. Die radio heeft ook altijd de nieuwste Amerikaanse muziek, ze zijn vaak actueler dan de Amerikaanse zender.

„Veel mensen denken dat heel Vietnam een slagveld is, maar in Saigon zitten ze rustig op een terrasje als vlak buiten de stad de bommen vallen. Maar dat zie je hier niet op de t.v. De NOS heeft ook films van mij uitgezonden maar die wil ook geen mensen op een terrasje, ze willen aktie, mooie gevechten, sensatie. Want daarom lezen de mensen dit verhaal, toch ook om de sensatie. En ik ben om de sensatie naar Vietnam gegaan, ik maak graag foto's van aktie, ik hou nou een keer niet van landschappen. Ik wil gezichten met scherpe lijnen erin, gezichten waarop je de oorlog ziet. Dat kan ik kwijt.

Een Amerikaanse kapitein heeft me eens gevraagd: aan welke kant sta je. Ik zei: aan mijn eigen kant. Hij werd toen vreselijk kwaad, maar ik ben gewoon neutraal. Je zegt nou wel dat je niet neutraal kunt zijn, als je je een beetje met een oorlog als deze bezig houdt, maar ik ben volstrekt neutraal, de oorlog op zich doet er niet zoveel toe, er zullen altijd oorlogen zijn, dit is er eentje. Daarmee ben ik nog niet voor oorlog, maar ze zijn er, en ik wil erbij zijn. Wel heb ik het nadeel in Vietnam, dat ik twintig centimeter boven elke Vietnamees uitsteek, en dan schieten ze het eerst op je, vooral omdat elke blanke een vijand is".

● Alles went

„Veel Nederlanders zijn anti-Amerika, want de reus is nooit populair. Voor ik naar Vietnam ging was ik tegen Amerika, maar nu weet ik het niet meer. De Vietnamees, de boer, haat alles. Voor hem is het niet belangrijk of het Amerikanen, Zuidvietnamezen of Vietcongstrijders zijn. Ze hebben zijn vrouw, zijn dochters en zijn waterbuffels neergeschoten, daarom haat hij alles. Maar de oudere Vietnamezen zie je nooit huilen, kinderen nog wel es, maar de ouderen hebben al zoveel meegemaakt, dat weer eens vluchten en weer eens familieleden begraven bij het dagelijks leven is gaan horen. Je went aan alles.

Ik ben misschien koelbloedig geworden. Als ik of mijn vrienden bedreigd zou worden, zou ik ook schieten, als iemand mijn vrienden wil neerschieten, zou ik ook folteren. Maar iemand anders leven is minder waard dan mijn leven. En het spijt me, maar jouw leven is me minder waard dan mijn eigen leven. Eerlijk, iedereen mag me hier een koude gemene vent vinden, want in Nederland hoef ik toch niet te leven".

Drughandel voor en door schoolkinderen

NEW YORK, 24 april. (AP) — De politie heeft een echtpaar, Victor en Pauline Hernandez, en vier kinderen gearresteerd wegens het handeldrijven in narcotische middelen.

De woning van Hernandez, waar men 50.000 pillen en capsules aantrof was vermoedelijk de plaats van waaruit de narcotica werden verkocht, onder meer op twee scholen in de buurt, door een groep van 12 jeugdige personen.

Vijftien doden door cholera in India

NIEUW DELHI, 24 april. (AFP) — Vijftien mensen zijn de afgelopen drie dagen in Raigarh, een stad in de Indiase staat Madhya Pradesj, aan cholera overleden.

De autoriteiten zijn een grootscheepse vaccinatie begonnen en hebben andere maatregelen getroffen om te voorkomen dat de ziekte zich tot andere delen van het land uitbreidt.

THE SELFKICKER:

Voortaan heet ik Johannes van Doorn

In een druilerig regentje loopt Johnny the selfkicker over het Willemsplein in Arnhem, zijn geboortestad, waar hij nog maar zo weinig komt. Een beetje tenger is hij in zijn donkere jas, met zijn krullende donkere haren, een zwart koffertje in de hand. Hij loopt het laatste grote établissement (ook wel: establish-



ment) aan het Willemsplein binnen, kijkt rond, een blik van herkenning en komt glimlachend naar mijn tafeltje. „Wat een naar weer he", is zijn retorische vraag, terwijl hij zijn natte jas uittrekt en onmiddellijk daarna bij de ober een jonge jenever bestelt.

Johnny the selfkicker gaat zitten en praat, nog net zo vlug als vijf jaar geleden, nog even hevig gesticulerend. Maar toch is het agressieve eraf. „Ik ben introvert geworden", zegt Johnny zelf. „The selfkicker" is eraf.

Johnny van Doorn, zoals hij werkelijk heet, werkt nu dan ook onder een ander pseudoniem, naar hij vertelt. Voor „the selfkicker" staat nu Van Doorn, voor Johnny staat nu Johannes. Hij voegt eraan toe: „Johannes van Doorn is dus het pseudoniem van Johnny the selfkicker, die laatste naam staat in de burgerlijke stand". Hij besluit deze zin met een door glinsterende ogen verlichte beminnelijke glimlach.

We horen de laatste tijd weinig van je. Waarom?

Johannes: „Er is een decade afgesloten. Uit de jaren 60 is iets gekristalliseerd. Er waren geruchtmakende dingen in het begin. De laatste jaren waren er verschillende kanten. Je kon me tegenkomen als acteur in een film, als dichter, onder een schuilnaam als journalist, ook als een schaduwredacteur, die achtergrondinformatie verschaft aan de journalist. Je kon niet zeggen wie Johnny the selfkicker was. Nu is er een afstandneming. Ik laat mijn kop niet meer teveel zien. Ik heb me bescheiden op de achtergrond teruggetrokken. Het klinkt bezadigd, maar dat is het niet. Het is een gespannen achtergrond. Het borrelt en het gist. Ik ben met veel dingen bezig .Met veel werk. Ik ben me constant aan het metamorfoseren".

Waar ben je op het ogenblik mee bezig?

Johannes: „Ik werk nu aan een nieuw epos, waarbij ik afga op een credo: „Een nieuwe lente, een nieuw geluid". Daar geloof ik ook in. Er komt een nieuw tijdperk. Als dichter ben je een profeet. Maar ik wil geen fixatie op één ding. Het blijft niet alleen bij het epos. Ik wil ook met een show komen, waarin dan misschien wel beelden van het epos verwerkt zijn, het wordt een grote show en ik kom zelf weinig in beeld. Er doen veel andere mensen aan mee. De samenwerking is groot, iedereen heeft een eigen functie. Entertainment, daar zie ik wel wat in".

Wat vind je van de acties, die zich op de culturele fronten afspelen? BBK, Schrijversprotest, Tomaat, Notenkrakers?

Johannes: „Nederland is een merkwaardig land. De Nederlanders hebben nog steeds het gevoel dat ze in de Gouden Eeuw terecht hadden: dat ze in het grootste land van de wereld wonen. Ze hebben over de hele wereld gereisd en wie verre reizen maakt kan veel vertellen. Maar van de andere kant bestonden in de Gouden Eeuw ook al de misselijk-makende middenstanders, die alleen maar aan poen denken. Dat is een schizofreen aspect, dat nu nog bestaat. Nederlanders bemoeien zich overal mee, met Biafra, noem maar op. Overal wordt gediscussieerd en dat lult maar door. Maar door die cilturele acties komt er wel verbetering.

Waar erger je je het meest aan in onze samenleving?

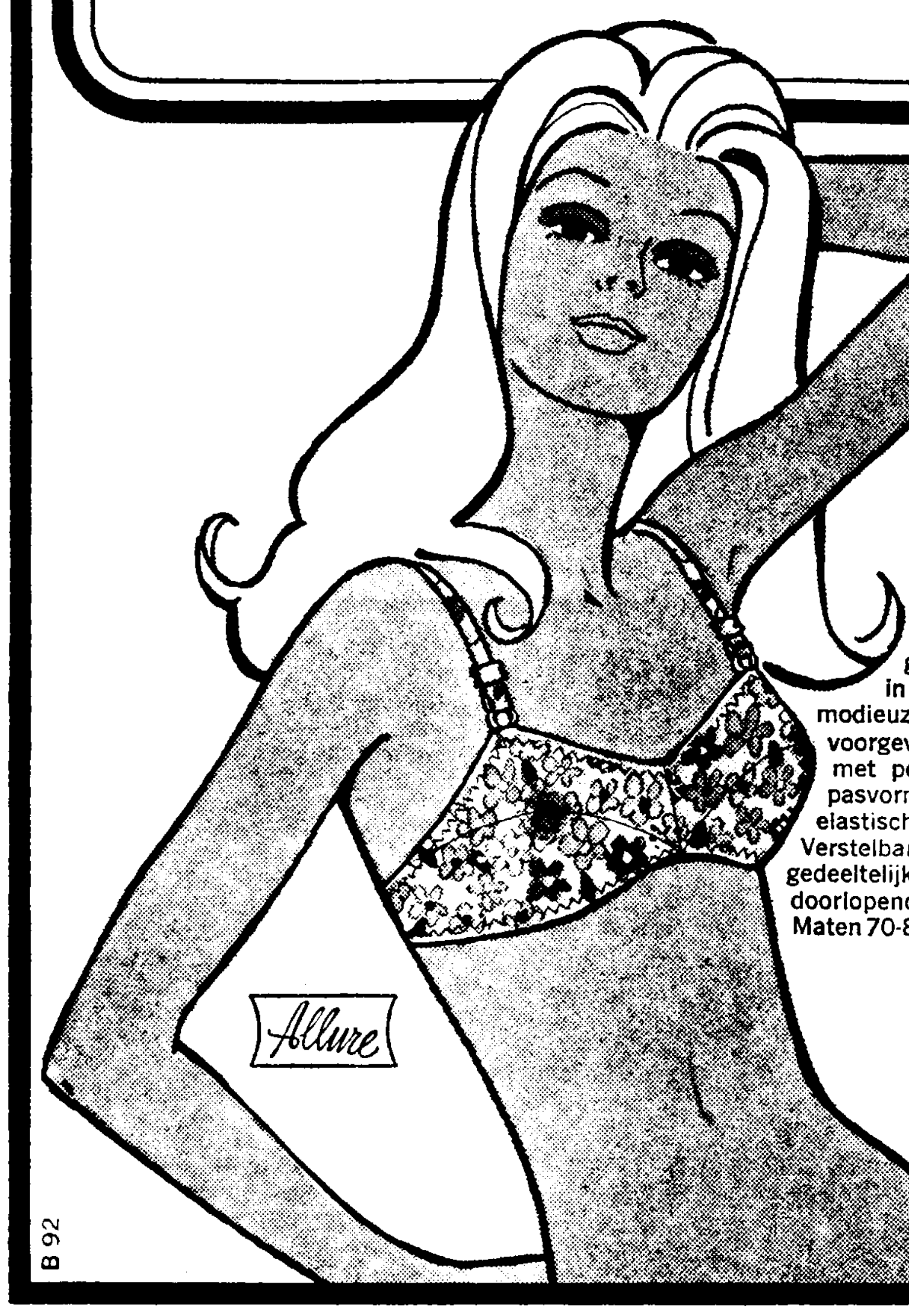
Johannes: „Ach, er zijn mengselen van ergernis en hilariteit. Maar sommige dingen drijven natuurlijk tot walging. Zoals „'t Schaep met de vijf pooten". Dergelijke dingen zijn sociologisch volksdooddoeners en massapsychologie, wat Goebbels destijds al ter berde bracht".

Johnny the selfkicker, alias Johannes van Doorn, spuit zijn woordenstroom met het gemak van een kassier die tot honderd telt. Bundeling van de wetenschappen, het establishment van rechts en links, het einde van de pop, het oppassen om niet als een dolle stier ergens achteraan te lopen, het neo-evangelisme en Arnhem, stuk voor stuk onderwerpen waarover hij zo maar in een gesprek, spontaan, de meest boeiende lezingen kan houden. Johannes doet niet onder voor Johnny, oftewel: Johnny is het nog niet verleerd the selfkicker te zijn.

Soft look.

Die verrukkelijk vrouwelijke mode in beha's begint in uw Hema al bij 5.75

Zachte hypervrouwelijke vormen. Beha's die passen als een tweede huid. Daarin heeft uw Hema nu een verrukkelijke kollektie zoals u nergens anders vindt. Noch in pasvorm, noch in prijs...



1. Beeldschoon gebloemde softbeha in 2 zeer aparte en modieuze kleurstellingen. Niet voorgevormde A of B cups met perfekt sluitende pasvorm door rondom elastische randafwerking. Verstelbare schouderbandjes, gedeeltelijk Lycra stretch doorlopend tot de rugsluiting. Maten 70-80 5.75



2. Sparkling semi doorzichtige nylon beha in wit, turkoois en transparosa. Niet voorgevormde A of B cups, sluiten wonderlijk mooi door elastische randafwerking en stretch zijpandjes en schouderbandjes. Maten 70-80 5.75



3. Schattige kant-beha in wit, met lintaksentje in glanswit, rose of bleu. Niet voorgevormde A cups voegen zich als een tweede huid, door elastische randafwerking en stretch schouderbandjes en zijpandsteun. Maten 70-80 5.75



4. Effen beha van luchtige ruitweefstof in bleu, transparosa en wit. Niet voorgevormde A of B cups, voegen zich volgens natuurlijke lijnen door elastische randafwerking. Verstelbare full-stretch schouderbandjes. Maten 70-80 5.75

HEMA

B 92

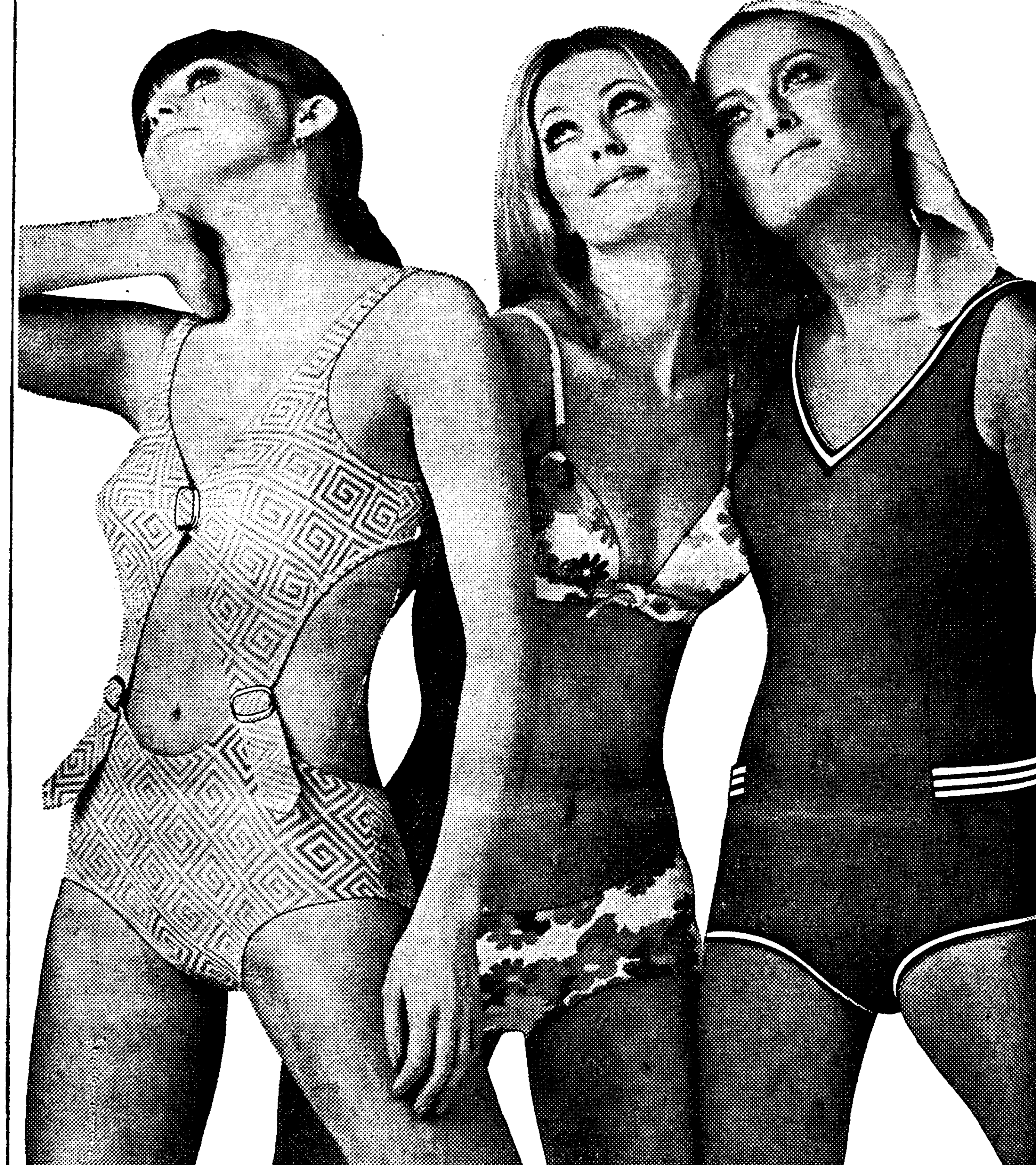
Eindelijk

krijgt de zon weer vrij spel om u een mooi bruin tintje te geven. Logisch, dat u daar fijn een nieuw badpak, een bikini of een semikini voor aan wilt trekken! We hebben nét een heleboel badmoois uitgepakt. Luchtige niksigheidjes en elegante badpakken voor lui en loom liggen en voor frank en vrij flaneren. U moet eigenlijk nú komen kiezen. Want er zijn méér vrouwen met zin in zon die weten dat we speciaalzaak zijn. En van de prijzen hoeft u het niet warm te krijgen. **hunkemöller lexis**

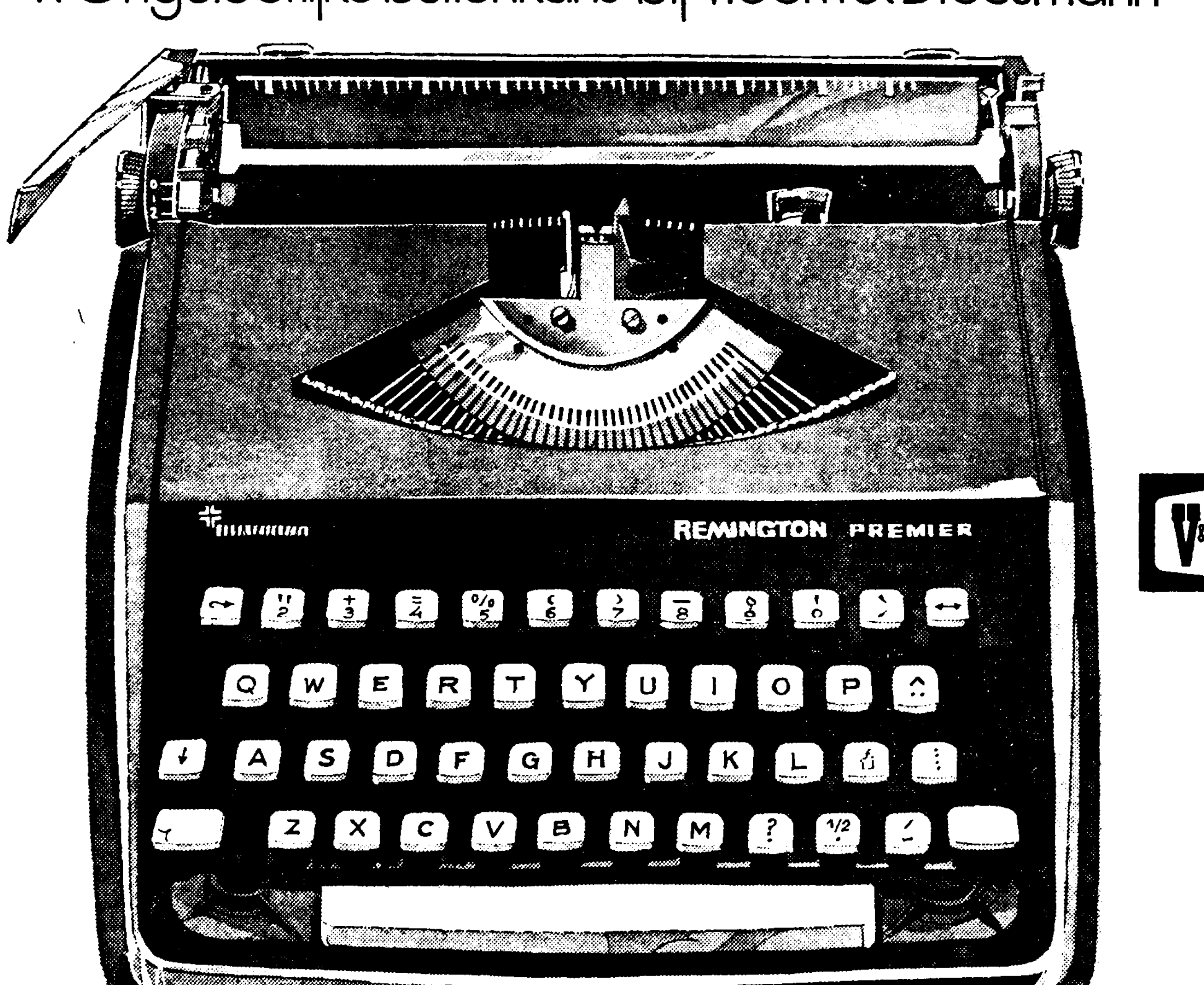
Jonge badmode: de semi-kini. Van helanca-antron, lichtblauw of marine, 38-44, **27.50**

Voor slanke dennen 'n helanca-antron bikini in zonnige kleuren. 38-44, **23.50**

Afkledend badpak van helanca-antron. In marine met rood/wit of rood met bleu/wit gebiesd. 38-44, **23.75**



'n Ongelooflijke buitenkans bij Vroom & Dreesmann



De wereldvermaarde Remington-Premier portable schrijfmachine van bijna 200 gulden

De stijlvolle Remington-Premier (met pica-lettertype) biedt:

een verlichte aanslag.
krasvrije „vingervorm"-toetsen.
een automatische lintomschakeling.
de mogelijkheid voor stencils tikken.
een rood/zwart zijden lint.
een schaalverdeling voor het instellen van de kantlijnstoppen.
een wagenslot om bij 't vervoer beschadigingen te voorkomen.
een degelijke konstruktie op extra stevige basis en toch licht in gewicht.

nu voor 139.90

Inclusief: onbreekbare kunststof draagkap.

VROOM & DREESMANN

uw prijsbewuste warenhuis — HEERLEN GELEEN BRUNSSUM KERKRADE SITTARD

KOOPT PRIJSBEWUST

KOOPT UW DRANKEN BIJ **ALFA CASH & CARRY**

ALFA Cash & Carry — Voor al uw dranken — enorm drankenassortiment — ook aan particulieren

miniprijzen, maxi-kwaliteit

DRASTISCHE PRIJSVERLAGING VAN BUITENLANDS GEDISTILLEERD

Profiteer van deze tijdelijke aanbieding!

VAT 69	13.95
BLACK and WHITE	13.95
WHITE HORSE . .	13.95
HENNESY	14.95
COURVOISIER . . .	14.95
CAMPARI literfles	14.50
DRAMBUIE	15.95
BENEDICTINE . . .	14.95
GRAND MARNIERS rouge	15.95
MARTELL	14.95
MARTINI literfles rood-wit-dry	6.50

SHERRY, eigen import, fantastische kwal., *f* 3.50 per fles, 3 flessen **9.95**

ELS, echte Limburgse els literfles **8.95**

BIER, Alfa edelpils, 3 pullen of 4 flessen **1.00**

FRISDRANKEN tegen zeer LAGE PRIJZEN

Meer dan 200 soorten excellente wijnen in elke prijsklasse

BEZOEKT VRIJBLIJVEND ONZE ZAKEN TE

SCHINNEN THULL 19a — TEL. 04493 - 1972
NIEUWENHAGEN: KERKSTRAAT 41 — TEL. 04443 - 2536
GELEEN: OUDE MARKT 10 — TEL. 04494 - 2971
HEER: RAADHUISSTRAAT 12 — TEL. 04400 - 23880

Alle prijzen inclusief B.T.W.

Personenauto-export 27 pct hoger

Omzet van DAF steeg met 100-miljoen gulden

Optimisme over verkopen in lopend productiejaar

De omzet van DAF bedrijfsauto's, personenauto's, opleggers en aanhangwagens en scheeps- en industriemotoren steeg in 1969 met 100 miljoen (17.4 ½) tot 675 miljoen gulden, aldus het jaarverslag van DAF. 1969 werd gekenmerkt door een stijgende vraag naar DAF-produkten. Zowel op de binnenlandse als op de exportmarkten deed deze gunstige situatie zich voor. Verhoging van de produktie moest echter onder ongunstige omstandigheden worden gerealiseerd: enerzijds de krapte op de Nederlandse arbeidsmarkt en anderzijds stagnatie in de toeleveringen als gevolg van een algemeen stijgende produktie in de automobielindustrie en van stakingen waarmee in enkele landen de toeleveringsindustrie had te kampen. De willige markt en de geleidelijk toenemende produktiecapaciteit konden echter leiden tot deze gunstige groei van de omzet en een vrijwel evenredige verbetering van de resultaten, zo bericht de direktie.

GESTEGEN WINST

De hogere omzet leidde tot een stijging van het exploitatiesaldo tot 68,9 miljoen gulden, zijnde 10,2% van de omzet. Na afschrijvingen ad 32,6 miljoen (1968: 30,3 miljoen) en na aftrek van vennootschapsbelasting bedraagt de nettowinst [illegible],9 miljoen (1968: 18,1 miljoen), welk bedrag geheel aan de reserves wordt toegevoegd. De winst-omzetverhouding in 1969 bedroeg 3,1%.

De verkopen van bedrijfsauto's zijn in 1969 aanzienlijk toegenomen. De introduktie van de nieuwe serie vrachtwagens (met kantelcabine) aan het einde van het jaar, geeft opnieuw een sterke impuls aan de verkopen. De ordervoorraad was op 31 december 1969 67% hoger dan die van eind 1968. Het Nederlandse marktaandeel van DAF steeg in 1969 van 39,4 naar 41,5%, zo zegt het DAF-bestuur.

Wat de personenwagens betreft gaat de export, waarvan het zwaartepunt in de E.E.G.-landen ligt, een steeds belangrijker rol spelen. Daarnaast heeft zich in het afgelopen jaar een spectaculaire stijging voorgedaan in Groot-Brittannië. De totale export van DAF-personenwagens steeg met 27%.

Ook op het gebied van opleggers en aanhangwagens neemt DAF een vooraanstaande plaats in; de verkoop van deze produkten is evenredig gestegen aan die van de bedrijfsautomarkt. De aanhangwagenfabriek heeft thans een zeer grote orderportefeuille.

Personeel boven 10-duizend

Het personeelsbestand nam met 14,1% toe tot 10.049 medewerkers. De totale arbeidskosten toonden een stijging van 21,4% tot 152,9 miljoen. Slechts door omvangrijke diepte-investeringen voor een steeds verder gaande rationalisering en automatisering van de produktie en door omzetverhoging zal het mogelijk zijn, ook op langere termijn de uitwerking van de snelle kostenstijging op het resultaat van de onderneming in de hand te houden.

In 1969 werd voor ruim 59 miljoen gulden geïnvesteerd. De bedragen kwamen zowel de verhoging van de produktiecapaciteit en de modernisering der produktiemethoden ten goede, als de uitbreiding van het distributieapparaat en de service-verlening.

Vooruitzichten gunstig

DAF is optimistisch ten aanzien van de verkopen in 1970. Wat de personenauto's betreft duiden de eerste maanden in Nederland reeds op een forse stijging van de automobielmarkt. De bedrijfsauto markt in Nederland, die in 1969 aanzienlijk toenam, vertoont in 1970 dezelfde tendens. DAF verwacht dat de verkopen en afleveringen van deze produkten dit jaar aanzienlijk zullen toenemen.

Voor de export heeft DAF ook voor 1970 goede verwachtingen. Dit mede als gevolg van de uitbreiding die het distributienet voortdurend ondergaat, waardoor de greep op de markt wordt verstevigd.

BEURSOVERZICHT

Internationals zwak

AMSTERDAM, 24 april. — De internationale fondsen hebben zich donderdag niet langer aan de druk van binnen- en buitenland kunnen onttrekken. Wall Street is stevig gedaald en de vooruitzichten voor een herstel in Amerika lijken niet groot.

Kon. Olie begon op 131.40 wat een daling van ruim f 2 betekent. Middenbeurs werd 131.10 betaald. Hoogovens was eveneens zwak met een verlies van f 2,50 op 106.20 en Philips moest genoegen nemen met een prijs van 64.30 of f 1,50 lager. AKZO en Unilever hielden zich beter en waren nagenoeg prijshoudend.

Bepaald willig was Nat. Nederlanden. Het fraaie dividendvoorstel heeft veel kopers naar de markt gelokt en de grote vraag kon slechts tegen sterk oplopende prijzen worden bevredigd. De opening stelde zich op 115.50, dit is f 5,40 (54 punten) hoger dan woensdag. Middenbeurs werd 116 betaald.

In de scheepvaarthoek kwamen de meeste noteringen op een hoger peil terecht. Alg. Bank Nederland zette de hausse met f 1,50 voort tot 248, en ook AMRO-bank was 50 cent beter op 58.80. De cultuurfondsen gaven lichte dalingen te zien.

De kortlopende staatsfondsen waren lui en brokkelden later verder af.

De verwikkelingen rondom de kwestie VREDESTEIN hebben winstnemingen uitgelokt waardoor de koers voorbeurs 18 punten daalde tot 387. De kans dat Goodrich een tegenbod uitbrengt lijkt te zijn gedaald, maar anderzijds zouden er andere kapers op de kust zijn.

Op de lokale markt kwamen heel wat reacties los om de goklust van de laatste dagen. Over een breed front ontwikkelden zich dalingen van tot 15 punten.

VREDESTEIN ging voorop met een aderlating van 22 punten op 383 of nog maar iets boven het bod van 380.
Geld Tielens was flauw met een verlies van f 5; de claims die voor het eerste werden verhandeld, brachten f 2.20 op. Verder daalde Tilb. Waterleiding 15 punten, Nieaf 13, VRG-Papier 12 punten en Homburg 11. Vijf à 10 punten verloren Nierstrasz, Nederhorst, Wegener, AHOG, NKF, DRU, Verto, Meteoor en Norit. Kennelijk wilde men de buit binnenhalen voor het te laat is.

Intussen wordt naarstig gezocht naar nieuwe objecten om de goklust te bevredigen. Zo wordt voor Kwatta grif 15 punten meer betaald. Hooimeyer en IGB waren tevergeefs 15 punten hoger. Figee won 10 punten, ENOT 8. Rohte en Jiskoot 6. v. Wijk 5.

Bij de internationale fondsen ontwikkelde zich een teruglopende tendens waardoor vooral Philips werd getroffen. Hier was het slot 64. AKZO ging terug naar 90.70. Unilever naar 92.20. Kon. Olie liep na een dieptepunt van 130.90 weer tot 131.50.

Nat. Nederlanden sloot op circa 115 en ABN sloot per saldo prijshoudend.
In de staatsfondsenmarkt liepen de noteringen verder terug.

BEDRIJFSLEVEN

PAPIER

De papierfabriek Gelderland-Tielens verwacht voor dit jaar volle bezetting van de produktieapparaat en volledige afzet van de produktie met bevredigende financiële resultaten, aldus het jaarverslag. Installatie van een nieuwe papiermachine zal een belangrijke uitbreiding betekenen. Naar verwachting zullen de stijgingen van de grondstoffenprijnieuwe loonstijgingen, die de produktiberekend. Gevreesd worden echter weer nieuwe loonstijgingen, die de produkti)viteitsgroei blijven overtreffen, en de concurrentiepositie zullen ondermijnen..-

De installatie van de tiende papiermachine voor nieuw technisch papier zal de jaarcapaciteit opvoeren tot ruim 80-duizend ton. De investeringen in 1970 zullen 30-mln. gld. vragen. De in aanbouw zijnde nieuwe vestiging te Nijmegen zal werk bieden aan ca. 200 mensen. Zowel omzet in waarde als exploitatiewinst stegen; de laatste met 17 pct.; de nettowinst bedraagt 4,2 mln. gld. (3,3). De produktie steeg met 9 pct. tot 56,5-duizend ton, waarvan 42 pct. werd geëxporteerd.

OLIE

In de jaarvergadering van de Kon. Ned. Petroleum Mij. heeft het bestuur medegedeeld dat het aandeel van de Amerikaanse Shell Oil Comp. in het nettoresultaat van de Kon./Shellgroep — dat vorig jaar is verminderd van 25 tot ongeveer 22 procent — dit jaar waarschijnlijk nog verder zal dalen als gevolg van de ontwikkeling der economie in de Ver. Staten.

Olie zal beschikbaar komen met een lager zwavelgehalte. Hoe hoog de kosten zullen zijn van de verlaging valt niet te becijferen. De groep verkeert wat zwavelarme olie betreft niet in een slechte positie en zij past zich aan de bepalingen aan die in verschillende landen wat het zwavelgehalte betreft gelden. President ir. K. Brouwer merkte op dat zwavel wel lastig is, maar niet echt schadelijk.

Op het terrein van de chemische industrie is de concurrentie zeer fel, maar concurreren is voor de Koninklijke niet alleen een kwestie van prijs maar ook van kwaliteit der produkten en in dat opzicht maakt het concern zich geen zorgen. Met betrekking tot de zoutboringen in Friesland werd opgemerkt, dat de groep in het kader van het streven naar diversificatie niet op zoek is naar geheel nieuwe activiteiten. Bij het zoutproject is al een belangrijk deel van de kennis beschikbaar en dat is een van de uitgangspunten die gehanteerd worden bij het ter hand nemen van nieuwe activiteiten, die de basis van het concern moeten verbreden.

AMUSEMENT

Blijkens de publikatie „Bezoek aan vermakelijkheidsinstellingen 1968" van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het totaal bezoekcijfer aan vermakelijkheden in 1968 (76,3 mln) sedert 1967 met 5 mln. teruggelopen. Hiermede wordt het beeld van voortdurende daling, dat sedert 1957 kon worden vastgesteld — op een kleine stijging van 1965 op 1966 na — , gecontinueerd.
Vergeleken met 1967 leed het bioscoopbezoek een verlies van 13,4%. Ook het bezoek aan beroepstoneel (-3,8%) lag lager dan een jaar tevoren. Deze daling manifesteerde zich zowel in West-Nederland als in de rest van het land. Hetzelfde beeld geeft het bezoek aan sportuitvoeringen. Daarentegen kon voor bezoek aan concerten een stijging (+ 14,8%) worden vastgesteld, welke zich vooral in het westen des lands en in de grote gemeenten voordeed. Het publiek besteedde in 1968 ƒ 198 mln. aan toegangsbewijzen, dat is ƒ 3 mln meer dan in 1967.

REPRO

Het vermoeden, dat het Amerikaanse computerconcern Int. Business Machines IBM — zoals wij al meldden — op de markt zou komen met een nieuw copieerapparaat is bewaarheid. Het concurrerende concern Rank-Xerox dat ook een dochterbedrijf exploiteert te Venra, heeft onmiddellijk bij het Federale Hof van Justitie te New York een aanklacht tegen IBM ingediend wegens 22 inbreuken op Xeroxpatenten.
Het nieuwe IBM-apparaat maakt 600 kopieën per uur en heeft geen aanlooptijd nodig om volop in produktie te komen. Het is binnen twee maanden leverbaar in de meeste staten van Amekopie, of het is te koop voor 19.200 dollar. Xerox beweert dat het is nagemaakt naar zijn apparaten. In 1968 en in 1970 opnieuw heeft Rank-Xerox aan IBM geweigerd licenties voor de fabrikage en verkoop van haar apparaten te verlenen. Wel mag IBM al Xerox-procedees toepassen in zijn computers, maar Xerox verwijt IBM nu de daarbij verschafte vertrouwelijke gegevens te hebben toegepast in eigenbouw copieerapparaten. IBM heeft inmiddels verklaard dat het in zijn nieuwe apparaat schuldigingen afgewezen enheeft verklaard, dat het in zijn nieuwe apparaat alleen eigen vindingen toepast, die nergens inbreuk maken op patentrechten van anderen. Op de Newyorkse beurs daalden dezer dagen de Rank-Xeroxaandelen met 1 1/8 dollar tot 85 3/8. die van IBM stegen met 3½ dollar tot 321.
IBM heeft zich al te verdedigen tegen een aanklacht bij de federale overheid, dat het de computermarkt zou monopoliseren. Het heeft in Amerika daarin een aandeel van ca. 70 pct.

BANKEN

De Nat. Investeringsbank in Den Haag heeft in 1969 een bruto bedrijfsresultaat opgeleverd van 33,9-milj. gld (31,4), maar een aan 1968 gelijke netto winst van 13,1-milj. gld. In Nederland werden 193 kontrakten voor investeringskredieten afgesloten t.b.v. 246-milj. gld. De open reserves werden opgevoerd tot 136-milj. gld. Aan leningen werd aangetrokken 170-milj. gld. In 1969 bleef de vraag, vooral van kleine en middelgrote bedrijven, naar kredieten groeien, doch deze zal in 1970, naar verwacht wordt, afnemen.

De textielindustrie vroeg in 1969 het meeste krediet en wel ruim 50-milj. gld (25,5); gevolgd door de chemische industrie: 42,6 (8.6), (voornamelijk aan grote bedrijven). De Kredieten aan de metaalnijverheid daalden van 58-milj. in 1968 tot 32,4 in '69. Voorts horeca en recreatie: 44,7-milj. gld en bouw (vooral weg- en water-): 13,7 (1,2).

SCHOENEN

De Nimco-schoenenfabriek in Nijmegen die nog maar 15 van de oorspronkelijk 300 man personeel in dienst heeft zal ook deze laatste werknemers ontslag aanzeggen. Enkelen van hen zullen daarna weer in dienst worden genomen. Geleidelijk en vermoedelijk op een andere plaats zal weer een nieuw bedrijf worden opgebouwd waarbij de produktie beperkt blijft tot kindersandalen en kindersteunschoenen. Het is de bedoeling de wederopbouw van het bedrijf voornamelijk te zoeken in de vorm van een handelsonderneming, aldus directeur A. Krol jr.

Nimco heeft de laatste dagen de aandacht getrokken door aan de fabriekspoort tegen sterke reductie (50 pct.) schoeisel rechtstreeks aan het publiek te verkopen om op deze wijze de grote fabrieksvoorraad weg te werken, die de detailhandel ook op aanlokkelijke voorwaarden niet wilde afnemen. De heer Krol neemt het de winkeliers bijzonder kwalijk dat ze aan het buitenlandse product de voorkeur geeft boven degelijke kwaliteit van eigen bodem. „Onze schoenen zijn een stuk beter dan de buitenlandse, maar op die import verdienen ze veel meer", zegt hij. Als antwoord daarop is hij zijn grote onverkoopbare voorraad uit eigen magazijn gaan verkopen, waarbij tot nu toe van 's morgens vroeg tot aan sluitingstijd toe honderden liefhebbers in de rij staan.

MILIEU

Op de jaarvergadering van Kon. Petroleum Mij heeft het bestuur verklaard: De uitbreiding op velerlei terreinen brengt problemen met zich als dat van de milieubescherming. Op elk gebied van de milieubescherming zullen groepsmaatschappijen van het concern in de toekomst een passende bijdrage blijven leveren. Aangenomen dat de wettelijke maatregelen in deze materie redelijk zullen zijn en het publiek in deze kwestie begrip zal tonen, zei president ir. Brouwer, te geloven dat de gewenste resultaten kunnen worden bereikt. In ruimer perspectief gezien gaat het hier feitelijk om een verantwoordelijkheid, een stellingname en een beslissilng van de gehele gemeenschap. „Wij als industrie en als lid van die gemeenschap zijn bereid ons deel hieraan bij te dragen: Maar ik neem aan dat u het met mij eens bent dat maatregelen ter bescherming van het leefmilieu kosten met zich meebrengt die alle leden van die gemeenschap moeten dragen", zei hij.

PLASTIC

N.V Lekaplast en N.V. Lekapak, resp. plasticindustrie en verpakkingsindustrie, beide gevestigd te Etten-Leur, zijn samengevoegd tot een nieuwe onderneming: Combiplast N.V. Plasticverpakkingsindustrie. Lekaplast is een bedrijf met een besloten karakter. Door een groei in de laatste jaren van tussen de 30 en 40 pct per jaar is een aanpassing van de organisatie en financieringsstructuur noodzakelijk. N.V. Lekapak Verpakkingsindustrie is ontstaan in 1967 uit Wing's Cartonagefabriek te Breda. Marketing-overwegingen zijn de eigenlijke aanleiding geweest tot het samengaan van beide ondernemingen. Beide produktieprogramma's bleken te combineren te zijn.

KIND

Op de voorjaarstentoonstelling van de Int. Jaarbeurs „Voor het Kind" te Keulen, is veel belangstelling getoond voor aan de laatste modetendenzen aangepaste kinderkleding uit Nederland. De exposanten boekten goede orders en legden talrijke contacten met zakenlieden uit de Bondsrepubliek, de overige EEG-landen, de lidstaten van de EVA en van overzee, zo bericht de Nederlands-Duitse Kamer van Koophandel in Den Haag

In totaal waren 17 Nederlandse bedrijven in Keulen vertegenwoordigd, met o.m.: baby- en kinderbovenkleding, ondengoed, textieluitzetten, strandmode-artikelen, accessoires, speelgoed, wiegen en boxen. Alles bij elkaar werd aan de jaarbeurs „Voor het Kind" 1970 deelgenomen door 333 ondernemingen uit West-Duitsland en 121 uit 14 andere landen.

BIER

Blijkens cijfers van het Produktschap voor Bier is vorig jaar in ons land 6.482.890 hl bier omgezet of 15,2 procent meer dan in 1968 (5.628.990 hl). In de eerste twee maanden van dit jaar steeg de binnenlandse omzet met 9,3 procent tot 893.473 hl.

Voor het eerst hebben de Nederlanders verleden jaar per persoon meer dan 50 liter bier gedronken. Er werd per persoon, om precies te zijn, 51,8 liter gedronken, tegen 45.5 liter in 1968.

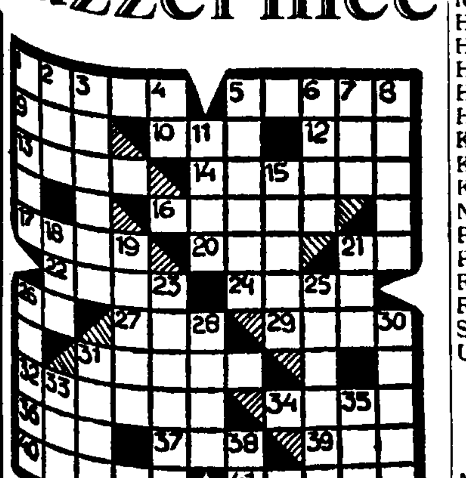
Deze hoeveelheid werd geproduceerd door 17 ondernemingen, die tezamen de beschikking hebben over 26 brouwerijbedrijven. Het aantal werknemers in de brouwindustrie bedroeg volgens de laatste cijfers (1968) 7100.

COMPUTERS

De Nederlandse computerindustrie Philips-Electrologica neemt thans de tweede plaats in op de lijst van bestelde computers. In Nederland zijn in totaal 19 computerfabrikanten op de markt. Uit een overzicht van het raadgevend bureau Berenschot-Diebold NV blijkt dat op 1 januari 1970 circa 1200 computers in ons land waren opgesteld. Op die datum waren er 330 in bestelling.

I.B.M is de grootste leverancier van reeds geïnstalleerde computers — 492 stuks —, dan volgt Bull-General Electric — 239 —, Univas is derde met 110 en Philips vierde met 51. Philips boekt successen met de verkoop van het computertype 9 9200. In de tweede helft van 1969 zijn hiervan in Nederland 26 exemplaren verkocht.

Puzzel mee



Horizontaal: 1. handvatsel; 5. projectiel; 9. zoogdier; 10. houding; 12. wereldtaal; 13. rivier in Frankrijk; 14. strijden; 16. viskorf; 17. voetpad; 20. element; 21. voorzetsel; 22. spoeden; 24. bruikbaar; 26. symbool voor samarium; 27. slaghout; 29. geslacht; 31. zetel; 32. gelijk; 34. besluit; 36. Engelse rivier; 37. plaats in Gelderland; 39. wilde haver; 40. gewricht; 41. zoogdier.

Vertikaal: 1. scheidingslijn; 2. zoogdier; 3. plaats in Noord-Brabant; 4. symbool voor protactinium; 5. flink; 6. calciumsulfaat; 7. plaats in Gelderland; 8. vergoeden; 11. handweefwerk; 15. mythologische figuur; 18. plant; 19. smeking; 21. berg op Kreta; 23. schade; 25. proefgewicht; 26. voertuig; 28. aardheuvel; 30. kernspreuk; 31. uurwerkonderdeel; 33. lidwoord; 35. orgaan; 38. en dergelijke (afk.)



BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	90.70-91	90.50-90.70
Alg. Bank Nederl.	246.50	246-6.50
AMRO Bank	58.20-8.40	58.70 gb-8.
A'dam Rubber	50.5	50
Deli Mij. c.	54.40	55.60-55.80
Dordtsche Petrol.	838 exd.	826.5-827
idem 7% pr.	839	825
Heinek. Bell. & Beh.	204.80	204.30-4.50
Heinekens Bier	205.60	204.50-205
HAL	97.1-97.5	96.5
Hoogovens nrc va	108.60	106-6.20
HVA mij'en	60.5	59 gb-9.9
KLM	134.50	134
Kon. Petrol.	139.40-3.50	131.20 gb
KNSM/NB	92	93.10-3.50
Nat. Nederlanden c.	110.10	114.30-4.70
Phs. v. Ommeren cva	220.5-221	222 gb
Philips Gem. Bez.	65.80	64 gb-4.30
Robeco	231.30-1.40	230.50
Rolinco	187.50	185.90
Scheepv. Unie (ƒ 50.-)	70.60	70.50 gb-70
Unilever cva	92.70-2.50	91.80-2.30

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69		102	103.30
idem 25-j. '69	8	100	99.90
idem '70 7 j.	8	102.10	101.60
idem '70 25 j.	8	100	99.80
idem '69	7½	94	93.80
idem '66-1	7	89.20	88.80
idem '68-1	6½	83.60	83.50
idem '66	6¼	85	84.80
idem '67	6	81.80	81.60
idem '65-1	5¾	82.10	82.30
idem '64-1	5¼	80.50	80.50
idem '64	5	76	76.10
idem '58	4½	80.40	80.30
idem '59	4¼	79	79
idem '61	4	75.50	75.50
idem '53	3¾	68.50	68.40
idem staff. '47	3½	66	66
idem '48	3¼	62.30	62
idem '37	3	79.80	79.50
idem $ '47	3	87.20	87.60

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank Ned. G. 66-1	7	89.30	89.20
idem '66-2/4	7	87.80	87.40
idem '67-½	6¾	85.50	85.40
idem '67-1/3	6½	83.40	83.40
idem '67	6¾	81.25	—
idem '65-1	6	—	—
idem '65-1	5¾	81.90	81.90
idem '65	5½	81	80.80
idem '58	5¾	84	84
idem '58	5	78.50	77.70
idem '58-1/3	4¾	78	78
idem '63	4½	70.30	70.20
idem Wonb '52	4¾	88.10	88.20
idem rntspbr. '64		127.50	127.50 b
idem '65		120.20	120
idem '66-1		123.50	123.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Exp.Fin.Mij. '66	7½	97 l	96.40
idem '58	5½	—	—
idem '58	5¾	94.50 b	94.50
idem 58-½	5	—	—
Middell.Cred.	4¾	95.10 l	95.20 b
N.B. Midd.Kr.	7	96.80	96.80
idem '65	5¾	87.80	87.80
Nat.Inv.B. '65	5¾	—	88 l
idem	4¾	81.50	81.70
N.Ontwikk.B.	7	—	—
idem '64	6	84.50	84

Converteerbare Obligaties

A.K.Z.O.	4¾	80	80
Alg. Bank Ned.	6½	118.50-119.[illegible]	120.50
AMRO bank '69	5½	95 l	95 l
Berghuiz. Pap.	4½	—	—
Bergoss Tapijt	6¾	87	—
Berkels Pat.	5	97	98
Bols Lucas	6¾	142 b	—
Borsumij.	3¾	—	92
Gelder Zn.	4¾	88.50	88
Gist Brocades '69	5¾	118.50	118 l
v.d. Grinten 1969	6½	130	131
Homburg	6½	113	—
Hoogovens	5¾	96.80	96.50
K.L.M.	5¾	85	84
K. Zout-Org.	4¾	—	—
Meel Ned. Bakk. '66		89	90
Nederhorst	5	84	85
v. Ommeren	5¾	105.50	105
Philips	4¾	109 b	109.60
Proost & Brandt	4¾	—	190
Stokvis Zn.	4¾	87	—
Thomas-Drijv.		—	—
Ver. Glas	7	115.90	118
Ver. Machine	6½	84.10	84
Vettewinkel	6½	106	106 l
Vihamy	6	—	88 l

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

A.M.E.V. nrc	150	152 l
AMFAS-groep c.	132	130
Ass. C. ST. R'dam c.	103.10	105
Bank & Ass. Ass.	83.50	83.10
Bank Onroer. Zaken	327	327
Cultuurbank	78	79.2
Delta Verz. Gr. c.	91	92
Eerste Ned.-Nillmij c.	145.50	148.90
Kas Assoc.	—	—
Ned. Credietbank b.	—	—
Ned. Lloyd	36 exst div	36.20
Ned. Middenst. Bank	110	110
Slavenburg's Bank	212	212
N'west & Pac. Hyp.	—	—
Ngombezi Cult. Mij.	69.7	69

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	233	235
Albert Heyn	158.50	157
Alg. Hand. Onr. Goed	165 exd.	158
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	145.9	145 l
A'dam Droogdok Mij.	88	88.9
A'dam Rijtuig Mij.	132	130
A.N.I.E.M. nat. bez.	56	56
Arnhemsche Schb.	97 l	99
Asselbergs IJzer	93.5	90.3
Autom. Screw Works	—	92
Auto-Industr. R'dam	216	213
Ballast-Nedam Gr.	98.50	97
Bataaf Aannem. Mij.	494	470
Batava Margarine	104	104
Batenburg	—	104
Beek A.L.V.	88	89
Beers' Zonen	276	276
Befo B.	—	—
Begemann Mach.	105 b	103.5
Bensdorp Intern.	225	217
Bergh & Jurgens	186	—
idem 5½ c. pr.	69.5	69.5
Bergoss Tapijt	330	330
Berkels' Patent	220	215
Bernet & Co. B	143.5	143.5
Blijdenst-Willink	—	48.5
Boer Drukk. Uitgev.	466	464
Bols Lucas	248	247
Borsumij-Wehry 400	172	165
Braat Bouwstoff.	252	250
Brakke Grond	22.5	223
Bredero Vast Goed	192	192
Bredero V. Goed nrc	190.5	190.8
idem Ver. Bedr. nrc	514.5	513.5
Bredero V. Bedr. nrc	514.5	513.5
Bührmann-Tetterode	85	85
Buttinger	76	75
Bijenkorf Beh.nrc	498	489
Bijenkorf Beh. 6% p.	76.8	76.5
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	675	677
idem 6% c.pr.wd.nrc.	117	118.5
Centr. Suikermij	458	455
Chamotte Unie	147	147
Cindu-Key & Kram.	95	98.80
Crane Nederland	—	—
Curaçaose Hand nrc	160	159.6
Dagra	163	164.5
Desseaux Tapijt	96	98
Dikkers & Co.	86	86
Dorp & Co.	139	137.5
Drentsch-Overijs. H.	130.5	130.5
Dröge Wol	—	—
D.R.U.	424.5	416
Duiker Apparaten B	105 b	98
Elseviers Uitg. Mij.	557	570
EMBA	149.5	150
Enkes	—	174
E.N.O.T.	212 b	222
Erdal Wasverwerk.	100.5	1000
Etna-Daalderop H	58.30	58.90
Europe Hotel	380 b	378
Figee Haarlem Mach.	133 l	145
Fokker	81.50	82.20
Ford		—
Furness f 20	—	
Gazelle Rijwiel.	100	98.50
Gelder Papier	118	—
v. Geld. Papier pref.	—	120
Gelderl-Tielens	176	175
Gero Nat. Bez. c.	110	—
Geveke-Groenpol 20	120	105
Giessen De Noord	73	125
Gist-Brocades	85	73
Goudsmit Ed.	134	88 b
Grasso's Machines	109.5	131.90
Grinten Venlo	189.8	109 b
Grofsmederij K Ned.	332.50	188 l
Gruyter 6% c.p. A	101 b	335
Gruyter 6% c.p. B	81	102.5
Hagemeijer & Co.	114.50	82
Halberg Machines	53	114.50
Hattum & Blankev.	99	53
Hellingma	207	97.50
Hero Conserven	208	210
Hoek's Machines	601	207
Holec	185	610
Holl. Beton Groep	82	183. gl
		82.50
Holl. Melksuiker	—	274
Homburg B	405	390
Hoogenbosch Schoen.	175	—
Hoogenstraat Cons.	47	47
Hooimeyer Zn.	—	110
I.H.C.-Holland	182.5	180
Industriële Mij.	255	252
IBB-Kondor gr.	262	259
Interlas	460	450
Internatio-Mueller	57	55.20
Int. Coating Mat.	288	288
Int. Gewap. Beton-B.	325 b	340 b
Inventum	148 b	150
Jean Heybroek	108	106.5
Jongeneel Hout	—	282
Kemo Corset	194.5	192.2
Kempen & Begeer	89.2	90
Key Hout	270	270 b
Klene Suikerwerk	194.5	193
Kloos & Zn.	215	200
Kluwer Uitgev. Mij.	280	282
K.F. vh Alex Adam	77 b	80
K.N. Papier Maastr.	184	188.5
K.N. Textiel Unie c	35.5	35
Korenschoof	—	—
Koudijs Voeder nrc	128.5	128
Krasnapolsky	58.50	60
K.V.T. Tapijt	163	160 l
Kwatta Chocolade	110	124
Landré/Glunderman	131	128
Leidsche Wolspinn.	164	163.5
Lindeteves	165	161
Lips & Gispen c.	159	157
Lijempf	65.50	66
Lijm-Gelatine Delft	132.50	132.5
Macintosh Stein	101	101 b
Matubel	—	133
Meel Ned. Bakkerij	223	224.5
Mees' Bouwmater. B	84	89
Metaverpa B	—	—
Meteoor Beton	298	290 l
Molukse Handel	20	19.5 b
MOSA Maastricht	61	62
Mulders Fabr.	—	—
Mijnbouwk. Werk.cv	395 gb	390
Naarden Ch. en N. G.	—	960
Naeff Gebr.	240	—
Nedap Apparaten	—	149
Nederhorst Ver.Bedr.	65.40	63.50
Ned. Bontweverij	205	206
Ned. Exportpapier	218	—
Ned. Kabel	509	500.5
Ned. Springstoff. c.	173	171
Nelle Wed. v.	366	357
Netam B	119	118
Nieaf	—	90
Nierstrasz	120 b	116
Nrd. Europ. Houth.	—	154
Norit	115	112.50
Nutricia N.B.C.	410	398
Nyma	27	29
Nijverdal-t. Cate	79	80
Overzeese Gas	88.50	89.40
Orenst & Koppel	258	250
Oving	—	182
Pakhoed Hold. nrc	74	73.50
Palembang Cult.	65 b	65
Palthe	—	64
Parkhotel	370 l	370 l
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pietersen Auto's	128	128
Pont Hout	178	175
Poorter	107.5	108.2
Porceleyne Fles	126	132
Proost & Brandt	344	341
Rademakers Metaal	130	129
Reesink & Co	138	138
Reeuwijk	—	—
Reineveld Mach.	104	106
Reiss & Co	190 b	190 b
Rhein Kohlsaeure	500	502 b
Riva	205.5	207
Rohte Jiskoot	—	103
Rommenhoeller	785	788
Ruhaak	168.5	—
Rijn-Schelde Mach.	135	140
Sanders Behang	160	166
Scheveningen EMS	18.80	18.90
Schokbeton B	170.5	180
Scholten Carton	—	169.5
Scholten Honig	59.80	58
Schuitema Gebr.	161.5	155
Schuppen Sajet	138 l	139 b
Schuttersv.-v. Heek	91 l	89.5
Simon de Wit B	246	234
Simons' Emballage	90 b	90 l
Soerabaya Droogdok	13.5	13.5
Stokvis	110	105.5
St. Spinn. Twenthe	76.5	77
Synres Chemie nrc	160.5	156
Tabak Philips	66	64
Tech. Bur. Marijnen	—	130.5
Technische Unie	319	320
Texoprint	238.2	241
idem 5% pr. owd.	99	99.5
Thom.-Drijv.-Verbl.	144	143
Tilburg Water	280	265
Tricotbest	100	101
Twentsche Kabel	397	398
Ubbink Davo	85	79.5
Udenhout	88.5	89.8
Unikap Rijwiel	106.5	105
Unilever 7% c. pr.	—	88
idem 6% c. pr.	—	72.5
idem 4% c. pr.	51.7	51.7
Utermohlen	267	256
Veneco	132	132
Veneta Tapijt	—	173
Ver. Glas NB	155	158
V. Hand Scheven.	39	38
V.N. Uitg. Bedr. c.	88	84
V.N. Uitg. Bedr. p.	250	245
Verenig. Mach. Fabr.	—	18.50
Ver. Touwfabrieken	163	155
Vezelverwerk. Noord	70.5	70.5
Vihamij.	150 l	147.5
Vredestein Rubber	405	386
VRG-Papier G.B.	607 b	591
Vulcaansoord	—	54
Waveren Graan	—	75 l
Wegener Courant. C	122	119
Wereldhaven	497	497
Werninks Beton	142.5	139
Wessanen KF	78.80	79.50
Wessem & Co Hout	—	124.5
Wyers'	140	137
Wijk & Heringa	73 b	77.8
Zaalberg	73	74

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	1100	1100
Converto 1/1 pb	880	885
Goldmines 1-5 part.	107	107
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	852	852
Holland Fund p.b.	636	633
Binnl. Vast Goed	105	105
Breevast 1967	83.60	84
A'dam Bel. Mij. f. 50	146	145.50
Dutch Int. Fund	155	154
Ned. Fonds Mij Nefo	70	69.50
Protector	139.50	138.50
Unitas f. 50	97.20	96
Utilico	119.40	118 80
Europafonds 10 pb	507	505
Unifonds 20 pb	566	576
Eurunion 10 pb	1318	1316
Valeurop 10 pb	730	728
Boston C. St. F. c.	7.05	7
Chemical Fund c.	16.05	16
Massachusetts I. Tr.	14	13.70
Technology Fund	6.50	6.45
Solvay & Cie	196	196
Union Miniere 1 aand	1360	1355
Imp. Chem. Ind. c.	240	238
Pioneer Electric	42.85	42.60

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.40	8.40
Canadian Pac.	62.90	62.10
Imperial Oil	18.30	18.15
Inland Nat. Gas	—	9.15
Int. Nickel Canada	46.90	45.80
Shell Canada	26.80	27
ACF Industr.	46.50	46.50
Allied Chemical	21.50	21.80
Americ. ENKA	32.65	32.30
Americ. Motors	10.20	9.75
Americ. Standard	33.40	33.40
Americ Tel.+Tel.	51.50	51.75
Anaconda	27.90	28.10
Atchison Topeka	24.80	24.80
Bethlehem Steel	29.20	28.75
Boeing Comp.	22.75	22.25
Burroughs Corp.	143.50	139.25
Chrysler	28.45	27.10
Cities Serv.	40.85	40.50
Colgate Palmolive	44	44
Columbia Gas	27.25	27.50
Curtiss Wright	15.50	16
Dow Chemical	72.10	71.20
Du Pont de Nemours	—	115
Eastman Kodak	77.50	75.50
Fluor Corp.	27.75	27.50
Ford Motor	45.50 b	46.25
Gen. Electric	79.50	77
Gen. Motors	72	71.60
Gen. Tel-Electr.	29.20	29.10
Greyhound	15.75	15.50
Int. Buss. Mach. IBM	338.50	331
Kennecott Copper	54.20	53.60
Litton Industr.	24.20	23.40
Montgommery Ward	50	49.50
National Can.	—	59.10
Nat. Dist+Chemical	16.20	15.60
National Steel	41.25	41
North Am. Philips	35 l	34
Olin Corp	18.50	18
Pennsylv. Centr.	23	22
Pepsico	51.80	50.60
Phillips Petrol	22	23
Procter & Gemble	106.50	105.50
Radio Corp. America	29	28
Republic Steel	34	34
Rexall Drug+Chem.	—	38.75
Shell Oil	40.80	41.15
Southern Cy.	24	24.20
Southern Pacific	33.15	33.20
Stand. Oil N. Jersey	55.70	55.70
Studebaker-Worth.	46	44.50
Texaco	26.80	26.80
Union Pac. Rail	42.60	41.10
U.S. Steel	37	37
Westingh. Electr.	68.60	32.50
Woolworth	33	67
PROLONGATIE	7½	7½

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 24 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



Van 21 tot en met 26 mei

Tachtig boksers in bondstoernooi

DEN HAAG, 24 april — Evenals in 1966 en 1968 zal de Nederlandse Boks Bond ook dit jaar weer een groot internationaal toernooi voor amateurs organiseren. Het toernooi, dat zich vooral in de Oosteuropese landen in een grote belangstelling mag verheugen, zal 21 t/m 26 mei in vijf verschillende plaatsen in Nederland worden gehouden. De voorronden zijn in Amsterdam (21 mei, oude Rai), Utrecht (22 mei Sporthal Catharijne) en Zwolle (23 mei, Stilo Sporthal). Op maandag 25 mei worden in de energiehal in Rotterdam de halve finales gehouden, waarna op dinsdag 26 mei in het Haagse Congresgebouw de eindstrijden plaats vinden.

De NBB heeft van zeven landen, Polen, West-Duitsland, Engeland, Hongarije, Wales, Roemenië en Rusland al de definitieve toezegging binnen. De Roemenen, die vorig jaar bij de europese kampioenschappen in Boekarest, vier titels veroverden, komen met een ploeg van acht boksers ,waarin drie europese kampioenen zijn opgenomen.

Het zijn de veder Constantin Ciuca, lichtwelter Cutov en zwaargewicht Ion Alexe. Verder sturen de Roemenen de zilveren medaillewinnaars Zilberman (welter) en Monea (halfzwaar). Naast de Roemenen komen ook de Polen en Hongaren met een afvaardiging van acht boksers. De Russen zullen met zes man vertegenwoordigd zijn.

De NBB rekent op tachtig deelnemers uit veertien landen. Zeer waarschijnlijk komen vertegenwoordigers uit België Frankrijk en Zwitserland. Verder zijn er op dit ogenblik onderhandelingen gaande met Spanje, Zuid Slavië, Italië, Bulgarije en Oost-Duitsland. Evenals twee jaar geleden zullen de deelnemers in het sportcentrum van de KNVB in Zeist worden ondergebracht.

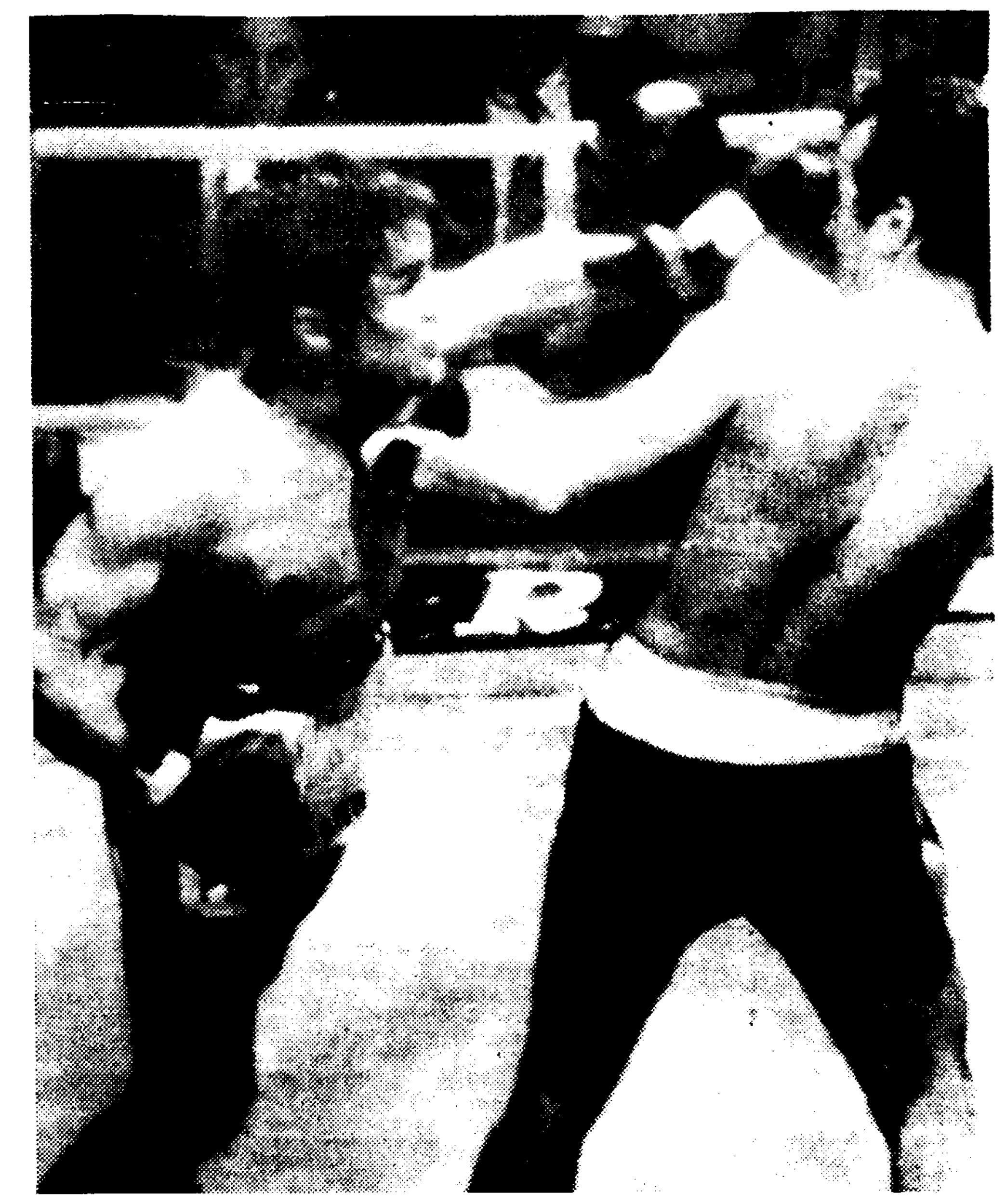
Als Nederlands vertegenwoordigers zijn uitgenodigd:

bantam: Gerrie te Paske (Amsterdam), veder: Iwan Roesli (Amsterdam); licht: Pierre Doorenbosch (Den Bosch) en Gerard Bok (Rotterdam); lichtwelter: Cor Evensteijn (Rotterdam) en Dirk de Vos (Amsterdam); welter: John v. Schaik (Amsterdam) en Ben Zwezerijnen (Utrecht); zwaarwelter: Rudi Koopmans (Amsterdam) en Anthony Richardson (Den Haag); midden: Jo v.d. Broek (Den Bosch); halfzwaar: **Jimmy Verstappen** (Maastricht); zwaar: Lolle van Houten (Leeuwarden).

De mogelijkheid bestaat dat de selectiegroep, die vanaf 1 mei elk weekeinde in Zeist gaat trainen, nog zal worden uitgebreid in het lichtwelter - zwaarwelter - midden- en halfzwaargewicht.



JIMMY VERSTAPPEN



MONTECATINI, 24 april — René Roque (links op de foto) is woensdagavond in Montecatini Europees bokskampioen in het lichtweltergewicht geworden. De 29-jarige Fransman versloeg de twee jaar oudere Italiaan Sandro Lopopolo op punten. Aanvankelijk had Lopopolo een licht overwicht. Roque verdedigde zich echter bekwaam. Later scoorde de Fransman met harde, zij het soms wilde stoten vele punten. De titel was vakant.

Europese titel driebanden

TEEGELAAR BEGON MET WINST

DOORNIK, 24 april — De uitslagen van de eerste ronde van het toernooi om het Europees kampioenschap driebanden, dat donderdag in Doornik is begonnen, zijn:

Poule A:

Bert Teegelaar (Ned.)	60	62	7	0.967
Kurt Thogerson (Den.)	40	62	8	0,645
Roland Dufetelle (Fra.)	60	58	9	1.034
Antonio Vinagre (Port.)	44	58	4	0,777

Raymond Ceulemans was vrij.

Poule B:

August Tiedtke (W.Dl.)	60	89	6	0,674
Avenlino Rico (Spa.)	53	89	4	1,595
Johan Scherz (Ost.)	60	55	5	1,090
Jacques Blanc (Zwi.)	36	55	6	0.654

Laurent Boulanger was vrij.

FSC B-Blauw Wit B

SITTARD, 24 april — FSC B speelt zaterdagmiddag half drie in Sittard tegen Blauw Wit B in de volgende opstelling: Moonen - Rutten, J. Benen, Erdkamp, Breikers - Driessen, Aben - Geyselaers, Gubbels, Titulay, Cremers.

Cruyffie opende sporthuis Blind

MAASTRICHT, 24 april — Losjes uit de pols en met hetzelfde gemak waarmee hij enkele honderden handtekeningen schreef en uitdeelde gooide Johan Cruyff gisteren in Maastricht twee voetballen de oude, maar nu weer bijna jonge Plankstraat in. Het betekende de officiële opening van het overgeplaatste Sporthuis Blind in Maastricht.

Johan Cruuyff, compleet met schoonvader, was bijzonder „in" bij de Maastrichtse jeugd. Toch wisten de Maastrichtse jonge voetbalfans zich nog duidelijk te herinneren dat Ajax in Maastricht enkele weken geleden slechts een gelijkspel uit het Geusseltvuur wist te slepen. Hiervan getuigde niet alleen de uitroep „Brokamp is toch beter", maar ook het feit dat doelman Frans Körver van M.V.V. zijn jongere college-voetballer naar de loef stak waar het met uitdelen van handtekeningen betrof.

Overigens wilde „Cruyffie" wel kwijt dat hij de prestatie van Anderlecht tegen Arsenal „wel chique" vond en dat hij „er niet aan moest denken als Ajax wél van Arsenal gewonnen had: „Dat zou dan betekend hebben dat we een paar zware wedstrijden op slechts enkele dagen hadden moeten spelen".

Voor de belangrijke wedstrijd van zondag tegen Feijenoord zei Cruyff „even zenuwachtig te zijn als voor elke andere wedstrijd". „Of je nou tegen DOS of tegen Feijenoord speelt, de puntjes tellen".

De stervoetballer vertrok gisteravond weer rond half negen uit Maastricht omdat hij in opdracht van trainer Michels om half elf naar bed moest. Ook het bijna voltallige MVV-elftal gaf gisteren in de Plankstraat acte de présence.

De aangekondigde komst van keeper Jan van Beveren en de „kromme" Wim van Hanegem van Feijenoord ging niet door.

Er bestond voor een en ander zeer grote belangstelling in dit oudste deel van Maastricht.

Krekels twintigste

OOSTKAMP, 24 april. — De Belg Jean Pierre Monseré heeft gisteren een beroepsrennerswedstrijd over 150 kilometer te Oostkamp bij Brugge gewonnen. De Willem II-er Ward Sels werd met een achterstand van 22 seconden tweede. Nederlands wegkampioen Jacques Freijters behaalde een verdienstelijke vierde plaats, terwijl Jan Krekels genoegen moest nemen met de 20ste plaats.

Voetbal — De Belgische voetbalclub Anderlecht, die dit seizoen hoge ogen gooit in het toernooi om de jaarbeursbeker, heeft de vroegere doelman van het Zuidslavisch elftal, Mirko Stojanovic (30), gekocht van Tasmania 1900 Berlijn

Meerjarige contracten

DEVENTER, 24 april — Op aandringen van Barry Hughes, met ingang van 1 juli de nieuwe trainer, heeft Go Ahead getracht nu al de bestaande selectie zoveel mogelijk te binden met een meerjarig contract. Men wil daarmee een herhaling van het vertrek van een aantal prominente spelers vermijden.

Dick Schneider heeft een vijfjarig contract getekend; Johnny Ouden Wesselink en Jan Veenstra een driejarig; Koos Knoef, Henk Warnas, André van der Ley en Gerrie te Winkel een tweejarig contract. Alleen Oeki Hoekema is een verbintenis voor de duur van één jaar aangegaan. Met aanvoerder Gerard Somer en Gerrie de Goede wordt nog onderhandeld.

Voetbal. — Polen heeft in de tweede helft van een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Soviet-Unie binnen drie minuten twee doelpunten gemaakt en met 2—0 de wedstrijd gewonnen. De wedstrijd was voor de Russen een teleurstellend opwarmertje voor de wereldkampioenschappen in Mexico.

Pijnen 2e in tijdrit

CADIZ, 24 april. — De Spanjaard Luis Ocana heeft donderdagavond in Cadiz een tijdrit over zes km. die gold als proloog voor de ronde van Spanje, die vrijdag begint, gewonnen. Ocana reed de afstand in 8 min. en 37.4 sec. René Pijnen werd met een achterstand van acht tiende sec. tweede.

1 Ocana (Sp.) 8.37; 2 Pijnen (Ned.) 8.37.8. 3. V. Springel (Belg.) 8.398; 4 J. Lasa (Sp.) 8.43.-; 5 Errandonea (Sp.) 8.43.2; 6 M. Lasa (Sp.) 8.45.-.

Jan Janssen aast op zege in „Acht van Schinnen"

(Van onze sportredactie)

SCHINNEN, 24 april — „We hebben dit jaar alle renners zelf gecontracteerd". Dit zegt Günther Noordmann, voorzitter van de Wielersupportersvereniging „Schinnen". Hij doelt daarbij op het deelnemersveld van de „Acht van Schinnen", de profronde die zondag wordt verreden. De eerste Ronde voor beroepsrenners overigens, die dit seizoen in Limburg aan de orde is.



JAN JANSSEN
... vlammen ...

De organisatoren verhelen niet, dat zij ditmaal heel wat moeilijkheden hebben moeten overwinnen. Niet alleen bij het contracteren van de deelnemers, maar ook om de organisatie financieel rond te krijgen. Niettemin zijn zij erin geslaagd een zeer attractief rennersveld aan de start te krijgen.

• Kopstukken

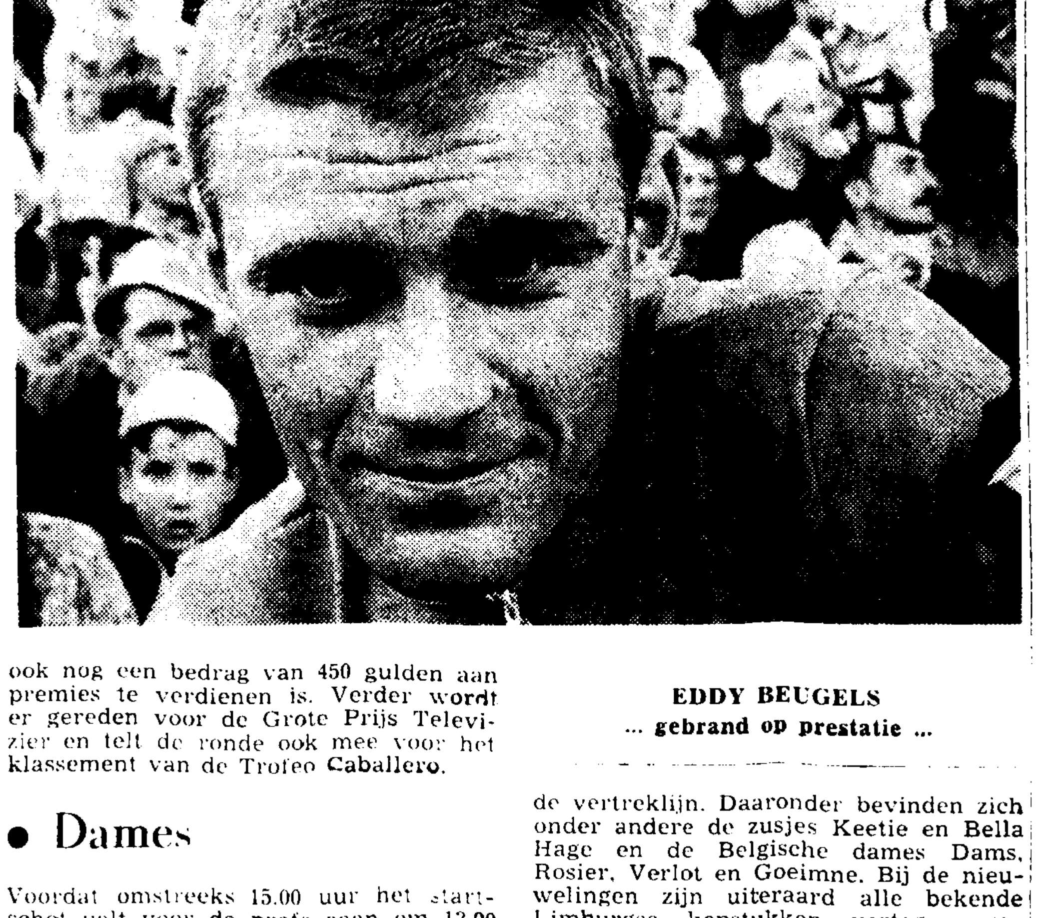
Tot de kopstukken behoort op de eerste plaats Jan Janssen, die al te kennen heeft gegeven dat hij in de 84 km lange race op het zware Moutheuvelparcours wil „vlammen". Maar er zijn meer knapen, die gebrand zijn een goede prestatie te leveren. Daaronder bevinden zich Eddy Beugels, Harrie Steevens, Arie den Hartog, de gebroeders Jan en Hub Harings, de Nederlandse kampioen Jaak Frijters, Wim Schepers en zeker ook niet te vergeten Cees Rentmeester, Cees Zoontjes en Leo Duyndam.

Tot de 57 deelnemers behoren ook tal van buitenlanders, zoals de Duitsers Junckerman, Kunde en Wilde, de Belgen Monti en Nassen, de Italianen Colombo en Marchesi en de Engelse Metcalve en Mason, om slechts enkele bekende namen van over de grenzen te noemen.

• Lastig

Nu het aantal profronden in Limburg bijzonder schaars is geworden verwachten de organisatoren grote belangstelling. Temeer ook omdat het parcours waarop de deelnemers strijd leveren als zeer lastig bekend staat door veel „vals plat" en de beklimming van de Moutheuvel. Deze klim zal de winnaar van de bergprijs moeten aanwijzen.

Deze winnaar ontvangt een bedrag van 200 gulden. Voor de tweede in het bergprijsklassement is een bedrag van 100 gulden weggelegd. Het overige prijzenschema telt 3000 gulden, terwijl er ook nog een bedrag van 450 gulden aan premies te verdienen is. Verder wordt er gereden voor de Grote Prijs Televizier en telt de ronde ook mee voor het klassement van de Trofeo Caballero.



EDDY BEUGELS
... gebrand op prestatie ...

• Dames

Voordat omstreeks 15.00 uur het startschot valt voor de profs gaan om 13.00 uur de nieuwelingen van start en om 14.00 uur de dames. In laatstgenoemde categorie verschijnen 31 schonen voor de vertreklijn. Daaronder bevinden zich onder andere de zusjes Keetie en Bella Hage en de Belgische dames Dams, Rosier, Verlot en Goeimne. Bij de nieuwelingen zijn uiteraard alle bekende Limburgse kopstukken vertegenwoordigd, zodat ook in deze wedstrijd over 37,8 km een interessante strijd verwacht mag worden.

AANGEB. BETREKK.

VROUWEN en meisjes, wilt u in Dld. werken? Wij hebben nog pl. vrij in bussen naar Stolberg, als u woont in H'broek, Brunssum, H'heide, Meezenbroek, Schaesberg, Eygelshoven, N'hagen, Ubach o. Worms, Kerkrade. Inl. Chr. Quixstr. 40, Hoensbroek, tel. 045-211453. x

Gevr. nette meisjes als NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch Aanm. Sittarderweg 58 Heerlen en Kleingraverstr. 197 Kerkrade. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V. Hommerterweg no. 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492-1818. x

Gevr. met spoed nette WINKELJUFFROUW afwisselend werk en goede verdiensten. Aanm. de Huishoudbeurs, Kerkstr. 111 Brunssum. Tel. 252956. x

Gevr. ervaren HULP i.d. huishouding voor overdag. Prettige werkkring, goede beloning. Mond. sollicitaties gewenst. Handelsonderneming P. Moorlag, Sittarderweg 15a Heerlen. Tel. 045-713396. x

Centrale ANTENNE-MONTEURS en hulpmonteurs gevraagd. „Letac N.V.", Nieuwenhagen. Tel. 04443-2641. x

HULP i.d. huish. gevr. Mevr. v. Sebillen Pius XII plein 4B Hoensbroek, tel. 212339. x

VERKOOPSTER gevr. 5-daagse werkweek. Goed loon. De Spar zelfbed. Tuddernweg 95 Sittard, tel. 5166. x

2 BARMEISJES gevr. Hoog loon, evt. intern. Erv. niet vereist. Tel. 04445-5609. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WINKELJUFFROUW of leerl. winkeljuffrouw. Goed loon en 5d. werkw Soll. te richt. aan privé-adres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstr.) Heerlen, tel. 717515. x

BUFFETDAMES gevr. dagdienst en avonddienst. Old Dutch, Valkenburgerweg 2 Heerlen. x

BROODBAKKER gevr., hoog loon. Broodfabr. de Kroon, Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Wij vragen VERKOOPSTERS en hulpverkoopsters voor onze schoenenzaak. André Coolen, Kouvenderstraat 37, H'broek, tel. 045—212171. x

Net DAGMEISJE gevraagd voor klein gezin. Drog. J. Custers, Akersteenweg 108, Heer. Tel. 26497. x

WINKELMEISJE gevraagd. Groente en Fruithandel N. Janssen-Smeets, Spilstr. 10, Maastricht. x

Bosrestaurant „De Peel", Graethem bij Roermond tel. 04748-215 vr. CHEF DE PARTIE, commis de cuisine, leerl. kok, erk. leerbedrijf, meisje voor 's midd. f 3,50 p.u. x

Wouters-Sanders Speciaalzaak Dautzenbergstr. 23, Heerlen vr. v. dir. nette WERKSTER v. do.-, vrij- en zaterdagnamidd. v. 3-8 uur. Soll. te richt. aan privéadres Heesbergstr. 37, (verl. Akerstraat) Heerlen, tel. 717515. x

Gevr. v. Aken, grensstreek Vaals, HANDLANGERS, metselaars, timmerlieden. Zeer hoog loon. Meld. bij Schreurs, Oude Brunssummerweg 16, Heerlen of Mulkens, Forcadentstr. 54b, Maastricht, tel. 04400-32448. x

SCHILDERSKNECHTEN gevr. Schildersbedr. „Nauts", Kerkstr. 147, Nieuwenhagen. x

VERKOOPSTER gevr. voor lederwaren en bijoux. Ernes Pfennings, Limbrichterstraat 30, Sittard. Tel. 2779. x

L.C.I. Limburgse Confectie-Industrie N.V., vraagt voor haar kantoor te Heerlen admin. KRACHT vrl. Zij zal werkzaam zijn op onze afd. facturering, terwijl ze eveneens lichte admin. werkzaamheden te verrichten krijgt. Vereisten: ervaring en typen. L.C.I. Limburgse Confectie Industrie N.V., Kissel no. 53, Heerlen, telef. 045—716526. x

Gevr. v. binnenk. te openen eerste Skiffel Dancing in Limburg enkele mod. MEISJES. Aanm. Pr. Hendriklaan 66-68, Brunssum. x

METSELAARS, betontimmerlieden en handlangers en grondwerkers gevr. Vast werk, goede soc. voorz. Onderaann. T. L. Adams, Europalaan no. 167, Brunssum, tel. 253594. x

MEISJES, die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Kledingind. Klimy Akerstraat 20, Hoensbroek vraagt NAAISTERS en leerl.-naaisters. Tel. 045-211083. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industr. vr. v. haar kantoor te Heerlen ADM. KRACHT vrl. v. zelfst. werkzaamh. Zij dient bovend. op de hoogte te zijn van het doorschrijfsysteem loonadm. Vereisten Mulo- of Mavo-dipl. Zij die menen h ierv. in aanm. te kom. gel. te reflecteren L.C.I. Limb. Conf. Industr. Kissel 53, Heerlen, tel. 045-716526. x

Met sp. gevr. teg. hoog loon geroutin. en leerl. NAAISTERS. Ger Brouns, Akerstr. 40, Spek'heide, tel. 5185. x

BARMEISJE gevr. Chez Claire Bar Kunrade. Tel. 04446—1541. x

Wij vr. geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv. soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. v.a. 18 jr. Ook oud. mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

Met sp. gevr. teg. hoog loon erv. japonnen STRIJKSTER Ger Brouns, Akerstr. 40, Spek'heide, tel. 5185. x

Gevr. CHAUFFEUR voor vrachtwagen m. aanh.wagen. H. Claessen, Pijnsweg no. 23, Heerlen, tel. 715158. x

Klein, maar druk handelskantoor (in- en export) gev. te Heerlen vr. BOEKHOUDER, evt. 65+. Moet leiding kunn. geven aan kantoorpers. Erv. strekt tot aanbev. Wilt u werk in een prettige sfeer en tegen een behoorlijk salaris? Dan moet u ons beslist eens schrijven. U zult er geen spijt van hebben. Br. ond. nr. 2042 bur. dez. x

Gevr. PLAATWERKER en automont. Hoog loon, Hoofdstr. 63, Amstenrade. x

Voor ons hoofdkantoor, gevestigd te Heerlen, vragen wij een BOEKHOUDER(ster) event. 65+. Br. ond. no. 2003 bur. van dit blad. x

Gevr. voor terst. KOK of kookster en tevens nette serveerster. Janssen „Hotel Emma", Grendelplein 9, Valkenburg (L.), tel. 04406—2350. x

Gevr. voor direct 1 allround DAKDEKKER (pannenwerk). Vast werk, hoog loon (f 160). Aanmelden 's middags tussen 12 en 1 uur, 's avonds tussen 7 en 8 uur of na tel. afspraak. Fa. N. Irik, Italiëlaan 119, Heerlen, tel. 045-212106. x

Voor dir. geschoolde en ongesch. ARBEIDERS voor bovengr. mijnarbeid. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk, gratif. en div. uitkeringen, w.o. deputaatkolen, gezinstoelage en aanv. kinderbijslag. Zich melden: Concordiastraat 58a, Heer-Maastricht, tel. 04400-27889, 21339-20002. x

Kantoorboekhandel Mevri, Gr. Staat 14 vraagt VERKOOPSTER. Salaris f 300,— p.m. x

Net MEISJE gevr. zelfst. i.d. huishouding. intern mog. Populierweg 69 Limmel-Maastricht, tel. 19505. x

Kapé Heerlen Geleen Brunssum vr. weg. uitbreiding van div. afdelingen leerl.- aankomende en erv. VERKOOPSTERS. Voor goede krachten goed salaris. Aanm. dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen Saroleastr. 45 tel. 717544. x

Goede GRONDWERKERS gevr. Aanm. bedr. J. Knops, Wiegelraderweg 38 Jabeek. x

Gevr. voor Duitsland HANDLANGERS, grondwerkers. Hoog loon. Melden: A. v. Dooyewaard, Goltziusstr. 7 Maastricht. Tel. 30276 (Bosserveld). D. Verz. x

Leuk MEISJE gevr. v. buffetwerk in café „De Vrie". Tel. 04492-1267. Prov. Weg 114 Oirsbeek. x

Gevraagd: LEERLING ZETTER, leerling drukker. Drukkerij Kantoorboekhandel Herpers Kouvenderstr. 13, Hoensbroek. Tel. 212324. x

KASSIèRE gevr. plm. 18 jr. erv. gew. Supermarkt, Lindelaan 4 Chèvremont. x

Gevr. JUFFROUW voor barbuffet voor zat. en zond. in Bar-Dancing Nationaal Heerlerheide. Aanm. na tel. afspr. Heijnen, Kloosterberg 10 Amstenrade. Tel. 04492-1504. x

Gevr. KELNER voor 's zat. en 's zond. in bar-dancing Nationaal Heerlerheide. Aanm. na tel. afspraak. Heijnen, Kloosterberg 10 Amstenrade. Tel. 04492-1504. x

Voor onze inpakafdeling vragen wij nog enkele nette DAMES. Aanm. Chem. Ind. Limburg Nijverheidsstr. 10 Hoensbroek. x

1e KAPSTER gevr. goed kunnende lang haar kammen. Kapsalon Ursula. Hommerterweg 82 Hoensbroek. Tel. 045-213417. x

HULP in de huish. gevr. voor dag en nacht of alleen dag in doktersgez. m. kleinde kinderen. Hulp aanwez. Tel. 04495-1212. Mevr. Govaert, Mauritsweg 3 Stein. x

Gevr. beschaafde BARKEEPER. Taveerne „'t Luifeltje". Markt 38 Geleen. Tel. 2098. x

STAALSTRALERS en spuiters gevr. Hoog loon m. premieregeling. Melden: Thull 8b Schinnen. Tel. 04493-1490. x

Wij vragen voor direct: flinke MAGAZIJNBEDIENDEN. Leeftijd plm. 20 jaar. Goede soc. voorzien. dienstkled. vrij. 5 dgs. werkw. Math. Dumoulin N.V. Groothandel in metalen, centrale verwarming en sanitaire artikelen enz. Markt 20 Maastricht. Tel. 19551. x

BEZORGSTER met rijbew. gevr. Ook genegen in huishouding te werken. 3 dgn. p.wk. Kruidenier en Bazarbedrijf Sjef Daemen, Schrieversheideweg 37 Heerlerheide. Tel. 045-212693. x

Voor direct gevr. nette leerling VERKOOPSTER. Prettige werkkring. Centra zelfbediening A. Brouwers, Treebeekstr. 121, Treebeek. x

Gevr. v. omg. Aken, METSELAARS en betontimmerlieden. Hoog loon. D. verz. Terschurenweg 63-65. Tel. 04447-1716 Hoensbroek. x

LEERJONGEN gevr. v. bakkerij. C. Ramakers-Erkens. Schildstraat 14 Treebeek. x

VERKOOPSTER gevr. voor direkt. Schröder, lederwaren. M. Brugst. 12 Maastricht. x

VERKOOPSTER, leerling verkoopster en leerjongen gevr. voor verkoop in delicatessenzaak Fin. Bec, Kl. Staat 10 Mstr. Tel. 12596. x

Gevr. JONGEN voor terras- en voork. werkzaamh. ± 17 jr. Hotel Kras, Stationsstr. 16 Heerlen. x

BETONTIMMERLIEDEN gevr. ± 350 DM netto. Iedere dag thuis. Inl. Leeuwerikstr. 22 Hopel. Tel. 1828. x

Mevr. Kleijkers-Buscn Geleenstr. 10 Heerlen vr. voor direkt flink MEISJE of werkster van 8.30 u.-17.00 u. x

Gevr. CHAUFFEUR-monteur voor terreinwerk. Na tel. afspraak tel. 253772. x

Gezocht: CONSTRUCTIE-BANKWERKER, goed vakman, zeer hoog loon. Tel. Nuth 1814. x

LOODSARBEIDERS gevr. voor westen v.h. land. H. Smeets, Dorpstr. 59, Buchten. Tel. 04498-1267. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor buffetwerkzhed. voor de weekends (vrijd. zat. zond.). Ervaring niet vereist. Tel. 04445-6686. x

Gevr. v. terstond: h.c.r. KELNERS, hulp-kok en meisjes v. hotelwerkz. Hoog loon. Hotel „Palanka". Walramplein 9, Valkenburg. Tel. 04406-2030. x

Gevr. voor het as. seizoen SERVEERSTER en of leerling-serveerster; tevens voor de afwas van 5-7 uur vrouw of meisje. Hotel „Rustoord", Daelhemerweg 76, Valkenburg, tel. 2403. x

Gevr. HULP in de huish. in gez. m. 3 kind., 17, 15, 6 jaar, voor overdag of d. en n., hoog loon. werkster aanw. Aanm. na afspr. Mevr. Loven Meerssenerbergweg 2 (Kruisberg), Ulestraten-Bunde, tel. 0403—2573. x

1e en 2e KAPSTERS gevr., hoog loon, reiskostenverg., prett. werkkr. Salon Hélène, Stampstr. 26b, Simpelveld, tel. 04442—1320. Met vakantieafspr. wordt rekening gehouden. x

MEDEWERKERS gevr. voor 2-ploegendienst, broodbakkers, banket- en donutbakkers, of handige jongeren boven 18 jaar, die in ons bedrijf opgeleid willen worden voor bovenst. functies. Voor hen liggen er goede toekomstmogelijkheden. F. Erkens Bakkerijen, Oelovenstr. no. 5, Brunssum, telef. 045 no. 252272. x

Nette BARDAMES gevraagd, hoog loon + provisie; tevens nette portier gevr. Aanm. tel. of mond. na 19 uur 's avonds tel. 045—714218. x

JONGEMAN, 15-16 jaar, gevraagd voor melkbezorging. Kuipers, Welterkerkstraat 8, Heerlen. x

Gevr. voor dir. VERKOOPSTERS en 'n jongeman voor winkel en magazijn. Spar Supermarkt, Hoofdstraat 56, Schaesberg, tel. 1956. x

Gevr. vaste weekend-KAPSTER. Aanm. „Kapsalon Rinie", Rukkerweg 51, Heerlerbaan. x

Met spoed gevr. LOODGIETERS, halfw. loodgieters en leerl. loodgieters. Techn. Bur. van Deik, Op de Kamp 5, Eys-Wittem, tel. 04451—322. x

LEERL. WINKELJUFFR. gevraagd voor schoenenzaak. Maison Louis S. Levels. Saroleastr. 1, Heerlen. x

Voor dir. gevr. JONGEMAN voor de afd. groente en fruit. Dagelijks aanm. van 9-18 uur Spar Supermarkt Hendriks-Verdonk, Burg. Beckerstr. 2, Waubach. x

2 BUFFETMEISJES gevr. voor het weekend in Disco-Dancing Palladium, Beek, tel. 1985, na 6 uur. x

Voor onze nieuw te openen sportzaak zoeken wij een VERKOPER. Leeftijd tot 20 jaar. Tel. 045-715796, na 6.30 uur. Tel. 710286. x

Gevraagd BROOD-BANKETBAKKER en leerl. brood-banketbakker. Bakkerij A. Starmans, Bautscherweg 66 Heerlerbaan. Tel. 714568, Heerlen. x

BIJVERDIENSTEN voor 't wederverkopen van I like swipe, f 40,— per dag. Aanm. Mevr. Coenen, Alf. Ariënstr. 36 Heugemerveld-Maastricht. x

WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen p.w. Mevr. Zwanikken, Kasteellaan 108, Heerlen. Tel. 716969. x

Gevraagd: energiek PERSOON voor het verrichten v. werkzaamheden voor assurantiekantoor, bij voorkeur in het bezit van auto. Goede beloning. Brieven onder no. 2055 bur. L.D. Heerlen. x

Voor onze nieuw te openen boetiek zoeken wij een intelligente JONGEDAME die zich hip weet te kleden en jeugdige klanten bij hun aankoop kan adviseren. Tel. 045-715796, na 6.30 uur. Tel. 710286. x

Net MEISJE gevr. voor hulp i.d. huishouding. Meerdere hulp aanwezig. Van Putten, Schelsberg 212 Heerlen. Tel. 717198. x

Gevr. beschaafd MEISJE voor barbediening. Taveerne „'t Luifeltje" Markt 38 Geleen. Tel. 2098. x

MEISJES uit omg. Heerlen of Hoensbroek kunnen in onze mod. spinnerij aangel. worden als spinster of spoelster. Hoog loon, vakantietoeslag. Worden thuis afgeh. en gebr. Aanm. voor afspr. tel. 045—252264 na 18 uur of aan het bedrijf May en Co., Fr. Savelstr. 69, Gangelt, 500 m achter Holl. grens bij Schinveld. x

Mod. katoenspinnerij in Dld. vraagt nog enige jonge MEISJES van 16 jr en ouder om aangel. te worden als spinster of spoelster. Hoog loon, vakantietoesl., uit omg. Brunssum en Schinveld. Aanm. bij het bedrijf May en Co., Fr. Savelstr. 69, Gangelt, 500 m. achter Holl. grens bij Schinveld, of tel. afspr. tel. 045—252264. na 18 uur. x

Gevr. net MEISJE voor huishouding in klein gezin. Hoog salaris. 's Woensdags en 's zaterdagsmiddags vrij. Juwelier A. Consten, Oranje Nassaustr. 12, Heerlen. x

Wij hebben nog plaats voor enkele goede NAAISTERS en leerling naaisters, prettige werkkring en hoog loon. Aanm. Conf.fabriek Arofa, Dorpstr. 23c Brunssum. Tel. 251727 na 19 u. Leenheerstr. 48. Tel. 253957. x

Nette BARMEISJES gevr. Esly Bar Stationstr. 7 Sittard. Tel. 2874. x

BARMEISJES gevraagd, zeer hoog loon, uitstekende condities. Tel. 04494-3682. x

Enkele ambulant KELNERS gevr. J. Lammers Café-Restaurant H.K.B., Pater Beatusstr. 3. Tel. 716822 Heerlen. x

Gevr. voor dir. CAFé-KELNER of leerl. café-kelner. Lammers, Café-Restaurant H.K.B. Pater Beatusstr. 3. Tel. 716822 Heerlen.

Voor direct gevr. HULP in de kantine en onderhoud kantoren (leeft. tot 20 jr.). Dagelijks aanm. van 9-12 u. Spar, Frederikstraat 5, Hoensbroek.

Voor dir. gevr. HULP i.d. huish., ltf. 16-17 jr., 5 dg. werkw. vakantie in overl. Mevr. Perrée-Bakermans, Kouvenderstr. 62 Hoensbroek. Tel. 045-211159.

Wij vragen voor onze zaken gehuwde dames met vakkennis, VERKOOPSTERS en leerling verkoopsters. Jongen plm. 15 jr. voor enkele uren in de week. Levensmiddelenbedr. Vrusch en de Ree, Brandstr. 29 Sittard, Salmstr. 52-54 Geleen.

Een dolle job bieden wij jonge MANNEN die goed van huis kunnen. In de buitendienst. Iets Duits spreken vereist. Aanv. verd. f 250,— schoon p. week. Br. met leeftijd en korte omschrijving. Br. o. nr. M.A. 5092 L.D. Maastricht.

In doktersgezin MEISJE gevr. voor licht adm. werk. Mevr. Luger, Unolaan 39 Heerlerheide. Tel. 045-211169.

Spoorweg WERKERS gevr. voor Z.-Duitsland. 11 dagen van huis. Duits verz. reizen en slapen vrij. Bruto DM 5,14 p.u. plus DM 9 per dag. Cremers Scharnerweg 2a, Maastricht, tel. 22914 of 30867.

Goede HULP gevr. Halve dag p.w. in flat. Ceha, De Vossekuil 52 Heerlen. Tel. 717783.

BARMEISJE gevr. Ook alleen voor de week-ends. Carli-Bar. Industriestr. 25 Kerkrade-W., tel. 04445-5533.

Nette jongen voor 3 avonden i. d. week voor bediening, LEERLINGKELNER 16 tot 18 jaar. Hotel Atlanta Neerhem 20, V'burg.

Gevr. MAG.BEDIENDE. Lft. 15-17 jr. Fa. H. Degens en zn. Kampstr. 145, Heerlerheide.

U zoekt een goede BIJVERDIENSTE? Dan in het centrum van Heerlen ons ochtendblad bezorgen. Wij bieden goede verdiensten voor een bezorger-incasseerder. Leeftijd boven 25 jaar. Verdere inlichtingen: Limburgs Dagblad, tel. 045—718100 toestel 232 of na 18 uur 04443-1833.

Zelfst. HULP in de huishouding gevr. Ook event. intern. Liefst omg. H'heide. Tel. 045-214779.

Zelfst. DAGMEISJE gevr. Weekend vrij. Hoog loon. Te bevr. mevr. Aarts, Op de Bies 17, Schimmert, tel. 318.

Gevr. leerl. VERKOPER tussen 15 en 17 jr. Aanm. confectiecentrum Saroleastr. 54 Heerlen.

Gevr. MEISJE voor onderhoudswerk in praktijk voor psysische therapie van 8-5 u. maandag t.m. vrijdag. Goed salaris. Deken Nicolayestr. 11 Heerlen. Tel. 713425.

Voor direct gevr. in drogisterij-parfumerie een LEERLING-VERKOOPST. Drog. F. Boesten, Kerkstr. 47 Brunssum. Tel. 252351. x

Gevr: METSELAARS en handlangers. Melden bij G. Visser, Rooseveltstr. 61 Brunssum, na 6 uur. Tel. 045-251782. x

Internationale verkooporganisatie zoekt voor direct energieke MEDEWERKERS. m. of vr. voor rayon Limburg. Ned. soc. voorzieningen. I.b.v. auto, leeftijd 23-45 j. Inl. pers. onderhoud 25 april tussen 10-11 uur v.m. Passage 8 Heerlen.

Gevr. POMPBEDIENDE. Automobiel- en motorenrevisiebedrijf De Valk NV Broekhem 4-6 V'burg, tel. 04406-3141. x

Chauffeur BEZORGER. Bent u de nachtdienst moe, of tussen 4 muren werken teg. een normaal loon. Probeer dan eens bij ons. Voor personen tussen 20 en 28 jaar met rijbewijs B.E. actief en gezond, is een plaats vrij voor bezorgen van goederen aan winkels en aan huis. Een nette inkomen van f 180 of hoger is voor deze zelfstandige functie mogelijk. Informeer eens. Br. ond. nr. S 7105 L.D. Sittard. x

Jonge VROUW of meisje gevr. v. het a.s. seizoen. Goed loon, goede behandeling. Pension Natuurschoon V'burg (L), Roevoetstr. 2, tel. 3117. x

Herenmode Eder, Honigmanstr. 7 Heerlen vraagt VERKOPER ± 18 jaar, tel. 714758. x

CHAUFFEUR gevr. voor vrachtwagen rijbewijs BCDE. Min. lft. 21 jr. en bedieningsman voor machines en tevens voor onderhoud. Enige technische kennis vereist. Ervo, limonadefabriek, Heerlerweg 141, Voerendaal.b x

Gevr. ervaren CHAUFFEUR (aanhanger). Limex te Valkenburg. x

Gevr. 1e VERKOPER v. zaak in luxe art., lederw. en speelgoed. Jaarbetr. Zondags vrij, 4 wk. vakantie in overleg. Hoog loon. Tevens gevr. verkoopsters tot okt. hoog loon, zondags vrij. Schreitel, Grotestr. 1, Valkenburg, tel. 2763. x

3 nette BARMEISJES gevr. in nieuw geopende bar. Hoog loon en prov. Donaubar, Ganzeweide 215. Heerlerheide. Ook intern. x

WINKELMEISJE gevr. 15-16 jr. Végé Timmermans. Oude Brunssummerweg 76, Heerlerheide. x

Conf. Hebo vraagt NAAISTERS en handig meisje voor alle voorkom. werkz.h. Aanm. dag. 8—17 uur Geitstraat 9, Heerlerheide. x

Met spoed gevr. voor tankstation Fina POMPBEDIENDEN, goed loon. Pers. aanm. zat. 25-4 tussen 2 en 4 uur. G. A. Vromen, Pr. Hendriklaan 243, Brunssum. x

SEIZOENSHULP gevr. voor ijs en eetsalon, gehuwd. Tel. inl. na 1 uur 04443—3345. x

Wij vragen JONGE MENSEN om in onze buitendienst te werken in Ned. of Duitsland. Iedere dag thuis. Verdiensten f 250,— p. wk netto. Te melden zaterdag 25 april '70 tussen 10 en 12 uur Café Chermin, Markt Kerkrade. x

Voor dir. gevr. handige halfwas MONTEUR, hoog loon en prettig werkkr. Met evt. vakantie-afspr. wordt rekening gehouden. Shell Quick-Servicebedrijf Th. W. Martens, Kerkstr. 92, Waubach, tel. 04443—4096. x

Geroutin. NAAISTER gevr., i.b.v. rijbewijs B.E. Pantalonfabr. Duitsland. Aanm. R. Miltenburg, Italiëlaan 128 te Heerlen. x

Gevr. ARBEIDERS voor Dld. Hoog loon. Melden bij Fa. Kemper, Kinkenweg no. 1, Schinveld of M. Hermsen. Past. Savelbergstraat no. 44, Brunssum. x

Wij zoeken een nette pientere JONGEMAN van ± 17 jaar die als fotoverkoper een toekomst op wil bouwen. Foto van der Graaf, Willemstraat 15, Heerlen. x

Voor dir. 1.1. AUTOSPUITER; goede kracht zeer hoog loon. Automobielbedrijf Mart. v. Hees, Litscherveldweg 3 te Heerlerheide. x

Gevr. WERKSTER voor hele dagen van 8-17 uur; vrije middag in overleg. Mevrouw Lejeune-Schaaps, cafetaria, Plein 20, Kerkrade-W. x

BARJUFFROUW gevr. voor iedere dag of de weekends. Café Op de Trepkes, Wimmerstraat 9, Eygelshoven, tel. no. 1344. x

Ervaren VERKOOPSTERS gevr. voor onze div. textielafdelingen. Philips-Willems N.V., Louis v.d. Maesenstr. no. 4-6, Valkenburg. telefoon 04406—2132. x

Gevr. 2 KELNERS voor dir. Aanm. Chinees-Indisch Rest. Kerkstraat 25-27, Brunssum. tel. 045—254134. x

Nette WERKSTER gevr. voor 'n halve dag per wk. Mevr. Hochstenbach. Burg. Waszinkstr. 29, Heerlen. x

METSELAARS en halfwas gevr. voor werken in Nieuwenhagen, Eygelshoven en Ubach over Worms. Loon naar prestaties. Liefst na 7 uur. Aannemersbedrijf Silvertant, Wilhelminastraat 23 Nieuwenhagen, tel. 1286. x

WERKSTER gevr. voor 2 ochtenden per week. Mevr. Schmitz, Eygelshovenerweg 9 Waubach. x

AFTASTSERS gevraagd voor spoedige indiensttr. Betonwarenfabriek Urmond, Raadhuisstraat 90, Urmond. telef. 04495—1444. x

Geroutin. NAAISTER gevr. i.b.v. rijbew. B.E., Pantalonfabr. Duitsland. Aanmelden: J. Smeets, Marshallsingel 42 Heerlen. x

SERVEERSTER gevr. Hotel „Snaphaan", Stationstraat 17 Valkenburg. x

REKERS
Speciaalzaken
HOENSBROEK
Kouvenderstraat 183
Hoofdstraat 113

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen. x

Voor dir. gevr. SERVEERSTER. Hotel „'t Centrum", Grendelplein 14, Valkenburg, tel. 2319. x

Gevr. met spoed: 1 ASSISTENTE-RECEPTIONISTE; 1 jongeman voor hotelwerkzaamheden; prettige werkkr., hoog loon. Soll. richten aan Dir. Hotel Prinses Juliana, Broekhem 11, Valkenburg, tel. 04406—2244. x

Restaurant De Dael te Nuth vraagt CHEF DE RANG, demi chef de rang, commis de rang. Tel. 04447—1345. x

Hotel De Dael te Nuth vraagt ambulant BUFFETJUFFR. voor de avonduren. Telef. 04447—1345. x

Vincken-Meisters N.V., Or. Nassaustr. 24 Heerlen vraagt voor direct nette leerling VERKOOPSTERS. Leeft. 16-18 jaar. Twee speciaalzaken onder één luifel. x

Betonfabriek vraagt enkele ARBEIDERS. Gebr. Creugers Economiestraat 46, Hoensbroek. x

Met spoed gevr. 1ste MONTEURS, 2de monteurs en leerling-monteurs voor Dafpersonenwagens. Gar. Loven, Palemigerboord 401 Hrln. x

OPPERMAN gevr. voor werken Schimmert en Beek. Bouwbedrijf Vankan, de Bockhofweg 16, Schimmert, tel. 04404—252. x

Zelfst. WERKSTER gevr. voor 2 morgens per week. Mevr. Joosten, Akerstr. 101. tel. 045—714152 Heerlen. Aanmelden tussen 12 en 2 uur.

Wij kunnen wegens uitbreiding van onze wasserij nog steeds plaatsen enkele VROUWEN. Aanm.: Wasserij de Lely, Duitse Poort no. 30. Maastricht.

Wij kunnen wegens uitbreiding van onze wasserij nog steeds plaatsen enkele MEISJES. Aanm. Wasserij de Lely. Duitse Poort no. 30. Maastricht.

Wij kunnen wegens uitbreiding van onze wasserij nog steeds plaatsen enkele JONGENS. Aanm.: Wasserij de Lely, Duitse Poort 30 Maastricht.

Gevr. HULP onderhoud winkel, halve dag per week. Woninginrichting Fraenkel, Akerstr. 176, Spek'heide. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

WINKELMEISJE gevr. Boekhandel de Mijnlamp, Akerstr. 33, Kerkrade-West, biedt voor direkt een gezellige afwisselende betrekking aan met 5-daagse werkweek en een goed loon. Wie iets voelt voor het vak van boekverkoopster, gelieve zich te melden op een werkdag tussen 1-6 uur. Tel. 04445-3058. x

Voor as. seizoen gevr.: a) HALFW. KOK en leerl.-kok; b) leerling-serveersters. Hotel „Neerlandia", Plenkertstraat 1, Valkenburg (L.) x

Hotel De Dael te Nuth vraagt WERKSTER voor de avonduren van 12 tot uur. Telef. 04447—1345. x

GEVR. BETREKK.

DAKREPARATIES en vernieuwing schoorsteen bouw. Smeets, Vossekuil 230. Heerlen, tel. 710968. x

Voor VERBOUWINGEN Bouwbedrijf H. J. Adams, Hellebroek 100, Nuth, tel. 1749. x

Bel v. al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Zelfstandig METSELAAR zoekt metselwerk. Onversch. wat ook voor aannemers. Br. o. nr. S 7109 L.D. Sittard. x

Opgelet! Uw adres voor: rep. of vernieuwen van alle soorten DAKEN, goten, plafonds, schoorstenen, verbouwingen en restauratie. — Fa. Mansart, Dir. Cortenstraat 6, Kerkrade, tel. 04445-3066. x

Voor VOEG-, cement-, spuitwerk Postbus 31, Valkenburg (L.), tel. 04406—3934. x

Oud administrateur vraagt TYPEWERKZAAMH. Br. o. n. K 4119 L.D. Kerkrade.

TUINMAN b.z.a. Aanleggen en onderhouden van gr. en kl. siertuinen. Ridderstr. 32, Schaesberg.

TUINIER kan nog werk aann. v. onderh. en aanleg v. tuinen. Pr. Hendrikstr. 18 Kerkrade.

Jongeman 24 jr. representatief voorkomen, zoekt betrekking als VERTEGENWOORDIGER. Br. o. nr. M 809 b.d. x

Jongeman 24 jr. b.z.a. als CHAUFFEUR m. groot rijbewijs. Br. o. nr. P 809. x

Voor alle SCHILDER- en behangwerk. Vlugge bediening. Tel. 04494—3381. x

Vrouw zoekt werk in HUISHOUDING voor 2 dagen. Br. o. nr. F 810 b.d.

ZANGERES van het lichte genre zoekt aansluiting bij orkest (geen beat). Pr. Hendriklaan 219 Brunssum. Tel. 253740, toestel 20. x

TE KOOP AANGEB.

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meubelpanelen. wandpl., schoorsteenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz.. ijzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl., dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeuren, kozijnen. rustieke planken, vlechthouthekken naar maat en op bestelling. Bezorging aan huis. Timmerwerkplaats, zagerij, gereedschapsslijperij. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg. Tel. 52688. x

Steeds voorradig nieuwe en gebr. WERKSCHOENEN, gebruikte hoge mil. rijgschoenen. Verder overalls, werkbroeken en jassen, werkhemden, sokken, petjes, koppels, werkhandschoenen, nieuwe en gebr. mil. buitenjassen, spijkerbroeken en jacks, regenkleding, rubberlaarzen, pakdekens, draagvesten, motorgordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, grondzeilen, veldflessen, schopjes, mestins enz. enz., bij K. Stienstra en Zn.. Palemig-Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9—6 uur.

Te k. partij goede of defecte grootmoeders ANTIEK, lage prijzen, huis moet leeg voor reparatie. Alleen 's zaterdags en 's zondags door dubbele zaken. Akerstr. 140 Kerkrade-W. Spek'heide. x

DIEPVRIESKISTEN 150 ltr. f 395,- 300 ltr. iets beschadigd van f 795,- nu f 495,- 400 ltr. iets beschadigd van f 1098,- nu f 695,- 550 ltr. iets beschadigd van f 1298,- nu f 995,-. H. Scholl en zn. Hoofdstr. 41-43 Hoensbroek. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi Hoofdstraat 59, Amstenrade, tel. 04492-1985. x

MEUBELEN, rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15% korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71, Hoensbroek. x

Zeer voord. te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers, hardboard enz. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

Te k. WINKELINTERIEUR drogisterij-parfumerie. Mosmuller, Laurastr. 11, Eygelshoven. Tel. afspr. 04444-1335. x

Te k. hoge donkerbl. Mutsaerts KINDERWAGEN. Na 6 uur, Voorterstr. 351, Bleijerheide. x

Te koop marm. KLOKKENST., 1 Biedemeier klokje en gew. houten klokje. Irmstraat 13 Simpelveld.

MEUBELS v. toonzalen en fabriek aan zeer lage prijs, inruil en financiering. Kock Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen tel. 3412. x

BANKSTELLEN alle modellen v. fabriek en toonkamers, beslist goedkoop. Inruil en financiering. Kock Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen Tel. 3412. x

Te k. AUTOGARAGES f 290, schuurtjes, weekendhuisjes, alle soorten hokken, keten en schaftwagens. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

DAMES: grote collectie voorjaars- en zomerjaponnen, mantelcostuums en deux-pièces. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1991 b.d. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, telef. 045—713760. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroom stoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12. 18 mnd. x

AARDAPPELS te k. bintjes, consumptie en frites. Af boerderij. L. A. Campo Merkelbeek. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,—. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

DAMES opgelet! Ongelooflijk maar waar. I.v.m. aanvulling van onze geheel nieuwe voorjaarskollektie verkopen wij b.h.'s, step-ins, gaines en corsetten voor weggeefprijzen v.a. 95 cent. Haast u en profiteer nu eens echt bij Corsetterie Bakermans, Raadhuisstraat no. 40 Heerlen. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen. Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst. Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

Te k. BETONMOLENS 100 ltr. f 290.- excl. BTW. Franco thuis. F. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal. tel 04446-1387. x

Te k. KANTELDEUREN F. Straten, Tenelenweg 8-10. Voerendaal, tel. 04446-1387. x

Spec. BALLONS voor oranjefeesten f 10 p. 100 st. eks. btw, tevens ballpoints, relatiegesch., ontwerpen drukwerk, adv., verpakkingen enz. Sta sterk reklame. Beukenlaan 35 B, Bunde. x

DAMESKAPSALON t. k. of te huur met woning en garage bij Heerlen, wegens ziekte. Brieven ond. nr. 1982 b.d. x

Te k. prachtig groot KARPET, 1 Desso salonkarpet, Desso traploper m. roeden. Pasweg 53 Schaesberg.

Te koop Zeiss FOTOTOESTEL. bel.meter, flitsapp. Inl. tel. 712306 Heerlen.

Rest partij SPORTRIJWIELEN met lamp, jasb., slot. pomp f 129,50. Nu of nooit. J. L. Houben, Stationstraat 27. Heerlen. x

Te k. gebr. RIJWIELEN en brommers, enorme sortering. koopjes. Marsael, Benzenraderweg 24, Heerlen. x

Te k. BIJZETKACHELTJE. div. toonbanken, groot winkelrek (9 m), 2-pers. bedspiralen. Benzenraderweg 24, Heerlen, tel. 717268. x

3 zits BANKSTEL dralon bekl. en franjes f 785, Bankstel rond dralon bekl. en franjes f 1295, 3-zits bank. 2 zits bank en 1 club met dralon en franjes f 1195, 2-zits bank dralon bekl. f 395, Eiken bankstel v.a. f 595, Zwaar eiken bankstel f 895, Eiken Queen bankstel f 695, Bankstel kunstleer losse kuss., 1 hoog en laag fauteuil f 395, Bankstel kunstleer los kuss. op draaivoet f 535, 4 zits bankstel met stof of kunstleer f 795, 4 zits bankstel dralon bekl. en franjes f 1195, Bankstel kunstleer los kuss. extra hoog model f 595. Giesen meubels en woningtextiel Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149. Betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Slaapk. met commode f 195,-, Klassiek BANKSTEL f 225,-, Bankstel kunstleer los kuss. f 175-, Duitse buffet kast. tafel 4 stoelen f 495-, Teak bergmeubel, tafel, 4 stolen f 425-, Eiken kussenkast, ronde massief eiken tafel, 4 stoelen f 695-, Slaap bankstel f 295-, Witlaqé kinderslaapk. f 295-, Toilet tafel, ledik. 2 nachtk. alles wit f 335-, Dressoir f 75-, Uittrektafels f 45-, 4 kamerstoelen met uittrektafel 145-, Bergmeubel f 95-, Keuken kast noten 200 cm f 245-, Bankstel met stofbekl. f 125-. Rijksweg Nrd 42 Geleen t.o. Paterskerk franco huis. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubelen. x

SLAAPKAMERS 4 drs. kast en toilet f 595, Kleren kasten 4 drs. , 3 drs., 2 drs. v.a. f 95, wit laqé kinderslaapk. m. kast f 295; keukentafels, chr.poot v.a. f 39, keukenstoelen chr. v.a. f 19.50, keuken kast v.a. f 195, Salon tafels v.a. f 55, Salon tafels chroom poot v.a. f 75, Salon tafels chroom poot immitatie marmer f 110, Eikyn mimiset v.a. 98, Queen mimiset v.a. f 165, Eiken hoekkast v.a. f 495, Eiken aanbouwset 360 cm f 985, Eiken boeken kast f 255, Eiken zilver kast v.a. f 495. Giesen, meubel en woningtextiel. Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

Eiken BERGMEUBEL 200 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 895, Teak bergmeubel, tafel 4 stoelen f 425, Eiken bergmeubel 220 cm, tafel 4 stoelen bekl. naar keuze f 1195, palissander bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 745, Eiken bergmeubel f 495, Eiken broodkast f 525, Jacht kast eiken 215 cm f 725, Eiken broodkast 250 cm f 795; eiken bergmeubel 220 cm f 765, Breugel kast met gebeeldhouwde poppen f 965, Eiken kamer stoelen v.a. f 75, Eiken tafels v.a. f 95. Giesen, meubel en woningtextiel. Annastr. 46-48 Geleen telef. 04494-5149, betaling 3-6-12-18-24 mnd. x

MEUBELS vanaf f 50,— per maand. Uw hele huis compleet ingericht. Alles rechtstreeks van fabriek of grossier. Binnen 24 uur is alles geregeld. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. x

Ook voor ragdunne PANTIES het geheime wapen der vrouw. Alle kleuren sportkousen en sokken kunt u bij ons terecht. Seegers, Schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

Grundig 61 cm TV automatic druktoets bed. Zeer smal. Bijz. mooi. f 150, Graetz 59 cm tv f 75, Saba 59 cm kwaliteits tv. Alle zenders f 95, Metz 59 cm tv met UHF f 85, Mod. Philips f 100, Blauwpunkt 59 cm tv in luxe salonkast f 125, Imperial 53 cm tv f 65, Philips 59 cm tv in luxe meubel. Universeel f 125, Grundig grootbeeld tv in luxe salonkast. Bijzonder mooi f 150. Nord-Mende 61 cm grootbeeld tv autom, z.g.a.n. f 175. Garantie, inruil mog. Gerardsstraat 40, a.d. Markt, Schaesberg. x

Tot f 6000 beschikbaar voor iedereen om al uw aankopen CONTANT te kunnen betalen. Geen informatiekosten. Doorl. geopend tot 9 u. 's avonds. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. x

MEUBELS kopen is niet altijd zo gemakkelijk vooral als u geen geld of te weinig geld bezit. Wij lenen u tot f 6000 geld tegen zeer lage aflossing. Alle goederen kunt u kopen aan groothandelsprijzen en met hun geweldige toonzalen slaagt u altijd. Mocht u echter zelfs daar niet slagen, zelfs dan verzorgen wij u het geld zo dat u kunt kopen waar u wilt. U kent het spreekwoord, met melk meer mans, nu is het met money meer mans. Wilt u hier meer van weten, maak dan een afspraak in onze partikuliere woning, dan krijgt u vrijblijvend alle inlichtingen. Wij zijn doorlopend tot negen uur 's avonds te bereiken op de Kerkraderweg 164 Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. x

Te k. WASMACHINE, bruidsjurk mt. 40 en eikenbuffet. Nic. Beetsstr. 4, Heerlen.

TEGELS 15 x 15 cm en 10 x 20 cm van 27 voor 18 en van 44 voor 17 ct. Opruiming weg. verhuizing naar nieuw magazijn. Haast U! Ook lijm voor de doe-het-zelver. Eurotegel, Akerstraat 96, Heerlen. x

Candy WASAUTOMAAT f 498, zw.w. t.v. 59 cm alle zenders f 498,, kleuren t.v. v.a. f 1695. Haas, Rijksw. Nrd. 4 Geleen. x

Spotkoopjes. Queen Anne salon of KAM.TAFEL f 75, ladenkastje f 115, mimisets f 85, dralon bankstel f 585, 4 eeth. stoel f 155, taf. f 55, verder tafels, stoelen, kasten, boeken, poufs, slaapk. ambl. huisk. ambl. kapstok, kinderw., commode bedje, div. kleingoed. Alles spotprijs. Bloemenmarkt 8 L'heuvel Geleen. Tel. 2760. x

Enkele gebruikte RIJWIELEN grote en kleine. P. P. Rubensstr. 33 Sittard.

Te k. antieke GANGLAMP f 45,—, 4 ant. stoelen. m. echt leder bekl. f 75,— p.st. Tel. 04402-3159.

DAMES: mooie collectie voorjaars- en zomermantels. Bet. in overleg tot 10 mnd. zonder rente of bijk. kosten. Br. o. nr 1990 b.d. x

Te k. aparte witte WIEG op wielen. Nieuw. Schoolstraat 16a Nuth. Tel. 1876. x

Te k. met spoed. Moet weg. INBOEDEL. Observantenweg 29 Maastricht. Bezichtiging na 18 uur. x

Te k. als nieuw half hoge KINDERWAGEN met sierkussen. Karel Doormanstr. 27 Brunssum.

Grote keus in kinder- jongens- en HERENSANDALEN v.a. f 7,50. Seegers schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

Elegante DAMESSCHOENEN in alle modekleuren. Seegers schoenhandel, Treebeek, b.d. kerk. x

Ook voor moeil'jke voeten is er bij ons keuze in MODESCHOENEN. Seegers schoenhandel Treebeek b.d. kerk. x

Te k. hoge gesloten tweeling KINDERWAGEN. Nauts, De Gasperistr. 30 Brunssum. x

Exclusieve COMMUNIEJURKJES. Fa. Vroomen, Markt 18, Heerlerheide. x

Te k. BENODIGDHEDEN voor Opel Coupé '64-'65, radiaalbanden 4 inch, wollen bekl., cocosmatjes, hoofdsteunen, alles i.z.g.st. Heyen, O.N.-straat 36, Schaesberg-Eikske. x

Te k. z.g.a.n. BANKSTEL, een Queen Ann noten salonkast, 8-armige kroonluchter, een noten salontafeltje. Na 19.00 uur Hambeukerboord 38 Heerlerbaan. x

Zo juist ontvangen de nieuwste collectie WAGENZAKKEN. Nog enkele wandelwagens voor halve prijs. Fa. Vroomen, Markt 18, Heerlerheide. x

Weg. overcompl. te k. 2-pers. stalen SLAAPKAM. compl. met matras; eetkamer teak, tafel, 4 stoelen, dressoir, alles als nw. Tel. 04447-1992. x

Nieburg KEUKENS in alle maten en ook losse kasten, aanrechten, kleine kasten, grote kasten in bouwartikelen. Komt u vrijblijvend met ons overleggen. Tomzon Nieburg-keukens in alle prijsklassen. Tomzon Groenstr. 45 Geleen. Tel. 2516. x

Tweeling SPORTWAGEN te k. z.g.a.n. Bremen, Nieuwstr. 61a, Kerkrade.

Te k. DRESSOIR, theekastje en bijzetkolenkachel. Bosch, Dek. Quodbachlaan 87 Kerkrade.

Te k. hoge donkerbl. KINDERWAGEN m. Koelstra, z.g.a.n. Te bevr. Joh. Vermeerstr. 1, Brunssum.

KEUKENKAST te k. Dir. Evertsstraat 3, Kerkrade.

Te k. compl. SLAAPKAMER en pelgrim keukenk. Krijntjes. Heerlenseweg 36, Schaesberg.

Te k. Queen Ann BANKSTEL f 350.- Salkstraat 15, Schaesberg.

Te k. metalen LADDERS f 10.- p.m., schuifladders f 12,50 p.m. Fa. Simcon, Stationsstraat 17A, Spaubeek. Tel. 04493-1287.

Stalen SLAAPKAMER, best. uit 2 pers. bed incl. matras, 2 nachtkastjes, stoel en tafel. Hagendorenstr. 23, Heerlen. x

Combinatiekast met stereo 10 PLATENWISSELAAR. Fantastisch!! f 325.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5, H.broek. x

Te k. 2 KINDERRIJWIELEN i.g.st. Ger. Brunningstraat 7, Heerlen.

Kleuren TELEVISIE!! Grootbeeld!! Alle programma's met Ned. garantie f 1795.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5, H.broek tel. 045-212951. x

PHILIPS - Aristona - Spoelen recorder. Automat. opname, nooit verkeerde opnames! f 178.— z.a. H. Scholl en Zn. Markt 1-5, H.broek. x

GRUNDIG Stereo Tuner R.T.V. 340 slechts f 378.- H. Scholl en Zn., Markt 1—5, H.broek. x

Stereo - Combinatie - MEUBEL!! Blaupunkt!! Met Recorder compl. f 548.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5 H.broek tel. 045-212951. x

Blaupunkt AUTORADIO MG en LG nu f 124.- Blaupunkt Autoradio FM en MG nu f 185.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5, H.broek tel. 045-212951. x

Cassette RECORDER stroom en batterijen met casette f 179.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5, H.broek tel. 045-212951. x

T.V. met alle programma's 61 cm beeld! Nieuw!! f 398.- H. Scholl en Zn. Markt 1-5, Hoensbroek tel. 045-212951. x

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Onderste Puth 12, Schinnen. x

Te k. ant. Mechelse KAST, kinderwag. en 2 tafellopers. Henri Hermansstr. 11, Kakert-Schaesberg. x

Weer prima dames- en HERENFIETSEN te k. Begoniasingel 20, Geleen. x

Te k. Erres WASMACHINE centr. combo. Meijers, Ehrensteinerstraat 104, Kerkrade. x

BUFFETKAST te k. i.z.g.st. Nr. II-straat 110, Kerkrade. x

Te k. KLEERKAST, mechelse kast, tafel, stoel enz. Voerenstraat 166, Molingen bij Eijsden (Ned.) x

Te k. mod. blauwe KINDERWAGEN, marmeren vaste wastafel. Leliestraat 49, Sittard. x

Een ant. eikeh. KAST weg. plaatsgebrek voord. te k. Voorterstraat 251, Kerkrade. x

Houdt U van kruiden uit uw eigen tuin? Nu compl. pakjes met div. TUINKRUIDEN bij Tuincentrum Tan Nuth. x

Te k. 6 gladde CELDEUREN, geh. compl. i.z.g.st. Te bevr. Nieuwstraat 23, Wijnandsrade. x

STEREO installatie best. uit 2×15 watt versterker, stereo f.m. tuner, stereo bandrecorder, platenspeler met electron. fijnreg. en dyn.. elem., 2 15 watt boxen met elk 2 systemen, spec. meubel voor e.a. in te plaatsen en serie platen, gekost ± f 3200,— nu samen f 1675, ook afz. en ruilen. Op de Vey 61, Geleen. x

Te k. prachtige BRUIDSJAPON, m. 38-40. Heerlerbaan 139, Heerlen. x

Te k. tweeling-SPORTWAG. geheel inklapb. Huls 66, Simpelveld, na 6 uur. x

BRUIDSJURK met toebeh. te koop, m. 38, met 4 m lange sleep. Te bevr. dagelijks na 6 uur Achtbunderstraat 10 te Klimmen. x

Te k. TRAPAUTO en grote speelgoedauto. — Toitzik, Marktstr. 2, Kerkrade. x

Te k. t.e.a.b. 1 VERSTERKER merk Vox, 1 Fender gitaar, 5 Indische krissen. J. Bemelmans, Poyckstraat 28, Kerkrade. x

Te k. zw. eiken EETHOEK, 4 stoelen, uittrektafel, kloostermodel, iets aparts. Mucherveldstraat 97, Kerkrade, tel. 04445—6082. x

Te k. 2-zits BANKSTEL met tafeltje, en jongensfiets. Lindenlaan 9, Chevremont. x

BRUIDSJAPON Broderie, te koop, m. 38, met sleep en sluier. Br. ond. no. Z—809 b.d.

Te koop KINDERWAGEN. Tooropstraat 14, Heerlen, Meezenbroek.

Antieke staande PENDULE goedkoop af te geven. Heerstraat Zuid 42, Stein. x

Echt iets voor kenners. Te k. PIANO-ACCORDEON (Scandalli), 120 bass., 2 reg., met of zonder versterker, als nieuw, voor f 1000. Heerstr. Zuid 42 Stein. x

Eiken oudholl. EETHOEKEN met werkelijk pracht zware stoelen f 395; hierbij passende eiken kasten en wandmeubels ± 2 mtr breed, v.a. f 450; pr. massief eiken bankstellen met losse kussens in alle kleuren f 695; klassieke bankstellen losse kussens en rondom franje v.a. f 495; palissander eethoeken f 225; teak eethoeken v.a. f 125; fantastisch mooie witte slaapkamer f 475; alle soorten meubels ongekend laag in prijs. Financiering mogelijk. Op de Vey 61, Geleen. (geen winkel). x

DE TOREN, Rijksweg Nrd 45 Geleen, naast Bonth. Hermelijn. Deze week speciale aanbieding in klassieke meubels. pr. rijk gecapitonneerd bankstel van f 1500 nu f 995; klassieke bankstellen, losse kussens, rondom franje, in alle kleuren, dralon f 695; eiken bankstellen, eiken gebeeldh. kasten en wandmeubels, eiken eethoeken, noten en palissander wandmeubels, ook nog enkele ingeruilde bankstellen, bergmeubels, dressoirs, enz. aan spotpr. x

WEDSTRIJDBUKS (kogel) te koop Weihr. 55 1 jr. oud f 100. Margrietstr. 5 N'hagen.

Smeedijzeren WIEG te koop weg. plaatsgebrek f 65. Treebeek, Komeetstr. 10a.

Te k. z.m. butaangas FORNUIS m. gr. lade. Ico Küpperbusch 5 pits m. 2 fl. t. elk aanb. Tel. 04447-1920.

2 pers. BED of 1 pers. bed aang 2.15 m. z.g.a.n. Uranusstr. 7 Treebeek.

Te koop aang. i.g.st. 2 stel rode pluche overgordijnen een smeedijzeren LAMP en eiken kloostertafel. Te bevr. 's avonds tussen 6 en half 8 uur. Kruisstr. 76 Heerlen.

Te k. Koelstra kinderw. f 65, H. kinderst. f 5 oude damesfiets f 10 petr. HANGLAMP f 125 Dorpstr. 47 Brunssum.

Tweeling SPORTWAGEN te k. H. Meers v. Galenstr. 16 Heerlerheide.

Te koop 10 JURKEN maat ... 3 stel overgordijnen, staande schemerlamp, alles ... nieuw. Tel. 04493-1710 x

TEN.SAX Marigaux. Rodemerstraat 83b Maastricht tel. 31407 x

Te k. KOLENHAARD f 25, bromf. met verz. f 25. Pr. Hendriklaan 219 Brunssum. x

Te k. aangeb. VERSTERKER 40 w. f 175. Lemmerstr. ... Kerkrade. x

Te k. AARDAPPELEN, bintjes, spartaan, IJsselster 22 ct. p. kg, appels 35 ct. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Te k. compleet zanginstal. merk Echolette en MICROFOON en standaard en compleet drumstel. Burg. Dobbemensplein 32 Eygelshoven. x

Te k. antieke EETKAMER, Biedem eethoek, staande klok, dia projector m. afst. bed. Groot Haasdal 25a Schimmert.

Antiek grote sort. Mechelse KASTEN, tafels, stoelen comm biederm. bank. Elke dag ook 's zondags Lodewijkstr. 36 Nw. Lotbr. H'broek. x

Te k. antieke WASCOMMODE, gelooid eiken bogen kleerkast, mooi oud bijkeukenkast, tafel + stoelen Tel. 04495-1626

Te k. TRANSPORTBAK m benzine m. Ericastr. Sittard tel. 6401

Te k. Mosstard Yvonne CARAVAN 4 pers. met voortent z.g.a.n., 1. koperen w. pompen. Mgr. Lemmensstr. N'hagen.

Te k. z.g.a.n. half hoge KINDERWAGEN merk Koelstra tevens te gebr als reiswieg en wandelwagen, geh. compl. m. sierkussen v. f 275 voor f 150 Kunostr. 16 Voerendaal Tel. 04446-1721.

Te k. wegens plaatsgebrek hoge blauw-witte KINDERWAGEN f 40. Odiliastraat 10 Heerlerheide. x

Wegens emigratie Atag GASFORNUIS met grill (1969) in staat van nieuw; een combi Erres wasmach.; een POD-petroleumkachel; 4 pers. bungalowtent met grondzeil; Philips hoogtezon met klok; Volkswagen 1965 (plm. 75.000 km gelopen), schuifdak. Alles tegen elk aannemelijk bod. Corsetterie ... 40 Heerlen. Tel. 045-714103. Aanmelden na 6 uur. x

Puch BROMFIETS, 3 versn., trialstuur, even gebr., een klasse apart. Motor & Rijwielbeurs Klompstr. 1 Hrln. x

KREIDLER Florett bwj. 1970 z.g.a.n. 3 versn. voetsch. 'n Buitenkansje voor de liefhebber. Motor & Rijwielbeurs, Klompstr. 1 Heerlen. x

Motor & Rijwielbeurs, hoofddealer, Kreidler, Florett, Zündapp, Puch, Peugeot, Mobylette, Batavus, Rap. Alle merken en ONDERDELEN direct uit voorraad leverbaar. Betaling in 6 keer kost niets meer. Klompstr. 1 Hrln.

Motor & Rijwielbeurs. Een SPORTFIETS koopt men in de Rijwielbeurs. Kwaliteit. Enorm profijt. Geen bluf, maar werkelijkheid. Klompstraat no 1, Heerlen. Vanaf f 125 compleet. x

TE KOOP GEVR

Te k. gevr. rood KOPER f 6 geel koper f 2.75 tev. alle andere soorten metalen. Tel. 045-251962. x

Autosloperij R. Hendriks Pieterstraat 15 Geleen tel. 6881 koopt op: oude HAARDEN en oud ijzer en rood koper f 5.— p.kg. en nog andere metalen.

Rood KOPER. Teg. de hoogste pr. tev. alle andere metalen. Janssen. Lintjensweg 1, Bij markt Munstergeleen.

Te k. gevr. restant of winkelopr. v. SPEELGOED, schilderijen, radio's, porselein en glaswerk, meubels enz. Br. m. prijs aan Bloemenmarkt 8 Geleen. Tel. 2760.

TE HUUR AANGEB

Te huur gemeub. KAMER en keuken plus bad voor rustige mensen. Jongmansweg 13, Heerlerheide, tel. 045-211280.

AUTOVERHUUR K. de Vos nw. auto's laagste prijs. Lichtenbergstr. 5 tel. 1496 Schaesberg.

AUTO'S te huur v.a. f 17,50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

For hire after april 15th: a modern furnished HOUSE, kitchen, livingroom, diningroom, 3 bedrooms, bathroom and cellar, loft, a toilet, oilstove with Butagas. Situated: Heidestraat 5b, Schinveld, information: Heidestraat 7B, phone 045-251336 Schinveld. x

Bagage AANHANGWAGENS te h. m. picknickkoffer. Huurprijs incl. verzekering en wegenbelasting. Laadverm. 350 kg. Wij leveren ook uw trekhaak, origineel RBS met verchr. kogel, gratis montage. Autoshop Maxon N.V., winkelcentrum Heerlen, Apollolaan 152 (naast ANWB-kantoor), tel. 045-717249.

In het centrum van Heerlen aan de Spoorsingel bied. wij te h. aan een gr. kantoor- en WOONRUIMTE voorz. v. c.v., opp. kantoorruimte 225 m2, ind. bovenwon.: ruime woonkam. v. 45 m2, 4 slaapk., gr. badkam., 2 toiletten, gr. terras v. 10x3 m en tuin. Woonhuis en kantoorruimte evt. afzond. te h. Inl. bij Kerp NV, Spoorsingel 40-44, Heerlen, tel. 716951.

HUUR nieuwe Philips televisie met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Suyver & Roosen N.V. ..... sedert 1884, Heerlen tel. 045—717882. x

„TOTO” FRITS VAN TURENHOUT:

Nooit meer dan zeven goed...!



Frits van Turenhout: „Er zijn nooit mensen die mij om raad vragen”

(Van onze correspondent)

HILVERSUM, 24 april. — „Toto” Frits is zevenenvijftig en zo netjes als het beeldscherm hem 's zondagsmiddags om vijf voor vijf afspiegelt. In de KRO-studie is hij in alle opzichten „meneer Van Turenhout”, chef over vijf mensen, immer met twee woorden sprekend, goed in het pak en volijverig met kopjes koffie voor zijn gasten. „Ik ben studiochef. Ik ontvang bezoekers en betaal honoraria. Onder meer.” Waarmee de activiteiten van Toto Frits in de schaduw van onze katholieke zuil zijn afgehandeld.

Zijn bekendheid in onze lage dreven is omgekeerd evenredig aan de hoeveelheid zendtijd, die hij wekelijks wordt geacht te vullen. Het is zijn plaats naast de schoen van koning voetbal, die Frits als aankondiger van weinig geluk en veel stof, tot herkenbare tv-gestalte maakt.
De fervente kolomvullers schrappen zelf van twee tot ongeveer kwart over vier door radioverslaggevers de benodigde gegevens bijeen, maar wensen slechts uit de mond van Frits van Turenhout de goed gearticuleerde eindconclusie over hun kansen te vernemen.
Met de afgedragen opmerking „waar mensen werken worden fouten gemaakt” ontdoet de grote verlosser zijn alom geloofde „vonnis” van goddelijke onaantastbaarheid.

Bord

Frits van Turenhout betrekt zijn gegevens, landelijk verspreid om vijf voor half vijf in „langs de lijn” (NOS-radio) en om vijf voor vijf in „het zondagmiddagblok” (NOS-tv), van vijftig correspondenten. Deze mensen (bestuursleden, journalisten e.d.) bellen na afloop van de wedstrijden in het betaalde voetbal de uitslagen door. Voor de ontmoetingen die als „toto-wedstrijden” staan genoteerd, worden twee correspondenten nagevraagd.

Temidden van gecodeerde telefoonlijnen, ergens in de Vara-studio boekt Frits dan 's zondagsmiddags de standen. „Ik volg zelf ook de radioverslagen. Om tien voor half vijf kan de zaak rond zijn. Den ben ik de eerste die de complete toto-uitslagen brengt. Dat gebeurt eerst om half vijf, voor de radio.
Om vijf over half vijf rij ik naar de NOS-studio in Bussum. Met het bord dat ik inmiddels in orde heb gemaakt. Twee weken geleden had ik gewoon een wedstrijd vergeten, maar dat was wel te repareren. Om vijf voor vijf verscheen ik dan op het scherm”.

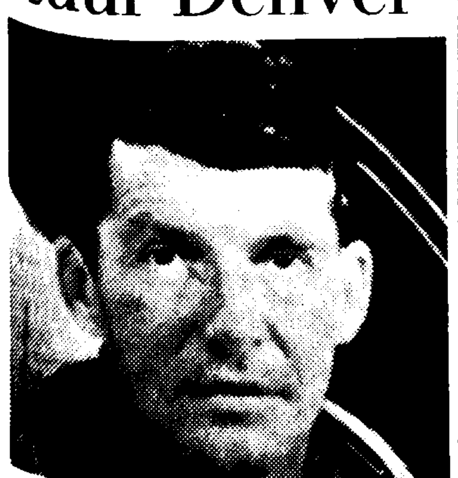
Frits van Turenhouts bemoeienissen met de sport zijn oud. Hij was actief voetballer bij RKA VIC (Amsterdam, zijn geboorteplaats) en OSO (Hilversum, sedert 1942 zijn woonplaats).
„Eerst doelman, maar toen ik me niet meer kon bukken, hebben ze me op de rechtsbuitenplaats gezet. Waar ik geen bal meer kreeg, overigens”.
Zijn toto-avontuur begon dertien jaar geleden. Maar, „in 1946 verzorgde ik al uitslagen in het KRO-sportprogramma van Leo Pagano. Omdat ik wel eens had gevoetbald”.

Een ruimere plaats in sportieve omroepkring heeft Frits van Turenhout nooit geambieerd, volgens eigen zeggen. „Ik vind dat je dat werk aan jonge kerels moet overlaten. Het beeld is meer gebaat met jonge gezichten”. De fraaie stem van Frits van Turenhout („enige foutje: mijn uitspraak van nul-nul”) is een van de aantrekkelijkheden voor het publiek. „Ik weet dat ik een mooie spreekstem heb. Al op mijn achttiende. Daarom heb ik een tijd lang gedacht als zanger te kunnen slagen. Ik heb gezongen bij de „Romancers” van Gerard van Krevelen en „Het Orkest zonder Naam” van Ger Roos. Mijn artiestennaam was toen Fred Starewood. Maar om als zanger of conferencier te slagen moet je in dit land wel erg goed zijn. Bovendien had ik een goeie baan als studiochef”.

Foto

Over zijn populariteit: „Tja, gisteren kwamen hier honderdvijftig vrouwen in de studio. Voor het programma „Tussen twaalf en twee”. Een heel stel riep: „Hè, dat is meneer Van Turenhout! Hij lijkt veel jonger dan op het scherm!” Frits van Turenhout kon die zonnige opmerking op een typische regendag wel waarderen. Hij is misschien een tikje ijdel, maar weet het van zichzelf. „Een kwartier geleden heb ik me geschoren vanwege de foto”.
Het gesprek, omstreeks half twaalf 's morgens gevoerd — spitsuur in de studio — duikelt terug naar het kansspel, dat toto heet.
„Er zijn nooit mensen die mij om raad vragen. Waarom ook? Reacties zijn er niet. Ook niet van de winnaars. Die mensen zijn veel te bang hun anonimiteit prijs te geven in verband met de altijd aanwezige klaplopers. Na een recent interview, ben ik wel opgebeld door een stel vrouwen. Dat was tegen half vijf 's middags. Ze vroegen of ik nog niet naar Bussum moest. Ik heb ze maar even laten doorsijbelen”.
Via het privéleven van Toto Frits — „vrijdagavond is bridge-avond, verder wandelen en charitatief werk (kerk, blinden en gehandicapten”) — eindigt het gesprek op zijn kansen in de wekelijkse voetbal-roulette.
„Ik vul meestal twee of drie rijtjes in. Omdat ik vrijwel altijd te laat ben. Een enkele keer ook acht. Het gemiddelde aantal goeie uitslagen ligt tussen de drie en de zeven. Je kunt aannemen ,dat als ik elf goede uitslagen heb, er zeker duizend mensen zijn met dertien goeie. Triest maar waar . . .

Ex-astronaut Schirra pleit voor kandidatuur Denver



DEN HAAG, 24 april — De 47-jarige Amerikaanse astronaut Walter M. Schirra, die zich het vorig jaar als zodanig terugtrok en eveneens ontslag nam bij de Amerikaanse marine, zal deel uitmaken van de officiële afvaardiging van Denver naar het congres van het internationale Olympische comité begin mei te Amsterdam. De zesmans-delegatie, die onder leiding staat van de burgemeester van Denver V. McNichols, zal in Amsterdam de kandidatuur verdedigen van Denver voor de organisatie van de twaalfde Olympische winterspelen in 1976. Op het IOC-congres in Amsterdam zal worden beslist, waar in 1976 de Olympische zomer- en winterspelen zullen worden gehouden. Andere kandidaat-steden voor de winterspelen zijn Vancouver (Canada), Sion (Zwitserland) en Tampere (Finland).
De officiële delegatie van Denver bestaat, behalve uit burgemeester McNichols en Schirra, verder uit de gouverneur van Colorado, John A. Love, Donald F. Magarrell, F. George Robinson en Robert J. Pringle, alle drie zakenmensen, van wie Pringle voorzitter is van het organisatiecomité.
Walter Schirra was een van de in april 1959 door de NASA aangewezen zeven astronauten voor het Mercury-project. Op 3 oktober 1962 maakte hij met de Mercury 7 een vlucht van zesmaal rond de aarde, die negen uur en vijftien minuten duurde. Daarna was hij commandant van de Gemini 6, die in de ruimte een verbinding tot stand bracht met de Gemini 7. Eveneens was Schirra commandant van de Apollo 7, die de eerste ruimtevlucht maakte met drie man aan boord. Deze vlucht begon op 11 oktober en eindigde op 22 oktober 1968. In totaal bracht kapitein Schirra 295 uur en 14 minuten in de ruimte door. Na de succesvolle vlucht van de Apollo 12 besloot Schirra in het burgerleven terug te keren, waarin hij thans president is van de Regency Investors te Denver, een grote onderneming, die uitrustingen verhuurt aan bedrijven over de gehele wereld, zoals vliegtuigen, schepen, equipments voor de exploitatie van olievelden, voor de mijnindustrie en voor velerlei industrieën. Schirra, geboren in Hackensack in New Yersey, woont thans in Denver.

SPORT 2

Worldcup-zorgen voor Brazilië

RIO DE JANEIRO, 24 april — De trainer van het Braziliaanse elftal, Zagalo, kampt met grote moeilijkheden voor het wereldkampioenschap voetbal in Mexico. Tot nu toe heeft hij nog geen enkele keer zijn „ideale” team in het veld kunnen brengen ,aangezien een aantal van zijn stervoetballers met blessures kampen.

Vooral over Tostao verkeert hij in onzekerheid, aangezien het twijfelachtig is of deze na zijn oogoperatie weer volwaardig zal kunnen spelen. Ook Ado Rivelino en Rogerio zijn op het ogenblik door verwondingen niet in staat om aan de centrale training deel te nemen. Hetzelfde geldt voor de middenveldspeler Gerson.

De meeste zorgen heeft Zagalo echter over Pele, die opnieuw een ernstige dijbeenblessure heeft opgelopen.

Opvolger van Otto Gloria in netelige positie

Hagan moet Benfica verjongen

LISSABON, 24 april (AP) — De voormalige Engelse international Jimmy Hagan bevindt zich als nieuwe manager van Benfica in een netelige positie.
De ploeg uit Lissabon, voor wie vroeger heel Europa moest buigen, is er voor het eerst in drie jaar niet in geslaagd het landskampioenschap te veroveren, en is dientengevolge uitgeschakeld voor deelneming aan het Europacuptoernooi voor landskampioenen.

Hagen wist bij de ondertekening van zijn contract wat er van hem verwacht werd. De voorzitter van Benfica, Borges Coutinho, heeft publiekelijk verkondigd dat Hagans contract loopt tot 31 juli volgend jaar — en dat het pas vernieuwd zal worden als Benfica de landstitel heeft binnengehaald.
Coutinho gaf ook onomwonden de weg aan die Hagan daarvoor dient te bewandelen.
„Hagan heeft een goede reputatie en hij heeft indruk op mij gemaakt”, zo zei Coutinho. „Hij is een manager met grote ervaring in het spel en is in staat om nieuwe spelers te ontdekken”.
Dat laatste is wat de Benfica-aanhang voortdurend eist. Zij vinden dat een begin moet worden gemaakt met de vervanging van de verblekende sterren Eusebio, Coluna, Simoes en Torres.
Otto Gloria, de Braziliaanse voorganger van Hagan, werd aan de kant gezet toen duidelijk was geworden dat Benfica voor het kampioenschap en voor de volgende Europacupcompetitie was uitgeschakeld. Een van zijn laatste verklaringen als manager was:
„Ik kan een roestige, oude auto niet voor eeuwig laten rijden”. Die auto moet nu door Hagan weer op gang worden gebracht.



EUSEBIO
. . . te oud? . . .

Een aanwijzing voor de meer bescheiden rol waarmee Benfica genoegen moet nemen was het voorstel om sterspeler Eusebio voor zes maanden uit te lenen aan de Braziliaanse vereniging Vasco Da Gama. Het plan ging niet door, omdat de clubs het financieel niet eens konden worden, maar het feit dat een dergelijke transfer alleen al werd overwogen, betekende genoeg.
In vroeger tijden zou het nooit ter tafel zijn gekomen. Eusebio was een nationale held en een transfer — zelfs maar voor zes maanden — zou tot protesten uit het hele land hebben geleid. Nu schijnt Eusebio niet langer onmisbaar te zijn.
De benoeming van Hagan is een nieuw bewijs dat men in de latijnse landen weer respect krijgt voor de Britse spelopvatting.
Benfica had al contact opgenomen met sir Alf Ramsey en de voormalige Real Madrid Ster Alfredo di Stefano, voor-

Ook Eusebio uit de gratie

dat het de lijst met kandidaten voor de managerspositie beperkte tot Hagan en Tony Waiters, de voormalige doelverdediger van Blackpool.
Sinds Engeland in 1966 wereldkampioen werd, heeft het Britse voetbal de boventoon gevoerd in Europa, en niemand beseft dat beter dan de clubs uit Zuid-Europa, die daarvoor de hegemonie bezaten.
Atletico Bilbao uit Spanje gaf het voorbeeld door de Engelsman Ronnie Allen als manager aan te wijzen, en hij voerde de club uit de vergetelheid naar de hoogste regionen van de competitie. Pas op de laatste competitiedag werd het pleit beslecht ten voordele van Atletico Madrid.
Na het vertrek van Gloria werd Jose Augusto, die deel uitmaakte van de Benfica-sterrenformatie van de beginjaren zestig, tot tijdelijk manager benoemd, en is nu de tweede man, achter Hagan. De Brit wil Benfica deze zomer mee op toernee nemen naar Europa, Japan of Noord-Amerika. Daar kan hij de taktiek beproeven waarmee hij de ploeg uit Lissabon nieuwe glorie wil bezorgen.
De voorwaarden in zijn contract zijn niet openbaar gemaakt, maar een zegsman van de club heeft laten doorschemeren dat hij een lager salaris krijgt dan Gloria. Onofficiële zegslieden schatten Hagans salaris op 24.000 dollar per jaar.
Een van zijn rivalen in de komende competitie zal zijn landgenoot Tommy Dochterty zijn, die de ploeg van FC Oporto leidt.

Wedstrijd voor jongens

Jeugdvoetballer van het jaar

AMSTERDAM, 24 april. — De automobielfabriek Ford in Amsterdam gaat op zoek naar jeugd-voetballers van het jaar. In alle streken van het land kunnen jongens van acht tot en met dertien jaar hun capaciteiten op voetbalgebied gaan tonen in een aantal tests die worden georganiseerd door Ford-dealers en door plaatselijke voetbalclubs.

De besten komen nog voor de zomervakantie tegen elkaar uit in een landelijke finale. Zo moet men dan komen tot zes voetballertjes van het jaar, één in elke leeftijdsklas. Als het in Nederland van de grond komt, wil Ford er een Europese zaak van gaan maken. De Nederlandse deelnemers aan een Europese finale zouden dan samen met hun ouders naar de stad mogen reizen waar de finale wordt gehouden.

Tot de test horen: dribbelen en drijven met de bal, doelschieten, zuiver aangeven. In de Verenigde Staten worden dergelijke tests al gehouden met het Amerikaanse football (rugby). Vorig jaar deden er ruim een miljoen jongens aan mee.

TE HUUR AANGEB.

Amby ca. 100 m2 verwarmde SOUTERRAINRUIMTE ond. flatgebouw, alsmede 2 st. garageboxen, gel. In de Oo te Amby. Inl. Keulen NV. Molenstr. 40. Geleen. tel. 04494-6900. x

Gemeub. 2-pers. ZIT-SLPK. te huur, c.v., keuken apart. Tel. 04445—3571 Kerkrade. x

Te huur aangeb. gemeubil. KAMER met c.v. voor nette heer. Coriovallumstraat 53 te Heerlen, na 5 uur. x

Te huur langs grote weg Geleen Maastricht gezellige BAR. Br. o. nr. 2052 b.d.

Te huur aangeb. KANTOORRUIMTE in Hrln. Tel. 045-712290. Tussen 9-17 uur.

Huur een KOFFIEAUTOMAAT. Vanaf ƒ 1,— per dag. Scheeren Automaten. Simpelveld. Tel. 04442-1298.

Gemeub. ZITKAMER, slp.k. en keuken. Stationstr. 51, Heerlen.

Te huur in Sittard. winkel WOONHUIS op goede stand. Gesch. voor alle doeleinden. Overhovenerstr. 2 Sittard, tel. 2072. x

Te huur aan nette dame prachtige SLAAPK. m. c.v. en gebr. van bad; event. met morgen- en avondbrood. Mevrouw Mette, Haanraderstr. 5 Kerkrade-Haanrade.

Te huur gem. nw. WONING te Brunssum, juli a.s. te aanv. Br. o. nr. B 1095 L.D. Brunssum.

Te huur BOVENWONING. Kerkstr. 320 Brunssum. Te bevr. tussen 5 en 7 uur, ƒ 150,— p.m.

BANKETBAKKERIJ met won. en garage te huur. Alsdorf-Often. Theodor-Seieppstr. 46.

Gemeub. KAMERS te h. Kruisstr. 1 Kerkrade. x

TE HUUR GEVR.

BEDRIJFSRUIMTE te huur gevr. (opslagplaats ± 300 m2) gedurende 2 jaren, event. koop. Inlichtingen gaarne 's middags tussen 12 en 1 uur, 's avonds tussen 7 en 8 uur. Fa. N. Irik, dakdekkersbedr. Italiëlaan 119 Heerlen. Tel. 045-212106. x

Heer v.g.h. zoekt ongem. evt. gem. KAMER in Sittard. Br. o. nr. S 7108 L.D Sittard x

Jong echtpaar zoekt won. of KAMERS in omgev. Kerkrade of Heerlen. Lupinestr. 85, Kerkrade W.

Te h. gevr. BOVENWONING of etage met ruime woonkamer te Heerlen, liefst centrum. Br. o. nr. B 809 b.d.

Jong kinderloos echtpaar z. WONING evt. boven- benedenwoning in Maastricht of omg. Br. o. nr. M.A. 5085 L.D. Maastricht.

RUILEN

Te ruil DUPLEXWONING bened.huis 3 slp.k. Nic. Beetsstr. teg. eengezinswon. Br. o. nr. A 809 b.d.

Te ruil FLAT met c.v. tegen eengezinswon. omg. Heerlen. Livingstonestraat 73, Heerlerheide.

Te r. WONING. Burettestr. 3 slp.k. tegen flat m. c.v. Aarveld. Br. o. nr. Q 809 b.d.

Te ruil EENGEZ.-WONING 3 slaapk., Molenberg. Inlichtingen Liviusstraat 20, Aarveld-Heerlen. x

HUIZEN

Heerlen: Junostraat (Amstenraderveld) te koop 4 slpk. WONINGEN met garage (gereed voor bewoning), prijs ƒ 51.475,— vrij op naam. In mindering op dit bedrag wordt gebracht een Rijksbijdrage over 10 jaar tot ƒ 7.900,— of contante waarde ƒ 5.500,—. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustr. 47, Heerlen, tel. 045—714315, bij geen gehoor 04406—3924. x

Te k. aangeb. te Geleen: WONING met bedrijfsruimte (brandstofhandel) bwj. 1934. Br. o. no. G 2119 L.D. Geleen. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

Te k. MIDDENST.WON. bij centr. Heerlen. Ind. woonk. keuken, berging, 3 slpk., badk. zolder, kelder en gr. achtertuin. Hamerstr. 23 Heerlen. x

Brunssum. Te bouwen 4 slpk.WONINGEN met gar. woonk., in L-vorm met spiltrap naar 1e verd. Prijzen vanaf f 52.900. Contante waarde hierop in mindering te brengen f 6000.- Inl. Makelaardij Hendriks O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g .04406-3924. x

NIEUWB. WONINGEN nog te bouwen of reeds in aanb. Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf f 49.470.- Contante waarde hierop in mindering te brengen f 8900.- Inl. Makelaardij Hendriks, .O Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

Heerlen: Heerenweg te k. 4 slpk.-WONINGEN met gar. nog te bouwen. Koopprijs f 55.700.- Contante waarde Rijksbijdrage. Hierop in mindering te brengen f 8000.- Inl. Makelaardij Hendriks ,O. Nassaustraat 47, Heerlen. Tel. 045-714315 b.g.g. 04406-3924. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Amby - Brunssum - Bunde - Geleen - Heerlen - Limbricht - Munstergeleen - Sittard - Stein - Ulestraten en Urmond. Hoge rijksbijdr. Vrijbl. inlichtingen verstrekt Mak.kant. Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade, tel. 04446-1579. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Gevr. BOUWGROND omgev. centr. Heerlen v.d. bouw van bungalows. Aanbieding Koreman, Promenade 103, Heerlen tel. 045-714509. x

Brunssum: te k. 4 slpk. WONINGEN m. gar. Koopprijs vanaf ƒ 49.470,— contante waarde, hierop in mindering te brengen ƒ 8.900. Inl. Makelaardij Hendriks, Or. Nassaustraat 47, Heerlen, telef. 045-714315, b.g.g. 04406-3924. x

Te k. gevr. oud HUISJE in dorp a.d. Maas. Brieven met prijs o.nr. P 8039 L.D. Sp'heide. x

FLATWONING 3 slaapk. huur ƒ 92,30 te ruil aangeb. teg. flat in de „Wieër" te Heerlerheide. Govert Flinckstr. 241 Meezenbroek Hrln. x

Te k. Wijnandsrade, Brommelen 12 vrijst. HUIS, dir. te aanv. Bev. zolder, 3 slaapk., 1 kl. kamer, 2 woonk., keuken, gang, kelder, serre en stal, gr. tuin, evt. bouwpl. Inl. Parallelweg 67, Heerlen, tel. 717175. x

HUIS te koop, zitkamer, keuken, garage, 3 slp.kam., badk. Vraagpr. ƒ 30.000,—. Bingelrade, Dorpstr. 142a. x

Schaesberg, te k. tussengebouwd, zeer goed onderh. WOONHUIS m. 2 woonkam. 3.50×8 m, met compl. Am. keuken, douche en 4 slaapk., stal en mooie tuin. Vraagpr. ƒ 39.000,—. Inl. telef. 04443 no. 3815. x

Oirsbeek: Vrijst. WOONHUIS met garage en c.v., 4 slaapk., ligbad met douche, 2 grote woonk. Goed onderhouden. Prijs in overleg. Dorpstr. 18 Oirsbeek. Tel. 04492-1530.

BUNGALOW te Simpelveld. Ind.: hal, w.k. 8.45x4 keuken 4 slpk., badkamer met ligbad, garage en provisiekelder. Aardgas-c.v. Tuin 800 m2. Vraagprijs f 90.000,- k.k. Inl. Mak. Kant. J. J. M. Stok N.V. Stationstr. 42 Maastricht Tel. 19789.

In Beek te k. nog enkele in aanb. zijnde halfvrijst. WONINGEN met gar. en tuin. Ind. o.a. kelder, hal, bet. toilet met fonteintje, bet. keuken, doorzonkamer, 3 slpk., bet. badk. met douche en vaste wast. Begaanbare zolder. Koopprijzen incl. BTW v.a. f 42.498.- Rijksbijdrage f 5970.- Inl. Stienstra N.V. Maastricht, Alex Battalaan 85 tel. 04400-19177.

Geleen. Vrijstaand WOONHUIS met garage, tuin. Juni a.s. te aanvaarden. Vraagprijs f 48.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Born. Geheel gemoderniseerd ouder WOONHUIS met tuin. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 17.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Spaubeek. Halvrijstaand WOONHUIS met garage en tuin. Direct te aanvaarden. Bouwj. 67. Vraagprijs f 34.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Nuth. Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 45.000. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Heerlen. TUSSENWONING met garage en c.v. Direct te aanvaarden. Bouwj. 64. Vraagprijs f 63.500. Inl. Stienstra n.v. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

HUIS te k aangeb. Meuserstr. 61 Haanrade-Kerkrade.

Te k. vrijst. WOONHUIS m. gr. tuin, gar., 4 slp.k. Br. o. nr. D 809 b.d.

Brunssum. Geheel verbouwd WINKEL-WOONHUIS met achteroprit. Direct te aanvaarden. Bouwj. 68. Vraagprijs f 93.000 of f 650 huur per maand. Inl. Stienstra nv. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Te huur te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS. 3 slpk., groot balkon, c.v. en gar. tel. 04444-1440. x

Te k. MIDDENSTANDSTWON. met garage. Romeinenstr. 4 Simpelveld, te bez. zond. tot 18 uur. x

Te k. gevr. BUNGALOW of vrijst. huis v. kl. gezin. J. de Haas, Peppelweg 20b, Rotterdam 3012, tel. 010-186324. x

Geleen. Te k. een in aanb. zijnde BUNGALOW incl. c.v. grond pr. f 108.500. Aann. Blezer Hegstr. 31 Geleen, tel. 5498. x

Te k. aangeb. BOUWTERREIN 124,50 m2. Mechelen, gem. Wittem. Te bevr. J. de Haas, Peppelweg 20b, Rotterdam 3012, tel. 010-186324. x

Te k. 2 WONINGEN, Hoofdstraat 65 en 67, Schaesberg. x

Te k. in Sweykhuizen (een der mooiste plaatsen van Limb.) ± 10.000 m2 GROND in één perceel, zeer hoog gelegen, vrij uitzicht over een groot gedeelte van Limburg. Br. ond. no. G 2122 bijk. L.D. Geleen. x

Te k. aangeb. geh. gemodern. WOONHUIS, kamer 9×4, keuken, grote serre, 5 slaapk. badk., geheel omheinde achtertuin, gr. berging, c.v. gas, t.o. bos gelegen. Op de Bossen, Eygelshoven, tel. 04444 no. 1977. x

WOONHUIS te koop, geleg. Trichterweg 8, Eijsden. Te bevr. Trichterweg 8, Eijsden. x

Geleen: in centrum groot ZAKENPAND te k. Goedkoop. Vrij te aanv. Ben.: grote kelder, grote tuin, met oprit en stalling, zaak met 2 kamers + wc. een aparte ingang naar boven. Eerste verd.: 6 kamers + wc. Tweede verd.: 4 kamers + zolder. Groenstraat 58. Te bevr. J. Schoutrop, Rijksweg Zd. 191 Geleen, tel. 6547. x

Sittard: Rijksweg Zd. 202 te k. gr. ZAKENPAND. Goedkoop. Voorheen café, vrij v. brouwerij. Voor verschillende doeleinden gesch. Vrij te aanv. Ben.: zaak, keuken, stalling, gar. kelder en kl. tuintje. Eerste verd.: 3 gr. slpk., plus ligbad. Tweede verd.: 3 gr. kamers. Te bevr. Rijksweg Zuid 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Geleen: hoek Jonasstraat-Potterstraat te k. vrijst. HERENHUIS. Vrij te aanv. Nieuwb. m. gar., gr. tuin, plm. 840 m2 (ook te k. met minder grond), hal, wc, gr. keuken en gr. kamer, 4 slpk., zitb. en wast., geh. besch. zolder m. 2 dakramen, rijkssubsidie. Te bevr. J. Schoutrop Rijksweg Zd. 191 Geleen, tel. 04494-6547. x

Brunssum: te k. 3 slpk. WON. m. gar. Bouwj. 65. Gr. kelder en zolder. Juli as. te aanv. Koningstr. 13 Brunssum.

DIEREN

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

Te k. pr. zw. DWERGPOEDELTJES v.a. 6 weken. Rijksw. Zd. 29 Sittard. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65 Hondenspeciaalzaak Esqulaap. Willemstr. 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes, Franse bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. Herders, cockers, foxterriers, afghanen, highl. white terriers, D. doggen, chowchows, setters, dobermans, Sint Bernhards, bouviers, Mech. herders, leuke hondjes v.a. f 45 alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend, ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Dierenvrienden voorkom dierenleed door pasgeb. POESJES en hondjes direkt te doden wanneer u er geen goed teh. voor weet. „Anders worden het zwervers".

Nog twee jonge Duitse HERDERS te koop. Leeftijd 10 weken, geschikt voor dressuur. Doornkampstr. 10 N'hagen. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorradig (geënt), vele rassen. Leuke hondjes v.a. ƒ 30.—. De grootste keuze en ƒ 10,— tot ƒ 100,— goedkoper. Dieren- en Voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstr. 73 (bij stadion) Maastr. Tel. 26812. 's Zondags open. x

CHINCHILLA'S te k. met kooien. Maastrichterstr. 45 Brunssum. x

Te k. zw. POEDEL teef, 1 jr oud en bankstel. Dr. de Visserstr. 35, Meezenbr. Hrl.

Te k. Pekineesje 1 jr. oud. De Ruijterstr. H'heide.

Te k. jonge HONDJES, 6 w. oud. Susterselerweg 121 Jabeek.

PEKINEESJES te koop met stamb., 9 wkn. Groot-Haasdal 14, Schimmert.

Zware BIGGEN te k. Blauwesteen 11, Wijnandsrade.

Te k. aang. mooie POEDELTJES 5 wkn oud, niet voor hondenhandelaren. Te bevragen na 2 uur. H. Leurs, Kasteellaan 79 Heerlen.

30 CHINCHILLA's met kooien en voordelig te koop. Te bevr. BEKKERWEG 86 Heerlen. x

Te k. BOUVIER reu 11 mnd. Gulikstr. 20 Eygelshoven.

Ierse SETTER 1 jr. oud. Te bevr. na 17.30 uur. Gringelstr. 16, Heerlen.

Te koop COCKER-SPANIEL, reu, 8 weken oud. Wit-bruin rashondje, zeer mooi. Tel. 04495-1900. x

Fries HENGSTVEULEN, 1 jaar. Vrusschemigerweg 15 Heerlen. x

Zeer mooie RIJPONY, New Forest merrie, 4 jaar, verm. drachtig. Lief en mak, evt. ruilen. Vrusschemigerweg 15 Heerlen. x

Te k. 3 mnd. oude DWERGTECKEL met stamboom. Hertogstr. 10 Brunssum, tel. 252627. x

Te koop aangeboden witte DWERGPOEDEL m. stamb. Restaurant „Marmiton" Pasweg 12-14 Schaesberg. x

Te k. 2-jarige Shetlandse PONY. Te bevr. Hanssen Grote Dries 38 Holtum. x

KALKOENEN te koop. Amerikaanse, breedborst, 7 wk. oud. Keekstraat 86 Heerlerheide. x

Te koop jonge KONIJNEN (Nw. Zeelander). Heesbergstr. 65 Heerlerbaan.

Zw.-br. KEESHOND te k. Pr. f 55,—. 3 mnd. oud, man., is geënt en zind. Te bevr. Ahornstr. 6 Chèvremont.

Te k. jonge KONIJNEN. Waubacherweg 57 Eygelshoven, tel. 04444-1844.

AUTO'S & MOTOREN

2 CV 63 nog in goede staat. Molenweg 5 Schaesberg. Tel. 04443-3796. Na 5 uur. x

Te k BAGAGEWAGENTJE. Kasteelstraat 44, Brunssum.

Te k. zeldz. mooie PORSCHE 1600 inr. luxe auto mogelijk, financ. Lightenbergstr. 65, Hoensbroek-Zuid.

D.K.W. 1000 sport 62 schuifd., radio nw. banden enz. Slechts ƒ 825,—. Te bevr. Pr. Bernhardstr. 7 Eijsden. Tel. 04409-728.

Te k. van 1ste eigenaar OPEL Kadett de luxe, 4-drs, type 67 68, 4 nw. band. Past. Spiertsstr. 1 Terwinselen, nabij RKTSV-terrein.

Te k. KARMAN GHIA bwjr. 65. Nic. Beetsstr. 4, Heerlen.

Te koop goedkope auto's. MERCEDES 190 D 64 ƒ 2750,—. Fiat 850 65 ƒ 1750,—. Opel Rek. 62 ƒ 750,—. Opel Rek. 62 ƒ 400,—. V.W. 62 ƒ 1200,—. Opel Kadett 64 ƒ 1650,—. Austin Seven 67 ƒ 2750,—. B.M.W. 700 64 ƒ 750,—. Ford 17M Combi 62 ƒ 350,—. Renault Dauphine 62 ƒ 150,—. Fiat 1000 64 ƒ 750,—. Ford Bus 65 ƒ 1500,—. Renault 4L 64 ƒ 600,—. Maastrichterweg 156, Roermond. Tel. 04750-6819.

Te k. van part. VOLVO 122 S 67 z.g.a.n. Gunstige prijs. J. Lammers Pater Beatusstr. 3, tel. 716822 Heerlen.

Te k. i.z.g.st. 2CV 63. De Gronckelstr. 2 Limbricht. Na 5 uur.

Te k. z.g.a.n. 350 cc, 6 versn. TOP 183. J. Salden Everstr. 15 Einighausen.

Te k. FIAT 850 Coupé bj. 69 (Sony autoportable) i.z.g.st. Eisenhowerstr. 532 Sittard. Na 18 uur.

Aflossing f 60 per mnd. VW 1500 63, Simca 1000 66, Ford Cortina 64, Opel Rek. 66, Renault 8 65, Ford Corsair 65. Cassimirstraat 31, Hoensbroek, station, tel. 045-213672.

TAUNUS 12 M type 68 als nw. kl. groen, 3 mnd. garantie f 3550,-. VW kever i.z.g.st. f 750,-. Inr., fin. Veestr. 12 Catsop-Elsloo.

FORD Escort 1300 GT, bwj. 1969, als nw. te koop aangeb. ƒ 6000. Automobielbedrijf L. Loven & Zn., N.V., Palemigerboord 401 Heerlen.

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838 •

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

AUTOBANDEN. Grote voorraad in nieuw, cover en gebruikte banden. Balanceren, uitlijnen. Zat. tot 13 uur geopend. J. Rouwette, Klimmen. Tel. 04405-286. x

Wij bieden te koop aan: OPEL Kadett Coupe 67; Opel Kadett Luxe 67; Vauxhall Viva Super 68; Vauxhall Victor 67; Renault 4 68 en 66; Chevrolet 64 zwart. Autobedrijf „Hade", Rijksweg 71, tel. 04406-3700 Vilt-Berg en Terblijt (L.). x

MOTOROLIE. Gegarandeerd van 1ste klas kwaliteit in vaten van 205 liter, ongedoopte f 0,83 p. l. H.D. f 0,96 p. l. Multigrade f 1,14 p. l. H.D. diesel extra f 1,14 p. l. 2 takt-olie f 1,22 p. l. Elke dikte, ook 60 litersvaten leverbaar. Remolie en smeervetten (o.a. vetpatronen) zeer goedkoop verkrijgbaar. Bij grote afname ineens speciale reductieregeling. Oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, telef. 713442. x

TAUNUS transitbus 67 ƒ 2450,—. Taunus Transit bestel 67 ƒ 2450,—. V.W. 1500 63 ƒ 1000,—. BMW 63 ƒ 200,—. Inr. fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. 2 CV 63. Op de Heugden 93 Schaesberg.

Te k. FIAT 600 d 64-65. Dorpstr. 52 Bingelrade.

Te k. AUSTIN A 40 850 c.c. ƒ 375,— Clercstr. 7 (weg naar Merkelbeek) Brunssum

Te koop door inruil. CITROëN Pallas DS 21 1965, Citroën Pallas DS 19 1965, Citroën ID 19 1965, Citroën ID 19 1964, Citroën ID 19 1963, Citroën Dyane 6 commercial 1968, Citroën Ami 6 Grand Luxe 1966, Citroën 2 CV 1967, Citroën 2 CV 1963, Citroën 2 CV 1963, Citroën 2 CV bestelwagen 250 kg 1968, Citroën 2 CV bestelwagen 250 kg 1967 2x, Citroën 2 CV AK bestelwagen 350 kg 1967, Ford bestelwagen FT 1100 1200 kg 1966, Faun vrachtauto gesloten zeer gesch. voor meubelen vervoer 1964, Fiat 1100 luxe 1963, Fiat 1100 luxe 1961, Renault Dauphine 1960. Garage L. Nizet Op de Vey 47, Geleen. Tel. 04494-7725.

Te k. BMW 700, bwj. '62, in goede staat. Corisbergweg 36 Heerlerbaan, na 6 uur.

Te k. OPEL Kadett '63, i.g.st., nwe banden. Nazarethstr. 88 Heerlen.

Te k. weg. aansch. kl. wagen OPEL Stationcar i.z.g.st. Benzenrade 38, Heerlen.

Automobilisten, vakantie vrij dan een CARAVAN. Keus uit meer dan 60 stacaravans en toercaravans. Astral, Aline, Abbey, Beverley, Lynton, Pemberton, Lord, Silverline, ook mooie gebr., tev. enige speedboten en vouwcaravans. Caravancentr. Henk Cortie, Rijksweg 17, Nederweert, tel. 04951-1914. x

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans - Aral service-station, Esschenderweg Heerlen, tel. 711930. x

Te k. FIAT 850 coupé. Te bevr. Schumanstr. 18 Brunssum Nrd. Tel. 253449.

MAZDA 1200 ƒ 400,— in prijs verlaagd. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8 Limbricht. Tel. 04490-5838. x

Zeer goedkope HANDENREINIGER (verwijderd olie, vet, teer, verf enz.). Ontvetter (voor auto's, motoren, onderdelen, vettige garagevloeren en werkplaatsen). Garagekorrels (zuigen alle vuil vette en bijtende vloeistoffen op.). Verpakkingen en prijzen op aanvraag bij oliehandel Hennen, Parallelweg 47, Heerlen, tel. 045-713442. x

Te k. OPEL Kadett type 67 f 3800,- of aanbet. f 1200,- rest 24 mnd. Lightenbergstr. 65 Hoensbroek-Zuid. x

Let op, autorijders alle AUTOMATERIALEN, accu's, onderdelen enz. met 30% korting. — Donny Klassen, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 27354. x

Wij verstrekken OLIEBARS in bruikleen bij afname van tenminste 400 liter motorolie per mnd. Oliehandel Hennen Heerlen. Tel. 045-713442. x

Te k. MERCEDES Sport 250 SL, bwj. 67, Mercedes 250 S bwj. 66, Opel Rek. 1900 de luxe, bwj. 66, Ford Cortina 1500 bwj. 65, Ford Corsiar bwj. 65, Simca 1000 LS, bwj. 68. Autobedrijf Guus Baggen Groenseijckerstraat 8 Geleen. x

OCCASIONCENTER Brunssum, Prins Hendriklaan 2B, biedt U keuze uit 30 gekeurde goede auto's van Jaguar tot eend. x

Te k. DAF 55 68, Daf 44 67-68, Daf 33 68-69, Daf 32 66-67, Daffodil 64-65, Taunus 12 M stationcar 65, Wartburg 64. Allen met 3 mnd. gar. Inr. en fin. mog. Automobielmij. Charles Feyts N.V. Prov. weg 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Wilt u een AUTO verkopen groot of klein, dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld, Scharnerweg 3 en 7 Maastricht, tel. 27308. x

Voor Uw OPEL KADETT in staat van nieuw: Occasioncenter Brunssum, Prins Hendriklaan 2B. x

Te k. van partic. weg. omst. hed. BMW 1800 bj. 66 km.st. 65.000 kl. wit. Steins, Pannesheiderstr. 30, Bleijerheide-Kerkrade. Tel. 5287. x

Met AUTO-ALARM geen autodiefstal meer, compleet ingebouwd voor ƒ 30,— incl. BTW. Vadah Sittard, Rijksweg Zuid 90, tel. 5200. x

Te k. FIAT 1500 65. Irenestr. 35 N'hagen. x

MORRIS 1100 66 ƒ 1950,—. 12 M 65 ƒ 1650,—. V.W. 1500 64 ƒ 1650,—. Inr. fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

FIAT 600 66 ƒ 1650,—. Fiat 850 65 ƒ 1650. Fiat 1500 66 ƒ 1650. Inr. fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

REKORD L 65 ƒ 2450,—, Kadett L 66 ƒ 2850,—, Cortina 64 ƒ 1250,—. Inr. en fin. gar. Brunssummerweg 89 Waubach. x

Te k. v. part. V.W. BUSJE 64 i.z.g.st. ƒ 1500,—. Te bevr. Maastrichterlaan 42 Waubach. Tel. 2817. x

Wij kopen elke AUTO groot of klein. Bieden de hoogste prijs en geven kontant geld. Autohandel Ton Quadvlieg. O.L. Vrouwestr. 24 en 57 Kerkrade. x

Occasion, occasion. Originele rally KADETT 68 m. radio diverse access. kl. zwart/wit, Fiat 124 68 zeer snel kl. beige, Mercedes 220 S 66 kl. beige, Kharmann Ghia 64 m. radio kl. blauw/Wit, Simca 1000 65 kl. blauw, Opel Rekord 64 m. radio kl. beige, Kharmann Ghia 62 cabriolet kl. orange. Cortina 64 m. radio nieuwe motor kl. blauw, Opel 1700 62 kl. wit. Inruil en financ. mogelijk. Garantie 3 mnd. of 10.000 km. Autohandel Ton Quadvlieg, O.L. Vrouwestr. 24 en 57 Kerkrade. x

Wij kopen elke AUTO groot of klein. Bieden de hoogste prijs en geven contant geld. Autohandel Ton Quadvlieg. O.L.Vrouwestr. 24 en 57 Kerkrade. x

Te k. V..W bestel 62. Vraagpr. ƒ 450,—. Tevens V.W. de luxe 63 i.g.st. Na 17.00 u. Voorstr. 4 Brunssum. x

Uw wagen vakkundig GESPOTEN voor de laagste prijs. Dr. M. L. Kinglaan 5 Hoensbroek. x

Te k. FIAT 1500 62 63 i.z.g.st. Prijs ƒ 850,—. Beatrixstr. 48 N'hagen. x

Wij kopen elke AUTO groot of klein. Bieden de hoogste prijs en geven kontant geld. Autohandel Ton Quadvlieg. O.L. Vrouwestraat 24 en 57, Kerkrade. x

Te k. TAUNUS 17 M bj. 66 Weg. omst. Italiëlaan 31, Vrieheide. x

Van part. 1e eig. V.W. 1600 luxe km.st. 43.000 koopje ƒ 4250,—. Kan gefin. worden. Viaductweg 39d Maastricht. x

CORTINA G T 1967 i.pr.st. nw. banden te k. of te r. tegen 15 M of 12 M. Spilstraat 19 Maastricht. Tel. 12278. x

Te k. SIMCA 1000. type 66 i.z.g.st. Schubertstr. 18 I Sittard. x

OPEL Rekord 65 4 drs. i.z.g.st. Schinkelerstr. 4 Brunssum. x

Te k. CHEVROLET Impala bj. 65 zw. 4 drs. i. pr.st. Tel. 045-252920. x

Te k. VW de luxe bwj. 67 z.g.a.n. met volle garantie. Helgers Hommerterweg 86 Hoensbroek. Tel. 045-212936. x

OPEL Kadett L 66 ƒ 3500, Opel Kadett 68 ƒ 4400, V.W. 1300 68 ƒ 4250, Dyane 68 ƒ 3500, R. 16 68 ƒ 4950, V..W bus 68, V.W. combi 68-68, V.W. bestel 68 ƒ 3750, Honda 800 S 67 ƒ 4250, Opel Rek. 1700 67 ƒ 4500, inr. auto's V.W. 1600 variant 66 ƒ 2200, Fiat 850 coupé 66 ƒ 2450, Simca 1000 64. Daffodil 64. Taunus 12 M 64, Fiat 1800 64, Panhard 65, Kharmann Ghia 61 ƒ 850, Mercedes 190 D 63 ƒ 1950, V.W. bus 64, Taunus 17 M 61 ƒ 450, V.W. 59, 58, 56, R. 4 64, Fiat 600 62 ƒ 250. Inr. fin. Ook zonder aanbetaling. P. Joosten Scharnerweg 3 en 7 Maastricht. Tel. 04400-27308. Ook 's avonds en zondags de hele dag. x

AUTORADIO'S à ƒ 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195. Sittard, tel. 04490—2718. x

Te k. prima OPEL Kapitan. Goede rekord v. prikje. Org. rode leren buszittingen t.e.-a.b. Nieuwstr. 14 Kerkrade. Tel. 3962. x

V.W.KEVER type 65 wit m. schuifd. i.z.g.st. Te bevr. Na 7 u. St.-Jansstr. 28 Geleen. x

FIAT 1500 64 sport ƒ 2950. Siata 68 exclusief sportwagentje ƒ 4900. Fiat 600 D 65 ƒ 1450. Fiat 1100 65 ƒ 1250. Fiat 1800 62 ƒ 850. Ford Cortina 66 ƒ 2600. Cortina 63 ƒ 800. Opel Kad. car. 64 ƒ 1650. V.W. 1200 65 ƒ 2600. V.W. 1200 64 ƒ 1250. V.W. Pick Up dubb. cab. 66 ƒ 2500. Peugeot stationcar 65 ƒ 1750. Austin A 60 65 ƒ 1900. Austin A 40 63 ƒ 400. Daf 66 ƒ 1850. Daf 64 ƒ 950. NSU coupé 64 ƒ 1700, Skoda Sport 62 ƒ 850, Taunus 17 M 63 ƒ 850. Fiat 60 T bestel 65 ƒ 650. V.W. bus 61 ƒ 350. Opel Rekord 61 ƒ 350. Vauxhall 62 ƒ 250. Fin. en inruil. Nieuwstr. 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg. Tel. 04443-1078. x

10.000 km garantie. V.W. KEVER 68 wit schuifdak ƒ 3450, V.W. bus personenvervoer 66 blauw ƒ 2450, V.W. 66 67 68 vanaf ƒ 2200, Opel Kadett 67 rood ƒ 3450, Renault 10 najaar 68 rood, koopje. Opel Rekord 67, als nieuw ƒ 4500, Fiat 125 beige 69, 20.000 km gelopen. B.M.W. 1600 67 wit. radio, radiaalb., enz. Ford Mustang 66 metalicgroen, radio, koopje. V..W 1600 67 variant rood ƒ 3250, M.G.B. 66 geel, nieuwe motor, diverse access. Opel Rek. 65 beige mooie ƒ 1650, Ford Zephyr direktiew. 65, 4 drs. ƒ 1500, Mercedes 190 Benz 1960 ƒ 400. Inr. en financ. mog. Autoh. Lucassen, Bockstr. 80 Kerkrade. Tel. 6963. x

OPEL Kadett te k., bwj. '63. Vraagprijs ƒ 1200. Irenestr. 50 Nieuwenhagen. x

Te k. V.W. 1500 kever 68, m. radio. Keurig toegest. Nijburg. Tel. 04445-3482. x

Garage Centrum biedt te koop aan NSU 1200 TT '68, rood, km.st. 32.000; NSU 4 '69, rood, km.st. 14.000; NSU 1000, wit, '68, km.st. 35.000; NSU 4 '67, blauw; Simca 1000 GLS '67, anthraciet; Fiat 600 '65 beige; VW 1200 '63 grijs; Daf 33 '68 kl. blauw. km.st. 18.000. Vraagt inlichtingen bij Gar. Centrum, Heerstraat Centr. 9, Stein, telef. 1940. x

Te k. V.W. '60, in pr. staat, ƒ 750. Grasbroekerweg 150 te Heerlen. x

Te k. OPEL Kadett '64. Gatestraat 65, Nieuwenhagen, na 19.00 uur. x

V.W. t.k. Vraagprijs ƒ 700. Kloosterkoolhof 15, Heerlen. Tel. 045-712757. x

Te k. FIAT 850 sport coupé sept. 68 km.st. 15.000. Tel. 5686 Kerkrade. x

Te k. V.W. 1200 '61, i.z.g.st. plus trekhaak. Mgr. Lemmensstr. 34, N'hagen. x

Te k. PEUGEOT 404 63 m. radio z.g.a.n. en goede banden, prijs f 1200.- Roevoetstraat 24, Valkenburg. x

Te k. OPEL KADETT Coupé 64 i.z.g.st. Te bevr. Mgr. Hanssenlaan 79, H.broek. x

Te k. OPEL KADETT Fastback 68, Opel Rek. 66. Anjelierstraat 90, Versiliënbosch. x

AUSTIN 1100 automat. 4 drs. lichtgrijs incl. electr. sigarenaansteker, autoradio, verstralers, knipperlichtbeveiliging, 2 hoorn claxon, nieuw gekocht jan. '68, km.st. 24.000. Alleen telef. afspr. 04450-385 b.g.g. 607. x

Te k. V..W Kever 63 m. schuifdak en radio i.z.g.st. f 1175.- Corisbergweg 161, H.baan. x

Te k. of inruil v. kleine 4 pers. wagen FIAT 1500 S Cabriolet '64, in uitst. staat. Hoeferlaan 9, Sittard. x

Bij Donny kijken is kopen. Deze week bij onze bedrijven een speciale aanbieding: MERCEDES 250 s e gloednieuw 67, Mercedes 250 s e coupé 69, Opel Kadett rall y 67, Opel Kadett 68, Opel Kadett 65 64. Ford Taunus 20M ts 67. Ford Taunus 15M 67 12M 67, VW 1600 ponton 68, VW 1300 69 67, VW 1200 65 64 63 62, Citroën, 2cv eend 66, Opel Kadett 67 caravan, Taunus 12M 68 caravan, VW 1600 variant 67, VW clipper 69. VW combi 69 68 68 68. Nieuwe modellen Inruilauto's VW 1500 64, VW 1200 63, Austin Glider 64, Cortina 67, Ford 17M 62. Garantie, ANWB-keuring en 100 procent service. Geopend van 9 tot 21 uur, onze showroom is verlicht, let op het goede adres autobedrijven Donny Klassen Meerssenerweg 219 Maastricht. Attentie, onze bedrijven zijn alleen gevestigd Meerssenerweg 219 Maastricht, tel. 27354, b.g.g. 11569. x

Te k. aangeb. FIAT 600D 64, vraagprijs f 750.- i.g.st. Vrijdagstraat 11, Heerlen, vrijdag na 5 uur, zat. de hele dag. x

Te k. van part. VW 1500 i.z.g.st. voorz. van nw. banden, pas gekeurd. Borrekuilstraat 82, Geleen. x

Weg. omst. te k. v. part. VAUXHALL Cresta de L. nw. mod. km.st. 54.000 nw. banden, kl. Bordeaux m. vinyl dak, prijs f 4750.- incl. losse trekhaak. Te bevr. Bospad A1 Heerlen tel. 712130. x

OPEL KADETT de Luxe 65, Heerstraat Nrd. 118, Stein. x

Te k. OPEL Kadett nov. 64, Wageschutsweg 3, Palemig-Heerlen. x

Te k. JALTA eind 67. Voorterstraat 235, Kerkrade. x

Te k. AUSTIN Cambridge techn. g. st. f 425.- Kempstraat 30, Brunssum-Schuttersv. x

Te k. OPEL Olympia Coupé bwj. april 69. Gel. 16.000 km. Prijs 7.000 gld. H. Gerraets, Kasteelstraat 33, Rozengaard-Brunssum. x

Te k. aangeb. 2½ HONDA, i.z.g.st. Kerkstraat no. 71 te Waubach.

Te k. RENAULT R 16 bj. 67 eerste eigen. 100% 60.000 km gel.; DKW 1000S sport excl. model 1965; Fiat 1500 wit 1965; Kadett coupé pr cond. 65 ƒ 1750; Fiat 600 66 als nieuw ƒ 1950; Cortina 63 ƒ 850; VW 62 ƒ 750; DKW 1000S 61. Koopje ƒ 300; NSU Sport Prinz 65 ƒ 1250; Daffodil de luxe 65 rood ƒ 1200; VW Pick Up dubbele cabine 65 ƒ 1250; Simca 1300 64 nw. band ƒ 1000; VW busje pers. vervoer 65 ƒ 1000; Taunus Transit busje 9 pers. ƒ 1000; VW 57 pr. motor ƒ 200; Inruil mogel. Autohandel S. Boschker, Heerlerweg 67, Kunrade (Voerendaal). Tel. 04446-1605. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie. ANWB-keuring toegestaan: V W. 1300 de l. 68, 1200 58 en 59; NSU Prinz 4 64; Mercedes 190D 64; Taunus 12M 67 en 63; Daf 44 67; Opel Rekord 64; Citroën DS 21 68 met ANWB-rapport Citroën HY 67 bestelwag.; Austin Dentalcar pracht showwagen. Opel Blitz open bak; O.M.-truck met Netamoplegger. Inruil en finc. Autobedrijf Schoonhoven, Burg. Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190, Hoensbroek. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: V.W. 411L 69 4 drs 19.000 km gel. met ANWB-rapport, groen; V.W. 1300 67 als nw. beige; VW 1300 66 grijs; Ford 15M combi 68 zeldzaam goed, groen; Ford 12M 7 mnd. oud als nw.; Ford 12M 68 blauw; Ford 12M TS 66 grijs; Ford 12M 66 wit; Ford 12M 65 4 drs. wit; Ford 17M super 66 groen; Ford 17M 65 blauw; Ford Cortina 1500 67 rood; Ford Cortina 1300 67 zilvergrijs; Alfa Romeo 1750 Veloce Spider 68 rood; Fiat 850 spider 67 68 wit 27.000 km gel.; Fiat 600T bestelwagen 69 v. halve nieuwprijs; NSU 110 type 67 wit; NSU Prinz 4 67 rood; Chevrolet Camaro 67 8 cyl. autom. grijs; Pontiac le Mans sportcoupé 65 m. schuifd. radio, pook enz zeer mooi; Opel Rekord 1700 66 4 drs. wit; Opel Rekord coupé 6 cyl. 65 m. radio en schuifdak 41.000 km, rood; Opel Rekord 65 beige; Simca 1300 66 weinig gel. beige; Renault R8 66 beige; Trabant 65 weinig gel. rood; Opel Kadett 65 wit enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen toegestaan. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (PL). Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek Autoweg - Parallelweg, achter Aral tankstation), tel. 045-716045. Dagelijks v 9-20 uur, zondag v. 2-5 uur. x

VW 1600 N 67 groen met witte bnd., 2 VW 1300 68 rood en groen, 4 VW 1300 67 blauw, wit en zwart, 2 VW 1300 66 bl. en wit. VW 1300 65 groen, 3 VW 1200 de l. 65 wit, Kadett 66 wit, Cortina 1600 Caravan de luxe 5-deurs als nw. 69, Vauxhall Viva caravan de luxe 68, Rekord 1700 65 mooie, Rekord 1700 63/64, Borgward Coupé 61, Alfa Romeo 2600 S 4-pers. Coupé 65, Skoda 63 f 175,-. Inr. fin. C. Meulemans Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek. x

CORTINA 1600 E 69 zalmkleur, Roover 2000 T C. 68 ivoorkl., Peugeot 404 68 wit, Austin 1300 glider 68 wit automatic, NSU Prinz 1000 68 wit, Fiat 124 68 ivoorkl., Daf 33 67 beige, VW 1300 66 bruin, Kadett Caravan 65 grijs, Isuzu Bellet diesel 66 groen, VW de luxe 63 schuifdak, Kadett 63 blauw. Inr. gar. ANWB-keuring. Automobielbedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 44 Kunrade, Voerendaal, tel. 1501. Dagelijks tot 19 u. geopend. x

Te k. FORD Taunus 20M TS 2300S als nieuw 67; Taunus 15M 67; Opel Rekord 66; Renault R10 Major; Cortina 1200 65; Taunus 12M 66; Opel Kadett 67 Opel Rekord 64; Taunus 17M 64; VW 1200 61. Gar., financ. en inruil elke keuring toegestaan. Autobedrijf P van Dijk, Hompertsweg 33, Kakert-Schaesberg. Tel. 04443-1729. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan: MUSTANG Fastback GT 8 cyl. km. st. 72.000 met radio bj. 65; MG B 1800 met overdrive spaakwielen en radio bj. 65; BMW 2000 met schuifdak en radio bj. 66; BMW 1800 TI met radio bj. 66; Cortina 1500 GT speciale uitvoering bj. 66; Cortina 1600 de luxe van 1e eigenaar km. st. 44 000 bj. 68; Ford Zodiac V 6 1e eigenaar km. st. 52.000 met radio bj. 67; Renault 16 de luxe van 1e eigenaar km. st. 42.000 bj. 67; Fiat 124 bj. 67; Opel Caravan 1700 bj. 66; Vauxhall Viva de luxe bj. 66; Hillman super minx bj. 66; Wartburg de luxe 1e eigenaar km. st 22.000 bj. 68; Taunus 12M bj. 65. Inruilwagens: Mercedes 190D bj. 61; Glas 1004 coupé bj. 64. Inruil en financiering mogelijk. Geopend van 9.00-20.00 uur. Zondags van 11.00-16.00 uur. In- en verkoop Parallelweg 45, Heerlen. Tel. 045-710500, 500 m voorbij Rivoli-theater. Opel Kadett L. bj. 67; Opel Kadett L bj. 66; VW 1300 bj. 68; VW 1300 bj. 67. x

AUTO's - auto's - auto's. Wij bieden u aan met een degelijke garantie: 3 mnd. of 10.000 km Opel Olympia 1900 69, Opel Kadett de luxe 69, Opel Kadett Rally 67 en 66, Opel Kadett fastback 67, Opel Kadett 67, Opel Kadett 64, Triumph Spitfire z. en w. kap 68. V.W. 65, Karmann Ghia 67 en 63, Peugeot 204 68, Vauxhall Viva 68 en diverse goedkope inruilers. Met of zonder geld. P.L Fin., inruil mog. Showroom doorl. geopend ook 's zondags. Hoofdstr. 63, Amstenrade. x

Wij bieden te koop aan met 3 mnd. echte garantie: OPEL Rekord 68 creme; NSU 1000L 69 wit; Vauxhall Viva 69 creme; Vauxhall Viva 67 groen; Daf 33 67 l.blauw; Daf 33 65 l.blauw; Daf 33 63 rood; Opel Kapitain 63 l.blauw; DKW Junior 64 wit. Nieuwe Heinkelscooter en Hondabromfiets Desgewenst leveren wij elke auto af met een keuringsbewijs. Inr. en fin. mogelijk. 's Zaterdags en 's zondags geopend. Te bevragen autobedr. H. v. Ravestingen, Feurthstr. 33, Susteren. Tel. 694. x

FIAT 600D 64 65 67 68; Fiat 850 67; Fiat 850 spec. 68; Fiat 1100D 65 66; Fiat 124 66 68 69; Fiat 125 special 69; Autobianchi Primula 67; Simca 1000 L 66 67 Met 3 maanden Bovag-garantie. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg, Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17.00 uur. x

Speciale aanbieding. FIAT 125 special met schuifdak, kleur rood, demonstratiewagen, bouwjaar 1969. Fiat-dealer Automobielbedrijf Kolenburg. Kruisstraat 12, Heerlen. Tel. 045-714524. Ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

MORRIS 1100 met motorschade ƒ 500; Zephyr 63 ƒ 750; Volkswagen 1200 65 ƒ 2700; Volkswagen 1200 62 ƒ 1200; Volkswagen 1200 63 ƒ 1300; Transit bus 66 ƒ 3000; Fiat 600D 65 ƒ 1650; Fiat 1500 met radio 65 ƒ 200; Simca 1500L 64 ƒ 1900; Cortina 1500L '66 ƒ 3100; 12M 64 ƒ 1900; Concul 60 ƒ 300; Ford Corsair GT 64 ƒ 1500; Ford Zephyr 66 ƒ 4500; Inruil en fin. mog Jo van Mil. Sportstraat 10, Kerkrade-W. Tel. 04445-3026 t.o. gem. sportpark. x

BUICK spec. 61 f 650,-, Daf bestel 64 f 950,-, VW de luxe f 500,-, Taunus 17M-motor + div. onderd. f 250,-. Batavus bromfiets f 100,-. Beatrixlaan 30 Susteren. x

Automobielen JULES OTTEN. BMW 2002, wit, '68; BMW 1800, blauw, '67; BMW 1800, wit, '66; Jaguar M.K. 2, blauw, '62; Fiat 125 '68; VW '68, m. schuifdak; VW 1500 '63 Garantie en financ. Pannesheiderstraat 37, Kerkrade. tel. 04445—6330. x

Auto's BIJSPUITEN? Met autolakspuitbus. 1001 kleuren. Speciaal verf en behang. Wiel Hendriks, Streeperstraat 55 Schaesberg, tel. 3212. x

Te k. aangeb. MERCEDES 190D 65, Taunus 17M 65. Inruil mog. en fin. Belgiëlaan 4 Heeren. x

Te k. v. 1e eig. FORD Capri, sept. 69, kmst. 5000, Ford Zephyr 67 zilvergrijs. Kampstr. 118 Heerlerheide. x

Te koop CHEVROLET kipper v. Band, bwj. 61 100%. Lage prijs. Daf torpedo front met gasinstallatie. Korte trekker. VW pick up, dubb. cabine 66, pr. cond. Inruil, financ. mogel. Heerlerweg 67 Kunrade (Voerendaal). Tel. 04446-1605. x

KARMANN Ghia 68, 1e eigenaar. Km-stand 21000, pracht sportwagen f 5750,-. As. zaterdag van 10 v.m. tot 5.30 n.m. Daf-dealer Loven en Zn. Palenbergerboord 401 Heerlen, tel. 712451. x

Einde van hockeycompetitie

Maastricht ontsnapt aan degradatie...

Hockeystanden

Heren 2B						
Or. Zwart	14	9	3	2	21	22— 7
Geel Zwart	14	10	0	4	20	22—10
Uden	14	8	3	3	19	32— 9
HOD	14	6	5	3	17	21—16
HUAC	14	6	3	5	15	21—19
HMHC	14	4	4	6	12	12—14
Racing	14	1	4	9	6	5—24
Geleen	14	0	2	12	2	5—40
3B						
M'tricht	14	10	2	2	22	25—11
Concordia	13	10	0	3	20	30—12
Sittard	14	9	1	4	19	27—15
Blerick	13	7	1	5	15	20—10
Weert	14	5	3	6	13	16—20
Best	14	5	2	7	12	20—27
Basko	14	2	1	11	5	9—24
Heerlen	14	2	0	12	4	14—40
Res. 4G						
Sittard 2	14	13	0	1	26	45— 7
M'tricht 2	14	10	0	4	20	33—25
Tegelen 2 x	14	9	2	3	18	35—17
Venlo 6	13	5	3	5	13	13—25
Venlo 5 x	14	5	2	7	10	26—21
Concordia 2	12	4	1	7	9	24—35
M'tricht 3	14	2	3	9	7	11—27
Heerlen 2	13	0	2	11	2	9—39
2B						
Uden	14	12	2	0	26	51— 6
Groen W.	14	8	2	4	18	19—13
Nuenen	14	7	3	4	17	17—17
Heerlen	13	5	5	3	15	16—18
HUAC	14	4	3	7	11	13—15
Racing	13	2	4	7	8	8—19
M'tricht	14	2	4	8	8	11—32
Basko	14	1	5	8	7	11—26
3B						
HOD	14	12	1	0	25	40— 9
Geel Zw.	14	8	3	3	19	36— 6
Deurne	14	7	4	3	18	37—22
Blerick	13	6	5	2	17	27—13
Eindhoven	14	4	2	8	10	18—29
Best	14	4	2	8	10	18—42
Sittard	14	3	2	9	8	24—30
Venray	14	0	3	11	3	6—45

HEERLEN, 24 april — Slechts in enkele afdelingen worden nog inhaalwedstrijden gespeeld, waarmee de hockeycompetitie naar een einde loopt. De Maastrichtse dames ontsnapten op de laatste competitiedag nog juist aan degradatie door verlies voor Basko. Heerlen 3 (heren) gaf de kansen op de titel prijs na een verloren wedstrijd tegen kanshebber Maastricht 6.

Oranje Zwart

In 2B heren is het competitieprogramma nu volledig afgesloten. Als kampioen kwam op de laatste speeldag Oranje Zwart tevoorschijn dat bij Geel Zwart won en daarmee juist één punt boven dit team op de ranglijst eindigde. Uden boekte in deze afdeling tot slot nog een ruime 6—0 overwinning bij HUAC en eindigde op een goede derde plaats.

In 3B wist Best Weert nog te kloppen en Blerick won met 1—0 van Basko. In deze afdeling is nog geen kampioen bekend. Op koninginnedag ontmoet Concordia Blerick en de volle winst voor de Roermondenaren is noodzakelijk om via een beslissingswedstrijd tegen Maastricht nog een laatste greep naar de titel te doen. In reserve 4G werd Sittard 2 na overwinningen op Venlo 5 en Concordia 2 kampioen. Maastricht 2 is tweede met zes punten achter op de kampioen.

Dames

Kampioen en degradant waren in de eerste klasse reeds bekend vandaar dat de fut er misschien een beetje uit was. Venlo verloor van Rapidity, terwijl Push voor de definitieve teruggang naar de tweede klasse, 's Hertogenbosch nog wist te verslaan.

In 2B verloor Basko van Nuenen en degradeerde naar de 3e klasse. De ploeg uit Veldhoven kwam een punt te kort om in beslissingswedstrijden met Maastricht en Racing een laatste poging te doen.

Uden toonde zich een waardig kampioen en bleef ook in de laatste wedstrijd ongeslagen. Heerlen 3 (heren onderbond) verspeelde in de laatste wedstrijd de kansen op de titel door op Geusselt met 2—0 van Maastricht 6 te verliezen dat waarschijnlijk met Geleen 2 in een beslissingswedstrijd zal uitmaken wie kampioen wordt.

Beslissingsduels biljartkampioenen

HEERLEN, 24 april. — De afdelingskampioenen in de 1e, 2e, 3e en 4e klasse van het district Zuid-Limburg KNBB zijn:

1A: Nationaal, 1B: Sibbe II, 1C: Engels.

2A: Born II. 2B: Stein, 2C: Weyers Boys.

3A: Steeds Hoger II, 3B: Sanderbout III.

3C: Juliana II.

4A: DWS II, 4B: KOT 1, 4C: De Leeuw II.

Deze klassekampioenen strijden de komende dagen om deelname voor de gewestelijke titels . De volgende wedstrijden zijn hiervoor vastgesteld:

Vrijdag: Engels - Nationaal, Weyers Boys - Born II, Juliana II - Steeds Hoger II. De Leeuw II - DWS II.

Maandag: Nationaal - Engels, Born II - Weyers Boys, Steeds Hoger II - Juliana II, DWS II - De Leeuw II.

Dinsdag: Sibbe II - Nationaal, Stein - Born II, Sanderbout III - Steeds Hoger II, KOT I - DWS II.

Woensdag: Engels - Sibbe II, Weyers Boys - Stein, Juliana - Sanderbout, De Leeuw II - KOT I.



Beeld van de dames-hockeyinterland Nederland-België. Marjoke Houtkoper scoorde het eerste Nederlandse doelpunt. België verloor uiteindelijk met 3—0.

EVV kwam terug en greep kampioenschap

HEERLEN, 24 april — Het ziet er naar uit dat de eredivisie volleybal toch nog een verlengstuk krijgt, waarmee zelfs vier ploegen betrokken zijn. Afgelopen zaterdag slaagde DTS erin om het bezoekende Blokkeer op sensationele wijze te kloppen met 3—2. Of de Hagenaars werkelijk tot het uiterste zijn gegaan om deze nederlaag te voorkomen, valt te betwijfelen, de inzet van de Enkhuizers was groots.

Nu is het wachten op de uitslag van de wedstrijden HML-SFC en Libanon - Orawi. Verliezen HML en Libanon, dan moet er met DTS en DOS 58 een beslissingskompetitie gespeeld worden om de tweede degradant te vinden.

In de hoofdklasse speelden EVV en Odulphus hun beslissingswedstrijd om het kampioenschap. In de eerste fase van de strijd waren de Tilburgers duidelijk in de meerderheid en de eerste set werd met ruim verschil gewonnen. Een 9—1 voorsprong voor Odulphus in de tweede set kon EVV uiteindelijk wegwerken. Opnieuw greep Odulphus het initiatief en met taktisch verantwoord spel bracht men EVV aan het wankelen: 1—2. Daarna kwam echter een duidelijke kentering in de strijd. EVV beschikte over de betere konditie en ontwikkelde een veel hoger tempo. Via 15—7 en 15—4 „hamerde" de Eindhovense kandidaat door naar het kampioenschap.

Ook in de overgangsklasse moest een beslissingswedstrijd worden gespeeld tussen Tupos en Roermond BC. Roermond BC had veelvuldig getraind om in deze strijd overeind te blijven. De spanning werd de Roermondse spelers noodlottig.

Eredivisie heren				
AMVJ	22	22	0	44
Orawi	21	19	2	38
Blokkeer	21	14	7	28
Valuas	21	12	9	24
Tornado	20	9	11	18
Cito	22	10	12	18
SFC	20	8	12	16
HML/CLV	21	7	14	14
Libanon	21	7	14	14
DOS 58	22	7	15	14
DTS	22	7	15	14
Hevok	22	5	17	10
Hoofdklasse heren				
EVV	23	21	2	42
Odulphus	23	20	3	40
Petrus en Paul	22	15	7	30
Bermi	21	12	9	24
Bekkerveld	22	10	12	20
Were Di	22	10	12	20
Rapid	22	9	13	18
Hajraa	21	8	13	16
Orawi 2	21	8	13	16
Concordia	22	8	14	16
Sarto	21	6	15	12
Karanci	22	4	18	8
Hoofdklasse dames				
DOS 58	22	19	3	38
Theresia	21	14	7	28
Valuas	21	14	7	28
Orawi	21	14	7	28
St. Paul	22	12	10	24
Bekkerveld 2	22	11	11	22
PSV	22	10	12	20
Hevok	22	9	13	18
Swift	22	9	13	18
VCT	21	8	13	16
Jong Pendrecht	21	6	15	12
Shot	21	3	18	6
Overgangsklasse heren				
Tupos	23	20	3	40
Roermond BC	23	19	4	38
VC Heer	22	17	5	34
VC Rooy	22	16	6	32
AMVJ	22	11	11	22
Hovoc	22	11	11	22
SDO	22	10	12	20
Swift	22	8	14	16
Mavok/JGM	22	7	15	14
Bekkerveld 2	22	7	15	14
VVC 2	22	4	18	8
Smash	22	3	19	6

SPORT 3

De Ridder won Mosam-Coupe

HEER, 24 april — In het kegelhome Central van de Ridder, Oude Kerkstraat Heer, heerste grote vreugde vanwege de prachtige resultaten die het afgelopen seizoen werden behaald. Dat de Ridder de laatste tijd weer sterk op de voorgrond treedt, werd onlangs nog bewezen door het kampioenschap van de Maastrechter Kegelboond in de wacht te slepen. Bij het Limburgse kampioenschap werd de tweede plaats bereikt en bij het Nederlandse kampioenschap te Zwolle moesten ze zich tevreden stellen met een vierde plaats. Door omstandigheden waren zij bij dit kampioenschap niet volledig. Bij de Heerderrondgang werd ook de eerste plaats bezet en nam men bezit van de Keuning-trofee door deze drie achtereenvolgende jaren gewonnen te hebben.

En als klap op de vuurpijl maakte men zich vorige week meester van de zilveren Mosamcoupe. Het vijftal was toen weer volledig en bestond uit de heren: J. Vrancken, Ch. Vrancken, J. Dolders, H. Beckers en Fr. vd., Boorn. Bij deze strijd werden vier „Ridders" in de eerste vijftien gerangschikt. J. Vrancken, die de laatste tijd met ziekte te kampen had, was in topconditie. Hij werd de hoogste werper van dit jaarlijks terugkerend kegelfestijn met 719 hout. J. Dolders bereikte de derde plaats met 704 hout.

Om gewestelijke titel eerste klasse libre

HEER, 24 april — Zaterdag zal de eindstrijd plaatsvinden voor de gewestelijke biljarttitel tussen de kampioenen van het district Zuid-Limburg, G. Smeters (Nationaal) en T. Beckers van B.V. Concordia te Heer. De wedstrijd vindt plaats in café „Tramhalte" te Maastricht, Cannerplein 1. Aanvang 14.00 uur. De gemiddelde grens ligt tussen 4.50 en 7.50. De winnaar heeft het recht van deelname aan de nationale eindstrijd van 8 tot en met 10 mei te Bergambacht.

Plaatselijke sport - Plaatselijke sport

Maastricht

— De heer W. F. Pouw, Mengelruwe 3 te Malberg-Maastricht heeft voor de schooljeugd van deze wijk een sportdag op touw gezet die zaterdag 2 mei in de gymzaal aan het Recessenplein zal worden gehouden, en waardoor hij op verzoek van de leerkrachten een serie zaalspelen heeft ontworpen die alle zijn te rangschikken onder de noemer „Sport en Spel". De twee wijkscholen, de Marcusschool en de Lucasschool, zullen — ieder 48 jongens en meisjes sterk — tegen elkaar in het krijt treden. Elke school wordt verdeeld in groep I en II, die het ieder tegen de gelijke groep van de tegenstander zullen opnemen. Om de eindstand te bepalen worden de punten van de twee groepen van een school samengesteld. De school met het hoogste aantal punten is winnaar. De aard van de spelen is volgens de heer W. Pouw een vorm van trimmen. Alle spieren van het lichaam worden op de proef gesteld en daar heeft hij bij het bedenken van de toernooispelen rekening mee gehouden. Het geheel is een mengeling van bijvoorbeeld over touwen springen, tegen een schuin vlak oplopen, ballen oprapen, hardlopen, bukken, een koprol maken, gooien met tennisballen enzovoorts. De spelen beginnen 's middags om 2 uur.

Guttecoven

— Voor één van de pupillen-elftallen van de voetbalclub werd afgelopen weekeinde een zwarte dag. Pupillen 2 verloor namelijk van pupillen Urmondia 1 met 14—0. Pupillen 1 won van D.V.O. met 2—0 terwijl pupillen 3 Caesar 4 versloeg met 1—0. De C-jeugd werd een troost voor pupillen 2. Deze jongeren verloren liefst met 15—0 van Geleen. De B-jeugd versloeg Stein met 5—1 terwijl de A-jeugd won van dt Ster-A met 2—0.

— Het veteranen-elftal van G.V.C.G. speelde tegen R.K.O.N.S. uit Schaesberg en verloor met 3—2. Aanstaande zaterdag zijn de „ouderen" weer op het (eigen) veld en ontvangen Helios uit Heerlerheide.

— Op Pinkstermaandag 18 mei zullen senioren, junioren en aspiranten van de korfbalclub „Gazelle" deelnemen aan een bondstoernooi in Veldhoven.

Berg en Terblijt

— Het C1-elftal van Berg won op eigen veld met 5—3 van RKVVH C1.

— Het tweede team van Be Quick verloor op eigen veld kansloos met 6—1 van Iason 2.

— Maandagavond wordt er door de jeugd van v.v. Berg weer op het veld getraind. Van 6—7 uurde D-jeugd, vanaf zeven uur de spelers van A-, B- en C-elftallen.

— Be Quick 3 speelde thuis tegen koploper Vilt 2. Werd de uitwedstrijd destijds met 10—1 verloren, nu gaf Be Quick zeer goed partij en leed uiteindelijk een 3—1 nederlaag.

Gronsveld

— Vanavond om 7.30 uur worden in café Sport de laatste wedstrijden gehouden voor het biljartkampioenschap van Gronsveld. Het kampioenschap wordt georganiseerd door de B.C. De Veerbenders.

Ulestraten

— Tijdens de jeugdvoetbalwedstrijd tussen de elftallen van Meerssen D1 en R.K.U.V.C. D1 liep J. Dassen van Ulestraten een dubbele beenbreuk op toen hij in botsing kwam met de keeper van Meerssen. Jo Dassen werd in het Maastrichtse ziekenhuis opgenomen.

Vilt

— Het tweede elftal van de dameshandbalcluk Vilt behield de eerste plaats door de moeilijke uitwedstrijd tegen Be Quick 3 met 3—1 te winnen.

— Vilt 2 bleef in degradatiegevaar door de uitwedstrijd tegen het sterke RKUVC 2 met 5—3 te verliezen.

Houthem

— Komend weekeinde wordt de laatste ronde gehouden van het biljartkegeltoernooi in zaal Garritsen.

Limbricht

— Th. Cremers was de meest succesvolle schutter afgelopen weekeinde tijdens het schietconcours dat door supporters van de S.V.E.-jeugd in café De Jachthut werd gehouden. In het komende weekeinde wordt het concours voortgezet in café Notermans t.o. de kerk.

Geleen

— Uitslagen schoolvoetbalcompetitie, poule 1: Gabriel-Augustinus 1—2, Nutschool-Stepke 0—2 en St. Jan Kluis-Dr. Schuyer 4—0. Poule II: Franciscus-Antonius 0—1, Parkschool-St. Jan LOM 5—0 en St. Jozef (M.)-Michaël 0—1.

Einighausen

— De tafeltennisclub S.O.H.R. gaat officieel van start. Uit de 20 leden werd een bestuur gekozen. Voorzitter van de vereniging is H. Arets, H. Kurvers is secretaris en J. Schlössels penningmeester. De overige bestuursfuncties worden ingenomen door J. Heutmeker en J. Soons. De vaste trainingsavond werd vastgesteld op dinsdag in zaal Vleugels.

Prominenten faalden

HEERLEN, 24 april — Diverse prominente ploegen, zelfs leiders lieten het zondag afweten. Haslou 3 leed de eerste nederlaag en omdat zulks tegen RKVVH 2 gebeurde, namen de niet te stuiten Hulsberg-reserves plaats op het leidersfluweel. Sylvia moest de vlag strijken en lijder Stadbroek kwam op de koffie bij RKDFC. Dieteren klopte St. Joost voor eigen publiek. Neem daarbij nog de nederlaag van Heer 3 en Egge en de gelijke spelen van Heksenberg. Spaubeek en Roosteren dan mag geconcludeerd worden dat het de dag der verrassingen was.

In A maakte White Star abrupt een einde van de nog eventueel bestaande illusies van RKUVC. Maastrichter Boys werkte zich op naar de tweede plaats maar telt nog altijd 6 verliespunten meer dan het ongenaakbare White Star. Het duel der zwakke zusjes RHC-Iason besliste RHC in zijn voordeel maar de laatste plaats kon men (nog) niet verlaten.

In B vierde Haslou 3 onlangs het bijzondere feit in 50 wedstrijden niet geslagen te zijn. Laat dit Haslou 3 nu tegen de grote rivaal voor eigen publiek nu voor de bijl gaan. Dit betekende tevens dat RKVVH 2, na een geweldige opmars, aan de leiding is geschoven. Opmerkelijk was hier de nieuwe nederlaag van het „ontspoorde" Heer 3 tegen notabene hekkesluiter Schimmert 2. VNB 2 dat weliswaar bij Meerssen verdienstelijk gelijk speelde moet nu de rode lantaarn dragen.

In C eindigde het topduel Sibbe-RKMVC onbeslist zodat het weer winnende RKVVM voorlopig in ieder geval de rij blijft aanvoeren. Struchter Boys moet na de nederlaag tegen Vijlen 2 definitief worden afgeschreven. SCKR 2, dat een punt in Lemiers wegpikte, deelt nu de laatste plaats met Simpelveld 3.

In D waren de overwinningen van Helios, Hopel en Wijnandia een normale zaak. Niet echter de nederlaag van Sylvia bij Abdissenbosch en van Egge bij RKSVB en het gelijke spel van leider Heksenberg in Welten. Helios werd zodoende de grote profiteur van deze gebeurtenissen. De verrassende zege van RKSVB op Egge brengt Palemig nu in direct gevaar.

In E was alleen de zege van Heksenberg 2 bij Klimmania 2 in strijd met de prognoses. Omdat zowel RKHBS 2 als Schuttersveld 2 wonnen blijven deze favoriet voor de titel en staat EHC 3 nu alleen op de laatste plaats.

In F had het toekijkende A'rade en Schuttersveld 3 alle reden tot grote vreugde. Stadbroek verloor namelijk zeer verrassend bij RKDFC en Spaubeek schopte het bij Treebeek 2 niet verder dan een puntenverdeling. Stadbroek bleef wel leider maar A'rade heeft drie verliespunten minder en op grond daarvan de beste papieren. Aan de staart is de situatie nu zo dat Jabeek en Kluis nog eens aan winnen moet gaan doen.

In G was het de dag voor Dieteren. Zelf sloeg men St. Joost op eigen veld en anderzijds schopte leider Roosteren het thuis tegen PSV 2 niet verder dan een gelijkspel. Dieteren gaat nu weer degelijk meetellen. Dit geldt eveneens voor Koningsbosch dat een foutloos parcours maakte. Voor de tweede maal in dit seizoen vergaarde GVCG 2 een puntje doch de afstand op no. voorlaatst bedraagt nog zes punten.

NAGEKOMEN- EN VERBETERDE UITSLAGEN

1e klasse: Meerssen 2-VNB 2 1—1.

2e klasse: Geertr. Boys-RKVVM 2 0—3, RKVVL 5-RKBFC 2 2—5, Wit Groen VC 3-Sibbe 2 4—1, Eik'veld 2-KEV 3 2—1, RKSE 2-RKBSV 3 6—0.

3e klasse: Valk. Boys 2-Caesar 4 2—2, Chevremont 3-Waub. Boys 3 0—4, Laura 4-Grachter Boys 3 6—2, Bekkerveld 5-Weltania 2 1—4, RKVVD 3-De Leeuw 5 1—2, Limburgia 4-Wijnandia 3 9—0, Maurits 3-Havantia 3 4—1, Armada 3-FCRIA 3 1—2.

Rosbag gaf Kops geen enkele kans

VENLO, 24 april. — K.D.O. Venlo organiseerde op uitstekende wijze de nationale worstelkampioenschappen in de papier-, vlieg-, bantam-, halfzwaar-, lichtzwaar- en zwaargewicht.

In de klasse papiergewicht waren slechts twee deelnemers t.w. Wijninga van Achilles Arnhem en J. Spijksma van K.D.O. Venlo. Spijksma werd na zijn gewonnen partij kampioen.

In de klasse vlieggewicht waren vier deelnemers waarvan H. Bessenbroek van Olympia zijn zoveelste kampioenschap behaalde voor H. Terstroote van K.D.O. en E. Slagmolen van Olympia Utrecht.

De bantamklasse was met negen deelnemers goed bezet. Kampioen werd Th. Lammers van Hercules Amsterdam voor Wiel Vallen van K.D.O. Venlo en L. C. van Alphen van de Halter Utrecht. Wiel Snijders werd voor de wedstrijd door domme pech uitgeschakeld. Pietje Suk was enkele onsjes te zwaar. Tijdens de warming up waarbij Wiel trachtte zijn pupil op het juiste gewicht te krijgen schoot de arm van Snijders uit de kom.

In de Klasse 62 kg verschenen 11 worstelaars op de mat. Lei Opgenhaffen van Prins Hendrik worstelde tegen Fr. Grosveld van K.D.O. die door Grosveld op punten werd gewonnen. De tweede partij verloor Lei van zijn ploeggenoot Wiel Geilenkirchen op touché. Tegen Valise ging Geilenkirchen echter tenonder en toen hij vervolgens verloor van Grosveld was het kampioenschappenavontuur van Geilenkirchen afgelopen. H. van Rossum van de Halter werd kampioen voor J. Steenbakker van Hercules Amsterdam en G. van Tessel eveneens va de Halter Utrecht.

De half-zwaargewicht klasse tot 100 kg werd gewonnen door Gerrit Vogelsang van Hercules Amsterdam voor G. Schuil, Sandow Arnhem en Jan v.d. Kleft van S.D.Z. Utrecht.

In de licht-zwaargewicht klasse tot 90 kg kwamen vijf worstelaars op de matras waaronder Joep Timpe van Jan Bron van Prins Hendrik en André Postma van Simson. Jan Bron lootte ongelukkig en worstelde tegen de latere kampioen Ab Rosbag, hij verloor op touché. De tweede partij worstelde hij tegen Hordijk van Hercules Dordrecht. De scheidsrechter kende hier drie waarschuwingen toe zodat beiden werden gediskwalificeerd. Joep Timpe won zijn partij tegen Hordijk optouché en vervolgens van Postma eveneens op toché. Tegen Robsag was hij machteloos, maar worstelde onbeslist tegen Högeman van Hercules Amsterdam. Door deze prestaties ontving Joep Timpe de derde prijs. De finale werd de partij van de dag namelijk Ab Rosbag tegen Ben Kops van Amsterdam. Ab Rosbag was weer groot in vorm en binnen drie minuten was het pleit beslecht. Kops verloor op touché. Rosbag van Olympia werd dus kampioen voor Ben Kops en Joep Timpe.

In de categorie van de zware mannen **boven 100 kg** verschenen geen zuiderlingen op de mat. Gerrit du Prie van S.S.S. Alkmaar werd kampioen voor judoka Chris Dolman van Hercules Amsterdam en H.v.d. Wielen, Puma Oss.

De worstelvereniging Prins Hendrik behaalde in Venlo tegen K.D.O. een verdiende 9—12 zege. Venlo bleek niet in staat een vuist te ballen. In de 1e categorie won H. Spijksma van K.D.O. reglementair omdat Prins Hendrik geen tegenstander had. In de 2e categorie maakte H. Terstroote van K.D.O. korte metten door Jan Moller na 2.40 minuten op touché te kloppen 2—0.

In de 3e categorie wist Prins Hendrik door Wiel Geilenkirchen aansluiting te behouden. Wiel versloeg na 1 minuut zijn tegenstander op touché 0—3.

De rentree van Lei Opgenhaffen die lange tijd uit de roulatie is geweest was niet slecht. Lei leverde goed partij maar kon niet verhinderen dat de zege na 9 minuten aan J. Valise werd toegekend. 2—0 Valise won op punten. J. Grosveld van K.D.O. worstelde in de 5e categorie tegen Tom Kars. Het werd een zeer snelle partij waarbij veel vergeefse pogingen werden aangewend om punten te scoren. De stand bleef de volle negen minuten lang blank zodat de partij in 1—1 eindigde.

In de 6e categorie leverde Chris van de Mark van Prins Hendrik excellent werk tegen L. Grosveld. In de tweede ronde plaatste debutant Chris en armgreep die hem twee punten opleverde. Alhoewel v.d. Mark in de laatste ronde een waarschuwing kreeg wist hij na 9 minuten op punten te winnen 0—2.

In de 7e categorie won Joep Timpe van Prins Hendrik reglementair omdat Sonnemans van K.D.O. wegens ziekte niet aanwezig was. Ook Jan Bron won reglementair zodat de uiteindelijke uitslag 12—9 voor Prins Hendrik was.

Standen Afdeling Limburg KNVB

Club	Stand
1A	
Wh. St.	16-29
Maastr. b.	14-19
Amicitas	16-18
UVC	15-17
VCL	16-16
Valk. b.	16-15
ASV	16-15
Geulse b.	14-14
Keer	16-13
Geertr. b.	15-12
Iason	15- 9
1B	
VVH 2	14-25
Haslou 3	15-24
Caberg 2	15-18
Leonid. 2	15-17
MKC 3	16-17
Heer 3	14-16
VVL 2	15-16
Rapid 3	15-13
RVU 2	14-11
Meerssen 2	15-11
Schimm. 2	15- 6
1C	
VVM	16-25
Sibbe	14-22
MVC	15-21
Vijlen 2	16-17
Str. b.	14-16
Parthij	15-15
Huls	14-14
Lemirsia	15-14
Walram 2	15-13
Gulpen 2	14-11
SCKR 2	15- 5
S.veld 3	15- 5
1D	
H.berg	14-20
Helios	14-19
Wijn.	15-19
Sylvia	14-18
Egge	15-16
Hopel	14-15
Weltania	14-14
Abd.b.	13-10
Eik.v.	15-10
Husk. b.	15-10
Palemig	12- 9
SVB	15- 8
1E	
HBS 2	16-28
Sch.v. 2	15-25
Mariar. 2	15-21
Hopel 2	15-18
Waub. b. 2	13-15
Kolonia 2	16-15
Klimm. 2	14-13
SVK 2	16-12
TSV 2	14-11
SVB 2	15-10
H.berg 2	15- 7
EHC 3	16- 5
1F	
St.broek	15-21
A.rade	13-20
Sch.v. 3	15-19
Spaubeek	13-17
DFC	14-17
Th. b.b.	16-16
Adveo	14-13
Jabeek	15-12
Kluis	16-12
Treebeek 2	16-11
BVC	12- 8
Schinveld 2	15- 8
1G	
Roosteren	15-24
St. Joost	14-21
Dieteren	16-21
SVH	16-19
K.bosch	16-19
Walburgia	15-17
OVCS	15-16
PSV 2	15-16
VV B	14- 8
FCRIA 2	15- 8
SVE	15- 8
GVCG 2	15- 2
2A	
Oranje b.	13-26
Banholtia	14-21
Scharn 2	13-18
Geertr. b. 2	13-15
Eijsden 3	12-14
VVM 2	12-12
Rapid 4	13- 8
SCG 2	11- 7
Keer 2	14- 4
VVL 4	13- 2
2B	
Maastr. b. 2	12-19
MVV 4	11-18
VVL 3	13-18
MKC 5	13-13
ASV 2	11-11
St. Pieter 2	9-10
WVV 3	12-10
VCL 2	14- 7
Bunde 3	12- 5
SBCM 3	11- 3
2C	
Polaris	14-25
DBSV 2	12-22
Biesland 2	13-18
Amelie 3	14-15
Celios 2	13-13
Leonid. 3	14-13
BFC 2	14-11
Scharn 3	14-10
MKC 4	14- 9
Will. I 2	14- 4
VVL 5	14- 0
2D	
Bunde 2	13-26
GSV	12-18
UVC 2	10-16
Walram 3	12-16
Iason 2	13-14
Berg 3	13-12
VVH 3	13- 6
RVU 3	12- 5
Vilt 2	12- 4
Geulse b. 2	10- 3
2E	
WDZ	11-19
Wijlre	12-19
Noorb. b.	12-15
IVV	12-14
Juliana	13-13
Reijm. b.	12-12
Mheerd. b.	13- 9
Slenaken	12- 8
Wahlwiller	11- 6
Sportcl. 2	12- 5
2F	
MVC 2	13-25
Zw. Wit 3	12-19
WDZ 2	13-17
Vijlen 3	14-17
Sportcl. 3	13-16
Sibbe 2	14-13
Wit Gr. 3	13-12
Wijlre 2	11-10
Reijm. b. 2	12- 5
Slenaken 2	11- 4
Str. b. 2	14- 0
2G	
Waubach 2	11-22
Laura 3	14-22
Rimburg 2	13-19
Abd.b. 2	13-17
SVN 3	14-15
Haanr. 2	15-15
Gracht. b. 2	12-14
SVK 3	15-14
Heilust 3	14- 9
TSV 3	15- 6
Miranda 3	13- 5
Sylvia 2	15- 2
2H	
Heerlen 2	15-28
Coriovall.	14-26
Kak. b. 2	15-21
Helios 2	16-21
Bekk.v. 3	15-17
Palemig 2	14-16
ONS 3	15-12
Eik.v. 2	13-10
V.daal 3	12- 8
Husk. b. 2	14- 5
KEV 3	14- 5
Hrl. Sp. 3	15- 3
2I	
Kaspora	13-23
SNE 2	13-21
Passart	14-20
Leeuw 2	11-17
Egge 2	14-14
H.berg 3	13-13
Schinnen 4	13- 8
Nw. Einde 3	13- 6
BS V3	14- 6
Langeb. 3	13- 5
VCT 3	13- 5
2J	
Schinnen 2	14-24
CVST	14-23
Troja	13-22
Vaesrade 2	14-20
VCT 2	13-14
M.rade 3	13-14
Kaspora 2	14-10
SNE 3	13- 9
FCH 3	13- 6
Passart 2	15- 6
Leeuw 3	13- 2
2K	
FCH 2	14-26
COV	13-22
Sweijkh. b. 2	14-21
Spaub. 2	11-16
VVD 2	13-13
Schinnen 3	13-12
A.rade 3	14-11
Minor 3	12- 8
Vaesrade 3	11- 6
DFC 2	12- 3
Adveo 2	12- 2
2L	
S.bout 2	14-26
SVM 2	15-23
Vr.daal	16-20
Urmondia 2	14-19
L.heuvel 3	15-18
Geleen 3	16-16
IVS 2	15-15
Havantia 2	15-14
Maurits 2	16-14
de Ster 4	14- 8
Neerbeek 3	14- 6
Kluis 2	16- 1
2M	
DVO 2	16-28
Buchten 2	16-24
Sittard 2	16-22
Armada 2	16-22
Stadbroek 2	14-17
Obbicht 2	16-17
Almania 3	16-17
Limbricht 2	16-15
Born 3	16-13
Roosteren 2	16- 9
Urmondia 3	16- 5
Dieteren 2 x	15- 0
2N	
Putbroek	16-30
MHD 2	16-22
PSV 3	16-19
Slekk. b. 2	16-19
Vlodrop	15-18
SHH 2	16-18
EVV 3	16-16
SNA 2	16-15
Maasbr.	15-10
Sust. b. 2	16- 8
St.weert 2	16- 8
St. Joost 2	16- 7
3A	
Oranje b. 2	12-21
SVME 2	11-18
Heer 4	12-16
Keer 3	12-13
Scharn 4	13-12
Geertr. b. 2	12- 9
SCG 3	12- 8
Mh. b. 2	13- 8
Banholtia 2	11- 7
HSV 3	12- 7
3B	
Wh. St. 2	13-26
RHC 2	14-16
Heer 5	12-15
Or. b. 3	14-15
ASV 3	13-14
Amicit. 2 x	13-11
MKC 7	13-11
VCL 3	11- 9
DBSV 3	12- 5
Scharn 5	13- 4
3C	
Polaris 2	10-15
Rapid 5	12-15
ASV 4	9-14
Maastr. b. 3	9-11
St. Pieter 3	10-10
Caberg 4	11- 9
BFC 4	11- 8
Amelie 3	12- 6
Celios 4 x	6- 0
3D	
BFC 3	11-19
St. Pieter 4	12-19
Leonid. 4	12-14
MKC 6	11-12
DBSV 4	11-12
Caberg 3	12-12
VNB 3	12-11
Celios 3	10- 6
UVC 4	9- 4
Polaris 3	12- 4
3E	
Aalb. b. 2	16-28
Meerssen 3	16-27
Valk. b. 2	15-20
Caesar 4	15-18
De Ster 6	13-16
UVC 3	14-15
Schinnen 5	15-13
Berg 4	14-12
Klimm. 3	13-10
Sibbe 3	13- 5
GSV 2	14- 4
Schimm. 3	14- 0
3F	
Gulpen 3	14-25
WD Z4	14-25
SVG 2	9-18
Gulpen 4	13-18
Zw. Wit 4	14-15
Noorb. b. 2	14-12
Wijlre 3	13-11
VVM 3	13-10
IVV 2	13- 9
SCKR 3	14- 9
Reijm. b. 3	14- 6
Gerendal 2	13- 2
3G	
Gerendal	11-16
Huls 2	9-15
Juliana 2	11-15
Sportcl. 4	10-13
Nijsw. 2	10- 9
Wahlwiller 2	10- 9
Parthij 2	10- 9
WDZ 3	12- 8
SVG 3	11- 0
3H	
Hopel 3	11-21
Gracht. b. 3	14-21
Laura 4	13-19
Roda 4	11-16
KVC Or. 3	14-16
Waub. b. 3	11-13
Waubach 3	12-10
Heilust 4	11- 9
Chèvrem. 3	11- 6
SVK 4	16- 6
Abd.bosch 3	13- 2
3I	
Kolonia 3	14-28
Palemig 3	13-18
HBS 3	13-17
Heerlen 4	13-16
KEV 4	12-14
Eik.veld 3	12-13
Waubach 4	11-11
Weltania 2	13- 8
SNE 4	13- 7
Bekkerv. 5	13- 5
Husk. b. 4	13- 3
3J	
Coriov. 2	12-23
Heerlen 3	11-19
Bekkerv. 4	11-19
Gr. Ster. 3	13-12
Weltania 3	14-12
Helios 3	11-11
FCH 5	14-11
Heksenb. 4	15-10
Mariar. 5	12- 8
Eik.veld 4	11- 6
Husk. b. 3	11- 4
3K	
EHC 4	15-28
FCH 4	16-27
Limburgia 5	14-21
Langeb. 4	15-19
Wijnandia 2	16-15
V'daal 4	14-14
Treebeek 3	16-14
SVB 3	14-12
Minor 4	14-11
Kaspora 3	14- 9
Egge 4	15- 5
Troja 2	16- 3
3L	
Langeberg 5	14-24
Schuttersv. 5	13-21
CSVT 2	14-16
De Leeuw 4	13-15
Mariarade 4	12-14
BSV 4	14-14
VCT 4	14-11
Egge 3	13-10
Vaesrade 4	10- 9
BVC 3	11- 7
Passart 3	15- 1
3M	
Limburgia 4	14-26
Schuttersv. 4	14-23
BVC 2	15-21
Schinveld 3	14-20
Spaubeek 3	15-20
A'rade 3	16-14
Adveo 3 x	15-11
De Leeuw 5	14- 9
Jabeek 2	15- 9
Wijnandia 3	16- 9
Sweijkh. b. 3	14- 8
VVD 3	16- 8
3N	
Geleen 4	14-22
Maurits 3	13-21
De Ster 5	14-20
OVCS 2	14-20
SVM 3	15-17
Caesar 3	15-17
COV 2	14-15
L'heuvel 4	15-15
Neerbeek 2	15- 4
L'heuvel 5	13- 3
Havantia 3	13- 2
3O	
GVCG 3	16-29
Sanderb. 3	16-28
Thienb. b. 2	15-23
Sittard 3	16-22
Geleen 5	16-17
SVE 2	15-12
COV 3	16-12
Susteren 4	16-12
Sanderb. 4	15-11
OVCS 3	15-10
Holtum 3	17- 9
Vrangend. 3	16- 3
3P	
Susteren 3	16-31
DVO 3	16-27
Holtum 2	16-19
Vrangend. 2	16-19
IVS 3	16-15
Obbicht 3	16-15
Stadbroek 3	16-15
FCRIA 3	16-13
Armada	15-12
Born 4	16-10
Roosteren 3	16-10
Buchten 3	15- 4
3Q	
SNA 3	15-24
K'bosch 2	15-23
DVO 4	16-23
VVB 2	14-21
Rios 4	14-20
Susteren 5	16-18
Maasbr. 6	15-15
EVV 4	15-14
MHD 3	16-14
St. Joost 3	16- 7
Putbroek 2	16- 3
Slekk. b. 3	17- 2
Res. 1e kl.	
Rios 2	16-25
Geleen 2	16-23
Caesar 2	16-20
MVV 3	15-18
KEV 2	16-18
Almania 2	16-17
Irene 2	16-15
De Ster 2	16-13
Blerick 2	16-11
Wilh. 2	15-10
EHC 2	16-10
R'mond 2	15- 9
Res. 2A	
MKC 2	15-23
Rapid 2	14-22
Heer 2	14-22
Wit Gr. 2	14-18
WVV 2	15-15
S'veld 2	11-14
Zw. Wit 2	12-10
HSV 2	12- 6
Eijsden 2	12- 6
Berg 2	13- 6
SBCM 2	14- 4
Res. 2B	
Limburgia 3	14-25
Brevend. 2 x	13-19
Susteren 2	15-19
Haslou 2	15-16
De Ster 2	14-15
Minor 2	15-15
L'heuvel 2	15-13
Langeb. 2	14-12
BSV 2	14-11
Swift 2	15- 8
Nw. Einde 2	14- 3
Res. 2C	
Roda 3	15-25
SVN 2	16-23
Laura 2	15-22
V'daal 2	15-20
Chevr. 2	15-16
Miranda 2	14-14
Gr. Ster 2	15-12
ONS 2	15-12
Heilust 2	14-11
Heerl. Sp. 2	16-10
KVC Or. 2 x	15- 8
Bekkerv. 2	15- 7

KANARIE-KWEKERS!

Zaterdag 25 april koopt Fa. Amijs uit Helmond KANARIES en betaalt voor mannen lichte kleur f 11. Groene, zaat en goud-isabel mannen f 10. Poppen f 4,50. Groene poppen f 3,50. Bastaardputters f 12,50. Kneu- en sijsbastaards f 11. Zebravinken f 5.— p.p. Parkieten f 4,50 p.p. Valkparkieten f 20,— p.p. Japanse meeuwtjes f 4.— p.p. Diamantvinken f 30.— p.p. Vogels brengen in **Sittard** bij café 't Trefpunt, Markt 35, tussen 12 en 1 uur. In **Heerlen** bij Hotel Beckers, Emmaplein 25, tussen 2.30 en 3.30 uur.

PUCH
MARSAEL
Benzenraderweg 14-24
HEERLEN
Tel. 717268
MOTO-CYCLO-CENTER

eksterOgen
SNEL WEG MET WONDEROLIE
Geen omslachtige likdoornpleisters of gevaarlijk gepeuter met scheermesjes en zo. Aanstippen met NOXACORN vloeistof is zo eenvoudig, hygiënisch en verantwoord. NOXACORN bevat o.a. verzachtende wonderolie met jodium en een pijnstillend middel. NOXACORN maakt direct een eind aan de pijn. Eeltplekken en eksterogen verschrompelen met wortel en al. NOXACORN antiseptisch likdoornmiddel. Snel, pijnloos, afdoend. 1.85.

OPROEPING

Kosteloos

De Arrondissements-Rechtbank te Maastricht bepaalde bij beschikking van 9 april 1970, dat de heer Barteld Albert Gort, geboren te Hoensbroek op 6 oktober 1934, laatstelijk gewoond hebbend te Hoensbroek aan de Parallelstraat nr. 36, zal worden opgeroepen om ter terechtzitting van deze rechtbank op donderdag 28 mei 1970 des voormiddags te 11.30 uur te doen blijken van zijn in leven zijn,
dit gezien het verzoekschrift ingediend door zijn vader Meliof Gort te Heerlen op 8 februari 1970, vermeldende dat Barteld Albert Gort als opvarende aanwezig was op het Nederlandse motorschip „Lark", waarvan sedert 10 februari 1953 niets meer is vernomen, hetwelk werd bevestigd door het hoofd van de Scheepvaartinspectie, terwijl Barteld Albert Gort, hoewel opgeroepen, ook niet is verschenen ter zitting van die Arrondissements-Rechtbank te Maastricht van 9 april 1970.

Mr. E. W. J. van Breukelen
procureur

Speciale TAN aanbieding

VRIJDAG:
GLADIOLEN .... per stuk f 0.10
VIOLEN .... 6 stuks f 1.25
ZATERDAG:
ROZEN .... 10 stuks f 10.—
VASTE PLANTEN .... 6 stuks f 3.50

Tuincentrum TAN
VAESRADE-NUTH — TELEFOON 04492—1212

TE KOOP



NIEUWSTADT

In de zeer rustige en landelijke omgeving van Nieuwstadt is het prettig wonen, vooral in deze uitzonderlijke middenstandswoningen met hun gezellige en ruime Z-vormige woon-eetkamer. De woning telt 3 grote slaapkamers en een badkamer met vaste wastafel en aansluitmogelijkheid voor de wasautomaat.

KOOPPRIJS f 42.500,—
RIJKSBIJDRAGE ± f 6.900,—
EIGEN GELD ± f 4.400,—

Overigens kunnen wij U ook nog riante woningen aanbieden in de volgende plaatsen:
Beek — Born — Brunssum — Buchten — Elsloo — Geleen — Heer — Heerlen — Kunrade (Gem. Voerendaal) — Limbricht — Margraten — Munstergeleen — Nieuwenhagen — Puth — Schaesberg — Schimmert — Simpelveld — Sittard — Spaubeek — Stein — Stramproy — Ubach over Worms.
Vrijblijvende informatie, (documentatie, bezichtiging, maquette, etc.) wordt U gaarne verstrekt door

MAKELAARSKANTOOR
Drs. Ruijters
Lid NBM
Stationsplein 1 Sittard
telefoon 04490-9151*
Geopend: Ma. t/m vr. van 09.00-21.00 uur.
Za. van 10.00-17.00 uur.

modelwoning

O.L. Vrouweplein 4
KUNRADE (gem. Voerendaal) — met z-vormige woon-eetkamer (4 slaapkamers) — Geopend: elke zaterdag van 14.00 - 17.00 uur
Holleweg 14
MUNSTERGELEEN — met grote doorzonkamer — Geopend: elke zondag van 14.00 - 17.00 uur

Makelaarskantoor
Drs. Ruijters
Stationsplein 1 Sittard
Tel. 04490-9151*

Vrijbank Slachthuis Heerlen

Heden vanaf 2 uur vers vlees verkrijgbaar.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. MORRIS 1000 Cooper, bj. 65 f 1950,-, 52000 km gelopen. Prins Hendrikstr. 58 Hoensbroek station. x

KADETT Coupé lux f 2500,-. Provincialew. 21 Oirsbeek. x

SPUITCABINE te huur. Compleet f 25,- p. dag. Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek, tel. 045-211953. x

Te koop OPEL Kadett 68 beige 1e eigen., Opel Kadett 66 wit 1e eigen., Opel Kadett 65 grijs, Opel Kadett 65 wit, Fiat 850 66 beige, VW 1200 65 grijs m. schuifd., MG midget wit type 66. Inr. en fin. mog. Ook 's zondags tot 22 uur. Autohandel Simons Nieuwstr. 127 Hoensbroek. x

Te k. OLDSMOBILE F 85 Coupé type 64. Kleine Amerik. verkeert geh. in nw. staat. Radio etc., slechts f 2750,-. Tel. 045-213043. x

Te k. FORD Cortina de luxe. Nw. banden, nw. accu z.m. Vraagprijs f 900,-. Dorpstr. 76 Brunssum, tel. 045-253932. x

INRUILWAGENS: BMW 2000 67, BM W1800 67, BMW 2002 68, Peugeot 404 67, Opel Rekord 66, Fiat 850 68. Autobedrijf KERA NV Kerkrade, Kerkradersteenweg 5, tel. 04445-2525. As. zaterdag tot 18.00 uur geopend. x

Te koop NSU Prinz sport. Drievogelstr. 84 Spekholzerheide. x

Te k. VAUXHALL Viva de luxe, nov. 65, i.z.g.st. Na 6 uur. Zat. hele dag. Rolducкerstr. 48 Kerkrade. x

Te k. OPEL Rekord 62 800. Irenestr. 4 Eygelshoven. x

Gereviseerde RENAULT 8 MOTOR te koop (majoor) – onderdelen. Dorpstr. 28A Brunssum. x

Te k. OPEL Rekord i.z.g.st. 62. Kerkstr. 108 Doenrade. x

Te k. VW 1200 (62) met schuifdak, zeer mooi. Jkr. Van Weertstr. 3 Brunssum. x

Weg. omst. te k. auto, merk SKODA. Te bevr. Keizerstr. 46 Schaesberg, na 17 u. x

OPEL Admiraal 67 met gasinstallatie, Mercedes 61 220 B, Citroën 64 19 DS (DW). V.W. 61 f 525.—. Hopelweg 24 Hrln. Palemig x

Te k. van part. DKW junior de luxe 63. Bernardstr. 2 Schinveld. x

Auto BIJSPUITEN? Met autolakspuitbus. 1001 kleuren. Speciaal verf en behang. Wiel Hendriks, Streeperstraat 55 Schaesberg, tel. 3212. x

OPEL caravan 65, Opel Rekord 63, Daf 61, scooter Lambretta 62 te k. Asterstr. 24 Nieuw Einde. x

Te k. v. part. FORD 12M Carv. 65. Groenstraat 90 Geleen. x

Koopje: zeer goede VW 1200 m. gr. sch. d. okt. 62 f 1150,- met verz. Tel. na 19 uur 04445-5305. x

Te k. v. part. OPEL Rekord de luxe 67 zeldzaam mooi f 3750,—. Inruil kleinere wagen mog. Pancratiusstr. 64, Belijerheide Kerkrade za. na 12 u. en zo. x

Te k D.K.W. Junior de luxe bj. 63 pr. f 425,—. Zeer mooi Middenstr. 15, Heerlerheide. Rennemig. x

Van part. te k. N.S.U. Prinz 64 i.g.st Tel. 04405-420. x

Te k. B.M.W. motor 250 cc. Bergstraat 3 Urmond. x

Te k. AUSTIN 850 de luxe i.z.g.st. Dr. Poelsstr. 15 Schinnen. (alleen 's zaterdags en 's zondags). x

Te k. AUSTIN Seven i.z.g.st. Te bevr. Caumerweg 21 Heerlerbaan. Tel. 045-719671. x

Te k. OPEL Rekord 59 m. prima motor v. 65 pr. f 275,—. Tulpenstr. 39, Kerkrade-W. x

Zundapp Bella SCOOTER te k. en Opel Kadett bj. 64-65. A gen Giezen 28 Heerlerbaan. x

Voordelig te koop van part. VW sept. 1962. Beukenlaan 93, Bunde Tel. 04401-1437. x

Te k. aangeb. OPEL Kadett 70 4.000 km gel., Opel L.S. coupé 68 27.000 km gel., Opel L coupé 68 met radio en 4 nieuwe banden 31.000 km. Te bevr. Weerterstr. 7 Meerssen Vlak bij Papierfabr. Thielens. x

Te k. FIAT 1100 65. Hoogstr. 19 Nieuwenhagen. x

Te k. VW Bestel 63 t.e.a.b mech. i.z.g.st Tulpenstr 34 K'rade W. x

Te koop OPEL Rekord 1700 bj. 1968 pookschak. Voordelige prijs. Op gen Braak 9 Heerlerbaan x

Met 10.000 km of 3 mnd garantie OPEL G.T. geel 8 mnd. oud. Taunus 12 M 67. Opel Rekord 68 — 66, Toyota caravan voordelig 65, diverse goedkope inruilauto's. Garage M. v. Hees. Litscherveldweg 3 H'heide. Achter dancing Nationaal. x

CITROëN D.S. Pallas de luxe 66 met schuifdak, radio halogeenschijnwerpers. XAS banden, slaapbanken Zeer mooie auto f 3750,— of f 7250.— contant rest f 118,— per maand. Na 5 uur Van Sonsbeekstr. 1 Heerlen. x

OPEL Kadett '64, voordelig zeer goed in orde. Nieuwstr. 32 Waubach. x

Te k. FIAT 850 bj. 1965. Te bevr. Beekstr. 24, Schinveld Tot 20 u.

Te k. ALFA Romeo 1300 GT junior i.pr.st. 40.000 km, bj. 67. Prijs f 7000. Br. o no. G 2124 L.D. Geleen.

Te k. PANHARD PL17 bj. 62 i.pr. st. f 450 Kasteellaan 8, Hoensbroek

Te k. AUSTIN Seven i z.g.st. Pr. f 674. Tunnelstr. 30, Sittard (Limbr. veld).

Te k. JAMAHA Prod. racer Top 200 km m. compl. racekleding ond. en aanhanger. Wegens ziekte 250 ccm. Spotprijs. v. Borrestr. 3, Hoensbroek.

Te k. KADETT Stationcar 64 f 1400. Te bevr. Tacitusstr. 23, Heerlen. Tel. 712981.

Te k. v part. onderd. CITROëN Ami. Nieuwstr. 14, Amstenrade. Na 6 uur.

Te k. OPEL Rekord coupé 64. Prijs f 1800. Irenestr. 61, Schaesberg.

Te k. OPEL Kadett bj. 1966; Opel Kadett 1964; Opel Rekord 1967 Baronstraat 9, Schaesberg.

Te k. aangeb. RENAULT R4 bj. 62-63, 4 nieuwe banden f 400. Tooropstr. 15, Heerlen.

Geselecteerd - geïnspecteerd - gegarandeerd. 12 V.W.'s 1200 1300 1962-1969; 1 V.W. 1500 Sportomatic 1968; 5 V W.'s 1600 Ponton 1965-1968; 1 V.W. 1600TL 1969; 1 V.W. Variant 600 1968; 1 Opel Kadett 1968; 1 Daf 1965; 1 Ford 17M 1966; 1 Ford 12M 1965; 1 Fiat 600 met verhoogd dak 1968; 3 V.W.'s bestel 1964-1966; 1 V.W. Pick Up 1968. Gar. Vencken, Kruisstraat 63, Heerlen. Tel. 712641

BROMFIETSEN

Keuze uit meer dan 200 bromfietsen w.o. VESPA, Puch, Kreidler, Zündapp, Mobylette, Honda, Peugeot enz. Levering door geheel Zd.-Limburg. Inr. en fin. mog. Motor- en Rijwielhuis J. Nilwik Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Sensatie!!! Zéér mooie lichte BROMFIETS f 379,-. Verder alle zware en lichte bromf. Grootste keuze van het zuiden. Vakkundig personeel en in 3x niets meer. Speciaalzaak W. Badenhop Grupellostraat 19, Kerkrade. x

Te k. Bromfiets RAP. met Puch motor. Zonken, Overhoven 45 Sittard. x

Bij Sjef Lemmens vindt U alles voor de fiets! Alles voor de bromfiets! Tassen in vele prijzen en uitvoeringen. Speel geen leentje, buur een goede pomp is niet duur. Met onze regenkleding bent u onder de pannen. Niet met duisternis kampen, wij verkopen goede lampen. Wij kunnen nog wel uren blijven doorgaan met gezegdes zus en zo maar kom uzelf overtuigen van onze geweldige sortering op tweewielergebied, onderdelen en aanverwante artikelen. Bel ons gerust. Dan halen wij u op. Sjef Lemmens, Kerkstraat 33. Nieuwenhagen. Tel. 04443-2545.

Te k. UNION bromfiets. De Gronchelstr. 2 Limbricht.

FLORETT te k. 2 jr. oud. De Ruijterstr. 14 H'heide.

BROMFIETS defect? — Bel 04498—1359. Van de Moosdijk Born. Gratis ophaalservice. x

Te k. MOBYLETTE E.E.G. met voorver. a. nw. 4 mnd. oud, Teruggen. bank. Helgers, Hommerterweg 86 Hoensbroek. Tel. 045-212936. x

Te k. FLORETT Kreidler. Koolmeesstr. 25, Heksenberg. x

Te k. CYRUS Sachs f 125,—. St.-Jozefstr. 69 K'rade West. x

Te k. BROMMER z.g.st. 2 j. oud. Kissel 17 tel. 045-710880.

Te k. PUCH 69. weg. aanschaf auto. snel. Rolducкerstr. 53, Kerkrade. x

FLORETT in verschillende uitvoeringen en kleuren voorradig. Met hand of voetschakeling. Met Stercylinder of geforceerde koeling. Reserveer alvast, je zou slagen en de Florets zijn uitverkocht, wip even binnen bij Willy van Ommeren Amby, ook over de betaling valt te praten, haal alvast een folder op de Hoofdstr. 27. x

SPARTA en Zündapp in uitst. st. Akerstr. 202 t/o Stm. Emma H'broek.

ZüNDAPP 1966 en 1968 te k. aangeb. te bevr. na 5 uur n.m. Klimmenderstr. 114 Klimmen. x

BROMFIETS Florett te k. 4 mnd. oud. Singel 20 Hoensbroek. x

MOBYLETTE E.E.G. keuze uit 25 nieuwe mod v.a. f 359 Scholl Akerstr. 202 Hoensbroek. x

Inruilbrommers en RIJWIELEN te k. alle merken, goedkope prijzen. Marsael Benzenraderweg 24 Heerlen. x

ONDERWIJS

Voor al uw RIJLESSEN, auto, vrachtauto en bus en Daf Automatic. Th. Wischmann, VAMOR gediplom.. Eygelshovenerweg 109 Waubach, tel. 04444—1721. x

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 7,50. Fonkelnieuwe V.W.'s. Voor geslaagde leerlingen anti-slipcursus tegen speciaal tarief. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Vamor gediplomeerd. Aanmeldingsadressen: Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876, Sittard: P. Ecrevissestraat 16, tel. 9213. x

Nu ook mondeling bij INSTITUUT WAAIFOORT, verwarmingstechnicus (cursus 181) in samenwerking met Kon. Technicum PBNA Arnhem. Les wordt gegeven 1 à 2 avonden per week. Totale opleidingsduur 21 maanden. Uitwerking der diverse lessen gaat niet naar PBNA, doch correctie geschiedt door eigen leraren, die ook de mondelinge toelichting verzorgen. Vereiste vooropleiding: (a) LTS + C 100 (PBNA). b) UTS werktuigbouwkunde. c) ULO-B + ervaring tekenkamer. Aanm. en inlichtingen: Inst. Waaifoort, Heerlen. Akerstraat 65, tel. 045-713717. Maastricht, Battalaan 34. Tel. 04400-13639.

GELD EN GOED

Uitsluitend contant GELD Voor iedereen, ook zelfstandigen, binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼%. Kantoor geopend de gehele week tot 6 uur, 's zaterdags 10-12 uur telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia - Fa F. van Lanschot - bijkant N.V. Voorschotbank. Poststraat 36, Kerkrade telef 04445—6543. x

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis. Bijv. f 3000 mnd. afl. f 45; f 5000 mnd. afl. f 74; f 10.000 mnd. afl. f 149. Tevens alle financieringen en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekantoor H. M. Geurts, Nieuwstr. 36, Hoensbroek. Tel. 045-211668. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur v.d. Heyde, postbus 263 Mstr. Tel. 04400-30003. x

Langlopende LENINGEN met lage maandelijkse aflossing beschikbaar voor bezitters van eigen huis. Inl.: Snelcrediet, postbus 101, Hoensbroek. x

Rijksambtenaren tot 10.000 gld. beschikbaar tegen zeer lage RENTE en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Geen inform.kosten. Geen inform. bij uw werkgever. Kerkraderweg 164, Heerlen-Molenberg, tel. 045-711598. Geopend tot 9 uur 's avonds.

Waarschuwing in GELDLENINGEN. Betaal nooit informatiekosten als u een geldlening aanvraagt. Wij lenen u tot f 6000 tegen zeer lage rente en aflossing. Binnen 24 uur geregeld. Doorlopend geopend tot 21 uur. Kerkraderweg 164 Heerlen Molenberg., tel. 045-711598. x

Voor ± f 65,— p. mnd. kunt u al in het bezit zijn van een kleuren t.v. Bel dan 04445-6211. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek-Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen. Telefoon 045—715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag x

Langl. GELDLENINGEN dir. beschikb. v. iedereen die een eigen huis bezit. Best. hypotheek géén bezw. Reeds 4.200 tevreden cliënten. f 4000,— kost f 62 terugbet. p.m.; f 6000,— kost f 93 p.m. enz. Vr. vrijbl. nad. inl. Fa. Dekker, Passage 10, Heerlen, tel. 045-212393 en 045-710689. x

Pers. LENINGEN, auto-, meubel- en caravanfinancieringen. Hypotheken (1e en 2e), alle verzekeringen. Dit alles wordt voor u op prettige, deskundige en correcte wijze zeer vlug afgehandeld door het Algemeen Limburgs Assurantiekantoor, Heerlenersteenweg no. 1, Kerkrade (Onderspekholz), tel. 04445—6068. Neemt u gerust eens vrijblijvend kontakt op. x

Pers. LENINGEN, vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijles speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14, Hoensbroek, tel. 211672.

FINANCIERING zonder aanbetaling tot 24 maanden van meubels, vloerbedekking, wasautomaten, tv, haarden enz. Tel. 04443-2891. x

LANDBOUW

Betonnen roostervloer BALKEN voor koeien- en varkensstallen. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station. x

BANDENCONTROLE. Voor al uw banden en bandenservice. Auto - traktor - landbouw- en vliegtuigbanden nieuw, cover en gebr., rubber stalmatten, velgen en wielen, balanceren en uitlijnen. J. Rouwette Klimmen. Tel. 04405-286. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, tel. 04447-1563. x

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 04447—1753. x

STIERKALVER. gevr. voor eigen bedrijf. Bet. topprijs. Meijer-Geleen. Tel. 04494-2772. x

Bernard bet. f 25,— boven not. voor STIERKALVER. geschikt v. export. Bel 04457-315. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluijmen-Hulsberg. Tel. 04405-306. x

Te k. Howard ROTAVATOR FRAIS werkbreedte 1,50, cultevator met verkruimelaar. a.z.g.a.n. H. Maessen, Oud Ehrenstein 2 Kerkrade tel. 2952. x

Te k. Alfa Laval MELKMAchine hydro puls m. reserve kan, leidingen, melkb. rek, melkkoeler. A. Quaedvlieg, H'baan 148 Hrl. tel. 717885. x

VAKANTIE

Vakantie - vrij. dan een CARAVAN. Keus uit 60 stacaravans en toercaravans Astral, Aline, Beverley, Abbey, Lynton, Lord, Pemberton, Silverline. Ook mooie gebruikte, tevens enige speedboten en vouwcaravans. Henk Cortie, Rijksweg 17. Tel. 04951-1914 Nederweert. x

KAMPEERVOUWWAGENS, drie bekende merken, Eurocamper 6-8 pers., scout 4-6 pers. Travelsleeper, 3 modellen. Reeds v.a. 2979 kompleet. Klinkenberg Hoensbroek. Heisterberg 78, tel. 045-211888. x

Eurovinil BOTEN. 5 luchtkamers, zeewaterbestendig. 130x90 cm 37.50; 150x100 cm 47.50; 165x105 cm 57.50; 180x110 cm 67.50; 195x120 cm 87.50; 205x125 cm 97.50; 220x135 cm 117.50. Tevens voorzien van reparatieset. Klinkenberg, Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-211888. x

Te huur 4-6 pers. CARAVAN compl. ingericht, m. voortent staanpl. Heimbach, Eifel. C. Poeth-Paasen, Schandelerboord 4, Heerlen. x

Eifelland CARAVANS v.a. f 2690.- compl. inger., kl. v.d. weg bij ons te bez. Fa. Henzo Stein. Mauritsweg 107, Stein, tel. 04495-1751. Dealer van Eifelland Caravans voor geh. Limburg. x

Grote sort. BUNGALOWTENTEN, slaapzakken, luchtbedden. Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25c. Brunssum. x

te k. BUNGALOWTENT 6 pers. Streeperstraat 55 Schaesberg. x

Te h. CARAVAN standpl. Roggel. Inl. Houserstraat 1, Brunssum, of tel. 045-253683. x

CARAVANS te h. staande in Duitsland en België van Bergen Roerstraat 7 Beersdal Heerlen. tel. 045-717538. x

Te h. CARAVAN (5 ex pers.) m. gr. voortent, ijskast en toiletruimte, zond. standpl. Br. ond. nr G 2120 L.D. Geleen. x

Caravanshow Meibro- en Paradiso VOUWCARAVANS. Nog mooie inruil caravans. Tour-caravans Verhuur — Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. Geop. zat. en zond. van 11-1 e.v. 3-5 uur. x

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen. nieuwste model 1970, incl B.T.W. in 4 verschillende uitvoeringen reeds v.a. f 2150,-. Ook verhuur van caravans, zowel rijdend als vaststaand Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. geregeld Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088. x

Pinkster-mei-juni-vak. 6 of 8 p. BUNGAL. m.a. comfort of 5 p. caravan. Ideale camp. incl. zwembad, speeltuinen. Kleuterparadijs. Pony's, trampol. enz. Bar Restaur. Het Land van Bartje, Ees (Dr.). Tel. 05291-2008. x

JACHT te k. lang 7.25 m, br. 2.20 m i.z.g.st. met binnenb. Ford A-motor, brandstof benzine of petrol. Lage koopprz., slechts f 4.500.- fin. mog. Bergerstr. 44. Amby-M'tricht, tel. 04400-26970. x

Te huur VAKANTIEHUISJES te Luxemburg van 16 mei - 20 juni en na 15 aug. Inl. Past. Huppertzstr. 16, Waubach, tel. 04443-2643.

7-pers. vastst. BUNGALOWTENTEN en 4-pers. caravans te huur; eveneens tenten, luchtb., gas enz. om zelf mede te nemen. S. Degenkamp, tel. 045—211705. x

Te huur leuke VAKANTIEHUISJES te Robertville en Eupen. Tel. 045-717268. x

Te huur: Op boerderij op Schouwen-Duiveland twee 5-pers. CARAVANS, vóór 7 juli en na 8 aug., 500 m. van zee, tel. (01119),208, na 19 uur..

Spanje - Tarragona. Comfort. BUNGALOWS. Huurpr. f 6 tot f 12 p.p.p.d Goedk. vliegr. NIM tel. 070-688286.

Te k. ruime 6 tot 8 pers. BUNGALOWTENT merk Pergalo Grande. Sporthuis Centrum 2 tot 3 weken gebr. Hambeukerboord 65. Heerlerbaan. x

Limb. Caravan Centrale Weltbummler naadloze lichtgewicht polyester CARAVANS inruil v.a. 1800. Spreeuwenstraat 12, Geleen, tel. 3564. x

Te k. z.g.n. vouwCARAVAN met luifel „...Nimod" antiloop van V. en D. Ook geschikt als bagagewagen. Vraagpr. f 1650, Ch. Beltjenslaan 48, Sittard. Tel. 3726.

Te k. 4 pers. CARAVAN 2 w. gebr., h 2 tafels. Brunahildestr. 65 Brunssum. x

Te k. Eurocamp VOUWCARAVAN geh. compl. ingr. voor 6 pers. met keuken. Nieuwpr. f 4500. 2 keer gebruikt z.g.a.n. f 2800. Grensstr. 117 Waubach tel. 2318 x

Te koop 4 pers. BUNGALOWTENT 1 seiz. gebruikt, nwe binnentent f 300. Bekkerweg 25, Heerlen, telefoon 717010. x

Renesse (Zeeland) te h. op camping bij mooi zandstrand 4 pers. CARAVAN m. geslot. voortent. tel. 08389-5375.

Vrij van 30 april tot 10 mei CAMPING Leudal. Midden-Limb. boven Roermond Kamp- en staggelden met extra reductie. Folder: Roggelseweg 54, Haelen. tel. 04759-1880. x

HUWELIJK

Welke alleenstaande DAME leeft. 58-60 jr. wil bij heer 64 jr. gezellig samen zijn? Br. o. nr. P 8005 L.D. Sp'heide. x

Jonge MAN, leeftijd 25 jaar zoekt serieuze kennismaking met serieus meisje. Liefst brieven met foto, op erewoord retour o. nr. F 809 b.d. x

WEDUWE 44 jaar, bescheiden karakter, zoekt serieuze kennismaking met nette heer liefst weduwnaar tot 50 jaar. Brieven onder no. H 3108 L.D. Hoensbroek.

GEVONDEN-VERL.

Verl. 21-4 op markt Sitt. of omg. zilveren KETTINKJE met geelbruine kiezelst. in zilveren zetting, m. ingegraveerd V teken. Zijnde dierbare herinnering aan kamptijd van overl. echtgenoot Teg. bel. terug te bez. Beneluxlaan 127, Geleen, tel. 7421

DIVERSEN

MANTELS, mantelcostuums naar maat in ieder model. Bijnen, Akerstraat 52, Heerlen.

PERMANENT v.a. f 8.50, modern kapsel v.a. f 3.70. Zonder afspraak. Dameskapsalon „Maison Pierre", Willemstr. 14, Heerlen, telef. no. 715095.

„Ventolux" afwasbare JALOEZIEëN, div. kleuren, 5 jaar gar. Moet u beslist zien. Even een briefkaart aan „Ventolux", Aamruwe 27, tel. 30440 Maastricht. x

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel. 14675. x

CAFé-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Antennebouw Bruls en Zn. Laat nu uw ANTENNE reviseren of zonodig vernieuwen. Geen hoge masten meer. Goede ontvangst met 2 mtr aan schoorsteen, universele ant. v.a. f 145. Centr. ant. syst. voor 2 tot en met 100 aansluitingen. Eventueel te betalen in termijnen. Jupiterstr. 50, Geleen, tel. 2249. x

Privaat rechtelijk advies- en DETECTIVEBUREAU Eudecem, Postbus 1024 M'tricht, tel. 04400—32859. x

PLANTTIJD. Bezoekt geheel vrijblijvend onze ook 's zaterdags geopende boomkwekerij. Grote keuze in struik- en stamrozen, vruchtbomen, haagplanten, coniferen, sierbomen en -heesters, klimplanten en vaste planten. Boomkwekerij Lau Minkenberg is gelegen langs de Rijksweg naar Sittard, even ten zuiden van Roermond, tel. 04750—4828. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het N.I.C. Fa. Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47, Hoensbroek, tel. 045-212179. x

Spanjaard zoekt contact met reisbureau voor UITZENDING naar Spanje als contactman of agent. Spreekt en schrijft Nederlands. Br. o. nr. M.A. 5090 L.D. Maastr. x

Wij REPAREREN alle soorten en merken wasautom. o.a. Siwa etc. en koelingen met voll. garantie. Electro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67 Waubach, tel. 04443-4003. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125.- Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985 Amstenrade. x

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04494-6484. x

T.V. of antenne defect? SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

B.S. zelfkl. letters. Victor NAAMPLATEN, Klompstr. 8, Heerlen, tel. 045-716312. x

Voor nieuwb. en VERBOUW naar aann.bedr. A. Betsch, Brusselseweg 485 Maastricht. Tel. 30816. x

DAKLEKKAGE. Kwastreyli dicht goten, daken, muren, ramen jarenlang, 10 jaar is geen uitzondering. Proefbus 5 kg. voor 5 m2 dak f 14,95 of gratis monster. Bel. Dejobo, Sloten 020—128427. x

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, telef. 04443—2756. x

Goed NIEUWS per telefoon 045-710760. Dag en nacht bereikbaar. x

DAME 65 jaar, wed. opgewekt karakter, zoekt passende vriendin. Br. o. nr. K 809 b.d.

MEUBELS stofferen. Bel of schrijf eens even en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach, telef. 04443—2756. x

Wie kookt morgen eten voor mijn man, ik moet naar HAARBOETIEK Vossen, Saroleastr. 70 Heerlen, tel. 716220.

MEUBELS stofferen. 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445—2189, na 6 u. 7163.

Kantonger. te Sittard verl. J. G. E. W Zelissen geb. 11-12-1950 te Sittard won. Breitnerstr. 17 ald. handl. tot het zelfst. drijven v. een FRITUREZAAK in Sittard.

Hubo het adres voor KASTEN met een geweldige sortering tegen fantastische prijzen. Geerstraat 38 Heerlen. Tel. 714032 x

Wij ruimen uw ZOLDER of kelder op. Br. on. no. G 2125 L.D. Geleen. x

Finiplex SNELFINEER? 60 cm breed! Ideaal te verwerken, voor kasten, tafels, vensterbanken, enz. bij Hubo, het adres voor maak-het-zelfprodukten, Geerstraat 38, Heerlen. Tel. 14023. 's Zaterdags zijn wij tot 5 uur n.m. geopend x

— OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

GEMEENTE
VALKENBURG-HOUTHEM
SCHOUW DER WATERLOSSINGEN
BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van Valkenburg-Houthem brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat op 13 mei, 15 mei en 20 mei 1970 schouw zal worden gevoerd over onderstaande waterlossingen.

Benaming der waterlossing:	Legger:	Nummer waaronder de waterlossing in de legger voorkomt:	Datum der schouwvoering:
Gerendals vloedgraaf	A	1	13 mei 1970
Kleingracht	A	2	13 mei 1970
Dorplossing	A	3	13 mei 1970
Uit de Gewande van Schaloen	A	4	13 mei 1970
1e Zijtak Uit de Gewande van Schaloen	A	5	13 mei 1970
2e Zijtak Uit de Gewande van Schaloen	A	6	13 mei 1970
Geul (vanaf grens Wijlré t/m. Molentak te Valkenburg	B	1	13 mei 1970
Scheumerbeek	B	2	13 mei 1970
Geul (afslagtak te Valkenburg)	B	1	15 mei 1970
Hekerbeek	B	3	15 mei 1970
Kattebeek	B	4	15 mei 1970
Stabeker Vloedgraaf	B	5	15 mei 1970
Vloedgraaf op de Voorste Brummekuil	B	6	15 mei 1970
Zijp	A	7	20 mei 1970
Stassenbeek	A	8	20 mei 1970
Zijtak Stassenbeek	A	9	20 mei 1970
Geul (vanaf Molentak tot grens Meerssen)	B	1	20 mei 1970
Minderbeek	B	7	20 mei 1970

De onderhouds- en bedieningsplichtigen worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het „Reglement op de Waterlossingen in Limburg".
Valkenburg-Houthem, 20 april 1970

Burgemeester en Wethouders van Valkenbunrg-Houthem.
De secretaris, A. SLUIJSMANS
De burgemeester, A. M. M. KERCKHOFFS

(ADVERTENTIE)

Het winkeltje waar de wereld samenkomt

bijoutique Jouelle
TEL. 719930
AKERSTRAAT 1, HEERLEN

biedt U een enorme keuze sieraden, zowel het allernieuwste, als sieraden uit vroegere tijden.

Mooi - apart - niet duur

Ruwe mineralen voor de verzamelaar.
Komt U ook eens binnenlopen, het is de moeite meer dan waard.

BIJOUTIQUE JOUELLE
Mevr. L. Smeets-Eyck

Communicatie '70 in San Siro

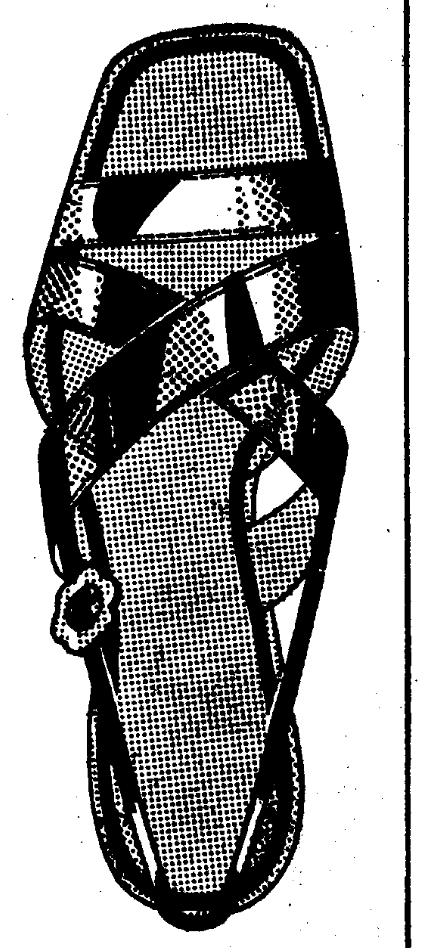


Het is wel duidelijk dat Rotterdam zijn traditionele vijfjaarlijkse manifestatie — ditmaal Communicatie '70 geheten — een aanvang in den vreemde zal laten nemen. Want met alle eerbied: wie zal er nog denken aan 1 mei als de Dag van de Arbeid, aan 2 mei als de dag na de Dag van de Arbeid, en aan 3 mei als de vooravond van de Dag der Bezinning die 4 mei zal zijn en aan 5 mei als de dag waarop het zilveren jubileum van de bevrijding moet worden gevierd?
Kom nou; reeds op 1 en 2 en 3 en 4 en 5 mei zijn wij allen in Milaan. In persoon of in gedachten, 't maakt niet uit: in Italië zullen de Rotterdamse spraakmakers het begin van hun bevrijdings- en wederopbouwfeest gaan vieren als jarige gastarbeiders. Op de televisie 's avonds zal de koningin filosoferend in de St. Laurenskerk worden weggedraaid voor het werkelijk grote gebeuren in deze avond van de 1970ste Hemelvaartsdag na Christus.
Feijenoord speelt dan de Cupfinale tegen Celtic Glasgow. Voor de rest: zwijgen en schikken.

't Wordt mei! Tijd om zomer-schoentjes te gaan passen. Bij Bervoets-Vriezelaar.

Er staan een heleboel feestelijke dagen voor de deur. En als De Bilt het goed met ons voor heeft, ook zonnige zomerse dagen. Daar horen nieuwe, zonnige schoenen bij. Kom gauw passen. Er is veel moois.

B.V. BERVOETS-VRIEZELAAR



2. In blauw en rood lakleder met kruisband en witte zoolrand ƒ 24,90.



1. In blauw en rood leder met bandjes en koperen schakelgarnering ƒ 29,90.

...EN Rijksweg C. 36, tel. 2751
...LEN Saroleastraat 32, tel. 713323 — Hemeruspassage 3, tel. 714391

Schoenen voor verwende voeten: Amsterdam, Alkmaar, Arnhem, Breda, Deventer, Doetinchem, Eindhoven, Enschede, Geleen, Haarlem, Heerlen, Den Helder, Hengelo, Leeuwarden, Utrecht.



WAT EEN KANS!

Kijk, dat heeft U nu als U rechtstreeks bij een meubelfabriek koopt: Zo maar ineens een kanjer van een produktie-voordeel.... wat zó weg is, dat begrijpt U. Daarom: Kom nú kijken! De toonmodellen staan reeds in onze fabriekstoonkamers. En woont U wat ver weg? Wel, telefonisch reserveren kan ook. Roberty's TELE-SERVICE (zie de tekst rechts) is U graag van dienst!

Roberty MEUBELFABRIEKEN N.V.

Dit is 'n'-dan: 250 slaapkamers in deze uitvoering in produktie: Een magnifiek ledikant 140 x 190 cm. met bijbehorende nachtkastjes en een leider royale 3-deurs hang-leg-kast; alles in dat heldere, briljant glanzende berken, met een verrassende, verfijnde decoratie. En zo'n vermakelijke slaapkamer waar U makkelijk 795,- voor betaalt staat nu - zó uit de fabriek - compleet voor U klaar voor **476,-** Ja... U leest het goed. [illegible]

ROBERTY TELE-SERVICE

Buiten ons directe showroom-bereik? Geen bezwaar. Nu kunt U rechtstreeks bij de fabriek alle gewenste inlichtingen krijgen. Elke werkdag, van maandag t/m vrijdag van 9.00 - 6.00 uur kunt U bellen 04120 - 3917 (toestel 5): ROBERTY's hulpvaardige informatrice is present om u volledig te informeren. Belt U dus en vraagt U gerust...het is het begin van maximaal wooncomfort voor minimale netto fabrieksprijzen.

Wegens gebrek aan opvolgers

LIQUIDATIE van KÜPPERS MEN'S SHOP

door middel van een TOTALE

OPHEFFINGS UITVERKOOP

met officiële toestemming van de overheid

top-mode van de hoogste kwaliteit

Uitsluitend kleding met internationale allure

zoals MAC GREGOR
CHESTER BARRY
BURBERY
CHRISTONETTE
CEGOTA etc. etc.

met KORTINGEN van 20 - 50%

Helaas moeten wij U verzoeken uw aankopen contant te voldoen.

küppers men's shop

Dr. Poelsstraat 16 - HEERLEN - Tel. 045-715863



Er staat een glanzende Renault 6 in onze showroom, waarin u, vrijblijvend, een gratis proefrit kunt maken.
Kom eens langs! Want de Renault is een stijlvolle (zaken) wagen, waarmee u overal voor de dag kan komen.
En... waarmee u overal moeiteloos parkeert.
Maar de Renault 6 is ook een royale, hulpvaardige weekender. Ontdek het. Maak nú 'n proefrit.

RENAULT 6

Elke Renault is van fabriekswege tegen roest beschermd door ML-Tectyl protectie.
Renault 6TL ƒ 5.995,– Renault 6L ƒ 5.875,– (inclusief BTW en af importeur).

AUTO ZUID GELEEN N.V.



sadolins houtveredeling

beschermt en verfraait al het hout van uw huis, buiten en binnen.

Gemakkelijk te verwerken en eenvoudig in onderhoud. Direct op het hout aan te brengen. [illegible] houtpasta. In 12 tinten verkrijgbaar [illegible] verf-speciaalzaken.

Verkoopadressen worden u gaarne verstrekt door [illegible]
Felix-Loumen N.V., [illegible]
Felix-Loumen N.V., [illegible]
Felix-Loumen N.V., Rijksweg C. 27 B, Geleen [illegible]

Technische Hogeschool [illegible]

Afdeling der Scheikundige Technologie

Bij de sectie Chemische Technologie bestaat [illegible] voor een

(aankomend) ANALIST

in het bezit van of studerende [illegible] of het diploma leerlinganalist.

Belangstelling voor de instrumentele analyse[illegible] zoals GLC, TLC en IR is noodzakelijk.

Verdere bijscholing d.m.v. studie [illegible] diploma's wordt op prijs gesteld en gestimuleerd.

Schriftelijke sollicitaties met vermelding van nummer [illegible] te richten aan het hoofd van de centrale personeelsafdeling van de technische hogeschool, Insulindelaan 2, Eindhoven.

...heater-agenda

...ittard 04490-2041

...erdag ...il ...uur ...ons en ...oorten ...tot	Toneelserie 2 (7) **WIENER TOURNEE THEATER** **„DONNA DIANA"** blijspel van Augustin Moreto medewerkenden: Gustav Frölich, Jürgen Wilke en Katherina Kutschera
...ndag ...pril ...uur	Toneelserie 2 (6) **TONEELGROEP THEATER** **„KAUKASISCHE KRIJTKRING"** (afgelaste voorstelling van zaterdag 18 april)

...tbespreken: 10—12, 14—17 uur (behalve zondag), ...rdag 10—12 uur, dag der voorstelling 10—12, 14—20

...maastricht
...hting cultureel centrum

...dsschouwburg

...g ...ril ...uur	**DE KON. NED. SCHOUWBURG - ANTWERPEN** **„MALCOLMPJE EN ZIJN STRIJD TEGEN DE EUNUKEN"** toneelspel van David Halliwell decor: Ronnie Poot muziek: „The Wallace Collection" regie: Francois Beukelaers, met: Charles Cornette, Marc Janssen, Bernard Verheyden, Frank Aendenboom en Denise Zimmermann. *In het kader van het Belgisch-Nederlands Cultureel Akkoord.*
...dag ...ril ...uur ...ière	**HET „GROOT-LIMBURGS TONEEL"** **WILLY VAN HEESVELDE** in **„JONAS"** toneelstuk van E. G. Berreby muziek: Jean Lambrechts dia's: Hugo Ké regie: Bob de Lange *U betaalt als toegangsprijs wat U zelf wilt. Wij hopen dat het minimaal f 2.50 kan zijn.*
...dag ...ril ...00 uur	**WIENER TOURNEE THEATER** **„DONNA DIANA"** blijspel van Augustin Moreto regie: Hans Thimig met in de hoofdrollen: Gustav Frölich, Jürgen Wilke, Katharina Kutschera, Franz Waldeck, Linda Feer, Isolde Rektenwald, Jürgen Wilke, Franz Mössmer, Helmut Nymec en Renate Giela
...dag ...mei ...00 uur ...ngs-...zen: f 2.50 ...— en f 1.50	Stichting S.P.O.T. presenteert t.g.v. de bevrijdingsfeesten een heerlijke middag voor de kinderen vanaf 5 jaar: **Het AMSTEL TONEEL speelt** **„JACHT OP EEN PONY"** toneelstuk voor de jeugd van Mies Bouhuys regie: Wim de Meijer
...erdag ...mei ...00 uur ...rgebouw ...toegangs-...zen f 3.50 ...f 2.50	Stichting S.P.O.T. presenteert t.g.v. de bevrijdingsfeesten een gezellig programma met o.a. fragmenten uit **„TRIJN DE BEGIJN" en** **„DE KAPITEIN VAAN KöPENICH"** door „De Maasvogels".

...er alle voorstellingen coupons geldig. Prijzen der ...atsen van f 3.— tot f 9.50. Kassa-uren van 10.00—...00 uur.

...n de ... gegevens vindt U in ... ...naa van het Limburgse K... ...ijl ... o.a. in de drie theaters

...rkoop van plaatsbewijzen bij ALLE ...OEDENLEENBANKEN in Limburg (alwaar ...tevens alle gewenste inlichtingen kunt ...gen)

Limburgs Dagblad

Provincie

Vrijdag 24 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

OUD BESTUUR WEIGERT PAPERASSEN AF TE STAAN AAN NIEUW BESTUUR

VVV-oorlog in Ulestraten



ULESTRATEN, 24 april — Er woedt in Ulestraten een VVV-oorlog. Er blijken momenteel twee besturen te bestaan van een en dezelfde VVV Ulestraten. En het een wil niet wijken voor het ander. Het oude bestuur, dat al enkele jaren geleden werd geformeerd, weigert af te treden en weigert de documentatie, bescheiden van secretaris en penningmeester, folders en andere reclamemateriaal en de financiën, die mogelijk nog in kas zijn, over te dragen. Het nieuwe bestuur vindt dat het terecht in functie is omdat het onlangs door de leden is gekozen.

Dat gebeurde op een door de kasteleinsvereniging bijeengeroepen vergadering. De kasteleins vonden dat er al twee jaar lang geen activiteit van het oude bestuur was uitgegaan. Tweeëntwintig leden waren ter vergadering gekomen en zij kozen H. van Groesen tot voorzitter, mevrouw Smeets tot secretaresse, de heer Booten tot penningmeester en de heren J. Speetjens en H. Vroemen als leden.

Ongenoegen

Het nieuwe bestuurslid, de heer H. Vroemen, zegt over de affaire: „Wat er precies aan de hand geweest is weet ik niet. Wel is mij bekend dat er al twee seizoenen geen contributie wordt geheven en dat er al anderhalf jaar niet meer vergaderd werd. Bij de kasteleins was er bovendien ongenoegen over het feit dat er nooit een vertegenwoordiger van hen in het bestuur heeft gezeten. Daarom ging de kasteleinsvereniging tot actie over". De heer Vroemen zegt tot het bestuur te zijn toegetreden onder voorwaarde dat er overeenstemming zal worden bereikt met het oude bestuur. „Hoever het daarmee staat weet ik niet. Het geeft mij wel te denken dat voor de vergadering ook het oude bestuur was uitgenodigd maar dat er niemand gekomen is".

Secretaresse mevrouw Smeets verklaart eveneens niets van de voorgeschiedenis te weten, omdat zij nog niet zo lang in het dorp woont. Zij geeft toe dat er moeilijkheden zijn: „We hebben de provinciale VVV gevraagd deze op te lossen. Dat zal wel spoedig gebeuren", zegt mevrouw Smeets.

De heer Beijleveld van de provinciale VVV die als bemiddelaar gevraagd is, vindt dat er niet van een echte conflictsituatie in Ulestraten gesproken kan worden. Al geeft hij toe dat in een kleinere plaats de gemoederen gauwer in beweging kunnen komen. „Wij zullen de zaak onderzoeken en daarvoor beide besturen horen. Het is aan te nemen dat beide partijen wel tot elkaar te brengen zijn", meent de heer Beijleveld. Het oude VVV-bestuur blijft intussen halsstarrig zwijgen over de kwestie. De enige die nog een paar woorden kwijt wilde was de kunstenaar Gène Eggen. Maar hij zegt: „Ik ben weliswaar acht jaar voorzitter van de VVV geweest, maar vorig jaar heb ik staande de vergadering bedankt. Ik heb er dus niets meer mee te maken en kan en mag er verder niets over zeggen", aldus de ex-voorzitter die wel nog verklaart dat zijn bedanken te maken heeft met ongelooflijke stommiteiten die er begaan zouden zijn".

Geen woord

De man naar wie de heer Eggen ons verwijst is de heer Eywoudt, secretaris van het oude bestuur. „Ik ben inderdaad secretaris van de VVV Ulestraten", bevestigt deze. Maar over moeilijkheden wil hij verder geen woord los laten. „Ik ben met de andere bestuursleden overeengekomen om geen woord commentaar te geven. Wat er aan de hand is, wordt intern geregeld", aldus een kort aangebonden heer Eywoudt.

En alsof er niets aan de hand is blijft te zijne huize aan de Catharinastraat nummer 107 het Tourist Information Office van de VVV (zo staat het in de nieuwe telefoongids) gewoon in functie. Wie daar om informaties vraagt krijgt er, zo bleek ons uit eigen ervaring, bereidwillig alle inlichtingen over toeristisch Ulestraten en de toezegging dat een pensionlijst en folder zullen worden toegestuurd.

Brandweerman redt onder zand bedolven jongen door mond op mond beademing

HEERLEN, 24 april — Met mond-op-mond beademing heeft de Heerlense brandwacht Louis Stam (30) heeft gisteravond het leven gered van de [illegible]-jarige Jan Meewsen uit Heerlerheide.

De jongen was met twee broertjes van 7 en 12 jaar gaan spelen in de zandgroeve van Mertens aan de Heerenweg, vlak bij het zwembad Zeekoelen. De jongens hadden in de groeve een hol gegraven, dat instortte toen zij er in kropen. Jan werd onder het zand bedolven en kon zich niet meer bevrijden. Een van zijn broertjes was ook onder het zand geraakt, maar kon zich loswerken. De broertjes renden in paniek weg om hulp te halen. Buurtbewoners begonnen onmiddellijk de jongen uit te graven en waarschuwden ook de brandweer.

Op de brandweerkazerne hoorde brandwacht Stam, die wel daar aanwezig was, maar geen dienst had, de alarmmelding. Hij sprong in zijn eigen auto en reed in razende vaart naar de groeve. Daar paste hij op de inmiddels bevrijde jongen onmiddellijk mond-op-mondbeademing toe, waardoor het bewusteloze kind gered werd. Even later arriveerden een materiaalwagen van de brandweer en een ambulance van de Heerlense GGD. De jongen werd voor observatie naar het ziekenhuis gebracht, maar daar kon men geen letsel constateren.

De jongens waren in de groeve gaan spelen hoewel zij al vaker door hun ouders op het gevaar gewezen waren. De groeve is omrasterd en er staan borden die wijzen op het gevaar.

Ruim 300 gulden vermist

Brandkast in gemeentehuis Eijgelshoven gekraakt

EYGELSHOVEN, 24 april — Gisternacht is de brandkast in het gemeentehuis aan de Putstraat in Eygelshoven gekraakt. De inbrekers hebben met lasapparatuur het slot van de brandkast geforceerd en zijn er met ruim 300 gulden vandoor gegaan.

In het gemeentehuis wordt verder niets vermist. De daders verschaften zich toegang met behulp van valse sleutels. Tot nu toe ontbreekt van de daders elk spoor.

DE FEITEN:

◆ Op dinsdag 21 april j.l., te 17.00 uur, dienden de lijsten met kandidaten voor de gemeenteraadsverkiezingen van 3 juni a.s. te bestemder plaatse te zijn ingeleverd.

visie op limburg

Gemeente-politiek in de jaren '70

Waarschuwing vooraf:

De namen in onderstaand stukje zijn gefingeerd. Iedere gelijkenis met bestaande personen, groepen of gemeenten, berust op louter toeval.

Uit de rubriek: „Niets nieuws onder de zon" in het Limburgs Dagblad van 100 jaar geleden (1870): „In de gemeente Maasrade/Schinaf-Genhout heeft de politieke groepering „Reactie '70" voor de komende gemeenteraadsverkiezingen een lijst met kandidaten ingediend, die alle waarborgen biedt om een verpletterende meerderheid in de nieuwe raad te behalen.

De lijst is als volgt samengesteld:

1. Bèr Smeets, kastelein van café t Dröpke, waar, zoals bekend, een uitstekend glas bier wordt getapt tegen een billijke prijs.

2. Sjeng Habets, duivenmelker, die meer dan één vinger in de pap heeft bij de bond. Zijn witpen won reeds drie keer achtereen de wedvlucht vanaf Jemeppe.

3. Zef Jongen, ex-voetballer. Hij stond meer dan 15 jaar onder de lat bij de plaatselijke vierde klasser de Maasrader Boys.

4. Jeu Meens, prins Carnaval in de jaren 1862 en 1869, nu erelid van de oud-prinsengarde en tevens actief voorzitter van de carnavalsvereniging „De Snoefpläk".

5. Thei Spork, secretaris van de Koninklijke Philharmonie „Camillus de Lellis", in welk muziekgezelschap hij tevens op virtuoze wijze de triangel bespeelt — en dat al meer dan 27 jaar.

6. Sjir Crijns, niet alleen de eerste en tot nu toe enige voorzitter van de onlangs opgerichte Vereniging voor Ouden van Dagen maar tevens de grote organisator van de inmiddels reeds befaamde middagen in de bejaardensociëteit (elke donderdag).

7. Kasper Kuypers, bode van het Limburgs Dagblad, tevens al jaren onvermoeid werker voor het te bouwen gemeenschapshuis — oudpapier! —, altijd het juiste woord op de juiste plaats en op zijn tijd een kwinkslag er tussen door.

8. Haarie Grègoire, die laatstelijk nog in het nieuws kwam vanwege de weggeef-prijzen in zijn cash- en carrybedrijf aan de Kerkstraat alhier.

9. Jung Eikelenberg, ex-wielrenner, die meer in kermisrondes dan in klassiekers heeft uitgeblonken maar evengoed heel wat heeft afgezien. Zijn nog altijd zeer aktieve supporterclub zal hem ook nu niet in de steek laten.

10. Mevrouw M. Salden-Vroomen, huisvrouw, maar daarnaast aktief in het plaatselijk verenigingsleven. Momenteel bekleedt zij het voorzitterschap van de plaatselijke afdeling van de R.K. Vrouwenbond „Martha en Maria", terwijl zij ook buiten de grenzen van ons dorp bekendheid geniet door haar lezingen over „Bloemsierkunst" en „Kook eens wat anders".

11. „Meister" Jacobs, hoofd van de r.k. jongensschool, al 40 jaar, dus wie zou hem niet kennen? En is het niet van de school, dan is het van het parochieel zangkoor (dirigent), van het Fluit- en tamboerkorps „Marlène" (voorzitter), van de schutterij St. Sebastianus (secretaris), van de Instuif (penningmeester), van het Groene Kruis (propagandist), van de parochieraad (lid), van het Koningin Wilhelminafonds voor de kankerbestrijding (donateur), van de BB (blokhoofd) of van het Missiecomité (oprichter).

Het zal duidelijk zijn dat de oppositie, met als lijsttrekker de vorig jaar gewipte wethouder Zelissen, met zéér sterke kandidaten moet komen om de groepering „Reactie '70" van een vernietigende stembuszege af te houden".

Waarschuwing achteraf:

Er is maar één ding dat de stoutste fantasieën van een schrijver kan overtreffen. Dat is de werkelijkheid van vandaag.

Jongen (14) verdiende feestavond voor zieken

KERKRADE, 24 april — De 14-jarige Hans Didderen uit de Prinses Marijkestraat in Chevremont heeft voor de patiënten en het personeel van de Lückerheidekliniek in Kerkrade gisteren op eigen houtje een feestavond georganiseerd. De patiënten konden luisteren naar liedjes-uit-de-oude-doos gespeeld door het accordeonduo Schriebl en Huppertz. Hans had deze aavond voor de patiënten letterlijk verdiend.

„Mijn moeder is gezinsverzorgster en een van de „oma's" hier is door haar verzorgd voordat ze in de kliniek werd opgenomen", zo vertelt Hans. „Ik kwam vaak bij oma, ook toen ze al in de kliniek verzorgd werd. En iedere keer als ik oma in de kliniek bezocht, zaten alle patiënten naar de televisie te staren, wat ik helemaal niet fijn vond. Een neefje van mij speelt accordeon en ik vroeg hem of hij niet eens een avond wat liedjes zou willen spelen voor de patiënten. Maar hij zei, dat hij de noten van de oude liedjes, waar de patiënten van hielden, niet kende. Nou, toen ben ik naar Schriebl gegaan. Die vond het direct goed, maar ik zei hem dat ik de avond zelf wilde verdienen. Ik kreeg toen 60 fotokaarten van het duo en daarmee ging ik langs de deuren. Ik heb ze allemaal verkocht en de avond kon dus doorgaan.

Hans bij zijn „oma" op de stoelleuning, tijdens de avond met Schriebl en Huppertz in de Lückerheidekliniek.

Café gast door klap met bierglas verminkt

HEERLEN, 24 april — Na een ruzie in een bar aan de Oude Kerkstraat in Heerlen heeft een 28-jarige Heerlenaar een 19-jarige mijnwerker M. uit Schaesberg, met een bierglas in het gezicht geslagen waardoor deze ernstig werd gewond. De Schaesbergenaar zal waarschijnlijk voor zijn leven verminkt zijn.

De mijnwerker bezocht de bar met zijn verloofde nadat hij van zijn werk kwam. Hij ging aan de bar zitten op de plaats van de Heerlenaar, die op dat moment aan een automaat aan het spelen was. Deze wond zich daar zo over op dat hij van de mijnwerker eiste dat hij ergens anders ging zitten. Toen deze zei dat hij moe was en graag wilde blijven zitten begon de ruzie pas goed. Na interventie van de bar-keeper verliet de mijnwerker daarop de zaak, waarop de Heerlenaar een bierglas in zijn zak stak en hem na liep. Op straat sloeg hij de mijnwerker met het bierglas recht in diens gezicht. De Heerlenaar is door de politie, bij wie hij 'goed' bekend is, ingesloten verdacht van zware mishandeling.

Voor „strijd tegen onrecht"

Aktiegroep van oud PSP-ers

SITTARD, 24 april — Dirk de Vroome en zijn medewerkers, die als gevolg van moeilijkheden in de PSP-Limburg uit deze politieke partij zijn getreden, willen hun aktiviteiten rond „gesignaleerde mistoestanden" blijven voorzetten.

Overwogen wordt een aktiegroep te vormen, die „tegen het onrecht zal strijden". „Maar nooit meer in een politieke partij", aldus de Vroome.

De Vroome en zijn mensen zijn het er nog niet over eens of de adviesbureaus moeten blijven voortbestaan. Dit is nog een punt van beraad. Men wil de te vormen aktiegroep uitbreiden met jongeren, waarvan men adhesiebetuigingen heeft gekregen en met mijnwerkers, die met bepaalde problemen te kampen hebben. Als alles doorgaat zal men buitenparlementaire akties op allerlei gebied voeren. „Op die manier kunnen wij politieke partijen dwingen om een einde te maken aan toestanden, die wij signaleren" aldus Dirk de Vroome.

Verdediging

In een eerste niet-politieke aktie heeft Dirk de Vroome gisteren in Maastricht de verdediging gevoerd in twee bijstandszaken. Zij deden dit tijdens een zitting van de desbetreffende kamer van beroep uit gedeputeerde staten. De heer De Vroome trad op als gemachtigde van een echtpaar uit Schinnen, dat als gevolg van plotseling afgenomen inkomsten eerder aangegane aflossingsverplichtingen niet meer kan nakomen. In zijn met wetsinterpretaties doorspekt pleidooi hekelde Dirk de Vroome onder meer bankinstellingen die zonder voldoende onderzoek kredieten verlenen.

Hij had voorts kritiek op de juridisch adviseur van een NVV-dienst in Eindhoven, die door het echtpaar als gemachtigde was aangewezen, maar zich van interventie bij G.S. had willen onthouden omdat zijns inziens geen juridische argumenten gehanteerd konden worden. „Dat die meester in de rechten zijn schoolgeld maar gaat terughalen", oordeelde De Vroome. „Er zijn wis en waarachtig juridische argumenten aan te voeren".

Zwaar verkeer voortaan niet meer over de Servaasbrug

MAASTRICHT, 24 april — De Servaasbrug in Maastricht zal voortaan taboe zijn voor zwaar vrachtverkeer. Vrachtauto's langer dan vijf en een halve meter en vrachtauto's met aanhangwagens kunnen in Maastricht alleen nog de Maas over via de Wilhelminabrug en de Kennedybrug. Met deze maatregel is het college van b. en w. van Maastricht tegemoet getreden aan een reeds lang geuite wens van de winkeliers van Wyck. Door de toenemende verkeersdrukte bleek het zware vrachtverkeer via de smalle Servaasbrug bijzonder hinderlijk, zowel voor het overige verkeer als voor fietsers en voetgangers.

Het college van b. en w. heeft bij de motivering van de maatregel als overweging laten gelden dat deze brug, die uitsluitend van west naar oost berijdbaar is, een specifiek binnenstedelijke verbinding vormt. Andere motiveringen zijn de last voor het winkelcentrum en het gevaar voor het intensieve voetgangersverkeer. De gemeentelijke autobussen blijven via de Servaasbrug rijden.

Geringe buit voor inbrekers

BOCHOLTZ, 24 april — Gisternacht is ingebroken in de kantoren van Houkens NBM aan de Stevensweg in Bocholtz. Via een niet gesloten raam kwamen de daders binnen en forceerden zes bureaus. De inhoud werd her en der over de grond gegooid. Met een klein geldbedrag, sigaren en sigaretten zijn de inbrekers aan de haal gegaan. Volgens de politie werd duidelijk naar geld gezocht.

MAN DOOR VOORRUIT

SIMPELVELD, 24 april — De 56-jarige gepensioneerde mijnwerker H.B. uit Simpelveld reed donderdagmiddag omstreeks vier uur in de Schilterstraat met zijn bromfiets frontaal tegen een hem tegemoetkomende personenauto. Hij werd door de voorruit geslingerd en ernstig aan het gelaat gewond. Per ambulance werd hij naar het ziekenhuis te Heerlen gebracht.

Twintig werknemers op straat

Steenfabriek in Roermond dicht

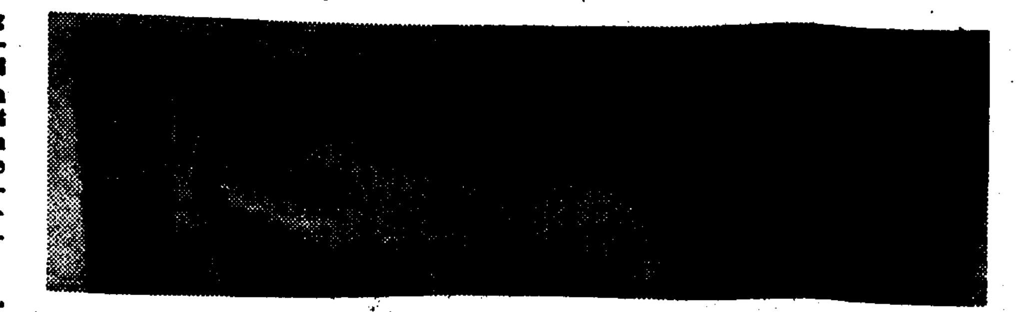
ROERMOND, 24 april — De produktie van de Roermondse Steenfabriek v/h L. H. Joosten N.V. wordt over enige tijd gestaakt. Daardoor komen 20 werknemers op straat te staan.

„Het is niet langer verantwoord met het zeer verouderde produktieapparaat de steenfabriek nog langer draaiende te houden", lichtte gisteren directeur H. Joosten het besluit tot stopzetting toe. „Modernisering op de plaats van de huidige vestiging — midden in de bebouwde kom — heeft geen zin".

Te hoge investeringen weerhoudt de directie ervan elders een moderne steenfabriek te vestigen. In overleg met werkgevers- en werknemersorganisaties is een afvloeiingsregeling voor het personeel getroffen. Bij het gewestelijk arbeidsbureau in Roermond zijn inmiddels de ontslagvergunningen aangevraagd. Het personeel is van het besluit tot likwidering van de onderneming in kennis gesteld.

BRITSE SCHOOLJEUGD MAG IN GROT TEKENEN

VALKENBURG, 24 april — Woensdag 13 mei beginnen enkele artistiek aangelegde leerlingen van een lagere school uit het Engelse Hitchin met het maken van een tekening in de gemeentegrot van Valkenburg. Het moet, naar een plan van de VVV-direkteur Sandfort, de eerste zijn van een hele serie eigentijdse grottekeningen, bedoeld om de gemeentegrot voor de bezoekers nog aantrekkelijker te maken.



De eigentijdse tekeningen van de Britse schoolkinderen zullen er wel wat anders uitzien dan deze reeds in de grot „huizende" Plioplaticarpus.

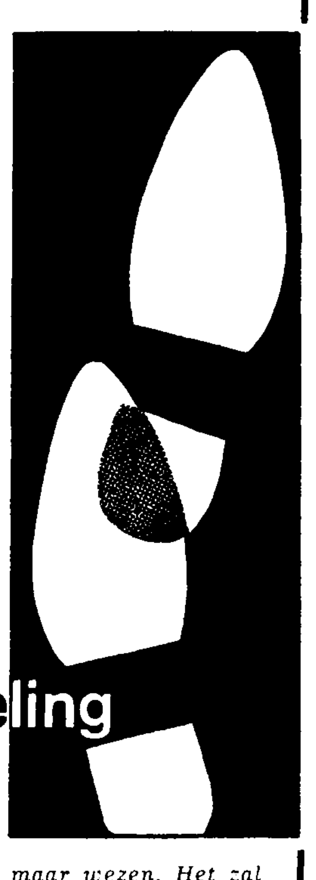
„Het heeft mij al een tijd geleden verbaasd dat er in de gemeentegrot praktisch alleen maar historische tekeningen te zien zijn. Op de werkstukken van studenten van de Bredase en Amsterdamse academie na, die trouwens nog buiten de normale gidsenroutes liggen. Mijn plan om bijvoorbeeld ook schoolkinderen die op schoolreisje zijn in Valkenburg onder leiding van hun leraar of van 'n kunstschilder gezamenlijk tekeningen te laten maken, heb ik mij laten ontvallen aan een Engelse journaliste die over toeristisch Valkenburg een artikel ging schrijven."

Dat is volgens direkteur Sandfort de aanleiding geworden voor een nieuw soort galerij in de grotten. Op het artikel reageerde prompt schoolhoofd Richard Goddard uit Hitchin met de vraag of hij met een schoolklas naar Valkenburg kon komen om in de grot aan vrije expressie te doen. De zaak werd voor hem geregeld, hij ontving enkele thema's en de leerlingen zijn nu bezig op school een schets te maken. In de gemeentegrot wordt een wand in gereedheid gebracht voor deze nieuwe galerij. Daarvan zal het groepje jeugdige Engelse artiesten de eerste vierkante meter met houtskool en kleurkrijt gaan versieren.

memo

Limburg

Het zal je fractie maar wezen. Het zal je raadslid maar wezen. Het zal je wethouder maar wezen. Het zal je burgemeester maar wezen. Het zal je ondeskundigheid maar wezen. Het zal je inspraak maar wezen. Het zal



in de wandeling

je politiek maar wezen. Het zal je stadsgewest maar wezen. Het zal je arbeidsplaats maar wezen. Het zal je fractie maar wezen. Het zal je herindeling maar wezen. Het zal je industrialisatie maar wezen. Het zal je provincie maar wezen. Het zal je gouverneur maar wezen. Het zal je provinciale staten maar wezen. Het zal je Spaubeek maar wezen. Het zal je Vrijthof maar wezen. Het zal je winkelcentrum maar wezen. Het zal je Obbicht maar wezen. Het zal je riool maar wezen. Het zal je kienen maar wezen. Het zal je Ulestraten maar wezen. Het zal je bulderbaan maar wezen. Het zal je vliegveld maar wezen. Het zal je Horeca maar wezen.

Nieuwe ANWB-route deze week open gesteld

Fraaie tocht langs Peel en Maas

door Jan van Lieshout

VENLO. — Op de lijst van toeristische rondritten heeft de ANWB deze week de Peel- en Maasroute bijgeplaatst. Het is de 32ste. Voor de route, die ongeveer 105 km lang is, zijn de afgelopen week de laatste wegwijzers gepoot, terwijl de volledige routebeschrijving met een lijst van bezienswaardigheden onderweg op de ANWB-kantoren voor belangstellenden klaar ligt.



De Rosmolen in Geysteren, een van de vele mooie plekjes langs de Peel- en Maasroute.

De Peel- en Maasroute begint in Deurne en voert langs de Peel- of Maasdorpjes Milheeze, de ontginningsnederzettingen Rips, Westerbeek en Stevensbeek, Overloon, Venray, Geysteren, Wanssum, Blitterswijck, Ooijen, Broekhuizenvorst, Broekhuizen, Lottum, Horst, Sevenum, Helenaveen, Liessel en Asten.
De Peel- en Maasroute voert langs uitgestrekte bossen, naald- en loofhout, waarin verscheidene wandelroutes zijn uitgestippeld. Langs keurig opgemaakte aspergesbedden en de rozenoorden Lottum en Wanssum, langs knusse kasteeltjes (Deurne, Ooijen en Lottum) en kasteelruïnes (Deurne, Broekhuizen, Horst en Asten) en langs opvallend veel molens.

Molens

In Deurne, Vlierden en Liessel staan nog de ronde stenen bergmolens, in Milheeze en Zeilberg de achtkante bergkorenmolens. Asten pronkt met de uit 1547 stammende gerestaureerde standerdmolen en Oploo met de standerdmolen „De Korenbloem" uit 1800. Oploo koketteert bovendien met een waterradmolen uit 1728 en Geysteren met de watermolen „De Rosmolen". De ligging van die Rosmolen is idyllisch. Vlakbij stroomt de door vlondertjes en boomstammen overbrugde Molenbeek en staat het in 1641 gebouwde St.-Willibrorduskapelletje.
De cultuurliefhebber kan tijdens de route het dinghuis in Deurne bezoeken. In dit zestiende eeuwse rechtsgebouw nabij de ruïne van het groot kasteel worden het hele jaar door delen van de immense kunstcollectie van de overleden dokter-schilder Hendrik Wiegersma tentoongesteld.
Of hij kan in Venray of Broekhuizenvorst eens uitstappen. Venray heeft een hoge laatgotische kerk uit de 15e eeuw, die in 1950 werd herbouwd. De St.-Petruskerk is een pseudobasiliek met een diep middenkoor en rijen forse pilaren. Barokke tochtportalen en preekstoel, een renaissance doopvont, een reeks heiligenbeelden uit omstreeks 1500. De kerk van Broekhuizenvorst stamt eveneens uit omstreeks 1500. Oorspronkelijk is het een Salvatorkerk, bestaande uit een ten dele ingebouwde westtoren, een schip van 1535 met noordbeuk, koor en dwarsuitbouwen in 1950 toegevoegd. In de kerk is een romaanse doopvont te zien evenals een laatgotische calvariegroep.

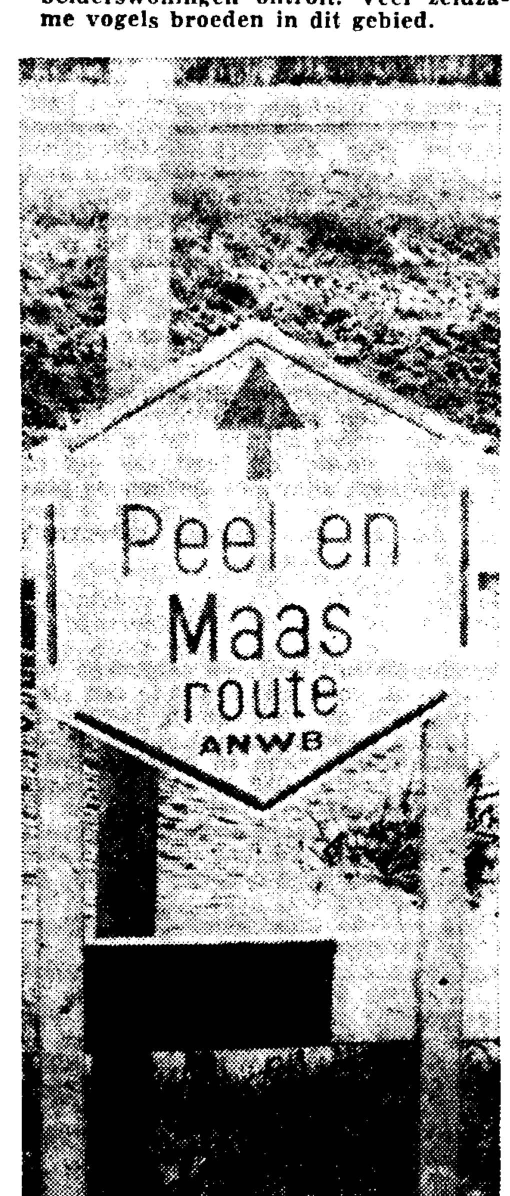
Curieus

Curieuze trekpleister tijdens de route is het beiaardmuseum op de zolder van het gemeentehuis van Asten. Er is daar een collectie samengebracht, die varieert van het middeleeuwse klepklokje tot de moderne beiaardklok, van een ingewikkeld handgesmeed raderwerk tot een hedendaags torenuurwerk, van handgesmede speelhamers uit 1664 tot de modernste luiklepel, van belachtig antiek tot moderne welluidende snuisterijen. Voor een verzoek tot bezoek moet men zich wenden tot Herman van den Heuvel, Burg. Wijnenstraat 42, tel. 04936-1653.
Harrie Verwiel (47) uit Venray, de directeur van het recreatieschap Peel en Maas, die in Oisterwijk de ANWB onder meer behulpzaam was bij het uitzetten van de Kempenroute en de Taxandriagrenslandroute, zegt van de kersverse Peel- en Maasroute, dat zij vrijwel alle leuke plekjes in de Peel en de aangrenzende Maavallei „aaneenbreit". „Dat was niet gemakkelijk. De ANWB eist nu eenmaal, dat gevaarlijke snijpunten en uitwegen in een toeristische route moeten worden vermeden. Mede daardoor zitten we bijvoorbeeld met een minder aantrekkelijk stukje tussen Horst en Sevenum".

Bezwaar

Zijn bezwaar dat Griendtsveen niet in de route is opgenomen kunnen wij delen. Ook wij vinden dat Griendtsveen in de route niet had mogen mankeren. Een afwijking van de route bij Helenaveen zouden wij daarom warm aanbevelen. Een tocht langs de dromerige Peelkanaaltjes tussen Helenaveen en Griendtsveen gunt u een aardige blik in het welhaast surrealistisch Peellandschap en geeft u bovendien een indruk van de ontginningen, waaraan beide dorpjes op de Brabants-Limburgse grens hun bestaan danken.
In de vijftiger jaren van de vorige eeuw begon Jan van de Griendt daarmee. Naar hem is Griendtsveen genoemd. Hij stichtte een naamloze vennootschap, de nog steeds bestaande maatschappij Helenaveen, genoemd naar zijn echtgenote Helena Panis. Naar haar werd ook het kanaal genoemd, dat vanuit de Noordervaart naar het midden van de Peel werd gegraven, de Helenavaart. Langs deze Helenavaart kunt u van Helenaveen in Griendtsveen komen.
Onderweg ziet u hoe zijkanaaltjes als drietanden van Poseidon op dit hoofdkanaal zijn gegraven. Via deze visrijke Peelwatertjes werd de turf destijds afgevoerd. Bovendien dienden de kanaaltjes voor de ontwatering en voor het vervoer van landbouwprodukten. Immers naarmate de veenderij voortschreed, ontstonden er dalgronden, die in cultuur werden gebracht.

Aan dit romantisch waterstelsel werden schamele woningen opgetrokken, die herinneren aan de armoede, die in de ontginningstijd daar is geleden. Talrijke bruggetjes over de Helenavaart geven u toegang tot de wijde woeste Peel, die zich onmiddellijk achter de tuinen van deze oude Peelarbeiderswoningen ontrolt. Veel zeldzame vogels broeden in dit gebied.



Het herkenningsbord van de gloednieuwe ANWB-route

wat waar wanneer

Zaterdag

De VVV-Malmedy en de Kulturele Kring „Marie-Anne Libert" organiseren een geleide wandeling met voorlichting naar de Neür Lowé en Botrange in België. Men vertrekt om 13.50 uur met de bus van Malmedy naar Xhoffraix en arriveert weer in Malmedy om 17.55 uur. De VVV-Malmedy is voor nadere inlichtingen bereikbaar onder tel. 0932-080.77.250.
Met het IVN-Brunssum kan men een wandeling door de Brunssumerheide maken. Vertrek om 14 uur vanaf het parkeerterrein bij De Zeekoelen.
Het IVN-Meerssen organiseert een driedaagse excursie naar het dal van de Semois, Bohan en Membre in België. Inlichtingen en opgave bij de heer J. H. Savelberg, Veeweg 20 te Meerssen, tel. 04403-2983.

Zondag

Het IVN Vijlen/Vaals neemt vanmiddag de fervente wandelaars en natuurliefhebbers mee naar het zinkbiotoop de Heimansgroeve ten zuiden van Epen. De tocht naar dit geologisch natuurmonument start om 14.30 uur bij het patronaat in Epen.
Het IVN-Swentibold maakt een tocht door het bronnengebied van Obbicht. Men vertrekt om 14.30 uur vanaf het kerkplein in Obbicht. Een paar stevige laarzen zijn op deze tocht geen luxe.
Ten oosten van Swalmen organiseert het IVN-Roermond een wandeling Vertrek bij de kerk in Asenray om 14.30 uur.
In het Belgische plaatsje Dalhem (tussen Visé en Luik) wordt in de zalen van Les Enfants Belges en La Renommée een internationale numismatische dag gehouden, waarbij organisaties van munten- en penningverzamelaars uit België, Nederland, Frankrijk, Engeland, Duitsland en Luxemburg zijn betrokken. Leden van de Numismatische Kring (Nederlands) Limburg, houden in Dalhem een expositie van noodgeld.

Maandag

Vanaf 20 uur geven vier schoonheidsspecialistes uit Limburg en Parijs in Castellum aan het Raadhuisplein in Heerlen een demonstratie. Er wordt gewerkt met produkten van het Parijse cosmetica-huis Jeanne Gatineau. Tijdens deze avond, die voor het publiek gratis toegankelijk is, zal men aan de hand van demonstraties enkele komplete schoonheidsbehandelingen laten zien. Als proefkonijnen zullen hierbij vrijwilligsters uit het publiek moeten dienen. Er zullen enkele nieuwe verzorgingsprodukten worden gelanceerd en tevens wil men op deze wijze de drempelvrees die bij velen heerst om een schoonheidssalon te bezoeken, uit de weg ruimen. Voor de demonstratieavond enkele attrakties in de vorm van lekkere drankjes en monsters van de diverse cosmetica.

Theaters Exposities

Galerie Olleke

Passage 13, Heerlen.
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Lucebert. Tot en met 2 mei geopend, dinsdag tot en met zaterdag van 12 tot 18.30 uur.

Dejong-Bergers

Grote Staat 65, Maastricht.
Wandkleden van Nel van der Maaden. Op werkdagen geopend van 9 tot 13.30 uur en van 14 tot 18 uur. Tot en met 2 mei.

Galerie Felix

Wijcker Brugstraat 16, Maastricht.
Schilderijen van Jos Muris. Geopend van 8 tot 18 uur van maandag tot en met zaterdag. Tot en met 10 mei.

Cultureel Centrum, Venlo

Begijnengang 4.
„Prent 190". Maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Op zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Galerie 't Boere Höfke

Hekerweg 23, Hulsberg.
Schilderijen van Frans Nols (Amsterdam), schilderijen, linoleumsneden en tekeningen van Harro Dau (München) en fotoreportages van Karl Breyer (München, Aken). Tot en met 30 april iedere dag geopend van 14 tot 22 uur. 's Maandags gesloten.

De Galerij

Lindeplein, Brunssum.
Etsen van Ben Linssen. Deze Maastrichtse kunstenaar toont werk dat afgelopen jaar ontstaan is. Behalve 's maandags dagelijks geopend van 15 tot 20 uur.

Galerie de Stoof

Hommerterweg 72, Hoensbroek.
Etsen van Willem Witsen (1860-1923) en van Willem de Zwart (1868-1931). Tot 30 mei dagelijks geopend van 10 tot 18 uur. 's Zondags gesloten.

Taveerne „De Oude Molen"

Thorn.
Schilderijen en tekeningen van Frans van de Berg, Jan van Kempen, Jan Thomassen en Wim van de Beek. Tot en met 8 mei dagelijks, behalve op woensdag, te bezichtigen.

Galerie Kasteel Gors Opleeuw

(Route Tongeren-Hasselt).
Sculpturen, keramiek en wandkleden van Teun en Jopie Roosenburg. Geopend tot en met 10 mei, elke dag van 12 tot 20 uur. s' Woensdags gesloten.

THEATERS

Stadsschouwburg Heerlen

Hedenavond, 24 april, 20 uur:
Populair concert door het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Solist is de violist Herman Krebbers. Programma: de Haydnvariaties opus 56a van Brahms, het vioolconcert in g opus 26 van Max Bruch en het vioolconcert in D opus 61 van L. v. Beethoven.

Staargebouw Maastricht

Zaterdag, 25 april, 20 uur:
Het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. André Rieu. Solist is de violist Herman Krebbers. Voor het programma zie onder Stadsschouwburg Heerlen, vrijdag 24 april.
Zaterdag, 2 mei, 20 uur:
De Maasvogels brengen een programma met o.a. fragmenten uit „Trijn de Begijn" en „De kapitein vaan Köpenick".

Stadsschouwburg Maastricht

Hedenavond, 24 april, 20 uur:
De Koninklijke Nederlandse Schouwburg-Antwerpen met „Malcolmpje en zijn strijd tegen de eunuken". Toneelspel van David Halliwell.
Zaterdag, 25 april, 20 uur:
Het Groot Limburgs Toneel met de première van „Jonas", toneelstuk van E. G. Berreby. Hoofdrol speelt Willy van Heesvelde.
Vrijdag, 1 mei, 20 uur:
Wiener Tournee Theater met „Donna Diana", blijspel van Augustin Moreto. Regie: Hans Thimig.
Zaterdag, 2 mei, 14 uur:
Het Amstel Toneel met „Jacht op een pony", toneelstuk voor de jeugd door Mies Bouhuys.

Stadsschouwburg Sittard

Donderdag, 30 april, 20 uur:
Wiener Tournee Theater met „Donna Diana", blijspel van Augustin Moreto.

Stadttheater Aachen

Hedenavond, 24 april, 20 uur:
„Blick von der Brücke" ,toneelstuk van Arthur Miller.
Kammerspielen, 20 uur:
„Paradies auf Erden" van Sörensen en Fiehn.
Zaterdag, 25 april, 19.30 uur:
„Arabella" van Richard Strauss.
Kammerspielen, 20 uur:
„Paradies auf Erden" van Sörensen en Fiehn.
Zondag, 26 april, 20 uur:
„König Johann", (gastuitvoering door het Stadttheater Saarbrücken) van Dürrenmatt naar een thema van Shakespeare.
Kammerspielen, 20 uur:
„Paradies auf Erden" van Sörensen en Fiehn.



Herman Krebbers, solist in de populaire concerten van het LSO in het Maastrichtse Staargebouw en de Heerlense stadsschouwburg.



Willy van Heesvelde, hoofdrolspeler in „Jonas", waarvan het Groot-Limburgs Toneel zaterdag in de stadsschouwburg van Maastricht de première brengt.

films kort belicht

Heerlen

Royal. **Le clan des Siciliens.** Franse misdaadfilm van Henri Verneuil, José Giovanni en Pierre Pelegri. Met Alain Delon en Jean Gabin. Een misdadigersbende aangevoerd door een Siciliaan bevrijdt een gevangene die verdacht wordt van overvallen en het neerschieten van twee agenten. Ze willen met hem en zijn gangstervriend een slag slaan op een juwelententoonstelling in Rome. De genomen veiligheidsmaatregelen dwingen hen tot het kapen van een super DC-8. Het plan verloopt naar wens tot er een fatale liefdesverhouding wordt ontdekt. Voortreffelijk spel Goed uitgewerkte compositie.

Rivoli. **Hello Dolly.** Amerikaanse musical van regisseur Gene Kelly. Met Barbra Streisand in de hoofdrol. Een jonge weduwe in New York zet allerlei intriges op touw om aan de man te geraken. Als koppelaarster had ze de uitverkorene voor iemand anders bestemd, bij nader inzien bleek de niet onbemiddelde graanhandelaar echter alles te bezitten wat zij zocht. Barbra Streisand krijgt en neemt alle kansen om zingend, acterend en dansend, het overtuigend middelpunt van de showmusical te zijn. Kostumering en dekors, en verder alle showelementen zijn verzorgd.

Scala. **Pokeren met de dood.** Amerikaanse western van Henry Hathaway. Een valsspeler bij het pokeren wordt betrapt en door vijf medespelers opgehangen. De moordenaar blijkt een dwaze predikant met in de ene hand de bijbel, de andere een pistool. Goede karaktertekening van de figuren. Met Dean Martin, Robert Mitchum, Inger Stevens. In het genre uitstekend.

Passage. **De omhelzing.** Film van Paul Collet en Pierre Drouot. Psychologisch drama met Daniel Vigo, Nathalie Vergier, Laetitia Sorel en Oscar Delmart. Giselle, een jong meisje, komt als hulp in de huishouding in dienst bij een rijke jongeman Michel, die haar zijn wil wil opleggen. Hij benut elke gelegenheid om haar wil te breken. In zijn berekening haar slaafs aan zich te ketenen onderschat hij de wilskracht van het meisje. Haar opvatting over de liefde blijken konsekwenter dan die van hem. Mooie fotografie, goede muziek.

Hollandia. **De sex en Eva.** Duitse seksuele voorlichtingsfilm van Herbert Bellmann. Met Ulricke Teichmann, Renate Larsen en Horst Mindorf. Met adviezen van de Berlijnse gynaecoloog dr. Eberhard Schätzing. Het levensverhaal van een meisje Eva, vanaf de geboorte tot algehele volwassenheid.

Nieuwenhagen

City. **Willst du ewig Jungrau bleiben?** Duitse klucht van Herbert Frank. Naïef verhaal over een naïef meisje dat als reactie op de erotische uitspattingen van haar ouders principieel maagd wil blijven. Het meisje moet zich tenslotte toch aan de natuur gewonnen geven als ze een dichterlijke jongeman ontmoet. De klucht is meer grof dan leuk.

Brunssum

Astoria. **De man met de wassen beelden.** Klassieke griezelfilm van regisseur André de Toth. Een gevecht tussen twee mannen wordt uitgestreden in een wassen beelden-muzeum. Een der mannen steekt het huis in brand, waardoor al de beelden gaan smelten.

Waubach

Grand-theater. **Goliath en de barbaren.** Sensatiefilm met veel gigantenstunts. Quasi-historisch verhaal.

Geleen

Roxy. **Krakatau - East of Java.** Sensatiefilm van Amerikaanse regisseur Bernard L. Kowalski. De spektakelfilm wil gedeeltelijk een reconstructie bieden van de uitbarsting in augustus 1883 van de Kratatau op Java die een vloedgolf veroorzaakte waardoor tienduizenden het leven verloren. Een schip met avonturiers en desperado's is in de nabijheid op zoek naar een schat; men vindt wel het zoontje van de kapitein, die het schip tenslotte veilig zij het zwaar gehavend door vuurzee en vloedgolf weet heen te laveren. Maximilian Schell speelt de hoofdrol. De spectaculaire taferelen zijn wel duidelijk trucages, als zodanig wel opmerkelijk.

Studio Anders 132. **The love bug.** Succesvolle avonturenfilm over 'n volkswagen die een persoonlijkheid aanneemt. Plezierige speelfilm uit studio's van Walt Disney.

Sittard

Forum. **Groene ogen in de nacht.** Amerikaanse thriller van David Lowell Rich. Een schoonheidsspecialiste probeert via haar neven en vele katten het vermogen van een oude dame te bemachtigen. Zij wordt het slachtoffer van haar eigen duivelse listen. Het beklemmende verhaal is dank zij de routine van de regisseur een spannende bloedige griezelfilm geworden.

Maastricht

Festival. **Ben Hur.** Spektakelfilm uit 1959 van William Wyler. Met Charlton Heston, Jack Hawkins. Naar een roman van Lew Wallace. De uit wraak tot de galeien veroordeelde prins Ben Hur uit het oude Rome wordt geadopteerd door een vlootvoogd die hij van het leven heeft gered. Na een door hem gewonnen wedstrijd in het wagenrennen vindt hij zijn familie en slavin terug die in het „dal der melaatsen" verblijven. Zij worden door Christus genezen. Spectaculair is vooral het wagenrennen.

Palace. **Het mooiste speelgoed.** Hypocriete satire uit Denemarken gemaakt door Gabriël Axel. Een vrouw wordt wegens het verspreiden van pornografie voorwaardelijk gestraft maar doet dan een boekje open over de manieren waarop de wet wordt ondervangen.

Studio. **Riten.** Symbolisch drama van Ingmar Bergman. Met Ingrid Thulin, Anders Ek, Gunnar Bjgrnstrand, Erik Hell. Moeilijke maar uitermate knappe en boeiende film op het thema: de eeuwige strijd tussen kunst en burgerlijke samenleving. Een film die vraagt om een eigen interpretatie van de toeschouwer; de mens en kunstenaar Bergman worstelt met zichzelf en met problemen waarvoor hij geen oplossing ziet. Het gegeven biedt een rechtzaak over een als obsceen beschouwd nummer van een internationaal artistentrio. Als het gewraakte nummer voor de rechter wordt opgevoerd bezwijkt deze aan een hartverlamming. De film bestaat goeddeels uit dialogen en werd oorspronkelijk voor de televisie vervaardigd.

Royal I. **De omhelzing** (L'étreinte) Zie onder Passage, Heerlen.

Royal II. **De terugkeer van Frankenstein.** Engelse horrorfilm van Freddie Francis. Met Peter Cushing, Peter Woothorpe, Sandor Eles. Baron Frankenstein vertrekt met zijn trouwe helper naar een afgelegen kasteel, waar hij eens een monster heeft geschapen. Frankenstein helpt het monster met hulp van Zoltan, de tovenaar, weer ten leven. De gebeurtenissen lopen hem uit de hand en hij komt samen met zijn schepping om.

Mabi. **Repulsion.** Psychologische thriller van Roman Planski. Met Catherine Deneuve, Ian Hendry, John Fraser, Patrick Wymark. Een schoonheidsspecialiste heeft een afkeer van mannen en huivert voor elke sexualiteit. Als haar zuster met haar minnaar op vakantie gaat en haar alleen laat in de gezamenlijk bewoonde flat, overvallen haar gruwelijke hallucinaties die haar tot waanzin drijven. Ze vermoordt een jongeman die haar uit haar isolement will verlossen. Interessante stof die door een bijzondere vormgeving een boeiende allure kreeg.

Lux. **Hinderlaag voor een sheriff.** Amerikaanse western.

Heer

Hebios. **The scalphunters.** Amerikaanse western van Sydney Pollack. Met Burt Lancaster, Ossie Davis en Shelley Winters. In het genre een interessant werkstuk.

Gulpense veearts restaureerde kasteel in Belgisch Limburg

Twee kunstenaars uit Limburg, Teun en Jopie Roosenburg, hebben momenteel een expositie van beeldhouwwerk wandkleden en keramiek in Kasteel Gors Op Leeuw in Belgisch-Limburg. Deze tentoonstelling bezoeken betekent een verrassende ontdekking doen. Het fraaie Kasteel, vroeger door de graven De Beaufort bewoond is onlangs het eigendom geworden van dr. Hans Horbach (53), die zijn praktijk van dierenarts in het land van Gulpen heeft prijs gegeven om in het kasteel een restaurant te beginnen.

Hij had een hobby voor antiek en had zijn woning te Gulpen zo vol kunstvoorwerpen dat hij er nauwelijks nog plaats voor vond. Op zoek naar een stillere streek dan het drukke Zuid-Limburg zag hij in het nog gave dorp Gors, 8 km ten noord-westen van Tongeren, op de route Tongeren-Hasselt, het leegstaande imposante kasteel. Toen hij de wel wat verwaarloosde maar geenszins aangetaste binnenruimten hadden bezichtigd, raakte hij steeds meer in de ban van het plan om het kasteel in zijn oude luister te herstellen en er 'n exclusief restaurant te beginnen. Ook het idee om in de grote zolderzaal, naar het voorbeeld van kasteel Cortenbach in Voerendaal, een expositieruimte in te richten speelde spoedig mee.
De veeartsen-praktijk werd verkocht en Hans Horbach begon met de toegewijde hulp van zijn vrouw en kinderen, aan de restauratie. Eigenhandig werd het rijke stucwerk tegen plafonds en wanden overgeverfd, het oorspronkelijke behang kwam na een goede wasbeurt weer als nieuw te voorschijn, stoeltjes en tafels voor de theesalons werden in Italië gekocht, kroonluchters werden uit dat land gehaald, het verzamelde antiek kreeg eindelijk zijn goede ambiance. Mevrouw Horbach zorgde persoonlijk voor de vorstelijk aandoende gordijnen en de verder kostelijke aankleding van zalen en salons.
Kasteel Gors-Opleeuw werd in 1780 gebouwd door de adellijke familie De Tornaco. De symmetrische frontgevel van allure kreeg een monumentaal maar wel protserig reliëf in een bordes met koepeloverkapping, geschraagd door vier imitatie Jonische zuilen. Twee opzichtig roodbruin geschilderde leeuwen ter weerszij van de opgang fungeren nu als onmiddellijk herkenningsteken. Het witte kasteel is door een rustiek park met vijvers omgeven. Het laatst gereed kwam de machtige zolderzaal waar thans de tentoonstelling is ingericht. Hans Horbach heeft persoonlijk het eikehouten balkwerk, dat zonder meer ingenieus van constructie mag heten, met lijnolie behandeld en de muren geverfd.



Een winters beeld van Kasteel Gors op Leeuw

De tentoonstelling van Teun Roosenburg en zijn vrouw Jopie Roosenburg-Goudriaan is niet veel verschillend van de expositie die zij onlangs in kasteel Cortenbach hielden. Teun Roosenburg verrast hier wel echt met een 'jager', in brons: een wat barok maar met humor opgelost charmant beeld van recente datum. Ook zijn almaar verfijnder wordende sierschotels en borden tonen een gunstige ontwikkeling. Jopie Roosenburg toont bij vaak verrassend inventief te zijn bij oplossingen in haar applikaties, vooral als zij een bepaalde poëtische sfeer wil treffen. Dat doet ze in 'Herfstlandschap, stemmig van coloriet, in Besneeuwd bos, knap van tekening en zorgvuldig behandeld in het lijnenspel, in 'Rêverie' en 'Ontmoeting' met een beeldige montage van figuren en motieven. De expositie is tot en met 10 mei. Van 12 tot 20 uur. 's Woensdags gesloten.

PAUL HAIMON

LIMBRICHTSE BUURT VOERT AKTIE TEGEN BOUW FOKKERIJ BIJ KASTEEL

Geen stinkende varkens tussen de huizen



Het kasteel van Limbricht met op de voorgrond de plaats waar de varkensmesterij is gepland.

LIMBRICHT, 24 april — Bewoners van de buurt bij het kasteel Limbricht zijn in aktie gekomen tegen de bouw van een varkensfokbedrijf achter hun woningen recht tegenover het kasteel. In een brief aan het gemeentebestuur van Limbricht hebben de bewoners gevraagd aan landbouwer Lemans geen hinderwetsvergunning voor het houden van de varkens te verlenen. Ook het raadslid P. J. van Cleef heeft gisteren schriftelijke vragen over deze deze kwestie gesteld. Met de bewoners toonde het raadslid zich bezorgd over de te verwachte stank en onhygiënische toestanden in deze buurt.

Landbouwer Lemans heeft de bouwvergunning voor de boerderij en de fokstallen op de grond van de erven Michiels van Kessenich reeds in huis. Deze week zal begonnen worden met de bouw van het woonhuis. Volgens mevrouw Lemans zal ook de Hinderwetsvergunning geen problemen opleveren. „De mensen hier in de buurt kunnen gerust zijn, er zal geen stank zijn. Dat was misschien wel het geval bij een mesterij. Het fokbedrijf wordt trouwens geheel geautomatiseerd."

Buurtbewoner J. van Hegelsom denkt er anders over: „Wat moeten de bewoners gaan doormaken als de wind in de richting van hun huizen staat. Zomers stikt het natuurlijk van de vliegen. Dit mag uit oogpunt van algemeen belang gewoon niet doorgaan". Het raadslid van Cleef verwijst in zijn vragen over deze kwestie ook naar het basisplan voor openluchtrecreatie voor de westelijke mijnstreek waarin het kasteel Limbricht dat nu gerestaureerd wordt en de omgeving een specifieke recreatiefunktie is toegedacht. In dit plan staat: „Het verdient aanbeveling de omliggende terreinen vrij te houden van bebouwing en in te richten als kasteelpark met buitenexposities". De heer Van Cleef vraagt verder of b. en w. overwegen om in verband met de bezwaren van de bewoners van de Platz, Dalstraat, Steenstraat, Pastoor Janssenstraat en burgemeester van Boxtelstraat geen hinderwetvergunning, indien nodig voor een dergelijk bouwwerk, te verlenen. Hij wijst hierbij op de uitlatingen van het statenlid ir. J. P. Planje, die heeft gepleit voor **het verwijderen van agrarische bedrijven uit de dorpskommen.** Dit uit het oogpunt van luchtverontreiniging en vliegenbestrijding.

Raadslid Van Cleef, die erkent dat b. en w. niet verplicht zijn over verleende bouwvergunningen en hinderwetvergunningen verantwoording af te leggen, vraagt het college toch in de vergadering van woensdag 29 april de zaak aan de orde te stellen. Burgemeester F. Corten van Limbricht was gisteren niet aanwezig. Secretariepersoneel wilde geen mededelingen over deze vergunningen doen.

CAMPINGWERK: VAN LEZINGEN OVER LIMBURG TOT BABYSITTEN TOE

Kerk wil toeristen helpen

HEERLEN, 24 april — „De kerk wil goodwill kweken voor Zuid-Limburg. We willen er aan mee werken, samen met V.V.V.'s en culturele instellingen, de toerist een beter beeld te geven van Zuid Limburg en er voor te zorgen dat Zuid-Limburg in artistiek en cultureel opzicht wat beter uit de verf komt." Dit zegt dominee A. Verdoorn, predikant van de Gereformeerde gemeente in Heerlen en tevens voorzitter van de — protestantse — Raad voor Recreatie in Limburg.

Ook dit jaar gaat deze raad met twee teams service aan toeristen bieden in de protestantse toeristenkerk in Gulpen en op de camping Gulpenerberg. Door gebrek aan geld kan de raad dit jaar geen team laten werken op de Europacamping in Valkenburg.

Vanaf volgend jaar zal volgens dominee Verdoorn de Raad voor Recreatie opgaan in de Provinciale Interkerkelijke Recreatie Commissie. Het servicewerk van deze organisatie, waarin ook van katholieke zijde deel wordt genomen, zal dan uitgebreid worden over meerdere campings en mogelijk ook over watersportcentra.

Het werk van de teams, die bestaan uit jongelui van 20 tot 25 jaar, omvat het organiseren van ochtendwandelingen, sportwedstrijden en kinderspelen. Bovendien fungeren de teamleden op de campings vaak als baby-sit om ouders eens de gelegenheid te geven samen uit te gaan. In de toeristenkerk worden lezingen en dia-klankbeelden over Zuid-Limburg gegeven. De teams informeren de toeristen bovendien over interessante uitgaansmogelijkheden.

„De kerk doet dit", aldus dominee Verdoorn, „omdat in eerste instantie niemand anders dit deed. We hebben gezien dat hier bovendien een stuk werk **aan de winkel was voor de kerk. Goed liefhebben bovenal en de naasten als je** zelf, wordt een kreet als je het niet waarmaakt. We zien recreatie als een stuk herschepping dat de mens nodig heeft om tot rust te komen en afstand te kunnen nemen van de dagelijkse sleur". Volgens ds. Verdoorn wordt het werk door de kerk gedaan vanuit een ideale hoek: „Een stuk dienstbetoon vanuit de evengelische opdracht". Het is niet de bedoeling om zieltjes te winnen: „We willen alleen graag de mensen tijdens hun vakantie ten dienste zijn, zonder fuikgedachte. Bij ons gaat het niet om het commerciële. De mensen moeten het idee krijgen: „'t Is toch leuk dat er niet aan mijn portemonnee getrokken wordt. Men is hier gewoon dienstbereid, men geeft gewoon vriendelijke informatie".

Om het werk op de campings mogelijk te maken zoekt de Raad voor Recreatie — contactman is dominee Verdoorn — jongelui die zich willen inzetten om de kerk meer naar de wereld toe te buigen, aldus de dominee: „We moeten naast een praatkerk ook een doe-kerk hebben en dat dan in oecumenisch verband".

Rapport Gennepse inentingsaffaire niet bevredigend

VENLO, 24 april — Burgemeester en wethouders van Gennep hebben woensdagavond met de voorzitter van het Groene Kruis, gemeentearts C. G. M. Gunneweg een gesprek gehad over de raadselachtige prik, die in mei en juni van het afgelopen jaar bij 44 kinderen uit Gennep en Heijen een abces had veroorzaakt op de plaats van de injectie.

Beide partijen zijn allerminst tevreden over het rapport van de Geneeskundige Inspectie van de Volksgezondheid voor Limburg over de complicaties na de inentingen tegen dyphterie, tetanus en polio. Zij willen daarom dat de zaak verder wordt onderzocht. Inmiddels hebben ook het Limburgse bestuur van het Groene Kruis, de gezondheidsraad en Gedeputeerde Staten zich met de inentingsaffaire bemoeid. Volgens burgemeester dr. J. Gillissen van Gennep moet aan de ouders van de slachtoffertjes de reiskosten worden vergoed evenals het verlet, dat vaders moesten maken om hun, als gevolg van de vaccinatie in het ziekenhuis opgenomen, kinderen te kunnen bezoeken. „Als het Groene Kruis dat niet kan, moet de gemeente maar bijspringen. De ouders moeten in ieder geval schadeloos worden gesteld". zo vindt hij.

„Schooljeugd" Kerkrade houdt weer een reünie

KERKRADE, 24 april — Zaterdag wordt voor de zesde keer een reünie gehouden van ex-leerlingen van de tweede klas van de Bijzondere School uit Kerkrade. De ex-leerlingen zijn van het leerjaar 1920 en komen bij elkaar in lokaal Turk op de Markt. Zes jaar geleden werd het idee om een reünie te houden geboren tijdens een gesprek tussen vier oude schoolvrienden. Een van hen had nog een oude foto bij zich. Het kostte het viertal veel moeite om alle leerlingen te herkennen. Veel van hun schoolkameraden wonen momenteel in België en Duitsland. De reünie in zaal Turk begint om half acht.

LSO concert voor chronisch zieken in Maastricht

MAASTRICHT, 24 april. — Het Limburgs Symphonie Orkest onder leiding van André Riéu geeft 22 mei een concert voor de chronisch zieken van Maastricht en omgeving.

In het Staargebouw, waar het concert wordt gegeven, zullen speciale voorzieningen worden getroffen, zodat het mogelijk wordt dat ook bedlegerige patiënten dit bijzonder muzikaal evenement kunnen meemaken. Met programma bestaat in hoofdzaak uit populair-klassieke muziek. Het concert vormt een onderdeel van de reeks evenementen, die de komende maanden zullen plaatshebben ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan van de afdeling Maastricht van het Nederlandse Rode Kruis. Het muziekfestijn voor de Maastrichtse zieken wordt mede mogelijk gemaakt door de Lionsclub Valkenburg en de afdeling Maastricht van het Nationaal Reumafonds. Zieken, die het concert willen bijwonen, kunnen zich wenden tot het kantoor van het Rode Kruis, Cortenstraat 7, tel. 151111 in Maastricht.



TER BESCHERMING VAN DE ERWTENTEELT

Postduiven krijgen maand huisarrest

ROERMOND, 24 april — Ook dit jaar hebben de Limburgse duivenliefhebbers zich bereid verklaard om van eind april tot 1 juni hun duiven van 's morgens twee uur na zonsopgang tot 's avonds voor zonsondergang binnen te houden. Deze „vrijwillige ophokplicht" is het vorig jaar voor het eerst door verschillende bonden van duivenhouders aan hun leden aanbevolen. De maatregel was het resultaat van besprekingen tussen de LLTB, de Nederlandse Kontrakttelersvereniging en afgevaardigden van de erkende bonden van postduivenhouders. De afspraak is gemaakt voornamelijk ter bescherming van de erwtenteelt.

In deze branche vielen in 1968 de hardste klappen in Midden-Limburg. Van de 192 ha gecontracteerde conservenerwten werden toen 20 ha min of meer ernstig aangetast. Een aanzienlijke schadepost. Toen is men aan de tafel gaan zitten om gezamenlijk te proberen daar een eind aan te maken, temeer omdat er jaarlijks steeds meer erwten geteeld werden.

De volgende bonden van duivenhouders hebben hun leden officieel verzocht een vrijwillige ophokplicht na te komen:

De Zuidnederlandse Bond van Postduivenhouders, afdeling Oost-Brabant, de postduivenbond „Phoenix", de Postuivenverzendingsbond „De Zwaluw" en de Centrale Limburgse Bond van Postduivenhouders.

Als tegenprestatie hebben de telers beloofd dat ze geen gebruik zullen maken van zware of gevaarlijke vergiften om de jonge gewassen tegen de vogels te beschermen.

Het spreekt vanzelf dat de „vrijwillige ophokplicht" niet geldt op zaterdagmiddag en zondag, omdat dan de duiven vaak moeten laten zien wat ze waard zijn.

De ervaring het vorig jaar heeft geleerd dat de schade aan de landbouwgewassen door deze ophokplicht op vrijwillige basis aanzienlijk beperkt bleef.

Koperdief betrapt

VENLO, 24 april — De 28-jarige handelaar P. van W. uit Heerlen zal vandaag wegens koperdiefstal aan de officier van justitie bij de rechtbank in Roermond worden veroordeeld. Hij werd in de nacht van woensdag op donderdag op heterdaad betrapt toen hij bij de in aanbouw zijnde paviljoens van Maria Roepaan onder Heijen bezig was koper op zijn vrachtwagen te laden. Hij had reeds voor 4.000 gulden koper op de auto liggen toen een patrouille van de rijkspolitie van Bergen hem greep. De vrachtwagen werd in beslag genomen, de handelaar naar het groepsbureau in Bergen overgebracht.

Enquête wijst uit:

Nieuwenhagen wil dit jaar geen processie

NIEUWENHAGEN, 24 april — „Geen processie dit jaar in de parochie Maria Hulp der Christenen in Nieuwenhagen". Dit was de uitslag van een enquête, die werd gehouden onder 200 gezinnen in de parochie door het processiecomité. Nog geen 26 gezinnen spraken zich uit vóór een processie.

De processie zou wel doorgegaan zijn als 20 procent van de „kerkende" parochianen zich voor een processie hadden uitgesproken. De processie zou normaal op 31 mei worden gehouden. „Wij vragen voor deze beslissing begrip te hebben, we vragen dit vooral aan hen die positief reageerden op de enquête en de processie wilden laten doorgaan. Zij hoopten op de voortzetting van een oude traditite. Het heeft niet zo mogen zijn", aldus het teleurgestelde processiecomité van de Maria-parochie in het kerkblad De Kerkklok.

Uitstalkast opengebroken

GELEEN, 24 april — In de nacht van woensdag op donderdag werd de vitrine van de handelaar in lederwaren O. aan de Rijksweg-Centrum in Geleen opengebroken. De daders ontvreemdden uit de uitstalkast twee paar handschoenen, enkele handtassen en enkele andere lederwaren. De waarde van de gestolen goederen wordt op 350 gulden geschat. Van de dief (of dieven) **ontbreekt tot nu toe elk spoor.**

STUDIE OVER ONTWIKKELING TONEELLEVEN IN LIMBURG

MAASTRICHT, 24 april — In het gouvernement te Maastricht is gisteren uit de kring van belanghebbenden overleg gepleegd over de ontwikkeling van het toneelleven in Limburg. Aan het gesprek nam gedeputeerde G. Heiligers deel namens het provinciaal bestuur. Voorts waren aanwezig vertegenwoordigers van de Culturele Raad Limburg, het Groot-Limburgs Toneel en de Contactraad van Limburgse Schouwburgen. Besloten werd het formuleren van conclusies uit te stellen tot een nader overleg, dat in juni zal plaatsvinden.

Enkele maanden geleden reeds kwam het Limburgse toneelleven onder de provinciale loep, nadat de Vereniging van Nederlandse Toneelgezelschappen enkele rapporten had uitgebracht over een wenselijk geachte algemene toneelreorganisatie. In deze plannen was ook de positie van het G.L.T. belicht, alsmede de „claim" van de toneelgroep Globe op de zuidelijke Nederlanden. Ofschoon bepaalde plannen en suggesties inmiddels zijn verworpen, heeft men het toch nodig geoordeeld op provinciale basis de toneelontwikkeling in studie te nemen. Men handelt daarmee in overeenstemming met de in de statenvergadering uitgesproken wens niet uitsluitend „anderen" hierover te laten beslissen.

Nieuw stuk riolering

Schimmert wil aansluiting op aardgasnet

SCHIMMERT, 24 april — Als de gemeente voldoende geldmiddelen kan krijgen zal Schimmert spoedig aangesloten worden op het aardgasnet. De NV Limagas heeft berekend dat de stichting van een gasdistributiebedrijf, dat praktisch het gehele dorp op enkele uithoeken na van aardgas kan voorzien, voor de gemeente bijna 250.000 gulden zal kosten. De raad die maandagavond om half acht vergadert dient zich over de eventuele aanleg van aardgasleidingen uit te spreken.

Ook wordt aan de raad voorgesteld weer een stukje riolering in dit voor de helft rioleringsloze dorp aan te leggen. Het betreft de weg Klein-Haasdal vanaf De Steeg tot aan het Oranjeplein. De aanlegkosten liggen omstreeks de 100.000 gulden. Er zullen ongeveer 50 woningen van deze riolering kunnen profiteren.

Luik van lift sloeg dicht: jongen gewond

MAASTRICHT, 24 april — In het Maastrichtse Bosscherveld is de 14-jarige jongen W. C. uit Maastricht ernstig aan het hoofd gewond toen het luik van een lift voor bouwmaterialen in een in aanbouw zijnde flat onverwacht dichtsloeg. De jongen had met drie vriendjes de vergrendelde lift in werking weten te stellen. Toen hij zijn hoofd door het luik in het plafond van de lift stak, klapte dit dicht. De jongen rende de straat op en wist een passerende automobilist te bewegen hem zo snel mogelijk naar het ziekenhuis te brengen, waar hij is opgenomen. De toedracht van de zaak is in onderzoek bij de kinderpolitie.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Hoensbroek brengt ingevolge het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad der gemeente Hoensbroek in zijn openbare vergadering van 21 april 1970 heeft besloten te verklaren, dat voor het gebied begrensd door de Terveurdtweg, de Wilhelminastraat, de Verlengde Wilhelminastraat, de Akerstraat en de Demstraat een herziening van het vastgestelde en goedgekeurde bestemmingsplan „De Dem" wordt voorbereid.

Dit besluit treedt in werking op 22 april 1970 en ligt met ingang van die datum voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 5.

Heerlen, 22 april 1970.

De Burgemeester voornoemd.
A. L. H. M. Kessen.

GEMEENTE HOENSBROEK

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Hoensbroek brengt ingevolge het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Raad der gemeente Hoensbroek in zijn vergadering van 21 april 1970 heeft besloten te verklaren, dat voor het gebied begrensd door de Randweg, de Zandbergsweg, het mijnspoor van de Staatsmijn Emma en de Pastoorskuilenweg een bestemmingsplan wordt voorbereid, in welk besluit tevens voorschriften, als bedoeld in artikel 14 van voormelde wet, worden gegeven.

Dit besluit treedt in werking op 22 april 1970 en ligt met ingang van die datum voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 5.

Hoensbroek, 22 april 1970.

De Burgemeester voornoemd,
A. L. H. M. Kessen.

PROVINCIE LIMBURG

SCHOUW EN HERSCHOUW DER WATERLOSSINGEN

BEKENDMAKING

De Gedeputeerde Staten van Limburg brengen ter kennis van belanghebbenden:

1 dat de onderhoudsplichtigen verplicht zijn te zorgen, dat ten tijde van de schouw en de herschouw:
   a de waterlossingen tot op de bodem gezuiverd zijn van alle planten, stoffen en voorwerpen, die de geregelde waterafvoer kunnen belemmeren;
   b de oevers waar deze waren uitgezakt, ingestort of aangezand, hersteld en grind- en zandplaten uit de waterlossingen verwijderd zijn;
   c de waterlossingen, welker lengte- en dwarsprofielen zijn vastgesteld, voldoen aan de vastgestelde afmetingen;
   d de tot de waterlossingen behorende of daarmede in verband staande voorwerpen en werken zich bevinden in een zodanige staat, dat de waterlossingen volkomen aan haar bestemming kunnen beantwoorden.
2 dat de bedieningsplichtigen van op de waterlossingen gevestigde molens en andere waterkerende of waterstuwende werken verplicht zijn gedurende de laatste drie etmalen — zon- en feestdagen niet medegerekend — voorafgaande aan de dag der schouwvoering en op de dag der schouwvoering zelve het water de vrije loop te laten, dan wel de waterkerende en waterstuwende werken te bedienen, zoals hun dat door of vanwege het toezichthebbende bestuur of — ingeval de betreffende waterkerende en waterstuwende werken zijn gelegen buiten het gebied, waarover het gezag van het toezichthebbend bestuur, dat bij de schouwvoering is betrokken, zich uitstrekt — door de betrokken technisch ambtenaar van de provinciale Waterstaat zal worden bevolen.

Zij vestigen er voorts de aandacht op, dat het verboden is de bij de zuivering te verwijderen planten, stoffen en voorwerpen in de waterlossingen te laten afdrijven.

Maastricht, 21 april 1970

De Gedeputeerde Staten voornoemd,
van Rooy, voorzitter.
J. Matti, griffier.

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Heerlen maakt bekend:

1 dat ter voldoening aan artikel 72a in verband met de artikelen 63 en 10 van de Onteigeningswet, een commissie uit Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg, bijgestaan door de daartoe door het algemeen bestuur aangewezen deskundige en het hoofd van het bestuur van de gemeente, in het gemeentehuis aldaar zitting zal houden op vrijdag 22 mei, om 9.30 uur v.m., ten einde de bezwaren van belanghebbenden aan te horen tegen het plan van onteigening ten name van de gemeente Heerlen en ten behoeve van het doortrekken van de in aanleg zijnde weg Maastricht-Heerlen (secundair wegenplan 1968, nr. 15), tussen de gemeentegrens Voerendaal-Heerlen en het punt gelegen 120 m oostelijk van het viaduct Keulseweg-Welterlaan, met bijkomende werken, in de gemeente Heerlen en nodigt belanghebbenden uit om hun bezwaren, ter plaatse en ure vermeld, mondeling of schriftelijk aan genoemde commissie mede te delen;
2 dat de stukken, bedoeld in het eerste lid van artikel 12 van de Onteigeningswet en ter voldoening aan artikel 72a in verband met de bepalingen van de artikelen 64 en 12 ter inzage van eenieder worden neergelegd ter secretarie van de gemeente van 27 april 1970 totdat de commissie haar werkzaamheden binnen de gemeente heeft volbracht;
3 dat het uitgewerkte plan van het gehele werk, bedoeld in het laatste lid van artikel 12 van meergenoemde wet, voor eenieder ter inzage zal liggen ter secretarie van de gemeente Heerlen van 27 april 1970 totdat de commissie haar werkzaamheden heeft volbracht.

Bezwaarschriften zijn vrijgesteld van het recht van zegel.

Heerlen, 24 april 1970.

De Burgemeester voornoemd.
drs. F. J. W. Gijzels.

Al 75 reacties op Actie Pleeggezin

SITTARD, 24 april — Bij de centrale voor pleeggezinnen Noord-Brabant en Limburg zijn tot nu toe reeds 75 reacties binnengekomen op de actie „staat uw deur al open". De meeste van de geïnteresseerde echtparen, die overwegen een pleegkind op te nemen, zijn afkomstig uit de westelijke mijnstreek.

Organisator van de aktie in Limburg Th Walbeehm toonde zich bijzonder verheugd over het onverwachte eerste resultaat van de campagne, waarmee hij uiteindelijk 325 Limburgse gezinnen hoopt te vinden die een aan de kinderbescherming toevertrouwd kind willen opnemen. Ter ondersteuning van de actie heeft de gereformeerde kerk besloten in de westelijke mijnstreek aanstaande zondag in zowel Sittard als Geleen oecumenische diensten te houden, waarin de actie centraal zal staan. In Sittard wordt de dienst zondagmorgen gehouden om tien uur in de kerk aan de Mgr. Vranckenstraat. Na de dienst zullen medewerkers van de Kinderbescherming geïnteresseerden volledig kunnen inlichten. Eenzelfde dienst wordt zondagmiddag om kwart voor vijf gehouden in de kerk aan de Groenstraat te Geleen. De diensten zijn bedoeld voor echtparen van alle geloofsovertuigingen. Ds. R. Molemaker zal in zijn preek reeds een aantal punten aansnijden.

De centrale voor pleeggezinnen hoopt via deze kerkdiensten ook reeds echtparen te vinden, die de pleegkinderen voorlopig enkele weken op vakantie willen nemen. „Vooral in Limburg is de achterstand nog altijd groter dan waar ook in Nederland", aldus aktieleider Walbeehm.

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties, die we bij ons huwelijk ondervonden hebben.

Emilie Ruwette-Mullenders
Jo Ruwette

Grachtstraat 45, Oirsbeek

In plaats van kaarten

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze dochter en zusje

Maria Anna Jozefina Alfred

dochter van P. Gilissen-Vleugels

Hubert - Bertus - Arnold - Leny - Pierre - Hermientje - Anske - Tiny.

Peter: de heer Alfred Senden
Meter: Mevrouw Silvertant-Dautzenberg

Nieuwenhagen, Gatestraat 60.

Tijdelijk adres: de Wever-ziekenhuis Heerlen, afdeling West.

---

† Het heeft de Almachtige behaagd heden tot zich te nemen, na een langdurige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten in de ouderdom van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Adrianus Albert Crol

weduwnaar van
CATHARINA JOHANNA LOURENS
echtgenoot van
ANNA CATHARINA WINGS

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam:
A. C. Krol-Wings
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 23 april 1970
Zonnestraat 23.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben maandag 27 april a.s. in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek om 10.00 uur.

Bijeenkomst aan het rouwhuis om 9.30 uur waarbij gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in het de Weverziekenhuis te Heerlen.

Bezoekuren van 17.00-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† God, de Heer over leven en dood, riep hedenmiddag na een kortstondige ziekte onze lieve Moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Katharina Bonten

geb. Vaessen

tot zich.... Ze stierf goed voorbereid door haar christelijke levenswandel en gesterkt door de H. Sacramenten der Zieken, in de gezegende ouderdom van 88 jaar.

Kinderen en familie.

511 Alsdorf, Feldgasse 34.
22 april '70

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben, maandag 27 april 1970 om 9 uur in de parochiekerk St. Castor in Alsdorf.

Aansluitend vindt de begrafenis plaats.

Vanaf de kerk is er gelegenheid per bus naar de begraafplaats te rijden.

De dodenwaak is zondag 26 april om 18.00 uur in de St. Castor-kerk.

Wij nodigen u uit om zondag 26 april om 11.30 uur in de Zonkerk de plechtige zeswekendienst van

Josephina Vreuls-Stevens

bij te wonen.

Wij danken eenieder die tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis op enigerlei wijze zijn medeleven getoond heeft. Een bijzonder woord van dank aan Zr. Maria-Elizabeth en Kap. H. Hartmann, die zowel moeder als ons een grote steun zijn geweest bij deze droevige gebeurtenissen.

Kinderen Vreuls

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en moeder

Anna Maria Gillissen-Dohmen

zal plaatshebben op zondag 26 april as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Bernadette te Abdissenbosch.

J. H. A. Gillissen
en kinderen

Waubach, april 1970

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, vader, grootvader, schoonvader en oom

Michel Plaum

echtgenoot van
JOHANNA WIJLAARS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uit aller naam:
J. Plaum-Wijlaars en kinderen

Sittard, april 1970
Albert Rodenbachstraat 6 I

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 26 april as. om 9.30 uur in de H. Hartkerk Overhoven-Sittard.

Enige en algemene kennisgeving

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man en vader

Ger. J. W. Wetzels

zal plaatsvinden op zondag 26 april om 9.30 uur in de O.L. Vrouw Verschijningkerk te Molenberg.

M. Wetzels-Peijs
en kinderen

Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Enige en algemene kennisgeving

Zondag 26 april om 11.30 uur v.m. zal in de kerk van Onze Lieve Vrouw van Lourdes Molenberg-Heerlen, de plechtige eerste jaardienst worden gehouden van mijn onvergetelijke echtgenoot en lieve vader

Hein ter Heide

Beleefd verzocht deze H. Dienst bij te wonen.

Wed. Louisa ter Heide-Geelkens
en kinderen

Molenberg-Heerlen, april 1970
Guido Gezellestraat 33

---

† Op 22 april 1970 is op ruim 88 jarige leeftijd, temidden van heel zijn gezin, de vrede van Christus ingegaan

Peter Hubert Penders

Wij houden zeer dankbare herinneringen aan mijn man, onze papa, opa, broer en zwager

Voerendaal: **M. Penders-Dautzenberg**
Maria Penders
Kerkrade: **Harry en Mia Penders-Heiligers**
Toos, Mariëtte, Harry, Francine, Huub, Jos en Willy
Banholt: **Sjef Penders, pastoor**
's Hertogenbosch: **Karel Penders, pastoor**
Zwolle: **Hans en Threes Erftemeijer-Penders**
Peter, Marianne, Erik, Liesbeth en Maarten
Amersfoort: **Huub en Cécile Penders-Edixhoven**
Rieneke en Barbara
Voerendaal: **Frans en Willy Penders-Hermans**
J. M. Th. Dautzenberg
Familie Penders

Op maandag 27 april zullen wij de eucharistieviering houden in de St. Laurentiuskerk te Voerendaal om 11.00 uur, waarna wij hem te rusten leggen op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst op onderstaand adres, waar vanaf 10.15 uur gelegenheid tot condoleren.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel, Looierstraat Voerendaal.

Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Kerkplein 46, Voerendaal.

---

† Tot onze diepe droefheid is doch geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 79 jaar, mijn innig geliefde man, onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer en oom

de Hoogedelgestrenge Heer

Johannes Nicolaas Voorbrood

Oud-referendaris van de Rijksverzekeringsbank
echtgenoot van
WILHELMINA BERENDINA VAN ZEIJST

De bedroefde familie:
Maastricht: **W. B. Voorbrood-van Zeijst**
Heerlen: **J. N. Voorbrood**
H. M. F. Voorbrood-Geraedts
en kinderen
Maastricht: **W. G. E. Schrijnemakers-Voorbrood**
J. G. Schrijnemakers
Nijmegen: **J. M. van der Meer-Voorbrood**
T. B. S. van der Meer
en kinderen
Familie Voorbrood
Familie van Zeijst

Maastricht, 21 april 1970.
Bieslanderweg 48 C.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op zaterdag 25 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht, waarna de begrafenis op het R.K. Kerkhof aan de Tongerseweg aldaar.

Bijeenkomst in de kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De avondmis zal worden opgedragen vrijdag a.s. om 18.30 uur in de kapel van de St. Gerlachus-flat (Bieslanderweg) Maastricht.

Bezoek: Rouwkapel ziekenhuis St. Annadal te Maastricht, dagelijks van 3 tot 4 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor het door U betoonde medeleven bij het overlijden van mijn goede echtgenoot en vader

Hubert L. Henskens

zeg ik U, ook namens kinderen mijn oprechte dank.

Mevrouw M. H. Henskens-Kösters

Treebeek, april 1970.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zondag 26 april a.s. om 9.45 uur in de H. Rozenkranskerk te Treebeek.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en vader

Hendrik Frylink

zeggen wij U hartelijk dank.

Wed. Frylink-Schlag
en kinderen.

Brunssum, april 1970.
Brimmanshof 7.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man en vader

Lucien Lucas

zal worden gehouden op zondag 26 april as. om 10.30 uur in de H. Antoniuskerk te Bleijerheide.

Mevr. Lucas-Funcken
en kinderen

Bleijerheide, april 1970
Dr. Ackensplein 8

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Willem Raes

zal plaatshebben op zondag 26 april om 10.00 uur in de hulpkerk Pius X te Schinveld.

H. J. Raes-Gabriël,
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote, moeder, behuwdmoeder en oma

Elisabeth Petronella Jacqueline Gelissen

echtgenote van
P. HENNEKENS

zal plaatsvinden op maandag 27 april om 10 uur in de kerk van de H. Augustinus te Lutterade-Geleen.

Familie P. Hennekens
en kinderen

Geleen, 23 april 1970
Agn. Printhagenstraat 23

Daar het mij onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken, zeg ik langs deze weg mijn oprechte dank aan allen die mij, op welke wijze dan ook, tot troost en steun waren bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote en zorgzame vrouw

Maria Johanna Quaedackers

P. Hageman

Neerpelt (België), april 1970

Met grote droefheid, maar dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, geven wij kennis van het verlies van onze dierbare moeder

Mevrouw

A. Mulkens-van Straten

weduwe van

K. M. B. Mulkens

die heden, 21 april 1970, in de leeftijd van 73 jaar is overleden.

De bedroefde familie:
H. Mulkens
E. J. Mulkens-Hartmann
Ph. Mulkens
M. E. Mulkens-Smeets
W. Mulkens
A. Mulkens-Struik
en kleinkinderen

Kerkrade-West, 21 april 1970

Moeder is opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chevremont. Bezoek dagelijks van 18.00—19.30 uur.
De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 25 april te 14.00 uur op het r.k. kerkhof te Spekholzerheide. Vooraf zal ten sterfhuize de rouwdienst worden gehouden door Dominee Smits.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur Akerstraat 63, Spekholzerheide.

De plechtige tweede jaardienst van

Martin Joseph Engels

zal gehouden worden op zondag 26 april a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekt Ontvangenis te Terwinselen.

Mevr. L. H. Engels-Hermans en kinderen

Terwinselen, april 1970.

De eerste jaardienst van onze lieve moeder

Mevrouw

Boon-Prumpeler

zal plaats vinden op 25 april 1970 om 9.30 uur in de kerk van St. Agatha te Eys.

Kinderen Boon.

(Herplaatsing wegens misstelling)

Voor de belangstelling en de deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

Johannes Hubertus Schetters

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

Mevr. Schetters-Doskocil

Valkenburg, april 1970

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 26 april om 9.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Nicolaas en Barbara te Valkenburg.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Luc, zoon van J. André-Sonnen, **Maastricht, Viaductweg 33b.**

Centa, dochter van J. Krischer-Lambrix. **Maastricht, Capucijnenstraat 11 d.**

Alet, zoon van fam. J. M. Bodden. **Maastricht, Vademruwe 19.**

Alex, zoon van Fam. J. M. Bodden. **Maastricht, Vademruwe 19.**

OVERLEDEN:

Annie Brand. Oud 76 jaar. Echtgenote van Johan de Wolf. Maastricht, St. Servaasbolwerk, flat 17 b. De uitvaardienst vindt plaats op vrijdag 24 april om 11 uur in de kapel van het ziekenhuis Calvarienberg te Maastricht.

Martha Maria Anna Charlotte Linden, oud 73 jaar, echtgenote van wijlen Stephanus Hubertus Buytendijk. Maastricht, corr.-adres: Becanusstraat 65. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 25 april om 11.30 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria (Mariaberg) te M'tricht.

Marie Alice Rompelberg, oud 46 jaar. Heer, Beatrixstraat no. 7. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 24 april om 10 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Banden te Heer.

Antoon Stemkens, oud 49 jaar, echtgenoot van Mia Kraft. Maastricht, Renier Nafzegerstraat 13a. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 25 april as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Heugemerveld, Maastricht.

Petrus Josephus Hubertus Huveneers, oud 90 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Catharina Hubertina Huijts. Eys, 20 april 1970. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 25 april om 11 uur in de parochiekerk van St.-Agatha te Eys.

Johannes Nicolaas Voorbrood, oud 79 jaar, echtgenoot van Wilhelmina Berendina van Zeijst. Maastricht, Bieslanderweg 48c. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 25 april om 11 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Maastricht.

HUWELIJKEN:

Tiny Haaken en Loek Lemmens. De inzegening vindt plaats op vrijdag 24 april om 10 uur in de kerk van Christus Hemelvaart te Maastricht (Pottenberg). Receptie van 18.30 - 20.00 uur Hotel De Trepkes, Stationstraat 12 Maastricht. Toek. adres: Rosastraat 18 Munstergeleen.

Agnes Brouwers en Henk van Engelshoven. De inzegening vindt plaats op zaterdag 25 april om 11 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer. Toekomstig adres: Akersteenweg 184 Heer. Receptie van 18.30 - 19.30 uur in cafe Heusschen, Kerkstraat 63 Cadier en Keer.

Truus Sijen en Fons Debie. De inzegening vindt plaats op zaterdag 25 april om 11 uur in de Sint Lambertuskerk te Maastricht. Receptie van 14.30 - 16.00 uur Franquinetstraat 27. Toek. adres: Paladijnstraat 10, Geldrop.

Pauline Saat en René Schmeits. De inzegening vindt plaats op zaterdag 25 april om 2 uur in de St.-Martinuskerk te Maastricht. Receptie van 16.00—18.00 uur in Café-Restaurant Helipoort, Griendt, Maastricht. Toek. adres: Haverterweg no. 32, Nieuwstadt.

Iny Spijkerman en Theo Heins. De inzegening vindt plaats op zaterdag 25 april om 14 uur in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg-Maastricht. Receptie van 18.00—19.30 uur in de Kleine Comedie, Tongersestraat, Maastricht. Toekomstig adres: Schippersdreef 16a, Maastricht.



Amadeo Nazzari en Jean Gabin in Le Clan des Siciliens.

LE CLAN DES SICILIENS

Tragisch einde van een gangsterfamilie

De in Parijs wonende Siciliaanse gangsterfamilie Manalese is voor de buitenwereld slechts 'n ordelijke firma die jukeboxen verkoopt. Het hoofd van de clan is Vittorio, omringd door zijn zonen, een niet-Siciliaanse schoondochter en een kleinzoon. Hij is het meesterbrein dat een ingewikkelde juwelenroof op touw zet. Aanleiding hiertoe is het feit dat een uit de gevangenis ontvluchte misdadiger, Roger Sartet (Alain Delon) over voldoende informatie beschikt omtrent de tentoonstellingsruimte in Rome waarin de kostbare sieraden zijn ondergebracht en de genomen veiligheidsmaatregelen. De roof blijkt echter alleen mogelijk tijdens het vervoer van de edelstenen. Dat wil zeggen tijdens de vliegreis van Rome naar New York. In het scherpzinnig uitgedachte plan is een vliegtuigkaping inbegrepen. De landing van het toestel op een dubbelbaans autosnelweg is een hoogtepunt uit de film.

Wat bovenstaande feiten betreft is de film een keiharde registratie van de planning en de uitvoering van de roof.

Een andere zaak is de struktuur binnen de gangsterfamilie. De sterke band tussen de familieleden met de eigenlijke verachting van de niet-Siciliaanse schoondochter Jeanne en de gangster Roger Sartet. Als door de argeloosheid van de kleinzoon een onbeduidend incident aan het licht komt, nl. dat het kind Sartet en Jeanne bij een omhelzing betrapte, betekent dit voor de familie een onherstelbare aantasting van hun eer. Voor hen is de enige oplossing dat beide „schuldigen" geen deel zullen hebben aan de buit en zonder meer geëxecuteerd moeten worden. Dit wordt het dramatische einde van de film. Jeanne heeft echter de politie op het spoor van de clan gebracht en voor Vittorio is geen rustige oude dag op Sicilië weggelegd maar hij en zijn zonen komen uiteindelijk terecht op de Quai des Orfèvres.

In de regie van Henri Verneuil is het een gigantisch filmwerk geworden. De stunts zijn niet omwille van het stuntwerk maar hebben een funktie in het verhaal. De tegenstelling tussen het onbewogen uitvoeren van de roof en het fanatisme binnen de gesloten familiekring komt goed tot zijn recht.

Het is dan ook heel begrijpelijk dat de twee niet-Sicilianen, Robert en Jeanne, zich in eerste instantie tot elkaar voelden aangetrokken. Ze worden beiden „gebruikt" door de clan, zonder er echt bij te horen. De tragiek van de ondergang van de clan is uiteindelijk het gevolg van deze uitstoting. Ze voedt wraakgevoelens die door een aaneenschakeling van schijnbare toevalligheden de ondergang in de hand werken.

Deze film draait momenteel in het Royal-theater in Heerlen.

LILY SCHEFFER

De Omhelzing heeft scenario gebrekkig

De uit België afkomstige film L'étreinte van de regisseurs Paul Collet en Pierre Drouot, die ook het scenario schreven, biedt 'n psychologisch drama op het thema: de verwende jongeman die een meisje zodanig tot zijn bezit wil maken dat zij zich als zijn slavin gedraagt. Het thema is niet nieuw meer. The Servant van Losey en La Prisonnière van H. G. Clouzot tonen beter dan De Omhelzing (zoals de Nederlandse titel luidt) wat daar toch van te maken is. De Belgische filmers schieten zeker niet tekort wat de fotografische verzorging en de aankleding betreft. Wanneer ze niet halen wat ze in hun toch wel pretentieuze onderneming hebben nagestreefd ligt dat in hoofdzaak aan het scenario dat weinig verrassingen vertoont. De symboliek komt niet over.

De film begint tumultueus met een scène van een baldadig feestje in het huis van de rijke dégénéré dat de oververzadigde sfeer van huis en gezelschap veelbelovend in beeld brengt. Ook het eerste schuchtere optreden van het plattelandsmeisje Gisèle (Nathalie Vernier) is treffend. Zij blijft op een innemende manier zichzelf, terwijl de kijker reeds weet wat haar te wachten staat. Dat het huis zo gebouwd is dat men overal horen kan wat in een andere kamer gebeurt, betekent een vondst voor de hoofdscènes waarbij daarvan wordt geprofiteerd, op andere momenten is de gehorigheid evenwel hinderlijk. De muziek dreunt over alles heen, terwijl die juist zoveel betekenen moet (en opmerkelijk is).

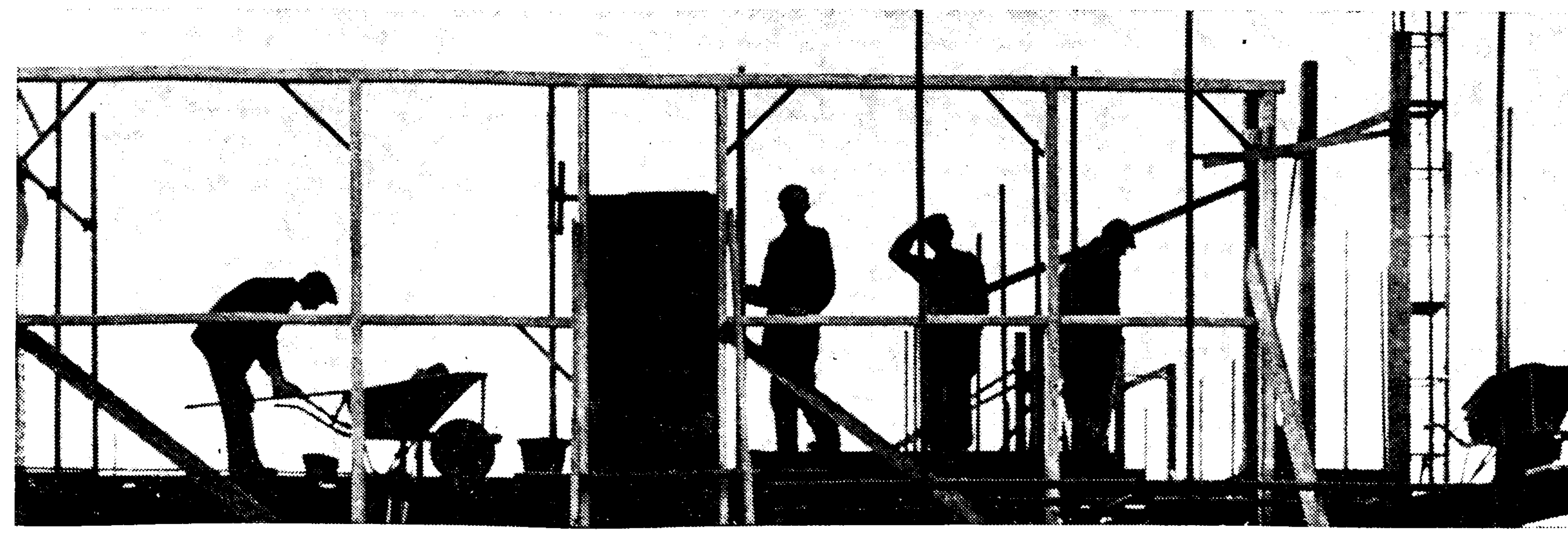
De jongeman heeft blijkbaar L'histoire d'O van Pauline Réage gelezen, de pas ook in het Nederlands vertaalde roman (die duidelijk door een man is geschreven) over een meisje dat zich door haar minnaar alles, maar dan ook alles laat welgevallen. Hij geeft Gisèle de naam Ou. Eerst moet hij haar overweldigen, dan gaat zij van hem houden. Een oom die haar wil terughalen verleidt ze, om niet met hem mee te hoeven. De jongeman vertrekt naar Hongkong en laat haar achter met een lesbisch meisje Léni die haar een hondje koopt, kleren en juwelen en haar het boek Histoire d'O onder ogen brengt. Als de jongeman terugkomt is er zoveel bij Gisèle veranderd dat hij en niet zij zal moeten veranderen, wil hij nog iets aan haar hebben. Hij belooft dat ook aan het hondje, dat hij haar heeft afgenomen, maar als hij naar haar toe wil, valt hij van de trappen, blijft liggen en barst in een lachbui uit. Boven zit zij op een andere Michel dan de vroegere te wachten. De goede kleurenfotografie neemt niet weg, dat men toch van een zwart-wit schildering moet spreken. De verdorvenheid van de jongeman is zonder enige reserve en daardoor vervelend.

Het spel is met uitzondering voor Nathalie Vernier, ongenuanceerd. De film werd te Antwerpen op het Festival van de Belgische film in eerste instantie verboden. L'étreinte draait in Passage, Heerlen en Royal te Maastricht.

PAUL HAIMON

De busjes rijden

IEDERE morgen vertrekken ze. De volkswagenbusjes, volgeladen met bouwvakkers en metaalarbeiders, de slaap nog in hun ogen. De mannen zijn knorrig en zoeken een gemakkelijke houding om verder te kunnen slapen. Om half vijf stoppen de busjes overal in Limburg in gehuchten en steden. Slaapdronken mannen laten de huisdeur achter zich dicht vallen. Twee tot drie uur in een muf busje naar het werk. Beslist geen lolletje, vooral niet in de winter. Uitslapen is er niet bij in de week. Ook op zaterdag moet worden gewerkt. Om half twee of half drie is de dienst afgelopen en kan de terugreis aanvaard worden. Om half vijf of half zes komen de mannen thuis, afgestompt. Eten, teeveekijken en rond tienen naar bed, want morgen is het weer vroeg dag.



Duitsland zuigt arbeiders weg

door Henk Thonen

Voor ruim negenduizend mannen uit Limburg verlopen de dagen op deze manier, week in week uit. Het zijn de Duitslandpendelaars: bouwvakker metaalarbeiders en ongeschoolden. Hun aantal neemt volgens de Arbeidsvoorziening in Maastricht nog maandelijks toe. In Duitsland is de vraag naar vooral arbeiders voor de bouw, de metaal, de chemie en de textiel nooit zo groot geweest. In de bouw moeten 10.000 werkdagen worden ingehaald die tijdens de lange winter verloren zijn gegaan. De Duitse bouwondernemingen slokken steeds meer arbeiders op. Naar papieren wordt niet gevraagd. De metaal- en textielbedrijven kunnen nauwelijks aan de vraag naar producten voldoen. Er is te weinig personeel. Iedereen kan in Duitsland terecht, mits hij geen te grote waarde hecht aan het mens-zijn.

We hebben de proef op de som genomen. Ik heb verschillende onderaannemers die via dagbladadvertenties werklui voor Duitsland zoeken gebeld. Ik gaf een gefingeerde naam op. Naar papieren werd niet gevraagd. Ik kon als metselaar beginnen, ofschoon ik nooit een troffel in handen heb gehad. Een bevestigend antwoord op de vraag of ik wilde werken was voldoende. Over het tekenen van een contract werd niet gesproken. Ik vroeg wat ik verdiende. Dat bleek te schommelen tussen tweehonderd en tweehonderdvijftig gulden in de week. 's Zaterdags uitbetaling. Geen verdere uitleg. Ik zou de volgende morgen om half vijf afgehaald worden, waarop ik mijn „sollicitatie introk".

Neus vol

Ervaringen van anderen. De namen zijn verzonnen, om niemand in moeilijkheden te bregen. Piet Klerkx uit Brunssum meldde zich veertien dagen geleden zondagavond telefonisch bij een onderaannemer in Maastricht. Hij kon maandagmorgen beginnen. Om half vijf zou het busje hem ophalen. Loon tweehonderd gulden. Maandagmorgen stapte Piet Klerckx in het busje. Met zes anderen reed hij naar de Rheinische Braunkohle AG in Düren. Om half zeven begon hij met het werk. Rails schoonmaken en controleren.

Om half twee zat het werk erop. De onderaannemer had zich niet laten zien. Een papier hoefde de man uit Brunssum niet te tekenen. In Nederland verdiende hij ƒ 145 schoon in de week, exclusief kinderbijslag. In Duitsland tweehonderd gulden. Na de eerste werkdag belde hij de onderaannemer om een gespecificeerde loonopgave. Bij de tweehonderd gulden was inbegrepen: het vakantiegeld, het reisgeld en het gevarengeld. Kinderbijslag werd pas uitgekeerd vanaf het derde kind. Piet Klerckx bedankte ervoor nog langer naar Duitsland te gaan. Hij stapte uit de telefooncel, fietste naar een aannemer in de buurt en kon de volgende dag beginnen voor een loon van ƒ 150 in de week schoon, exclusief kindergeld. Piet Klerckx heeft na één dag werken zijn **neus vol** van Duitsland.

Gezwicht

Jan Huskes uit Heerlen werkte drie weken in de buurt van Keulen bij de bouw van een scholencomplex. Na drie weken kreeg hij te horen: we hebben je niet meer nodig, kras maar op. Ontslagpapieren kreeg hij niet. Bij het gewestelijk arbeidsbureau in Heerlen probeerde men Jan Huskes aan zijn verstand te brengen dat hij veel beter in Limburg aan de slag kon tegen betere financiële voorwaarden. Dat tegen het ontslag in Duitsland niets te doen was, omdat de man nooit een contract getekend had. Huskes gaf de ambtenaren gelijk. Hij zocht en kreeg werk in Heerlen. Na twee weken bleef hij zonder opgave van redenen weg. Een onderzoek wees uit dat Jan Huskes in Aken werkte. Opnieuw gezwicht voor een schijnaanbod dat hij tachtig gulden per maand meer kan verdienen.

Leo Stommen uit Bemelen werkte vier maanden in Rheydt in dienst van een Nederlandse aannemer. Na vier maanden was er geen geld meer. Het laatste weekloon werd niet uitbetaald, de aannemer was failliet en spoorloos. Stommen kon geen enkele actie ondernemen om aan geld te komen. De Bijstand was de enige oplossing. Verdiende hij in Rheydt ƒ 220 per week, nu werkt hij voor ƒ 140 in Maastricht, dik tevreden. Voor hem nooit meer Duitsland. Voor Stommen is het duidelijk: „Je wordt bedonderd. Je weet het **en toch trap je er in."**

De gewestelijke arbeidsbureaus krijgen legio gevallen te behandelen van mensen, die van de ene op de andere dag in moeilijkheden komen in Duitsland, vooral bouwvakkers en ongeschoolden. Metaalarbeiders tekenen vaker een contract omdat zij in bedrijven tewerk gesteld worden. Als metaalarbeider is het niet zo gemakkelijk zonder papieren werk te krijgen. Er wordt gelet op vakmanschap.

In de textielbranche zoekt men vooral Nederlandse meisjes, tot wanhoop van de Kerkraadse confectionnairs, die nu al met een tekort van duizend man personeel kampen.

f 500,- per week

Ambtenaren van de arbeidsbureaus noemen het opvallend hoeveel arbeiders na een eerste confrontatie met de realiteit opnieuw dezelfde stommiteit begaan. Speelt de zucht naar avontuur een rol? Moeilijk aan te nemen, zeggen ambtenaren van de arbeidsbureaus. De laatste maanden gaan ook steeds meer Nederlanders naar München om te helpen bij de bouw van het Olympisch dorp. Ze kunnen er tot vijfhonderd gulden per week verdienen. Moeten dan wel een maand van huis, werken van zeven tot zeven en kunnen zonder opgave van redenen ontslagen worden. De bouwvakkersbond St.-Jozef waarschuwt herhaaldelijk in het vakblad tegen te ongewenste praktijken van onderaannemers en koppelbazen die Limburgers naar Duitsland lokken. De waarschuwingen halen niet veel uit. De pendel neemt nog steeds toe, ofschoon in Limburg een tekort bestaat aan 1070 bouwvakkers. Volgens de Arbeidsvoorziening in Maastricht werken de doorsnee pendelaars vooral in de Kreisen Aken, Mönchen-Gladbach en Krefeld. Negentig procent van de pendelaars werkt niet buiten een straal van vijftig kilometer buiten de woonplaats.

De toenemende pendel kan moeilijkheden gaan opleveren voor de metaalbedrijven, die in Limburg de arbeiders zelf hard nodig hebben, voor de kleine aannemersbedrijven en voor de kleine textielindustrie. Volgens districtsbestuurder Goossens van de katholieke bouwvakkersbond kunnen de Limburgse aannemersbedrijven de pendel **deeltelijk indammen door een** [illegible] **werkklimaat** te scheppen. De kleine aannemersbedrijven zouden hogere lonen moeten gaan betalen, op zijn minst gelijk aan het loon dat de grote bedrijven uitkeren. Er komen nu verschillen voor van dertig tot veertig gulden per week. Ook zouden meer aannemers gebruik kunnen maken van een mogelijkheid die de cao biedt om een extra loonsverhoging van vijf procent uit te keren. Een dergelijke maatregel is geoorloofd in zogenaamde spanningsgebieden, waartoe Zuid-Limburg ook behoort. Verschillende bedrijven passen deze uitzonderingsregel al toe.

De grootste moeilijkheid zal echter ontstaan, wanneer door een conjuncturele terugslag de pendelaars in grote getale zonder werk komen te zitten. Velen zullen niet in aanmerking komen voor een WWV uitkering en dus afhankelijk zijn van de bijstand. De Limburgse bedrijven, die nu nog met een tekort aan arbeidskrachten zitten kunnen de stroom van terugkerende pendelaars niet verwerken. Voorlopig ziet het er echter naar uit dat de pendel nog zal blijven toenemen, voornamelijk naar „luilekkerland" Duitsland.

Reliëf

Brief van B. en W. aan de schoolhoofden BLO en kleuterleidsters te Heerlen: „Hierdoor delen wij u mede dat wij hebben besloten — teneinde aan de viering van de 25-jarige herdenking van de bevrijding van Nederland op 5 mei a.s. extra reliëf te geven — als kleine geste van de gemeente per kleuter leerling van de kleuterscholen en scholen voor buitengewoon onderwijs een sinaasappel à ƒ 0,25 beschikbaar te stellen". Commentaar van een hoofd van een school voor buitengewoon onderwijs: „Hoera".



De Sharons gaan een druk seizoen tegemoet

Spencer Davies group op bezoek bij Sharons

HEERLEN, 24 april. — Op 5 mei a.s. zal de Maastrichtse beatgroep „The Sharons" een zeer bijzonder middagconcert geven in het HKB gebouw in Heerlen. Aan deze middag wordt namelijk medewerking verleend door de Engelse Spencer Davies Group en de Sam Apple Pie. Het concert begint om vier uur.

De Sharons gaan een zeer druk seizoen tegemoet. Van 20 tot 25 mei zullen ze een toernee maken door Engeland. Op het programma staan concerten in Londen. Verder wordt in juni een reis gemaakt naar Tsjéchoslowakije in het kader van een uitwisselingsprogramma. De Tsjechische groep „The Cardinals" zal in dit kader volgend jaar naar Nederland komen.

In de komende zomer komt tevens een langspeelplaat uit van de Sharons, waaruit verschillende nummers ook als single op de markt zullen komen.



Toon met Toon in één show

Een reeds beroemde Toon en een Toon die langzaam maar zeker bekendheid krijgt, ook al is dit op heel ander gebied, zijn tot en niet alledaagse samenwerking gekomen. Het resultaat hiervan is een manifestatie die het komende theaterseizoen in de Maastrichtse Stadsschouwburg zal openen. Bloemsierkunstenaar Toon Leemans krijgt dan het podium van de grote toneelzaal tot zijn beschikking om een demonstratie van zijn kunst te geven. Dit zal des te boeiender zijn omdat Toon Hermans de ideeën voor dit „optreden" gaat leveren. Op die manier wordt het show-aspekt een beetje uitgediept en het karakter van beide kunstenaars kennende zal het geheel niet van humor verstoken blijven.

Een voorproefje van een dergelijk gebeuren, slechts door één Toon gerealiseerd, was begin deze week in de Redoute in Maastricht te zien. Toon Leemans gaf daar een twee uur durende demonstratie bloemsieren. Met razende snelheid creëerde hij het ene exotische bouwsel na het andere. Hij verwerkt letterlijk ieder materiaal dat de natuur biedt. Van knoestige boomwortels tot kippeveren en van preistengel tot rode kool. Het klinkt misschien een beetje eigenaardig maar hij weet al deze dingen met hijn typische kleur en vorm zodanig te gebruiken in kombinatie met bloemen dat er steeds een artistiek eindprodukt te voorschijn komt. Het belangrijkste vindt hij het bezig zijn met bloemen. Het eindresultaat is dan ook niet iets met een lange levensduur. Maar met grote trefzekerheid en gevoel voor exclusieve kleurkombinaties brengt hij een bloemsierkunst die elke hierover bestaande traditionele opvatting tart. De Redoute was te klein voor het grote aantal belangstellenden. Toons opzet, namelijk de mensen meer oog geven voor de mogelijkheden die de natuur biedt en de dekoratieve waarde ervan te ontdekken, kan ten volle geslaagd genoemd worden.

Intussen is er ook van de kant van de televisie interesse getoond voor zijn werk. Het resultaat zal een optreden zijn tijdens een teeveeprogramma. De eerste kontakten zijn gelegd. Het is echter nog niet bekend op welke dag de uitzending zal plaats vinden.

LILY SCHEFFER

Kiekendief in de Peel: zwak van beeldritme

Het in de Peel uitstervend ras van de roofvogel kiekendief is het behandelde thema van een kleurdocumentaire gemaakt door Nijsten en Erkens. De film met haar voorbereidingen eiste twee jaar. Erkens is van broep leraar Frans maar heeft als hobby de ornithologie. Nijsten is cameraman en maakte de opnamen in samenwerking met Erkens. Meer dan drie kilometer 16 mm-film werden gedraaid. Samen deden ze de montage. Het geheel kreeg een commentaar mee van Paul Haimon dat gesproken wordt door Kramer van de Wereldomroep.

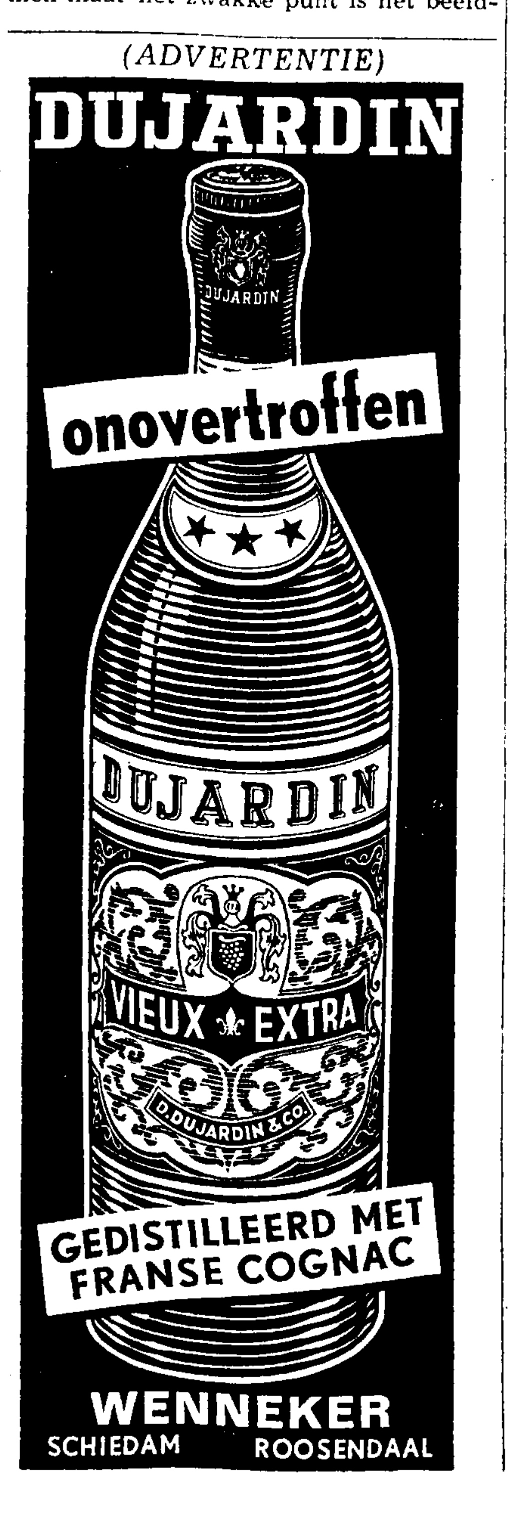
De structuur van de film berinnert eraan dat we te doen hebben met twee amateurs. Hij heeft enkele mooie opnamen maar het zwakke punt is het beeldritme en de herhaling van sommige landschappelijke zoetelijkheden. De tekst heeft een sober karakter en vermijdt sentimentaliteit. Het hoofddoel van deze documentaire is te wijzen op het feit dat die vogelsoort geheel uit de Peel verdwenen is en een groot gedeelte van de film over de kiekendief werd daarom opgenomen op de Waddeneilanden.

Erkens en Nijsten hebben natuurlijk op de eerste plaats een film gemaakt die een pleidooi moet zijn voor de dierenbescherming. Ze hebben met hun camera op de loer gelegen, ze hebben met moeilijkheden te kampen gehad, de pseudo wetenschappelijke aanduidingen van Erkens werden gevolgd door Nijsten. De filmische plans moesten op de eerste plaats functioneel zijn. Geen acrobatiek met de camera en geen filmesthetiek derhalve. Toch lijkt hun gebrek aan spanning (we hebben met een roofvogel te maken) het onderwerp een beetje eentonig te houden. Trouwens een filmlengte die drie kwartier duurt verdraagt die eentonigheid niet. Enkele taferelen, behalve het in alle vogelfims voorkomende voedingstafereel, zijn uitstekend geslaagde ogenblikken. Bijvoorbeeld de luchtscènes van het overhandigen van de prooi tussen het mannetje en het wijfje en het volgen door de camera van een vos voor en na het buitmaken van een vogel.

De montage is een beetje versprokkeld, maar met het doel van deze film voor ogen, moeten we de opzet en zijn verwezenlijking toch waarderen.

Robert Franquinet

(ADVERTENTIE)



Limburgse filmdag in Venlo

VENLO, 24 april — De Venlose Smalfilmclub organiseert zondag in opdracht van het district Limburg van de Nederlandse Organisatie van Amateurfilmclubs de Limburgse Districtsdag voor clubfilms 1970. Al de acht Limburgse clubs zullen daaraan deelnemen en een specimen uit hun groepswerk vertonen, hetzij in kleur, hetzij in zwart-wit.

Een jury bestaande uit de heren Fokker uit Nijmegen, Vriens uit Wellerlooi en Wijnands uit Horn zal de werkstukken beoordelen en de prijzen toekennen. De deelnemende clubs zijn: Brunssum met „De list", Studio '60 Echt met „De afrekening", Geleen met „Stichting vrije uren Geleen", Studio 8 Heerlen met „Feuillefilm", L.A.S. Maastricht met „à Synchroon", Venlo met „Feuillefilm" en Weert met „Op karwei" De voorstellingen beginnen om 14 uur in het Trefcentrum aan de Hendrikstraat te Venlo. Belangstellenden zijn van harte welkom.

Limburgs Landschap naar Bergerheide

MAASTRICHT, 24 april — Het Limburgs Landschap heeft besloten de voorjaarslandschapsdagen te houden op de Berger- en Gemeenteheide, een ruim 1.000 ha groot natuurgebied in Noord-Limburg. Natuurgebieden als de Berger- en Gemeenteheide beschikken behalve over een omvangrijke biologische bufferfunktie, ook over een planologische laboratoriumfunctie, over een voor de leefbaarheid belangrijke signaalfunctie en over een niet te verwaarlozen betekenis als genetisch reservoir.

Dit Noordlimburgse rivierduinlandschap lijkt voorgoed te gaan verdwijnen als niet tijdig de verstrekkende betekenis van het behoud van de Berger- en Gemeenteheide voor de gemeenschap door de verantwoordelijke autoriteiten wordt begrepen en onder ogen gezien, aldus de jongste mededelingen van het Limburgs Landschap.

De landschapsdagen worden gehouden op zaterdag 9 mei en zondag 10 mei. Er zijn voor beide dagen twee wandelingen uitgezet: wandeling A (1-1½ uur) en wandeling B (2-2½ uur). De excursies, die telkens om 14.30 uur aanvangen, staan onder leiding van bekende natuurgidsen. Op zaterdag 9 mei zal voor de deelnemers, die per trein reizen, een extra bus worden ingelast. De bus vertrekt vanaf station Venlo om 13.45 uur, aansluitend aan de treinen vanuit Eindhoven, Nijmegen en Roermond.

Oude baas kwam eens kijken



BRUNSSUM, 24 april. — Vijf directieleden van Staatsmijnen hebben een oriëntatiebezoek gebracht aan Afcents hoofdkwarier in de voormalige mijn Hendrik, te Brunssum. De funktionarissen waren uitgenodigd als tegenprestatie voor het bezoek dat Afcents opperbevelhebber generaal J. Bennecke indertijd aan Staatsmijnen heeft gebracht. De aandacht van de gasten ging vooral uit naar de verniewingen en verbeteringen die van Afcent-zijde werden aangebracht aan het vroegere mijncomplex dat in 1967 door DSM voor enkele miljoenen aan de NAVO-strijdkrachten werd overgedaan. Een functionaris van Afcent: „Ze zijn eens komen kijken wat wij van hun oude mijn gemaakt hebben . . ."

Van links naar rechts: Luitenant-Generaal F. A. Palm, chef staf van Afcent, dr. A. C. J. Rottier, hoofddirecteur Staatsmijnen/DSM, Kolonel R. M. Heller, Afcents basiscommandant.

Lezers schrijven

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Ongeorganiseerd

Er is de laatste maanden veel energie besteed, om de standpunten voor en tegen, duidelijk te maken. Naar mijn mening is geen der schrijvers hierin geslaagd. Inplaats van aan duidelijkheid te winnen, is eerder aan duidelijkheid verloren. Door de wederzijdse sterk emotionele benadering, is de verwarring kennelijk groter geworden

Waar gaat het om?

De Nederlandse samenleving is niet meer te denken zonder de organisaties. De werkgever- en werknemersorganisaties, ieder op een eigen terrein, doen veel en goed werk. Wanneer een der organisaties zou uitvallen, geeft dit een vacuum in ons maatschappelijk bestel. In gezamenlijk overleg, doch ook door strijd tegen en met elkaar, is veel tot stand gekomen. Wat is bereikt, heeft echter veel inspanning en offers gevraagd. Het brede terrein dat bestreken moet worden, vraagt veel specialistische mankracht. Specialisme moet echter duur worden betaald. In de voor ons liggende tijd zal opnieuw veel moeten worden verzet. Gelukkig is zich een verandering aan het voltrekken in [illegible] van maatschappelijke opvattingen. Denken wij hierbij maar aan medezeggenschap, ondernemingsstruktuur, werkelijke inspraak voor iedereen die bij een bedrijfsvoering betrokken is, enz. Willen wij allen hierin de noodzakelijke bijdrage kunnen leveren, dan zal een gerichte aanpak en begeleiding nodig zijn. Het kosten vraagstuk, dient zich hierbij levensgroot aan.

Bovengenoemde organisaties moeten door middel van contributies, over de noodzakelijke middelen beschikken. De werkgevers putten deze contributie uit de onderneming Nog steeds nemen sommigen als vanzelfsprekend aan, dat dit resultaat enkel ten goede dient te komen aan de formale eigenaa(r)en. De arbeid wordt in deze benadering alleen als een kostenfaktor beschouwd, zonder enige inspraak en/of aanspraak. Deze oud-liberale opvatting is echter onjuist en onhoudbaar. De modernere en juistere opvatting over het doel en begrip onderneming is, „een samenwerkingsverband waar met behulp van kapitaal, goederen en/of diensten wordt geproduceerd welke in de behoeften van de samenleving voorzien".

In tegenstelling tot de werkgevers die de organisatiekosten ten laste van de onderneming kunnen brengen, heeft de werknemer geen verhaal op dit resultaat, een resultaat wat mede door zijn persoonlijke inzet is tot stand gekomen. De contributie welke de werknemer moet voldoen, legt een beslag op een deel van zijn loon, waardoor hij minder voor eigen besteding heeft, dan zijn ongeorganiseerde collega naast hem. De resultaten van het werk van de organisaties zijn echter niet beperkt voor de leden, doch voor alle betrokkenen in de onderneming of bedrijfstak, ja zelfs onze hele Nederlandse samenleving heeft hier belang bij. Als dank voor hun verantwoordelijkheidsbesef, worden de georganiseerde werknemers, ongewild hierdoor gediscrimineerd.

In dit licht bezien, zijn er twee alternatieve mogelijkheden:

a. Een verplicht lidmaatschap van de vakorganisatie, voor allen die bij het werk van de organisatie zijn betrokken en/of belang hebben. In de Grafische industrie bestaat dit al jaren.

b. Een deel van het resultaat van de samenwerking in ondernemingsverband ter beschikking stellen van de werknemersvakorganisaties.

De vakbeweging kiest in meerderheid voor dit laatste Hierbij behoeft de individuele vrijheid van eenieder, om al dan niet lid te worden, niet te worden aangetast. Het is een zaak van rechtvaardigheid, dat op korte termijn een oplossing wordt gevonden. Het uitblijven van een oplossing zal ongetwijfeld tot gevolg hebben, toeneming van de moeilijkheden welke nu reeds meer en meer zich voordoen.

HEERLEN **J. M. E. Gerards.**

Toto

Toto 5-4-'70: zesmaal 'n drie, geen enkele twee en de rest eentjes. Toch 4 meldingen met 13 goed. Ik kom er met mijn verstand niet bij. Wat moeten er in Nederland goede gokkers zijn om die 13 goede te voorspellen. Hoeveel verschillende formulieren zouden moet worden ingevuld voor men er zeker van is dat er een formulier bij is met 13 goed Reken dit maar eens uit. Is de uitslag een beetje normaal dan zijn er 50 of 100 met 13 goed. Neen, zo'n toto is geen sensatie, dat zullen er veel met mij eens zijn.

Wat ik maar wil zeggen is dat er in Nederland een lotto moet komen. De televisie meldde dat er 50 miljoen gulden buitenlands geld wordt ingenomen per jaar, dat zijn er 25 miljoen voor de schatkist. Daar kan Duitsland subsidie voor uitdelen. Daar is ook een loterijwet, maar de lotto heeft een vergunning. Maar hier slaapt de regering en het buitenland profiteert. De Duitse lotto geeft 50% aan prijzen, 12½% krijgt de onderneming en 37½% krijgt de Duitse schatkist per week. Hoeveel miljoenen zijn dat per jaar? Daar krijgen de sport, de culturele en de sociale sector hoge susbidies van. Maar van onze toto profiteren de clubs met veel leden (Feijenoord bijv.), dus de profs. De kleine clubs met een paar leden, krijgen bijna niks. De grote krijgen ook nog voor iedere cupwedstrijd f 10.000.— uit de toto, dit is het amateurisme steunen. Leven wij achter de maan? Wordt het niet tijd dat hier een lotto komt zodat de miljoenen hier blijven die nu naar het buitenland gaan? Dat de regering wakker wordt, en dat hier ook eens met verstand wordt gewerkt. Kijk eens naar de schaatsers, een boeiende sport met Marswikkeltjes. Ik kan nog meer opnoemen, maar het is eigenlijk iets voor de politieke partijen in Nederland Ook een programma waar ze voor moeten werken.

KERKRADE **J. Severins**

Jaarvergadering Horecaf Limburg

VENLO, 24 april — De jaarvergadering van de afdeling Limburg van Horecaf op 27 april in hotel De Prins in Sittard staat in het teken van de financiële perikelen, waarmee de bedrijfstak heeft te kampen.

De heer F. Krikhaar, fiscaal-juridisch adviseur van het bureau voor zaakoverdrachten van de N.V.E.N.-N.E.N. in Den Haag zal spreken over de fiscale en juridische aspecten bij bedrijfsopvolging, de vererving en overdracht van bedrijven, de oprichting van een NV en over de financieringsproblematiek in haar algemeenheid.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Bij gelegenheid van het vierde lustrum van de dames handbalvereniging DVO ontving voorzitter Chris Porteners uit de jubilerende vereniging uit handen van burgemeester H. Dassen de bronzen legpenning van de stad Sittard.

— Maandagavond om acht uur heeft er in het restaurant Sportcentrum een vergadering plaats van het dagelijks bestuur van de Stichting Lichamelijke Opvoeding en Sport Sittard (SLOS) met de afgevaardigden van alle Sittardse Sportverenigingen. Op deze vergadering zullen de afgevaardigden van de sportverenigingen hun wensen en verlangens naar voren kunnen brengen.

— Hedenavond om 8 uur heeft in café „de Beierpöl" een kwajongconcours plaats, georganiseerd door de zomeravondvoetbalclub F. C. Beierpöl. Men kan zich voor deelname aanmelden tot het begin van de wedstrijd.

Nieuwstadt

— De feestelijkheden, die voor 30 april waren gepland, zijn verschoven naar 5 mei.

Munstergeleen

— Zondag houden het NKV en de NKMB een gecombineerde vergadering in de Karelhoeve. Tijdens de vergadering, die om 10 uur begint, zal directeur Chapel van het Gewestelijk Arbeidsbureau in Sittard een spreekbeurt houden over het doel en de werkwijze van arbeidsbureaus. Districtsbestuurder Bal zal spreken over loon- en arbeidsvoorwaarden.

— Zaterdag zullen leden van het fluit- en tamboerkorps St. Pancratius weer oud papier ophalen in de gemeente.

Susteren

— Gisteren is kapelaan W. Coenen, lazarist, in Susteren ter grave gedragen. De mis van requiem werd opgedragen door een neef van de tijdens een vakantiereis overleden pater Coenen. Hij werd geassisteerd door pater Van de Loo en enkele klasgenoten. Onder de aanwezigen bevonden zich onder andere de provinciaal overste L. Dietvorst en burgemeester Gijzels.

— In zaal Peeters verzorgt zaterdagavond de popgroep „The Sharons" onder auspiciën van de instuif Tsjé een concert.

— In plaats van 29 april wordt het grof huisvuil op 28 april opgehaald.

— Zaterdag wordt er door de sportclub Susteren weer oud-papier opgehaald in de parochie Susteren-kom

Urmond

— De centrale Urmond van het NKV houdt zondag de jaarvergadering in de fanfarezaal. De aanvang is om 10.15 uur. Spreker is gedeputeerde drs. J. Lebens, die zal spreken over nieuwe industriële- en onderwijsontwikkelingen in Limburg.

— De collecte voor het Goede Weekoffer, georganiseerd door het bestuur van het NKV, heeft een bedrag van f 299,74 opgeleverd. Hiervan nam Urmond-Oost f 120,69 voor haar rekening en Urmond-Oud f 179,05

Stein

— De wachtdienst van het Groene Kruis voor Stein, Urmond en Berg wordt zaterdag en zondag waargenomen door zuster Meurders, Past. Lenaertsstraat 3 in Elsloo; tel. 04402-2014.

— In het kader van de viering van de bevrijdingsfeesten houdt de buurtvereniging Heerstraat-Noord op 1 mei een wandel-oriëntatietocht. De eerste deelnemers starten om 20 uur bij lokaal Duckers aan de Smeetsstraat. Deelnemers kunnen zich die dag vanaf 19 uur in het lokaal opgeven.

Geleen

— Onder auspiciën van het katholiek Vrouwengilde maken chronisch zieken en valide bejaarden vandaag een ééndaagse boottocht. De boot vertrekt om 9 uur vanaf de haven te Stein, de tocht gaat naar Luik.

— Gistermorgen werd onder grote belangstelling in Geleen het raadslid W. Helwig begraven. Op het kerkhof werd het woord gevoerd door burgemeester dr. J. van Banning, die namens het gemeentebestuur afscheid van de heer Helwig nam. Voorzitter Geurts van de harmonie sprak aan het graf zijn grote erkentelijkheid uit voor het werk dat de heer Helwig gedurende de afgelopen dertig jaar heeft gedaan voor het muziekleven van Geleen. De overledene werd met treurmuziek van de harmonie St. Caecilia, waarvan hij bestuurslid was, naar zijn laatste rustplaats gebracht.

Sweikhuizen

— Alle jongens en meisjes uit Sweikhuizen die ouder zijn dan 12 jaar en die de lagere school verlaten hebben, kunnen vanavond deelnemen aan de eerste clubavond met discussie en spel. De avond begint om 20 uur in het Rector Raevenshuis.

— In verband met de aanstaande bevrijdingsfeesten zal de jaarlijkse processie naar O.L. Vrouw van het heilig Hart (basiliek te Sittard) niet doorgaan op Hemelvaartsdag, maar op een nog te bepalen datum.

Born

— Door een verkeerde manoeuvre kwam een auto bestuurd door H. uit Buchten, op de Kasteelweg in botsing met de wagen van C. uit Ede. Een der inzittenden van de auto uit Ede, mevr. M. uit Born, liep ernstig letsel op. Met een slagaderlijke bloeding aan haar hals moest zij per ambulance naar het ziekenhuis in Sittard worden gebracht. Beide wagens hebben aanzienlijke schade.

— De weekenddienst van het Groene Kruis voor Born en omgeving zal worden verzorgd door zuster Renée uit Limbricht, tel. 04490-5601.

— De centrale weekdienst voor geestelijken wordt waargenomen in de week van 26 april tot 3 mei door pastoor Franssen uit Born, Bronstraat 2, tel. 04498-1306.

— De maandelijkse I.V.N.-wandeling voert de natuurliefhebbers op zondag onder leiding van gediplomeerde natuurgidsen naar het Obbichtse bronnengebied. Wegens het bijzonder drassige terrein is waterdicht schoeisel een eerste vereiste.

Elsloo

— Vanavond houdt de centrale Elsloo van het NKV een algemene ledenvergadering in zaal Gredrix aan de Kaakstraat. Op de agenda van de vergadering, die om 19.45 uur begint, staat onder meer een bestuursverkiezing. Voorzien moet worden in de vacature, die is ontstaan door het vertrek van de heer G. van Loenen, terwijl het bestuur voor verdere uitbreiding vatbaar is. Een deskundige zal een uiteenzetting houden over de Algemene Bijstandswet, waarna gelegenheid wordt geboden om te discussiëren.

— Woensdagavond laat werden in de Dr. Poelsstraat in Elsloo twee personen gewond bij een botsing tussen een bromfiets en een personenauto. De bromfietster G. uit Elsloo (die geen voorrang verleende) en haar duopassagiere S. uit Elsloo, werden naar het ziekenhuis in Geleen gebracht. De personenauto werd bestuurd door W. R. uit Elsloo.

Meers

— De biljartclub van Meers houdt zaterdag de jaarvergadering in lokaal Maessen. Tijdens de vergadering, die om 20.30 uur begint, zal de onderlinge competitie besproken worden. Nieuwe leden kunnen zich tijdens de vergadering laten inschrijven.

Hoensbroek

—De Mijnstreek houdt zaterdag om 14 uur in het rectoraatshuis Mariarade aan het Emmaplein een ruilbeurs.

Nuth

— Voor de gemeenteraad stelden zich kandidaat: Lijst Cobben: M. Cobben, J. M. Gielkens, Fr. Bruls, Jan Hamers, Theo Sormani, Hub. Hendriks, Jan Langen, Jo Souren, Arth. Rossen, M. Gardeniers, Joep Boesten, H. de Haas, M. Smeets L. Collaris, Wim Bemelmans, J. Cobben, J. Hillen, Jos Koten, Piet Wouters. Lijst Meens: Frans Meens, Jac. ters, P. de Haas, J. Habets, H. Brassé, H. Braak, B. Knubben, M. Rietraa, J. Waltmans, A. Mink, J. Brassé, M. Snackers, P. Waltmans. Lijst Kusters: Frans Kusters, N. Ploeg, Joh. Keulen, D. Meis, P. Loderus, J. Ridderhof, J. Heeroma. Lijst Habets: M. Habets, R. Sevriens, H. Ekelhoff, W. Hubben, G. ten Oever, M. Giesbers-Kersten, L. Giesbers, P. Franssen, C. Dagniaux-Duchateau, J. Gerards, H. Haenen, J. Hermans, A. Kruchten, J. Hamers, R. van de Bergh, H. Diederen, P. Herveille, H. Kelderman. Lijst Essers: J. Essers, J. Slangen, G. Boumans, H. Paffen, J. Moonen. Lijst Goffin: L. Goffin, J. Keulen, L. Jacobs, H. Roemgens, J. Gijzen, W. Bouts, L. Limpens, W. Brouns. Lijst Te Vruchte-du Pont: A. W. C. Te Vruchte-du Pont. Lijst Nuth '70: A. Bos, W. Buskens, J. Houben, Th. van den Hout, J. Langenveld, A. Lutgens, F. Rijkx, J Royen, W. Smeets, J. Vraets, Drs. J. Waltmans, W. Waltmans. Lijst Heuts: F. Heuts, M. Ritzen, A. Doezelaar, A. Keulen-Rijken, M. Brassé, mej. D. Zeguers, A. Embrechts, A. Hendriks, E. Vercauteren, W. Nabben, M. Spaetgens, Dr. E. Konijnenberg.

Vaals

— Dinsdag om 18.30 uur komt de raad in het gemeentehuis in openbare vergadering bijeen.

— Het oranjecomité heeft voor de schooljeugd voor 30 april een filmvoorstelling gearrangeerd in 't Tobi-theater die om 10 uur begint. Na afloop zullen aan de kinderen versnaperingen worden uitgedeeld.

— Wachtdienst voor de PLEM heeft monteur H. Ruyters, Oude Akerweg 7, Gulpen telefoon 368.

— Weekenddienst van het Groene Kruis heeft zuster Brinkman, Ceresstraat 187, telefoon 1767.

— In het kader van het 90-jarig bestaansfeest dat van 30 april tot en met 3 mei zal gevierd worden geeft het R.K. Gemengd Zangkoor St.-Gregorius zondag een kerkconcert waaraan medewerking wordt verleend door het kerkelijk zangkoor uit Lemiers onder leiding van de heer J. Bodelier, organist Jean Janssen uit Banholt en solist Peter Eykenboom uit Stein. Het koor uit Lemiers zal werken van Perosi en Gebhardt en drie negro-spirituals uitvoeren. Het jubilerende Gregoriuskoor staat onder leiding van de heer E. Janssen uit Banholt tijdens dit kerkconcert, waarvoor geen entree geheven wordt. De aanvang is gesteld op 17.30 uur. Zaterdag en zondag zullen door de leden van St.-Gregorius programmaboekjes ten verkoop worden aangeboden. Deze boekjes bevatten zowel de programma's van de feestweek als die van het kerkconcert .

— De Koninklijke Mannenzangvereniging St.-Cecilia zal tijdens de mis van half elf zondag een meerstemmige mis uitvoeren.

— Op 10 mei hoopt de jeugdvereniging Jong Nederland het 25-jarig bestaan te vieren. De kampweek voor dit jaar is vastgesteld van 18 tot en met 25 juli.

Maastricht

— In het bestuur van de Maastrichtse Ondernemers Vereniging zijn herkozen de heren L. Devens en M. van Lijf en zijn nieuw gekozen de heren N. Lardenoye en J. van Hooren.

— Het comité Dodenherdenking Maastricht verzoekt nabestaanden van de slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en van de gevallenen in Indonesië en Korea hun adres te willen opgeven aan het secretariaat van dit comité, Brandenburgerweg 20. De nabestaanden zullen voor de dodenherdenking op 4 mei een uitnodiging ontvangen. Er worden plaatsen voor hen gereserveerd.



— Op koninginnedag wordt voor de lagere schooljeugd van Maastricht een optocht gehouden op versierde fietsen en steps. De tocht vertrekt om 2.30 uur vanaf de Hoogbrugstraat in Wyck. Men volgt dezelfde route als de kindercarnavalsoptocht. Op de speelplaats van de school Onder de Bogen aan het Sint-Servaasklooster is het eindpunt. Elk kind krijgt daar een herinneringstegeltje (zie foto). Deelnemers kunnen zich opgeven via de scholen. Reeds 800 kinderen hebben zich aangemeld. Er is nog plaats voor veel meer deelnemers. Voor de kinderen die niet aan deze optocht meedoen is er om 2 uur een voorstelling in de Staarzaal.

— Op de werkbijeenkomsten van de Fotogroep Maastricht dinsdag, zal broeder Willibrordo de uitslag bekend maken van de onderlinge wedstrijd „Herfst-en/of winterlandschap", waarvoor 44 foto's werden ingeleverd. Voorts krijgt Harold de Vries de gewonnen medaille en ontvangen twee andere winnaars hun diploma's. Aan de wanden van het clublikaal in de Heilige Geest prijken 52 foto's van voorzitter W. J. Volders uit zijn werk van de laatste jaren. Deze éénmanstentoonstelling blijft een maand hangen. De heer Geert Blanke ontving een hoge onderscheiding van de AFIAP (Artiste Fédération Internationale de l'Art Photographique), het eerste AFIAP lid van de Fotogroep, samen met de bekende fotografen Louis van Beurden en Grégoire. Er worden fototentoonstellingen gehouden in de stadsbibliotheek en het Stadttheater van Mönchen-Gladbach tot 2 mei en tot 30 april in de Galerij 't Boere Höfke te Hulsberg met reportages van de fotoreporter Karl Breyer. Op 12 mei wordt fotowerk ingeleverd voor de laatste onderlinge wedstrijd vóór de vakantie met vrij onderwerp.

— Woensdagmiddag hield de Pottenbergse Bejaardenbond een feestmiddag voor zijn leden in het zaaltje van de kerk. Toen de voorzitter, de heer Thissen, zijn talrijke feestgangers welkom had geheten, bleek er een kink in de kabel te zijn gekomen: de geëngageerde muzikanten kwamen — zonder bericht van verhindering te hebben gezonden — niet opdagen. Dank zij de bereidheid van de sociaal-kultureel werker, de heer Gordebeke, die onverwijld zijn bandrecorder met vrolijke muziek afstond, was de tegenvaller snel vergeten en werd de middag dansend doorgebracht afgewisseld door koffie, vla, broodjes en een „hartige" slok. Aan het slot van de geslaagde middag werd de secretaresse, mevr. Wassbauer, die negen maanden haar functie moet neerleggen wegens een reis naar Canada, door voorzitter en leden hartelijk een goede reis toegewenst onder overhandiging van een praktisch reisgeschenk, haar aangeboden door alle leden.

— Zaterdag is het echtpaar R. A. van As-Penders, Wolkammersdreef 31, 40 jaar getrouwd. Het feest begint met een h. mis om 10.30 uur in de kerk van St.-Jozef te Belfort. Van 14 tot 15.30 uur recipiëren de robijnen echtelieden in hotel-restaurant Old Hickory aan de Meerssenerweg.

— Zaterdag houdt De Verzamelaar om 14 uur een ruilbeurs in de zaal van de Victoria Taverne, Wijkerbrugstraat 24b.

— De Mijnstreek houdt zondag om 11 uur een ruilbeurs in Wijkcentrum Malberg en om 14 uur in De Keigel, Brusselsestraat 74.

Rothem

— Zondag werd er voor de Rothemse jeugd een dobbel-knobbel-tocht georganiseerd door de jeugdverenigingen. Hieraan nemen elf groepen deel. De eerste prijs ging naar ploegnummer negen, die bestond uit Bert Notermans, Peter Cabo, Gerrie Dolmans, Rinie Vissers en Lou Reinders. Ondanks het gure weer is het een geslaagde tocht geweest.

— De eerste communie zal ook dit jaar wederom plaatsvinden op de eerste zondag in mei in de mis van half tien. De communiekantjes worden om kwart over negen door Rothems harmonie afgehaald aan het parochiehuis.

— De hoofdprijs, een bromfiets, in de loterij van het damescomité van Rothems Harmonie is gevallen op nummer 4151. De andere prijzen vielen op de nummers 2358, 4145, 2585 en 856. De prijswinnaars kunnen hun prijzen afhalen Klinkenberg 24.

— De jongerenkerk heeft een werkbestuur gekozen om zodoende de verschillende taken beter te kunnen verdelen. In dit nieuwe bestuur hebben zitting de dames M. Smeets, T. Jacobs, G. Stassen en de heer Th. Wijnants.

— Vanavond vindt in Hotel de Witte Hoek een algemene ledenvergadering plaats van de carnavalsvereniging de Kwakkers, welke om half negen begint. Naast de leden en ereleden is ook een aantal adspirantleden uitgenodigd. Op de agenda begroting van het komende seizoen, financiële acties enz. Verder is men van plan de grote garage van hotel de Witte Hoek binnenkort te verbouwen tot een vast verenigingslokaal. De plannen hiertoe zijn in een ver gevorderd stadium. Tijdens de ledenvergadering bestaat de mogelijkheid om zich op te geven als lid van de Kwakkers. De wekelijkse contactavond, welke elke vrijdagavond gehouden wordt komt vandaag te vervallen.

— Het jubileumcomité RVU zal binnenkort een lucifers- en ballpointactie houden. Op Pinksterzaterdag, zondag en maandag worden er wielerwedstrijden georganiseerd op het parcours rondom kerk en Eburonenplein.

Eys

— Het programma voor de Muziekdagen van Eys, die dit jaar voor de negende achtereenvolgende keer gehouden worden, op 26, 27 en 28 juni, is ongveer rond. Er zal weer een orgelconcert gegeven worden door Albert de Klerk, met medewerking van hoboïst Koen van Slogteren. Het muziekrecital zal verzorgd worden door het kwartet Van der Grinten en een harpiste. Solisten bij de Krönungsmesse zijn Marilyn Tyler, mevrouw Brand-Merriman, Tom Brand en Peter van der Bilt. Het slotconcert wordt gegeven door het Zuid-Hollands Symphonie Orkest in een populair programma met medewerking van diverse solisten. De KRO zal van de verschillende uitvoeringen opnamen maken.

— De heren H. Huveneers, bestuurslid en H. Thiessen, lid van de raad van toezicht werden beiden in hun functie herkozen op de zeventigste jaarvergadering van de boerenleenbank te Eys.

— Te Trintelen overleed op 90-jarige leeftijd de heer P. Huveneers, de oudste inwoner van Eys. De begrafenis is zaterdag om 11 uur.

— Pater G. Rekko gaf aan de leden van het missiecomité een ruimere kijk op Malawi, het land waar hij als missionaris werkzaam is. Hij deed dit door middel van dia's, die door hem werden toegelicht.

— Diverse verenigingen organiseren zaterdag in zaal Haambuckers een balavond met „The Blue Five".

— Het oranjecomité vergadert vrijdag om 19 uur in lokaal Weerts, in verband met de viering van bevrijdingsdag.

Ubach over Worms

— De wacht- en storingsdienst van het gemeentelijk electriciteits- en waterleidingbedrijf wordt vanaf vandaag 17.15 uur tot 1 mei om 17.15 uur waargenomen door de heer H. Plum, Past. Jos. Petersstraat 23, telefoon 2750.

— De wachtdienst van het Groene Kruis, alleen voor spoed- en noodgevallen, wordt vanaf heden 18 uur tot 1 mei om 18 uur waargenomen door zuster Van Balgoyen, Schoolstraat 3, tel. 2304.

— Zaterdagavond om half 7 houdt de jongerenclub The Sailors een discoevening in de bovenzaal van het Oratorium aan de Maastrichterlaan met medewerking van het disk-jockeyduo Pé Reumkens en Leon Erkens.

— Het speeltuincomité Onderling is bezig met de aanleg van een kabelbaan in de speeltuin aan de dr. Poelsstraat.

— De kontaktavond voor de leden van de RKVV Waubachse Boys wordt van avond niet in het gemeenschapshuis te Lauradorp gehouden maar om 8 uur in clublokaal Beckers aan het Steenenkruis.

Mechelen

— De kinderen van de lagere school zullen dit jaar een extra vakantie krijgen, de zogenaamde industrievakantie. Deze zal voor de kinderen van Mechelen duren van 30 april tot 11 mei.

— De leden van de gespreksgroepen van de studentenvereniging „Déklos" worden zaterdag om 20.30 uur in lokaal P. Meessen-Budie verwacht.

— De L.V.B. hield in ijssalon Duysings een lezing over beter bewegen. Spreker was de heer Schreuders. Bij voldoende deelname zal de heer Schreuders in het komende winterseizoen twaalf praktische lessen in beter bewegen geven in ijssalon Duysings.

— Zaterdag en zondag zullen de leden van het missiecomité aan de kerkdeuren collecteren in verband met herenigingszondag.

Sint Geertruid

— Ten bate van de VVV wordt er zaterdag weer oud papier opgehaald. Gestart wordt om negen uur.

— Het instrumentenfonds van de fanfare Sint Gertrudis organiseert zondag een bal in zaal Drummen, aanvang zes uur. Orkest The Blue Five.

Wijlre

— Voor de gemeenteraadsverkiezingen zijn de volgende lijsten ingediend. Een lijst met 4 kandidaten waarvan de eerste kandidaat J. H. Blezer is. Deze lijst telt twee thans zitting hebbende leden van de raad. Een lijst van J. J. H. Reneerkens met 3 namen. Alleen de heer Reneerkens is thans zittend raadslid. Een lijst R. L. F. Eichhorst vermeldende 3 namen. Op deze lijst komen twee momenteel zitting hebbende leden van de raad voor. Een lijst van mevr. S. M. A. Seypen-Strijthagen, met als mede-kandidate mevr. N. J. Camps-Meessen. Beiden hebben geen zitting in de huidige raad. Een lijst L. G. M. Houben vermeldende 8 personen van wie alleen de heer Houben deel uitmaakt van het huidige raadscollege. Deze lijst is voornamelijk geformeerd uit inwoners van Ransdaal. Een lijst J. J. A. Biermans (Scheulder) met 5 namen en geen kandidaten die deel uitmaken van de huidige raad. Een lijst L. H. Bertrand vermeldende 7 namen waaronder mevr. Heijnen-Meessen. Alleen lijsttrekker Bertrand heeft zitting in het huidige raadscollege. In totaal zijn ingediend zeven lijsten met in totaal 34 kandidaten.

— Maandag en dinsdag van 19.30 tot 21 uur kunnen de vakantiebonnen verzilverd worden bij de heer H. Geelen, Knipstraat. Na deze datum kunnen geen bonnen meer geruild worden voor snipperdagen voor het zegeljaar '69-'70.

— De schutterij houdt op 3 mei het jaarlijks koningsvogelschieten om 2.30 uur zal koning Wijnen op de Knipstraat afgehaald worden en samen met de harmonie St.-Gertrudis naar de schutterswei trekken.

— Op 1 mei zal de bejaardensociëteit een uitstapje maken naar Brussel. Er zal tevens een bezoek worden afgelegd aan de Koninklijke Tuinen. Wie mee wil gaan kan zich opgeven bij J. Meessen Etenaken, J. Muytjens Wijlre en N. Coenjaerts Stokhem tot zondag. De busreis is gratis voor leden.

— Zondag om 10 uur vergadert het feestcomité van de feestvierende harmonie in lokaal Kicken.

— Trefcentrum en Jeugdsoos collecteren vanaf 27 april tot 4 mei voor de inrichting van het clublokaal dat zij momenteel bouwen achter het gemeenschapshuis.

— De vastenaktie voor Malawiprojecten bracht in totaal f 724,— op.

Gulpen

— In verband met het vernieuwen van het wegdek on de kruising Parallelweg-Rijksweg, zullen de L.T.M. bussen tijdelijk over de Parallelweg rijden.

— Op de gehouden E.H.B.O.-examens te Mheer, slaagden L. Zink en G. Schols voor het eenheidsdiploma.

— Voor de erebestuursleden en ereleden van de Harmonie van Gulpen is er volgende week dinsdag vergadering in Petite Reserve. Aanvang 8 uur.

— De gemeenteraad komt dinsdag voor een openbare raadsvergadering bijeen Aanvang 8 uur.

Berg en Terblijt

— Deze week is men ook begonnen met de betegeling van de nieuwe speelplaats bij de school te Berg. Wanneer dit werk gereed zal zijn, is de oppervlakte aan speelruimte bijna verdubbeld. Tussen de reeds betegelde en de nieuwe speelplaats komen trappen te liggen om het bestaande hoogteverschil te overwinnen.

Epen

— Evenals in voorgaande jaren zal de Nederlandse Caravan Club een bezoek brengen aan Epen. Op 1, 2 en 3 mei is hij te gast op camping Rozenhof, met ongeveer 200 personen. Speciaal voor de N.C.C lub heeft de V.V.V. van Epen een wandeloriëntatietocht uitgezet.

— De V.V. Juliana '26 houdt een kwajong concours op 25, 26 en 30 april in cafetaria Schijns en op 2 mei in café Juliana. De finale vindt ook plaats in café Juliana op 3 mei.

— Het kaartconcours dat gehouden werd ten bate van biljartclub Wilhelmina is volledig geslaagd. De eerste en tweede prijs werd verdeeld onder de koppels Rowette-Van de Berg en Keijenberg-Nix. De derde en vierde prijs werd verdeeld onder de koppels Keijenberg-Knops en van Loo-Einmahl. In totaal namen 17 koppels deel aan dit concours.

Noorbeek

— Zaterdagmiddag wordt een huis-aan-huis collecte gehouden ten bate van de dove en blinde kinderen van de Afrikaanse staat Malawi. De collectanten worden begeleid door de drumband van harmonie Berggalm, die voor de nodige tam-tam zorg draagt.

— Op Hemelvaartsdag organiseert de schutterij St.-Brigida" het jaarlijkse koningsvogelschieten op het terrein in de Wesch.

Oirsbeek

— Kandidaat voor de gemeenteraad stelden zich: Lijst Meertens: Meertens J. A. E., Smeets V. E., van den Beek J. G., Gorissen J. H. M., Giesberts H. J., Arets J. G. J., Rennenberg Je M. G., Gorissen A. J. H., Westerink J., Hendrikx M. A., Bus G. J., Vondewinkel A. A. Lijst De Koster: de Koster J., Douven F. H., Meijers H. J., Schmitt J. L. G., Kusters H. L. E., Mevr. Duidings, ev. Wolfs, A. J. M., de Klein L. J. M., Zwart H., Hermeling J. S. W., Douven F. J. H. Lijst Simons: Simons W. M H., Dols, geb. Posma, K., Jakobs J. T., Colen J. L. H., Philippen J. H., Meulenberg T. M. P., Meulenberg J. A. J. M., Smeets J. H. J. N. Lijst Beugels: Beugels J. H. J., Knops J. J. W. M., Arets G., Oude Reimerink G. J. M., Potma O. J., Mengelers J. J. J., Kroes J. M. H., Stevens M. M. J., Hanckmann L. W. H., Oirbons J. W., Meulenberg H. J. E., Heuts J. W. Lijst Feijts: Feijts F. J., Roberts H. W., Mertens M. W. J., Alberts M. J. G., Roberts P. J. M., Offermans H. J., Dortants H. A., Roberts J. S., Croonenberg J. Lijst Thijssen: Thijssen J. W., Hermans J. J., Isenborghs, geb. Hermans, M. J. A. S., Vogels E., de Winter C. P., Bus L. H., Linders A. J., Thijssen M. J. G., Stassen P. G.

Bleijerheide

— Tijdens de bevrijdingsfeesten op 5 mei wordt in de parochiekerk van St.-Antonius van Padua om 9 uur een mis opgedragen. Om half elf wordt een muzikale rondgang gemaakt door Bleijerheide, waaraan alle verenigingen zullen deelnemen. Burgemeester mr. J. G. Smeets zal om half zeven aan de Ursulastraat een monument onthullen.

Jubileumprogramma van Dionysiuskoor Schinnen

SCHINNEN, 24 april — Volgende week viert het St. Dionysiuskoor van Schinnen het 35-jarig bestaan. In verband met het jubileum heeft het koor een gevarieerd feestprogramma samengesteld, waaraan onder meer 15 zangkoren, harmonieën en fanfares medewerking zullen verlenen. De feestelijkheden worden gehouden in kasteel Terborg.

Het feestprogramma werd als volgt samengesteld: 7 mei: 10 uur: hoogmis; 12-12.30 uur: receptie in zaal Nova (café Michiels-Bruls aan de Stationstraat). Vanaf 18 uur: concerten, waaraan medewerking verlenen: Koninklijke Fanfare St. Caecilia uit Jabeek, St. Dionysius uit Schinnen, harmonie St. Gerlachus uit Oirsbeek, R.K. gemengd koor Crescendo uit Doenrade, mannenkoor Lauwerkrans uit Mechelen en fanfare St. Caecilia uit Schinnen.

Op vrijdagavond 8 mei wordt een Beierse avond gehouden. De muziek wordt verzorgd door De Dorsvlegels uit Oirsbeek. Aanvang 20 uur..

Voor 9 mei staat een speciale jongerenavond op het feestprogramma van het jubilerend koor. Dan treedt namelijk de groep Euson and Stax op met medewerking van de zangeres Karen Kane.

Zondag volgen weer een reeks concerten, die worden verzorgd door: de fanfare St. Caecilia uit Puth, de fanfare St. Joseph uit Meers, de fanfare Merum uit Merum, het r.k. gemengd koor Paluda uit Hoensbroek, Zanglust uit Geleen en het mannenkoor Centraal Laboratorium uit Geleen. Rond 23 uur worden de feestelijkheden besloten met een gezamenlijk optreden van Paluda, Zanglust en Dionysius.

DE VOGEL GEVLOGEN

SPAUBEEK, 24 april — De schutterij St.-Laurentius van Spaubeek zit in zak en as Zondagmorgen a.s. zou het schuttersgilde het jaarlijks koningsvogelschieten houden achter lokaal Kusters aan de Dorpstraat. In verband hiermee had oud-koning Frans Meijers — de zoon van keizer Hubert — al een prachtige schuttersvogel uit een blok hout gesneden. Gisteren ontdekte Hubert Meijers echter dat „de vogel gevlogen is" het 15 kilo zware geval was verdwenen. Een nog onbekende snodaard heeft de vogel stiekem weggehaald uit de schuur van de familie Meijers. Momenteel doet in Spaubeek het gerucht de ronde dat de vogel voor zondagmorgen weer terecht zal zijn, mits de schutterij genegen is een ton bier te betalen als losprijs.

'Het Rijk' vanavond voor Don Kiesjot

SITTARD, 24 april — In het jongerencentrum Don Kiesjot te Sittard wordt vanavond door het theater Mikroscoop een opvoering gegeven van het klein toneel „Het Rijk" van Hans Conen In zijn oorspronkelijke versie dateert het spel van 1966. Twee jaar later werden de teksten verwerkt tot een klankspel en vond een uitzending plaats door de KRO-radio. Vorig jaar werd de eerste opzet herschreven voor klein toneel. „Het Rijk" is een spel in 24 scènen. Hoofdpersoon is een koning, die een onbeperkte macht over zijn onderdanen bezit. Hij gebruikt hen als bouwstenen voor de muur, die hij om zijn rijk optrekt. Slechts twee personen worden gespaard: een man, die door zijn mismaakte lichaam ongeschikt als bouwsteen is, en een vrouw, die voor het vertier van de koning zorgt. De verhouging tussen deze drie mensen is bepaald door vaststaande normen van macht en ondergeschikt zijn. Later wisselt de macht met alle hieruit voortvloeiende konsekwenties, waarbij de bestaande normen en criteria veranderen. Aanvang 20.30 uur. De avond is voor iedereen toegankelijk.

BIOSCOPEN AGENDA

SITTARD

Forum Theater: tot en met zondag 8.30 uur Groene ogen in de nacht; zaterdag 11, maandag en dinsdag 8.30 uur Erotiek in de Moulin Rouge; zondag 6 uur Harem holiday.

GELEEN

Roxy Theater: tot en met zondag en dinsdag 8.30, zondag ook 6 uur Krakatau-East of Java; zaterdag 11 uur Sex met lange tanden.

Studio Anders 132: tot en met zondag en dinsdag en woensdag 8.45, zondag ook 6 uur The love bug.

MAASTRICHT

Festival: 3 en 8 uur Ben Hur.

Palace: doorlopend van 2 tot 12 uur Het mooiste speelgoed.

Studio: 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur Riten.

Royal 1: 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur De omhelzing; woensdag, zaterdag en zondag 2.15 uur De gendarme van St.-Tropez.

Royal 2: 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur De terugkeer van Frankenstein.

Mabi: 1.45, 4, 6.15 en 8.30 uur If; zaterdag en zondag 23 uur Repulsion.

Lux. 4 en 8 uur De tien geboden; zondag en woensdag 2 uur Hinderlaag voor een sherrif.

Adjudant van Nistelrooy te Sittard met pensioen

SITTARD, 24 april — Wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd neemt adjudant P. J. van Nistelrooy van de Sittardse gemeentepolitie woensdag afscheid van het korps. Adjudant Van Nistelrooy, die geboren werd in Utrecht, is meer dan twintig jaar bij het korps Sittard werkzaam geweest. Na enkele jaren werkzaam te zijn geweest bij de recherche werd de heer van Nistelrooy in 1960 benoemd tot adjudant. Vanaf 1959 heeft hij de zorg gehad over de opleiding van het reserve-korps. Ook was hij vele jaren voorzitter van de politiebond en van de handbalvereniging Sittardia. Adjudant Van Nistelrooy, die vooral door zijn hulpvaardigheid een faam in Sittard heeft verworven, zal woensdag van half zes tot zeven uur recipiëren in het bureau aan de Plakstraat. Tevoren zal hij gehuldigd worden door korpschef M. Schenk en burgemeester Dassen in aanwezigheid van het gehele personeel.

Oranjefeesten in Stein

STEIN, 24 april — In het kader van de viering van de oranjefeesten en van de bevrijdingsherdenking geeft de fanfare St. Martinus uit Stein zaterdagavond een groot volksconcert in het gemeenschapshuis in Nieuwdorp. Tijdens het concert, dat om 20 uur begint, zal ook de bas Aloys Frings van de ZNO optreden. Hij wordt begeleid door de pianiste mevr. Aleven-Boon; de fanfare staat onder leiding van J. Boon.

Op 30 april worden de kinderen van de lagere scholen en de kleuterscholen om 10 uur afgehaald en naar het gemeentehuis gebracht. Op het plein voor het gemeentehuis zal de jeugd rond 10.30 uur enkele liedjes zingen. Hierna geeft de kunstwielrijdersclub De Heidebloem uit Heerlerheide een voorstelling op het plein, waarna in het gemeentehuis een heildronk op de koningin wordt uitgebracht. Vanaf 14 uur zullen in de diverse scholen activiteiten voor de jeugd worden gehouden.

De dodenherdenking op 4 mei zal dit jaar voor het eerst niet bij de kapel van Maria in de Nood in Keereind worden gehouden, maar op het plein voor het gemeentehuis. De herdenking zal rond 20 uur beginnen. Op het plein wordt een vier meter hoog kruis gezet. Bij een (symbolisch) graf zullen bloemstukken worden gelegd door onder andere het gemeentebestuur en het oranjecomité, waarna ook de inwoners van Stein bloemen kunnen leggen bij een naamplaat, waarop de namen staan van hen die stierven voor de vrijheid van de gemeente. Op 5 mei wordt op het Sterterrein een voetbaltoernooi gehouden. De deelnemende elftallen bestaan uit leden van de carnavalsvereniging, de kasteleinsvereniging, de motor- en autoclub Louis van Rijswijck, de gemeentepersoneelsvereniging, de fanfare St. Martinus en de schutterij St. Jozef en het fluit- en tamboerkorps. Om 20.30 uur volgt vuurwerk op het braakliggend terrein aan de Dross. Ecrevissestraat. Voor het vuurwerk begint geeft de fanfare St. Martinus een concert in het nieuwe Centrum.

Op 6 mei wordt de grote Skol-wielerwedstrijd gehouden op het nieuwe parcours in Centrum. Op 30 april en op 5 en 6 mei worden in alle plaatselijke zalen oranjebals gehouden.

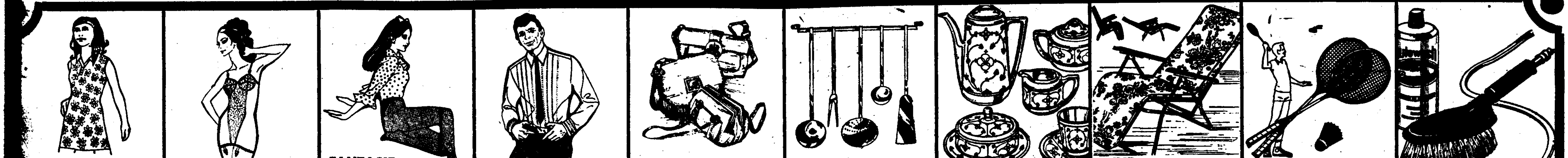
EXAMENS

Aan de TH te Delft slaagden voor kandidaatsexamen scheikundig ingenieur C. A. W. A. Husman Heerlen, P. J. L. Laurijsen Heerlen en J. L. M. Syrier Maastricht, met lof.

In Amsterdam slaagde voor doktersassistente mejuffrouw Ch. C. M. J. Rycken uit Heerlen.

Gemeente-opzichter voor Nieuwstadt

NIEUWSTADT, 24 april — Met 5 van de 7 stemmen heeft de raad van Nieuwstadt gisteravond de heer P. J. Mannheims uit Heerlen tot gemeente-opzichter van Nieuwstadt benoemd. Deze was voorheen afdelings-opzichter bij de mijnen en is daarna tot technisch ambtenaar omgeschoold. De nieuwe functionaris — voor een half jaar op proef — krijgt de leiding over de kantonniers en het algemeen toezicht. B. en W. achten dit voor een goede gang van zaken inzake openbare werken noodzakelijk. Enkele raadsleden informeerden of er in Nieuwstadt geen geschikte kandidaat gevonden was. De voorzitter antwoordde dat plaatselijk niemand voor deze functie, die op HTS-niveau is, in aanmerking komt. Wethouder Herzig toonde zich na de stemming wat geprikkeld omdat twee raadsleden zonder motivering niet hun goedkeuring aan de door B. en W. voorgedragen kandidaat hadden gegeven.



CHARMANTE DAMESJAPONNEN
in polyester, diolen/cotton en trevira. Vele modieuze kleuren
..90 - 19.90 - **13.90**

LYCRA CORSELET
licht en luchtig, steunt en korrigeert uw figuur onmerkbaar **9.95**
idem, met ritssluiting **12.90**

FANTASIE PANTY NYLONS
U mag gezien worden in deze fantasie panties, moderne dessins en tintelende kleuren. Normale waarde 4.95.
als markt-koopje **2.98**

HERENOVERHEMD
prachtige kwaliteit zelfstrijkende poplin. Prima pasvorm, korrekt boordmodel, div. pasteltinten
als weekend-koopje **9.95**

'n Greep uit onze kollektie
DAMESTASSEN
in vele hippe en vlotte modellen. Alle modekleuren. Crush-lak, nappa, skai
Prijzen vanaf **14.75**

ROESTVRIJSTALEN LEPELREK
6-delig, overal bijpassende, strakke vorm. Onmisbaar in iedere keuken
als weekend-koopje **9.95**

ORIG. PORS. BLAUW SAKS. SERVIESGOED
KOFFIEKAN .. 6.95
SUIKERPOT .. 2.95
MELKKAN 2.15
KOP EN SCHOTEL 1.85

LUXE GEZONDHEIDSSTOEL
automatisch verstelbaar, óók als T.V.-stoel
Kussens 5 cm dik **47.50**
Kussens 1 cm dik **37.50**

BADMINTONSET
in draagtas, kompleet met shuttle
als weekend-koopje **3.95**

AUTOWASBORSTEL
handige solide hardrubber borstel, met koperen schroefdraadaansluiting
als weekend-koopje **9.95**

Kapé WEEKEND KOOPJES (ZOLANG DE VOORRAAD STREKT)
Kapé HET WARENHUIS MET DE VRIENDELIJKE BEDIENING
HEERLEN GELEEN BRUNSSUM

Wij vragen voor onze bungalowbouw:

- **EEN VOORMAN TIMMERMAN**
- **ALLR. METSELAARS**
- **OPPERLIEDEN**

Bouwcoördinatie H. C. Adriaens
SPOORSINGEL 38
HEERLEN - TEL. 719834-716932
Aparte parkeerplaats naast ingang.

VESPA - CIAO
MARSAEL
Benzenraderweg 14-24
HEERLEN
Tel: 717268
MOTO CYCLO CENTER

Voor het betere interieur
Compl. Woninginrichting
L. H. ADRIAENS
Meubelhandel
Ruiterstraat 5, Schaesberg
tel. (04443)—2170



uw foto\film adviseur

En toen ik merkte dat ik geen sleutel bij mij had kroop ik gewoon door de brievenbus naar binnen.
Als U weer eens in zo'n situatie zit laat U dan filmen met de
„ALL IN" FILMSET
Dan geloven ze U misschien! Bovendien kunt U dan zelf zien hoe makkelijk en leuk echt levend filmen is. Deze complete filmuitrusting hebben wij voor U voor slechts ƒ 555,—. (Normaal ƒ 670,20). Zo'n filmset gaat jaren mee en natuurlijk ontvangt U hierop 2 jaar garantie!
Enfin.... wipt U eens aan. Bij ons hoeft U hiervoor niet door de brievenbus. De deur staat wijd open.

FOTO VAN DER GRAAF

Horna Pigments FOR ALL PURPOSES

N.V. Chemische Verfstoffenfabriek v/h L. Th. Ten Horn
INDUSTRIEWEG 16, MAASTRICHT

zoekt voor het secretariaat van haar centraal laboratorium

EEN MEDEWERKER

Zijn taak zal omvatten het voeren van de correspondentie, het redigeren van rapporten, het maken van vertalingen en het verwerken van alle administratieve gegevens.

Voor deze functie zoeken wij een persoon met een middelbare opleiding en een behoorlijke kennis der moderne talen, in de leeftijd van 25—35 jaar.

[illegible] wordt een [illegible], gevarieerde werkkring, goede honorering en goede sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de afd. Personeelszaken der N.V., Postbus 1037 te Maastricht.

FEESTELIJKE OPENING



Heel Simpelveld viert mee met

VOSSEN R.T.V. VOSSEN - Heerlen
Ed Bogaert, Simpelveld

Door de samenwerking van onze bedrijven, kan ieder in de contreien van Simpelveld, Bocholtz, Ubachsberg, Eys, Wittem enz., profiteren van onze nu gecombineerde Technische Dienst, die gespecialiseerd is in de reparatie en de service aan radio, en televisie en aanverwante apparatuur, wasautomaten, koelkasten, verwarming, zowel lokaal als centraal. Ook voor al uw aanschaffingen behoeft u nu niet langer een weg naar elders te maken om verzekerd te zijn van een uitgebreide keus, redelijke prijzen en vakkundige informatie. Bij uw eventuele plannen tot aanschaffing van eerdergenoemde apparatuur zullen wij u gaarne vrijblijvende van advies dienen!

Wij nodigen u daarom gaarne uit tot een bezoek aan onze nieuwe zaak IRMSTRAAT no. 18, te SIMPELVELD, waar wij u dagelijks ten dienste staan van 9 uur tot 18 uur. Voor afspraken na 18 uur nog voorlopig: Haembuckerstraat 9, telefoon 2064.

DE VERKOOP START AS. ZATERDAG 25 APRIL OM 10 UUR v.m.

Natuurlijk doen wij in de openingsweek iets extra's voor U!

Behalve dat wij in alle afdelingen zeer speciale openings-aanbiedingen hebben, geven wij bij aankoop van:

tenminste 75 gulden een electrische KOFFIEMOLEN ad ƒ 12.95 GRATIS;
tenminste 125 gulden een luxe T.V.-KAN ter waarde van ƒ 18.95 GRATIS

en als extra attentie voor iedere [illegible]

Voor onze aanbiedingen verwijzen wij u [illegible] zien als u zelf komt!

Kom, kijk en ziet wat de negende Vak Service **zaak U biedt!**

★ DE LAAGSTE PRIJZEN ★ DUBBELE GARANTIE ★ UITSTEKENDE SERVICE (binnen 24 uur)



VOSSEN R.T.V.
ELECTRA - RADIO - TELEVISIE - VERWARMING
Verkoopafd.: Irmstraat 18, SIMPELVELD, Tel. 1414
Technische Dienst: tot nader bericht
Haembuckerstraat 9, SIMPELVELD, Tel. 04442-2064

INRUILWAGENS

B.M.W. 2000 — 1967
B.M.W. 1800 — 1967
B.M.W. 2002 — 1968
PEUGEOT 404 — 1967
OPEL REKORD — 1966
FIAT 850 — 1968

Autobedrijf KERA N.V.
Kerkraderssteenweg 5
telefoon 04445—2525
KERKRADE
..s. zaterdag geopend tot 18 uur.

Kosteloos

Bij exploit van mij, deurwaarder, ddo. 22 april 1970 is ten verzoeke van **Anna Maria Ogier**, wonende te Nieuwenhagen (procureur Mr. J. G. E. C. Kerckhoffs te Maastricht)
aan: **Ernst Quaiser**, voorheen wonende te Brunssum thans zonder bekende woon- of verblijfplaats,
betekend: een proces-verbaal verzoeningscomparitie ddo. 25 maart 1970 ten overstaan van de E.A. Heer President bij de Arrondissementsrechtbank te Maastricht gehouden inzake requirante als eiseres en gerequireerde als gedaagde; met bevel daaraan te voldoen;
Voorts heb ik: deurwaarder. de gerequireerde Ernst Quaiser voornoemd gedagvaard:
om op donderdag 25 juni [illegible] een procureur te verschijnen ter openbare civiele terechtzitting van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht zitting houdende in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg no. 4, teneinde op de gronden in voormeld exploit omschreven te horen eis doen en concluderen, dat bij vonnis tussen partijen, op 5 november 1954 te Nieuwenhagen gehuwd zal worden uitgesproken echtscheiding, subsidiair partijen zullen worden verklaard gescheiden van tafel en bed, met alle wettelijke gevolgen van dien, met veroordeling van gedaagde om te beginnen met de dag, dat het te vellen vonnis van echtscheiding zal zijn ingeschreven in de registers van de Burgerlijke Stand, c.q. het te vellen vonnis van scheiding van tafel en bed in kracht van gewijsde zal zijn gegaan, aan eiseres tot levensonderhoud te betalen de som van ƒ 50.— per week. bij vooruitbetaling te voldoen, met bepaling van plaats en tijd waarop het ouderverhoor zal worden gehouden, kosten rechtens.

F. Th. G. Candel,
gerechtsdeurwaarder,
Wilhelminasingel 95
Maastricht.

Indien U profiteren wilt, haast U.

Wij hebben enkele lichtbeschadigde

SERVIES-, HANG- EN LEGKASTEN

en enige

HANGKASTJES

die u, zolang de voorraad strekt, kunt kopen voor een SPOTPRIJSJE.

KEUKENINFORMATIE CENTRUM LIMBURG
RIJKSWEG NOORD 74-82, GELEEN

BOLDOOT

KONINKLIJKE EAU DE COLOGNEFABRIEK
J. C. BOLDOOT N.V.
Haarlemmerweg 512, Amsterdam, tel. 020—161961

zoekt voor het rayon Limburg een

VERTEGENWOORDIGER

Onze gedachten gaan uit naar een aktieve, zelfstandige kracht, die naast voldoende intelligentie en overtuigingskracht beschikt over de commerciële inslag en het vereiste gevoel voor service aan onze afnemers om — na een grondige inwerkperiode — deze taken zelfstandig te verrichten.

Vereiste leeftijd plm. 25 jaar. Minimum opleiding MULO of een gelijkwaardige opleiding.

Het betreft hier een zelfstandige funktie, waarvoor gunstige arbeidsvoorwaarden geboden kunnen worden.

Sollicitaties, bevattende de noodzakelijke persoonlijke gegevens, gelieve u te richten aan onze afd. Personeelszaken.

TE HUUR AANGEBODEN
RIANT ZAKENPAND
met mooie woning in winkelstraat van Brunssum.
Brieven met opgave van branche ond. no. 2058 aan het bur. van dit blad. x

---

BEKENDMAKING

Hiermede brengen wij ter kennis van het reizende publiek dat met ingang van 27-4-1970 de tarieven op de lijnen 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 gewijzigd zijn.

N.V. I.A.O., Nieuwenhagen/Eygelshoven

EDAH

EDAH N.V.

vraagt voor haar filiaal te
GELEEN
MARKT 118

• VERKOOPSTER

Vriendelijkheid en service-bereidheid zijn eigenschappen waar wij op letten.

• KASSIERES

Een afwisselende, aantrekkelijke werkkring voor meisjes, die ervan houden op een prettige manier met klanten om te gaan.

WIJ BIEDEN U:

- zeer goed salaris
- vijfdaagse werkweek; 's zaterdags vrij
- gratis bedrijfskleding
- reisgeldvergoeding

Kom eens praten met onze bedrijfsleider, de heer Van den Brink. Hij zal u gaarne nadere inlichtingen verstrekken.

Wij vragen voor direkte of spoedige indiensttreding een

JONGE MAN

in de leeftijd van 16-17 jaar voor het verrichten van lichte kantoorwerkzaamheden, zoals het verzorgen van de post, opbergen van stukken, etc.

Belangstellenden kunnen zich hiervoor melden bij
HACO FARMACEUTICA
PARALLELWEG 45, MAASTRICHT

S

Hele kilo	PRACHT RADIJS per bos
WITLOF kwaliteitsklasse I	**39**
SLECHTS **1.39**	10 EXTRA GROTE JAFFA'S **1.79**

SIMON DE WIT

Welke prima verkoopster
bekend met dameskonfectie, zou als

eerste verkoopster

met leidinggevende funktie willen werken (per 1 juni) bij

HET BEEKER KLEDINGHUIS
MARKT, BEEK

Voor onze pompafdeling vragen wij voor direkt een

prima coupeuse
(mag ook gehuwd zijn)
Discretie verzekerd.

Sollicitaties: mondeling na 18.00 uur Markt 32, Beek, of schriftelijk.

Limburgs Isoleerbedrijf N.V.
Maastricht - Geleen

vraagt

vertegenwoordiger

voor haar afdeling
AANDRIJVINGSTECHNIEK

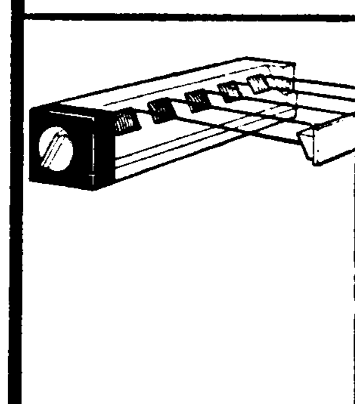
Schriftelijke sollicitaties aan ons kantoor
Maastricht, Scharnerweg 145

VRIJDAG-... en ook ZATERDAG-VOORDEEL

V&D GELDIG 24 EN 25 APRIL '70
SCHRIFTELIJKE EN TELEFONISCHE BESTELLINGEN HIEROP WORDEN NIET AANGENOMEN

VROOM & DREESMANN

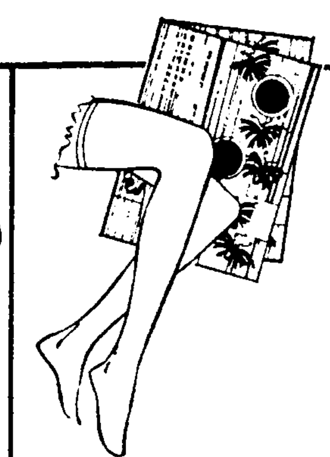
Heerlen Geleen Brunssum Kerkrade Sittard



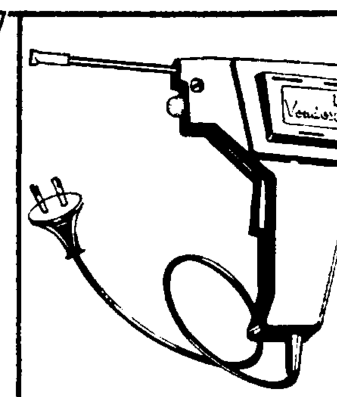
AUTOMATISCHE DROOGLIJN: 5 waslijnen, totaal 21 mtr. die zichzelf, na gebruik, weer in de houder oprollen! Afstelbaar op lengte.
VOORDEEL-PRIJS: **14.95**



ZIT-ZAK: een vormeloze zetel met uniek komfort! Lichtgewicht. In 4 moderne kleuren. Om in te zitten, liggen of hangen.
VOORDEEL-PRIJS: **100.-**



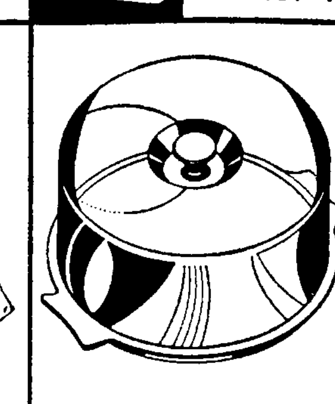
NAADLOZE NYLONS, in de kwaliteit 20 den. plain. Een fijne keuze uit de mooiste voorjaarstinten. Ze zijn er in alle maten.
VOORDEEL-PRIJS: 2 paar **1.00**



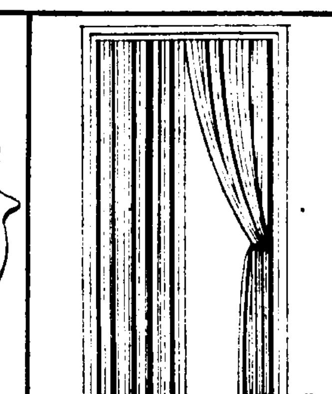
SOLDEERPISTOOL, met een capaciteit van 70 Watt. Merk 'Vendex. Extra goed! Opzet voor zwaarder werk. Met verlichting. Voor continu gebruik.
VOORDEEL-PRIJS: **17.50**



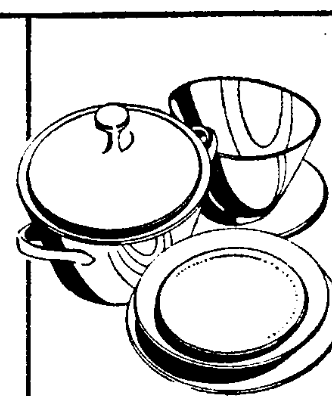
DAMESBLOES, sportief, mouwloos model. Heerlijk voor warme zomerdagen. Maten 38/48. 100% Acetaat. Keuze uit tal van dessins.
VOORDEEL-PRIJS: **5.--**



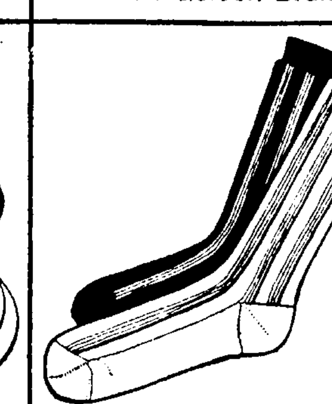
PLASTIC-STOLP, voor het opbergen van gebak, kaas, enz., in Uw koelkast. Voorkomt uitdrogen. Stevig materiaal, met sluiting.
VOORDEEL-PRIJS: **1.95**



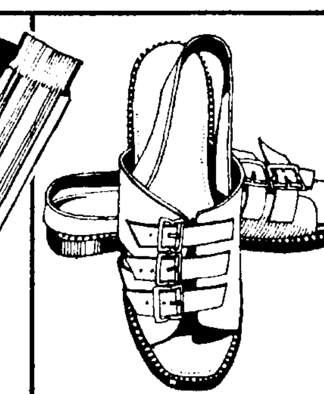
VLIEGEN-STRIPGORDIJN, kant en klaar om op te hangen, in elke deur-opening
VOORDEELPRIJS: 80x200 cm **3.50** 90x200 cm **4.95**



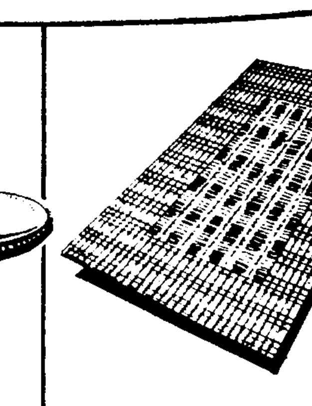
6-PERSOONS EETSERVIES, van prachtig porselein. Zacht witglanzend, met dekoratieve goudrand. 23-delig. Om lang plezier van te beleven.
VOORDEEL-PRIJS: **39.95**



FANTASIE TIENER-KOUSEN, 3/4 model, van een extra sterke kwaliteit nylon. Keuze uit een groot assortiment van kleuren. 2 dessins.
VOORDEEL-PRIJS: **2.95**



VOETBEDSANDALEN, voor sportieve mannen! Sterke, buigzame zool. Kleur: bruin. Moderne 3 gespen wreefband. Maten 39 t/m 45.
VOORDEEL-PRIJS: **8.95**



CHINA-MATTEN, (de bekende Wharps) Dé ideale mat voor keuken, en campingdoeleinden!
VOORDEELPRIJS: 140x180 cm **6.90** 160x230 cm **10.50**

Te huur aangeboden:
CAFE-BAR-DANCING

gelegen langs grote verkeersweg: Heerlen-Sittard.

Vestigingspapieren en enig kapitaal vereist. Brouwerijsteun aanwezig.

Alg. Drankenhandel Nederland N.V.

THULLE 15, SCHINNEN, TEL. 04493—1766, toestel 3

AMERICAN-BLINDS WORDT

ALUMINIUM JALOEZIEËN ®
EUROBLINDS
INTERNATIONAL

Door grotere omzet nu verlaagde prijzen

60x200	= ƒ 39	200x200	= ƒ 87
80x200	= ƒ 45	250x200	= ƒ 109
100x200	= ƒ 51	300x200	= ƒ 124
150x200	= ƒ 70	350x200	= ƒ 146

GEVR. DEALERS DOOR GEHEEL LIMBURG.

Inl. EURO-BLINDS-NEDERLAND, Postbus 21, Oudewater (Z.-H.). x

WAARSCHUWING

AUTOMATERIALEN, GROOTHANDEL en AUTOMOBIELBEDRIJVEN D. KLASSEN N.V. MEERSSENERWEG 219, MAASTRICHT

is niet verbonden aan:

D. KLASSEN Autobedrijf Benelux
Bourgognestraat - Maastricht

en is alleen gevestigd op de
MEERSSENERWEG 219, TEL. 27354 - 11569 x

Voor ons stoffenmagazijn kunnen wij plaatsen

JONGEMAN

leeftijd circa 18—23 jaar.
Aanmelden liefst persoonlijk

N.V. TEXTIELINDUSTRIE „MIJNSTREEK" T.I.M.
Sittarderweg 58, Heerlen, tel. 045—715341

Behalve alle andere soorten bromfietsen en fietsen, hebben wij speciaal voor de as. communiekantjes
GROTE KOLLEKTIE KINDERRIJWIELEN

GUCO Rijwiel- en Bromfietsencentrum MARKT - NIEUWENHAGEN

Het plezier van zekerheid... de zekerheid van een Erres



Let u op de prijs, als u een koelkast koopt? Natuurlijk.
Maar bóvenal wilt u er een die weinig plaatsruimte vraagt. Met goede isolatie, met een praktische indeling, ook in de deur. Met een constante geruisloze koeling.
Een magnetische deursluiting over de volle breedte en hoogte.
En echte service en garantie. Dàn moet u een Erres nemen.
Om de kwaliteit. Natuurlijk. Maar ook vanwege al dat andere.
De vijftig jaar ervaring. De grote, moderne organisatie. En de nàám.
Die trouwens ook op afwasautomaten staat, op diepvriezers, televisietoestellen . . .
Maar zou u die kopen, als uw koelkast u niet bevalt?

Daarom waakt Erres over haar reputatie. En daarom ziet u Erres bij geselecteerde vakdealers. Die u kunnen adviseren bij uw keuze. En die service geven. Geruggesteund door 21 servicediensten over het hele land. Niet dat u er vaak een beroep op hoeft te doen. Maar 't is gewoon plezierig te weten dat ook die zekerheid bestaat.

Er is een Erres koelkast voor elke keuken. Maar liefst 9 kast- en tafelmodellen plus een gezellig barkoelkastje. Inhoud vanaf 65 tot 330 liter. En u hebt al een Erres koelkast vanaf ƒ 285,-.

ERRES

Erres. Het plezier van zekerheid.

---

gratis keukenhulpjes

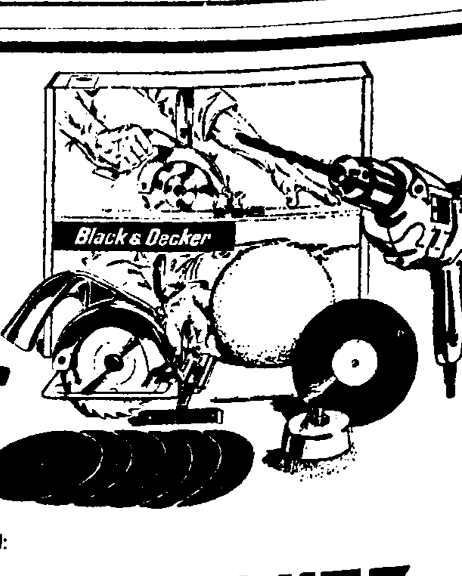


of

Lux met Dermaline maakt afwashanden zachter, gaver binnen drie weken.

WAT!?!?

*Maar ƒ15.= voor die grandioze hobbyset van **Black & Decker***



Ongelooflijk! Bij aankoop van zo'n robuuste Black & Decker boormachine krijgt u een prachtige hulpstukkenset, met een winkelwaarde van 50,- voor 15,-. Da's maar eventjes 35,- verdiend! De Modern Homes Kit bevat: cirkelzaaghulpstuk (cat. prijs 29,50!), staaldraadborstel, rubber steunschijf, polijstvacht, 6 schuurschijven, steenboor 5 mm ø. Compleet in gemodelleerde opbergdoos.

nu tijdelijk van ~~50.=~~ voor **15.-**

NU PROFITEREN BIJ:

Gebr. SCHMITZ
Emmastraat 5 - HEERLEN
Tel. 045 - 714085

F

Wat mag ik van mijn nieuwe auto verwachten?

Ruimte, comfort, kofferruimte zonder end?
Moet u DAF nemen.
Het pienterste pookje ter wereld?
Moet u DAF nemen.
Een zuinige auto,
die weinig onderhoud vraagt
(nooit doorsmeren)?
Moet u DAF nemen.
Een auto die binnen 5 seconden
optrekt van 0 naar 50 kilometer?
En die een constante kruissnelheid heeft
van liefst 140 kilometer?
Moet u DAF nemen.

Een coupé die z'n geld waard is,
en die bovendien een aanbetalingsprijs heeft
van 2094,- gulden?
Moet u DAF nemen.
Een veilige auto, waar nú al
10 veiligheidsvoorzieningen in zitten,
die over enkele jaren wettelijk
verplicht worden?
Moet u DAF nemen.
Onbekrompen service van 220 dealers?
Plus een royale garantie van een vol jaar,
of u nu 10.000 kilometers rijdt of 100.000?
Moet u DAF nemen.

Alles?

Moet u DAF nemen.



Bon.

U hebt makkelijk praten. Ik wil eerst wel eens meer weten over die Daf van u.
Stuur alle informatie die u maar hebt. Snel.
Over ○ DAF55, ○ DAF55 Coupé, ○ DAF55 Stationcar, ○ DAF44, ○ DAF44 Stationcar, ○ DAF33.
Het hokje van mijn keuze heb ik gitzwart gemaakt.
Vergeet de postzegel, stuur de envelop aan: Antwoordnr. 2000, Eindhoven.

Naam ....
Adres ....
Plaats ....

DP 708-35

DAF55
DAF heeft alles plus, plus het pienterste pookje ter wereld.

Automobielbedrijf L. Loven en Zn. N.V, Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045–712451

Autobedrijf André Feyts, Duitse Poort 15, Maastricht, telef. 04400–14175

Garage Central, Rijksweg C. 97, Geleen, telef. 04494–3175

Automobielmij. Charles Feyts N.V., Stationstraat 43, Beek, telef. 04402–2589

Automobielbedrijf Jaegers-Pauly, Maastrichterlaan 74, Vaals, telef. 04454–1496–1014

Automobielmij. Charles Feyts, Provincialeweg 9, Oirsbeek, telef. 04492–1314

Automobielbedrijf W. J. Veders, Industriestraat 3 (Bergerweg), Sittard, tel. 04490–2490

Automobielbedrijf J. J. H. Biermans, Rijksweg 28 A, Berg en Terblijt, telef. 04406–3274

NU [7up] ELKE 2e [7up] FLES 63 [7up] CENT

in plaats van 77

"Seven-Up" and "7UP" are the registered trademarks of the Seven-Up Company, St. Louis, Missouri, U.S.A.

In ons snelgroeiend bedrijf vragen wij met spoed

een assistent van de administratie

(tussen de 17 en 20 jaar)

Vereisten:
Mulo- of MAVO-opleiding,
typediploma,
accurate instelling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:

Aannemers- en Timmerbedrijf
EUG. DERKSEN N.V.
Kasperenstraat 163 — Kerkrade-West
telefoon 04445—5039

BLOEMBOLLENTOCHT

zondag 26 april Reissom ƒ 11.—

FINALE EUROPACUP te MILAAN

FEIJENOORD-CELTIC

Vertrek: 4 mei. 6-daagse reis ƒ 198,—.

Inbegrepen:
1. De reis per luxe touringcar.
2. Overnachtingen onderweg.
3. Volpension vanaf logies 1e dag t.m. lunch 6e dag.
4. Entreekaart in stadion.

WHITE CARS

HEERLEN, Spoorsingel 46-48, tel. 045—717171
HEERLEN, Emmaplein, tel. 045—714500
BRUNSSUM, Rumpenerstraat 3, tel. 045—252876
SITTARD, Limbrichterstraat 54, tel. 04490—2483

Gevraagd voor directe indiensttreding

ADMINISTRATIEVE KRACHT (vrl.)

Mulo-opleiding en typediploma vereist.
Goed loon — prettige werkkring

N.V. J. J. Dabekausen
VALKENBURGERWEG 145 — HEERLEN

C. JAMIN vraagt

VERKOOPSTERS en HULPVERKOOPSTERS

met belangstelling om event. een winkel zelf te gaan beheren. Aanm.: Saroleastraat 27, Heerlen.

gelukkig dat er zomerpakken zijn



Stel u voor. Zomer, 28 graden in de schaduw



en dan gewoon moeten werken, klanten bezoeken, vergaderingen bijwonen.



Dagen dat u er korrekt en representatief uit wilt zien.



Je zou 't er warm van krijgen.



Gelukkig dat er zomerpakken zijn.

Heerlijke, luchtige, lichte pakken. Onmerkbaar in het dragen. En tòch gekleed. C&A heeft een buitengewoon grote kollektie fraaie zomerpakkken. In uni en fantasie dessins, in modieuze zomertinten. Wol/polyester/mohair. Prijzen 160.--180.- en 215.-

Om in een zonnig humeur naar 't werk te gaan.

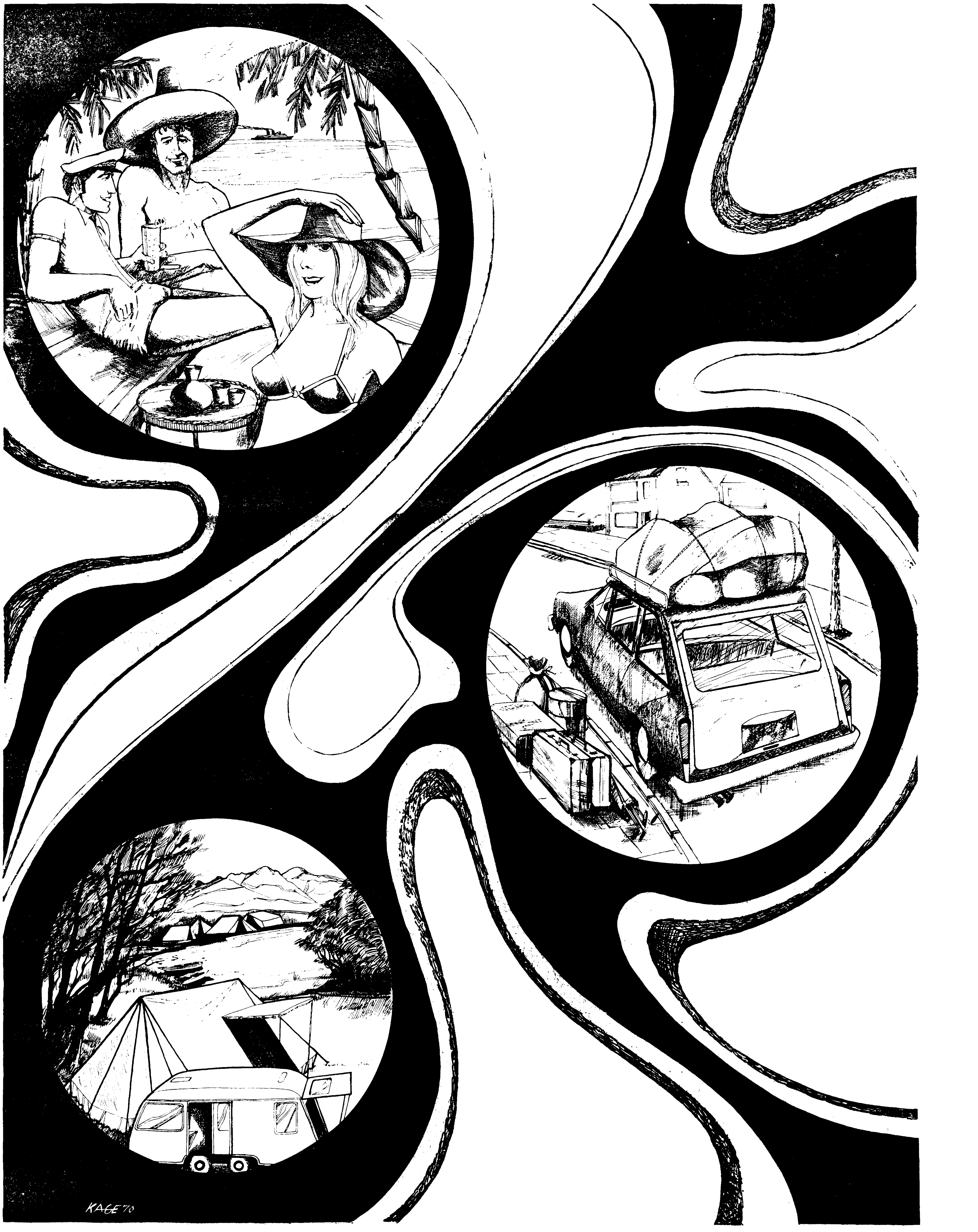


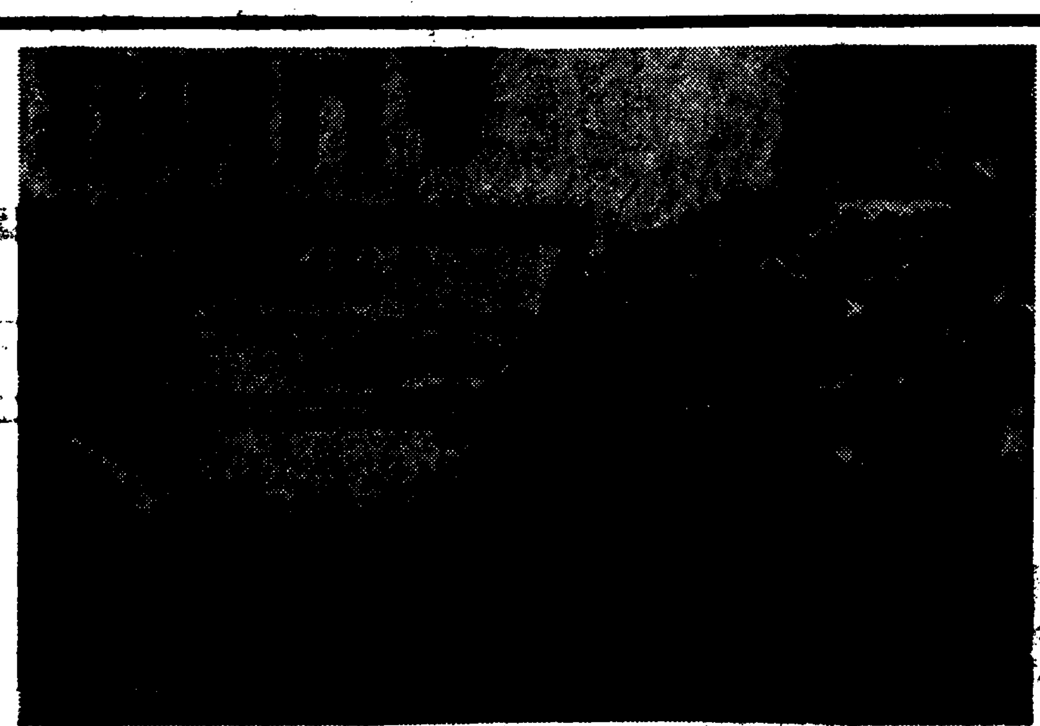
WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE

imburgs agblad

Vrijdag 24 april 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Cultuur en Recreatie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100





WAT, HOE, HOEVEEL EN WAAR IN KORT BESTEK

	Met welke taal kunt u ook nog terecht behalve landstaal	Reisdocumenten personen	Rechtenvrije invoer tabaksartikelen	Munteenheid	Octaangehalte benzine norm./super	Wegen	Maximum snelheid bebouwde kom	Porto naar Nederland prentbriefkaart max. 5 woorden/brief tot 20 gram	Openingstijden winkels (gemiddeld)	Feestdagen met winkelsluiting juni/september	Fooienstelsel (gemiddeld)	Gemidd. temperaturen in juli ° Celsius	Gemiddelde neerslag in juli in mm	Bijzonderheden
BELGIË	Nederlands, Frans, in Oost-Ardennen ook Duits	toeristenkaart; pas mag niet langer verlopen zijn dan 5 jaar	200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak door pers. boven 18 jaar	Belgische frank = 100 centimes	80/90	goed	60 km/u	2 frank/3 frank	9.00-18.00	alg. christ. en 15 augustus	hotels-rest. 12-15%, consumpties 10-15%	16,5	82-90	
BULGARIJE	in hotels: Duits, Engels en Frans	geldig paspoort	zie België	1 lev = 100 stotinki	86/98 Super voor toeristen, maar niet algemeen verkrijgbaar	hoofdwegen goed	60 km/u	0,08 leva/0,13 leva	8.00-13.00 16.00-19.00	9 en 10 sept.	hotels en rest. 5% incl. op rekening. Verder bedragen afronden, fooi geven niet gebruikelijk	29	48	
DENEMARKEN	Engels, Duits	geldig paspoort	zie België	Deense Kroon = 100 øre	93/100	uitstekend	uitgezonderd auto's met aanhangwagen, geen beperking	0,55 Kr./0,90 Kr.	09.00-17.30 zat. 09.00-12.00 (sommigen 13.00)	alg. christ. en 5 juni	hotels en rest. 15% incl. in rekening. Hotelrekeningen verhoogd met 12½% omzetbelasting	18-22	55-68	fooi: taxi 10-15%; portier en kamermeisje wordt geen fooi gegeven.
W.-DUITSLAND	Frans en Engels	toeristenkaart (paspoort mag niet langer verlopen zijn dan 5 jaar)	zie België	D-Mark = 100 Pfennig	92/99	uitstekend	50 km/u	0,30 DM/0,50 DM	07.30-18.30 zat. 07.00-13.00 1e zat. maand 08.00-18.00	alg. christelijk, 17 juni en 15 aug.	15% is inbegrepen	23	79-118	
ENGELAND	in centra ook Frans en Duits	geldig paspoort of toeristenkaart incl. [illegible]	200 gram tabaksartikelen of [illegible] sigaretten [illegible], al dan niet met [illegible]	Pond Sterling = 20 shilling (sh). Een shilling = 12 pence (d). [illegible] voor 10-[illegible]	91-98/99-101	goed; binnenwegen dikwijls zeer smal	48 km/u	5 pence/9 pence	09.00-17.30 zat. 09.00-13.00 (of 17.30)	alg. christelijk, en laatste maandag van aug.	hotels 10% inclusief, barkeepers 10-12%, restaurants 10-15%	17-23	50-83	verkeer: links houden, rechts inhalen. Toeristenbelasting 2½% wordt in rekening gebracht. Maten en gewichten afwijkend van ons stelsel.
FRANKRIJK	in centra moderne talen. In oostelijk deel (Elzas) Duits	zie West-Duitsland	300 sigaretten of 80 sigaren of 400 gram tabak voor 17 jaar en ouder	Franse frank = 100 centimes	90/99	Doorgaande wegen zeer goed	60 km/u	0,30/0,40 frs	dinsd. t/m zat. 08.30-13.00 en 16.30-19.30. Veel zaken zondagochtend geopend	alg. christelijk, 14 juli en 15 aug.	10-15% is inbegr.	21-27	20-70	Fooien museum en theater 0,50-1,00 fr.
GRIEKENLAND	in toeristencentra en grote zaken ook Engels	paspoort (mag niet langer verlopen zijn dan 5 jaar) of toeristenkaart	200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak (ongeacht leeftijd)	Drachme = 100 lepta	94/98	hoofdwegen [illegible]	50 km/u	2,50 drs/4 drs	maand. t/m vrijd. 08.00-13.30 en 17.00-19.30, zat. 08.00-14.00	alg. christelijk, 29 juni en 15 aug.	15% is inbegrepen maar gewoonte is iets extra's te geven.	20-32	5-45	In musea mag wel gefotografeerd worden zonder daarvoor te betalen, echter niet met gebruikmaking van statief.
HONGARIJE	Veelal ook Duits	geldig paspoort + visum	200 sigaretten of 40 sigaren of 250 gram tabak (alleen personen boven 16 jaar)	Forint = 100 filler	[illegible]	[illegible]	60 km/u	1 For./2 For.	08.00-18.00	20 augustus	hotels 15% incl. In restaurants is 10% toegestaan	20	50	neem wat reserve-onderdelen voor auto mee. Aangifte van alle reisbagage bij douane verplicht dus ook van rechtenvrije delen. Uitvoer toegestaan voor een bedrag van 1000 forint.
IERLAND (Rep.)	[illegible]	[illegible]	[illegible] tabak	[illegible] 12 pence	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]/7 pence	[illegible]	[illegible]	[illegible] inbegrepen	18-20	70-108	Er wordt links gereden en rechts ingehaald. Inhalen aankondigen met geluids- en lichtsignalen. Alcoholische dranken slechts op bepaalde uren verkrijgbaar.
ITALIË	in Zuid-Tirol ook Duits. In toeristencentra moderne talen	zie West-Duitsland	200 sigaretten of 50 sigaren of 250 gram tabak	Lire	86/99	tolwegen [illegible] wegen [illegible] overige [illegible] (asfalt); in [illegible] wisselend	[illegible] km/u	50 Lire/90 Lire	08.00-12.30 en 14.30-19.00	alg. chr., 2 juni, 29 juni en 15 aug.	15-20% inbegrepen. Iets extra's aanbevolen	20-32	3-78	Buiten bebouwde kom bij inhalen geluidssignalen geven, evenals bij onoverzichtelijke punten.
JOEGOSLAVIË	Engels, Duits (maar dan wel [illegible] dat u Nederlander bent). Veelal wordt ook Frans gesproken en verstaan. Langs kust ook Italiaans.	geldig paspoort	200 sigaretten of 20 sigaren of 250 gram tabak	Dinar = 100 para	86/98 Super voor toeristen maar niet overal verkrijgbaar	enige goede hoofdwegen (o.a. kustweg); binnenland: steenslag en kuilen in wegdek. In berggebieden dikwijls stenen op de weg.	60 km/u	0,75 din/1,25 din	07.00-12.00 en van 16.00-19.00	4 juli. Plaatselijke feestdagen op 7, 13, 22 en 27 juli en 2 augustus	10% [illegible] Diensten [illegible] belonen.	27-31	30-90	Bank- en wisselnota's bewaren tot u de grens weer bent gepasseerd. Uitvoer van Joegoslavisch geld niet toegestaan.
LUXEMBURG	Frans en Duits	zie België	zie België	Luxemburgse franc = 100 centimes	90/98	goed	60 km/u	2 frs/3 frs	maand. t/m vrijd. 08.00-12.30 en van 14.00-18.00, zat. 08.00-12.30 en van 14.00-17.00 (soms 18.00)	alg. christ. en 15 augustus	15% bedieningsgeld	23	70	Stad Luxemburg heft 5% logeerbelasting. In bebouwde kom moet dimlicht i.p.v. [illegible] licht worden gebruikt.
MAROKKO	Frans. In toeristencentra ook wel Engels	geldig paspoort (bij terugkomst in Nederland vaccinatieboekje pokken)	200 sigaretten of 50 sigaren of 400 gram tabak voor 17 jaar en ouder	Marokkaanse dirham = 100 franken	86/96	na watersnood in noorden veel vernield	[illegible]	25 fr./60 fr.	maand. t/m vrijd. 09.00-12.00 en van 14.30-18.30, zat. 09.00-12.00	Diverse vastgestelde dagen i.v.m. godsdiensten	Op hotel's 12-15% + 3,17% taks inclusief. Iets extra's aanbevolen.	27	geen	Vaccinatie tegen typhus/paratyphus sterk aanbevolen. Geen ongezuiverd water drinken. Oppassen voor ais en ijs.
NOORWEGEN	Engels, Duits (maar wel [illegible] dat u Nederlander bent)	geldig paspoort	200 sigaretten of 250 gram andere tabaksartikelen	Noorse kroon = 100 øre	90/99	hoofdwegen omgeving Oslo asfalt; overige wegen veel grintwegen	50 km/u	65 øre/90 øre	maand. t/m donderd. 08.00-17.00, vrijd. 08.00-18.00, zat. 08.00-15.00	alg. christelijk.	Hotels [illegible] Restaurants [illegible] inclusief.	16-23	50-130	Rijden is verboden voor [illegible] motorrijders [illegible] in de bebouwde kom [illegible]
OOSTENRIJK	moderne talen (Engels-Frans)	zie West-Duitsland	zie België	Oostenrijkse shilling = 100 Groschen	88/97	uitstekend; zelfs binnenwegen meestal geasfalteerd	50 km/u	1,20 Sch./2 Sch.	maand. t/m vrijd. 08.00-12.00 en van 14.00-18.00, zat. 08.00-12.00	alg. christ. en 15 augustus	hotels [illegible] 10% [illegible] inclusief	[illegible]	75-173	Voor alle bewezen diensten wordt een fooi verwacht. [illegible] verboden binnen 80 meter spoorwegovergang. Verbandtrommel in auto's verplicht.
PORTUGAL	Frans en Engels	geldig paspoort	200 sigaretten of 50 sigaren of 50 gram tabak	Escudo = 100 centavos	85/95	goed	60 km/u	1,30 Esc/2,00 Esc	maand. t/m vrijd. [illegible] en van [illegible], zat.: [illegible] en van [illegible]	alg. chr., 10 juni, 13 juni en 15 aug. Soms plaatselijke feestdagen	hotels [illegible] 3,1% [illegible] ting in [illegible] centra. [illegible] 3-4 [illegible] ken [illegible] rekening [illegible]. Alle bewezen diensten belonen	[illegible]	6-80	In de zomermaanden zijn sommige winkels zaterdagmiddag gesloten.
ROEMENIË	Frans, Duits; jonge mensen veelal Engels	geldig paspoort + visum	[illegible] tabak	[illegible]	88/90 [illegible]	[illegible]	60 km/u	1 L/1,60 Lei	08.00-21.00	geen in deze periode	alles inclusief. Gebruik is iets extra's te geven	20-30	30-65	Op vertoon toeristenvisum toeslag op officiële wisselkoers. Uitvoer Roemeens geld verboden. Alleen inhoud benzinetank invoeren.
SPANJE	toeristencentra: moderne talen (Fr.-Du.-Eng.)	geldig paspoort	zie België	Peseta = 100 centimos	[illegible]	hoofdwegen meestal [illegible] secundaire [illegible]; [illegible] wegen (binnenland) niet geschikt voor auto's.	40-60 km/u	1 peseta/6 pesetas	09.00-14.00 en van 17.00-20.00	alg. chr., 29 juni, 13 juli, 25 juli en 15 augustus	15% inclusief en 3% toeristenbelasting. Kelners [illegible] fooi voor [illegible]	23-[illegible]	0-60	Inhalen in binnen geven door geluidssignalen. Alle voertuigen voor openbaar vervoer hebben ten alle tijde voorrang. Buiten stranden of zwembaden is het verboden zich in badpak te bevinden in het openbaar.
TSJ.-SLOWAKIJE	Duits (zegt u wel dat u Nederlander bent)	geldig paspoort + visum (zie bijzonderheden)	250 sigaretten of evenredige hoeveelheid aan andere tabaksartikelen	Tsjechoslowaakse kroon (Kcs) = 100 heller	[illegible] Super [illegible]	hoofdwegen goed maar smal	50 km/u	[illegible] Kcs/1 Kcs	[illegible]	geen in deze periode	inclusief	23	65	Op vertoon toeristenvisum toeslag op officiële koers van 125% verleend. Verplicht te besteden bedrag per dag [illegible] per persoon vanaf 16 jaar.
TUNESIË	Frans (in hotels soms Engels en Duits)	zie Marokko	200 sigaretten of 50 sigaren of 400 gram tabak (vrouwen alleen sigaretten)	Tunesische dinar = 1000 millimes	[illegible]	bij watersnood in noorden veel vernield incl. bruggen	60 km/u	50 mill./70 mill.	08.30-12.00 en 14.30-18.30, zat. 08.30-12.00	1 juni en 25 juli	15% incl. op rekening Iets extra's aanbevolen	30-32	1-3	Vaccinatie tegen typhus/paratyphus sterk aanbevolen. Geen ongezuiverd water drinken. Oppassen voor ais en ijs.
TURKIJE	Frans-Duits-Engels	geldig paspoort	100 sigaretten of 50 sigaren of [illegible] gram tabak [illegible]	Turkse pond of Lira = 100 piasters of kurus = 4000 paras	79/87 Super alleen voor westelijk deel	hoofdwegen behoorlijk berijdbaar	50 km/u	[illegible] Lira/[illegible] Lira	09.00-13.00 en van 14.00-19.00	30 augustus	10-15% inclusief, Meestal 10% extra geven	27	48	Vaccinatie tegen polio sterk aanbevolen. Superbenzine alleen verkrijgbaar in Ankara, Istanboel en Izmir.
ZWEDEN	Engels, Duits	geldig paspoort	zie België	Zweedse kroon = 100 øre	94/100	in zuiden hoofdwegen asfalt; verder steenslag of gewalste steenslag	50 km/u	40 öre/[illegible] öre	09.00-18.00, zat. 09.00-12.00 en 16.00-18.00	alg. chr., 27 juni 'Midzomerfeest'	12½-15% incl.; grote hotels soms 20%. Diensten evenredig belonen	16-22	40-79	Maximum snelheid buiten bebouwde kom 90 km/u; op autowegen 120 km/u. Bij inhalen geluids- of lichtsignalen geven.
ZWITSERLAND	[illegible]	zie West-Duitsland	zie West-Duitsland	Zwitserse franc = 100 centimes (rappen)	91/98	uitstekend	60 km/u	0,30 frs/0,50 frs	[illegible]	alg. christelijk, 15 aug. (in R.K. gebieden)	12-15% inclusief	19-28	55-78 (Lugano 178, Zermatt 110)	Niet drinken uit bergbeken. Waar langs autowegen gele knipperlichten zijn aangebracht, mag niet worden ingehaald.
NEDERLAND enige vergelijkende cijfers					87-91/97-99							17	74	

RIJKDOM VAN EIFEL-MOEZEL, HET RIJNLAND EN DE ARDENNEN

VRIJUIT 3

Pal over Limburgs grens ligt prachtig vakantiegebied

door Hans C. M. van Rooy

Zij die dit jaar thuisblijven zullen merken hoe Zuid-Limburg wat zijn ligging betreft, bevoordeeld is boven andere gebieden. Immers, vlak over de grens bevindt zich een uitgebreid en rijk gebied waain natuur en bouwwerken met elkaar wedijveren in aantrekkelijkheid. Of het nu de Belgische en Luxemburgse Ardennen, het Rijnland of de Moezel is, steeds zullen nieuwe facetten van die gebieden de vakantieganger boeien. Een kleine trip door die gebieden is op deze pagina weergegeven.

Laten we eerst eens het aanpalende Duitse gebied binnengaan. De tocht voert langs burchten en Romeinse vestingen, maar eveneens langs vriendelijke, langs de heuvels neergevleide wijngaarden. Wie het gebied van de Eifel binnenrijdt op weg naar het Rijnland, merkt weldra dat het beeld van het verleden steeds sterker vorm aan gaat nemen.

Je kunt je hier met niet al te veel fantasie eeuwen terugwanen, speciaal wanneer je de verkeerswegen verlaat. Ridders en roofridders drukten hun stempel op het leven, dat lang niet vrij was van gevaren. Daarvan getuigen de vele versterkingen en burchten. Zelfs de kerken in de Romaanse periode waren grotere of kleinere vestingen. Het zuiverste en schoonste voorbeeld ervan is de Benedictijner Abdij — nu Benedictijner academie — van Maria Laach, niet ver van de vermaarde Nürburgring, waar tijdens de aurorennen de motoren loeien. Maria Laach ligt elf kilometer voorbij Sinzing en Remagen, en men moet de grote weg verlaten om er te komen. Voor wie oog heeft voor gebouwen, is de kerk een juweel. De monumentalisering en accentuering van de buitenbouw door de machtige torens, geeft duidelijk de ontwikkeling van het Karolingische westwerk weer. De kerk staat als de ware in torens en lijkt frontaal sterk op de Maastrichtse Servaes. Een verrassing is het leeuwenfontein op het binnenhof, dat sterk aan de Moorse stijl herinnert. De kruisvaarders zijn niet onbeïnvloed uit het Heilige Land teruggekeerd, dat is zonder meer duidelijk. Wie minder voor architectuur en monumenten voelt, vindt naast de kerk een reeks kassen waarin de monniken rozen kweken. Men noemt het de mooiste rozen die in West-Europa gekweekt worden, en omdat iedereen de kassen mag bezichtigen, mag men een bezoek aan die kassen niet overslaan.

• Siebengebirge

Wie imposante zij het geen hoge bergen prefereert, zal in het Siebengebirge veel te genieten vinden. In de vorm ervan herkent men direct de vulkanische oorsprong ervan. De befaamde Drachenfels heeft zijn grillige lijnen overigens te danken aan de aanwezigheid vroeger van een steengroeve waaruit eeuwenlang het vulkanische product basalt is weggehaald. De Drachenfels (321 meter) wordt bekroond door een ruïne, het overblijfsel van de oude burcht die hier in de middeleeuwen werd gebouwd. Vandaag klinkt er het geluid van ijsblokjes die in glazen tintelende limonade ronddrijven, het gelach van toeristen en het „Ja bitte" van de kelners, want hier op de top bloeit een horecabedrijf. Vanaf het terras van dit hotel-café heeft de bezoeker een ongeëvenaard uitzicht over het Rijndal en de daarlangs liggende gebergten. Maakt u terwijl u rustig hier zit, een keuze waarheen te gaan — de vele folders moeten met de nodige voorzichtigheid worden gelezen wilt u niet steeds in grotere groepen gedwongen worden.... niets te zien — want hier ligt een rijk aantal mogelijkheden.

Mogen we er een paar noemen? Halverwege de Eselsweg — het voetpad naar de top van de Drachenfels — ligt de Nibelungenhalle met het bekende reptielenhuis (voor liefhebbers is er tevens een schilderijengalerij). De overlevering wil dat een kwaadaardige draak op de Drachenfels zijn gewelddadig einde heeft gevonden, waarbij het Drachenblut — niet de wijn van die naam overigens — langs de grillige rots stroomde. De wijn is de geurige en pittige herinnering aan die weinig betreurde dood van het monster.

Een andere mogelijkheid is de Petersberg die u eveneens een fantastisch uitzicht over het gebied op zal leveren. En ook hier het onvermijdelijke hotel-restaurant met de — speciaal in het hoogseizoen — onvermijdelijk aangepaste prijzen. Maar wie minder platgetreden paden wil bewandelen zal daar de smakelijke vruchten van proeven. Het loont zich te gaan zwerven in dit gebied en zonder gidsen en aanverwante artikelen oude ruïnes te bezoeken. Het kan u zoals ons overkomen dat een of andere burcht op dat uur waarop u arriveert niet bezocht mag worden, maar het avontuur zelf te gaan pionieren is op zich iets dat een vakantie juist zo aantrekkelijk kan maken. Langs de Rijn — de langste en waterrijkste rivier van West-Europa, is sedert de Romeinen zich in dit gebied vestigden een belangrijke verkeers- en handelsader gebleven.

• Romeinen

Over die Romeinen gesproken. Ook hun voetsporen kunt u drukken. Zij hebben in dit gebied duidelijke tekens van hun a anwezigheid achtergelaten. Triers Porta Nigra is daarvan een der schoonste getuigenissen. De blauwgrijze steen waaruit deze machtige poort is opgetrokken, lijkt het geheel nog massiever te maken. Het grootste poortgebouw behoorde tot het muursysteem dat eens de 275 ha grote stad omsloot. De beide poorten leiden naar een oorspronkelijk vrije rechthoekige hof, die terzijde door eveneens rechthoekige torens wordt geflankeerd en die naar buiten halfrond naar voren springen. Rijen rondbogen met omlijstende blinde zuilen maken de drie étages als het ware losser. Het bouwwerk is zo harmonisch evenwichtig ontworpen en de proporties zijn zo gelukkig dat de Porta Nigra terecht de faam geniet het mooiste van de gespaarde Romeinse poortgebouwen te zijn.

We zijn nu haast ongemerkt weer in de Eifel terecht gekomen. Wie eens iets heel anders wil zien mag Hellenthal niet vergeten. Hier heeft men door de bouw van de Oleftalsperre een schitterend gebied verkregen dat nu als wildpark is ingericht. Roodwild, wilde zwijnen maar ook roofvogels zijn in hun natuurlijke omgeving te bewonderen.

• Luxemburg

Laat u niet weerhouden door het sprookje dat Luxemburg de luxe van de Benelux vertegenwoordigt, want daarmee wil men duidelijk maken dat het duur is in dit charmante kleine hertogdom. Wij hebben geen grote prijsverschillen opgemerkt, eerder het tegendeel, en toen Engelsen ons vertelden dat zij Luxemburg zo „very expensive" vonden bleek dat hun eigen land minstens tweemaal zo duur was. Wie echter alles voor ons kleinste muntje wil kopen, moet helemaal niet op vakantie gaan... en zal dan merken thuis minstens even duur uit te zijn.



Romantisch Rijnland: de Marksburcht bij Braubach, de enige gaaf bewaarde burcht aan de Rijn, eenzame wachter in een indrukwekkend landschap.

Luxemburg ligt ingebed in bossen en heuvels. Geen hard, granieten berggebied, maar juist voldoende om achter elke bocht weer een verrassing op te leveren en de — aangename — verrassingen maken de vakantie juist tot een genoeglijk avontuur. Wie Luxemburg bezoekt zal via de Ardennen erheen rijden — al zijn de wegen na de afgelopen winter ernstig beschadigd en tussen St.-Vith en de Luxemburgse grens zelfs nagenoeg onberijdbaar geworden — een gebied dat, waren er geen grensposten, u ongemerkt naar Luxemburg voert.

Uitgestrekte bossen, speelse beekjes, glooiende heuvels en ingebed daartussen kleine en grotere plaatsjes. De Ardennen en Luxemburg zijn gebieden vol sfeer, en de bewoners prettige mensen waarmee u snel kontakt maakt.

Heus, in de Ardennen hoeven het niet altijd de grotten van Han of de citadel van Dinant te zijn die u moet gaan bezoeken, evenmin als in Luxemburg de abdij van Echternach. Er zijn zoveel verrukkelijke plaatsjes als Anseremme met zijn hoog gelegen kastelen en zijn uitgebreide groengebieden daar aan de samenvloeiing van Maas en Lesse, of als het Luxemburgse Esch-sur-Sûre dat weggedoken ligt in een diepe vallei van de Luxemburgse Ardennen. Wie zal niet onder de bekoring komen van het rijk gevarieerde landschapsbeeld van Hamoir aan de Ourthe of van La Roche-en-Ardenne in dat kleine hertogdom, gelegen aan vijf diep ingesneden dalen? Hier kan men ongestoord grote wandelingen maken en wie vroeg uit de veren kan en wil — het is wel vakantie maar dat betekent niet alleen maar lang slapen — vertoont dit gebied een uitgebreide fauna. Daarbij: in het seizoen worden — zoals ook aan de Loire — licht- en klankspelen rond de indrukwekkende kasteelruïne opgevoerd, die in de soms zwoele zomeravonden een aparte bekoring krijgen met of zonder de voortreffelijke Luxemburgse witte wijnen. Nee, de thuisblijver wordt in een gebied kort bij huis — hoogstens een paar uur rijden — veel geboden.

JOEGOSLAVIE KOMT STEEDS DICHTERBIJ

door Max Schmeetz

Wie zijn vakantiedagen in Joegoslavië wil doorbengen hoeft zich geen zorgen te maken over de vraag of hij zich er al of niet kan aanpassen. Joegoslavië is wat dat betreft een reuze gemakkelijk land. Speciaal wie het noord-westelijke deel — het bos-, berg- en waterrijke Slovenië — als reisdoel kiest, kan geen vakantieproblemen hebben. Dit prachtige en „veelzijdige" land verheugt zich in een jaarlijks sterk groeiende toeristenstroom, die er zowel uit West- als uit Oost-Europa gestaag naar toe vloeit. Daarbij is Joegoslavië weer eens wat anders dan Italië, Spanje of Oostenrijk, zijn de mensen er spreekwoordelijk gastvrij en bovendien nog niet bedorven door de „toeristencultus", die in vele al jaren „gangbare" vakantielanden zo gretig in zwang is gebracht en die op de eerste plaats de vreemde valuta en niet de op bezoek zijnde vreemdeling geldt.

Wie gaat kamperen of de caravan achter zijn wagen hangt kan in Joegoslavië op duizend-en-een camping- of caravanterreinen terecht. Vooral langs de blauwe Adriatische Zee zijn er talloze. Geregen als kralen aan een grillig kronkelend lint kunnen ze de bezoeker die langs de 6000 kilometer lange kust rijdt niet ontgaan. Borden wijzen hem de weg waar hij hem zelf in de in ontelbare bochten en inhammen niet vindt. Ook hier zijn de campings veelal modern en van alle gemakken voorzien want de meeste zijn net zo nieuw als de massale toeristentrek naar het land.

• Eten

Het eten is er goed, ook al is er nogal wat verschil tussen de eetgewoonten in de zes nogal van elkaar verschillende landen, die samen de federatieve volksrepubliek Joegoslavië vormen. Zowat zeven keer zo groot als Nederland herbergt dit prachtige, in zich zo gevarieerde land vele volkeren, die meer van elkaar verschillen dan de Italianen van de Nederlanders. Door de verschillende leefwijzen kent men in Joegoslavië dan ook een smakelijke scala van eetgewoonten, waarvan er een aantal best de moeite van het overnemen waard is. In Slovenië, het noord-westen dus, levert het eten voor de Nederlander geen problemen op, integendeel, het zal hem genoegen verschaffen. Typische specialiteiten uit andere delen van het land zijn daar ook „in" en daarbij staan de op houtskool geroosterde vleesgerechten voorop. Er zal wel geen Nederlander bestaan, die al eens een bezoek aan Joegoslavië heeft gebracht en nooit cevapcici of raznici heeft gegeten. Maar ook de o r-hollandse frites is er te krijg en dat zal de meer voorzichtige vakantiereizigers wel een troost zijn. Maar de obsessie van drie maaltijden per dag bereid met of in onvervalste olijfolie, een obsessie die sommigen hebben overgehouden van een ries naar het Italiaanse of Spaanse zuiden, zal de toerist in Joegoslavië niet uit zijn broek en zijn slaap houden. Het is integendeel aan te bevelen zich eens op de producten van de Zuidslavische keuken te werpen. Mogelijk houdt men er een recept voor thuis aan over...

Wie zijn vakantie in Joegoslavië wil doorbrengen en er nog nooit is geweest, doet er goed aan zijn eerste reis tot Slovenië te beperken. De afstand — vanuit Limburg nauwelijks 1100 kilometer is voor geen enkele automobilist een onoverkomelijke krachttoer. Wie niet met de auto of het vliegtuig wil — de laatste mogelijkheid wordt de toerist in vele varianten aangeboden — kan er ook met de trein komen. Vooral voor de individualisten, die niet van groepsreizen houden, kan deze manier van reizen aantrekkelijk zijn. Vanuit Aken vertrekt dagelijks een maal de Tauern Express, die er tot Jesenice — de Oostenrijks-Joegoslavische grensplaats op een zestigtal kilometer van de Sloveense hoofdstad Ljubljana — een uur of vijftien over doet. Een retourtje Aken-Jesenice kost slechts 150 gulden en het ticket is twee maanden geldig.

In Slovenië kan men alles „doen": men kan er de bergen in, de vlakten doorkruisen en in de Adria duiken. De onderlinge afstanden vallen reuze mee en wie geen auto heeft kan overal met de bus naartoe. De buslijndiensten doorkruisen Slovenië in alle richtingen en dat tegen redelijke prijzen. Natuurlijk is er een aantal plaatsen dat men als men toch eenmaal in Slovenië is, gewoon bezoeken moet. Wie van mondaine vakantiedrukte houdt kan terecht in Bled met zijn prachtig meer, wie dichter naar de pure natuur toe wil moet naar Bohinj gaan, waar de waterval de Savica zich met donderend geraas in het grootste meer van Joegoslavië stort. Een trip naar Postonja — met zijn wereldberoemde Postojna Jama, de mooiste grotten van Joegoslavië, een druipsteenwonder waardoor de onderaardse rivier de Pivka stroomt. Postojna ligt 55 kilometer ten zuiden van Ljubljana.

• Berglucht

Wie de rust en de heldere berglucht waardeert vindt bijvoorbeeld in en rond Kransjka Cora — vlak bij de Italiaanse en Oostenrijkse grens — alles wat hij zich maar kan wensen. Kranjska Gora is een sterk in opkomst zijnde, modern geoutilleerde wintersportplaats, waar het ook in de zomer goed toeven is.

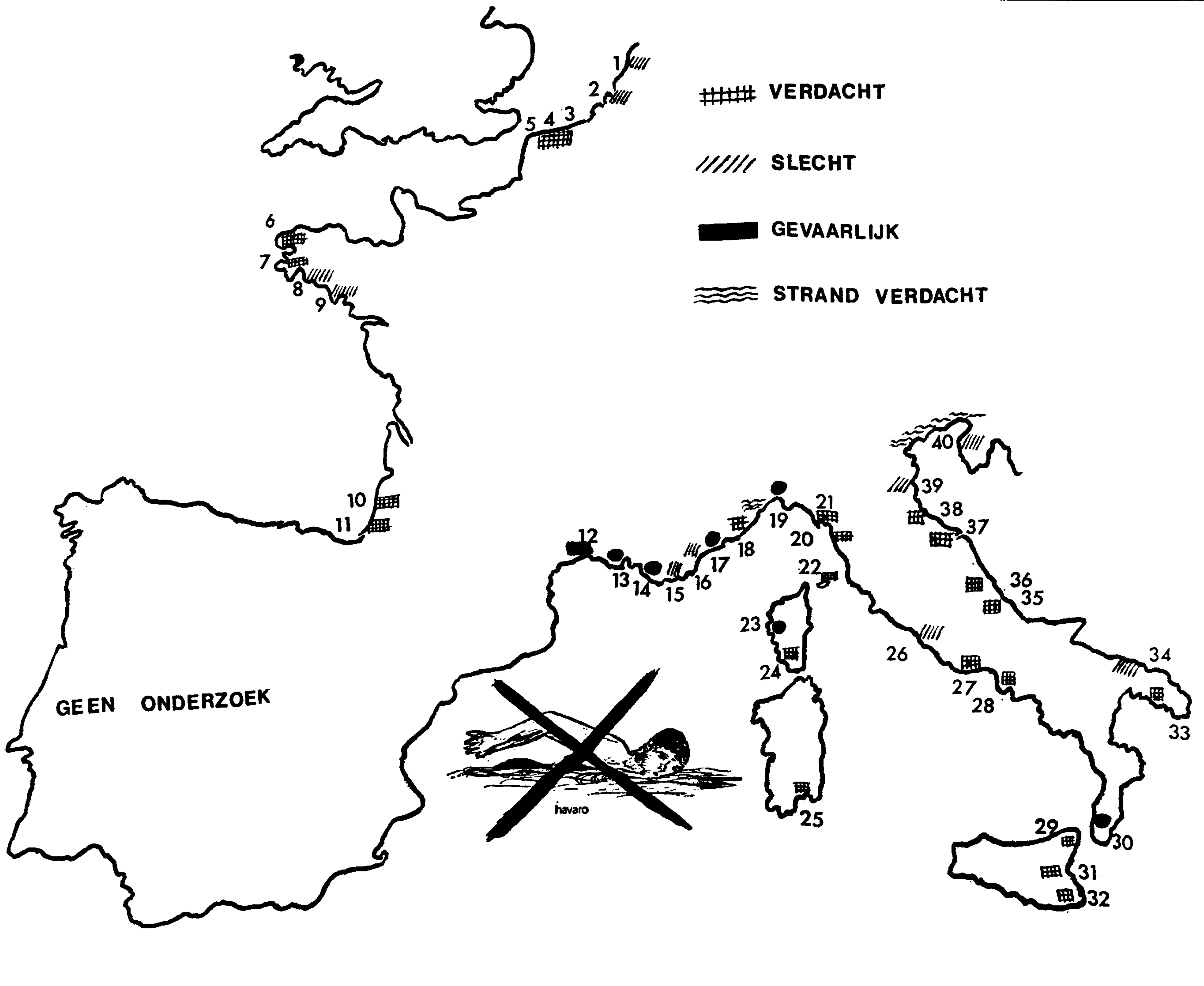
Wie de „oversteek" naar Kroatië wil wagen moet daar per se de Plitvicka Jezera gaan zien: zestien meren, met elkaar verbonden en omgeven door bossen. Het geheel vormt een nationaal park en één der grootste natuurwonderen in Europa.

De meren zijn door hoge kale rotsen omsloten, liggen ten opzichte van elkaar op verschillende hoogte, waardoor schitterende watervallen ontstaan. Tenslotte nog een enkel woord over de Adria-zijde van Slovenië: de omgeving van het schierieland Istrië. Hier liggen aardige vissers- en badplaatsen zoals Piran, Koper, Portoroz en Umag en verder zuidelijk Novigrad, Rovinj en de belangrijkste stad van het schiereiland, Pula. Ze zijn allemaal gemakkelijk bereikbaar en de zon laat de vakantieganger er slechts zelden in de steek. Geen wonder ook, want Joegoslavië is op een na het land met gemiddeld de meeste zonneschijn in heel Europa.

Omstreden doelen aan zeekust

1 Scheveningen
2 Vlissingen
3 Knokke
4 Oostende
5 Westende
6 Brest
7 Douarnenez
8 St. Pierre-Quiberon
9 St. Nazaire
10 Vieux Boucau
11 Bayonne
12 Lac de Berre
13 Marseille
14 Sanary
15 Fréjus
16 Cannes
17 Nice
18 Monaco
19 Genua
20 Livorno
21 Piombino
22 Portoferraio (Elba)
23 Ajaccio
24 Bonifacio
25 Cagliari
26 Ostia
27 Napels
28 Sorrento
29 Messina
30 Reggio
31 Catania
32 Siracusa
33 Gallipoli
34 Bari
35 Pescara
36 Giulianova
37 Ancona-Falconeta
38 Pesaro
39 Ravenna
40 Triëst

De stranden rond Genua en tussen Genua en Monaco alsmede die oostelijk van Triëst tot aan Venetië zijn als „verdacht" geregistreerd.



Zwemmen, maar...

Het onderzoek en rapport van de Belgische Verbruikersunie — de Belgische zusterorganisatie van onze Consumentenbond — is wel als een bom ingeslagen. Het zal je gebeuren, zo vlak voor het vakantieseizoen wordt een reeks bekende zeebadplaatsen genoemd waar het water sterk, gevaarlijk of verdacht verontreinigd is door rioolwater. „De zelfmoord der onwetenden" noemt het blad van deze bond het en daarmee is het probleem vrij goed gekarakteriseerd. Directies en burgemeesters van badhotels en badplaatsen hebben heftig geprotesteerd en omdat Scheveningen ook op de lijst van — zelfs gevaarlijk — verontreinigde plaatsen stond heeft een van onze staatssecretarissen (Kruisinga) verklaard dat hij met een gerust hart in de Scheveningse zee zou gaan zwemmen. Het is er echter nog niet van gekomen.

Dat wil niet zeggen dat u nu, wanneer u als vakantiedoel een van de badplaatsen aan de West- en Zuideuropese kustplaatsen hebt gekozen, meteen naar de telefoon moet snellen en alles moet annuleren. Er zijn heus nog wel plaatsen die door de zuiderburen niet als „besmet" zijn verklaard.

Om een overzicht te geven van de gevaarlijkere plekken hebben wij bijgaande kaart vervaardigd, waarbij de cijfers betrekking hebben op de daarbij genoemde gebieden.

Men kan boos zijn op de verbruikersunie — die overigens in de kwestie van de cyclamaten in frisdranken een half jaar eerder dan alle andere instanties eveneens een waarschuwende vinger opstak en terecht — in een tijd waarin wij ons zo bezinnen op water — en luchtvervuiling is een waarschuwing als deze alleen maar te waarderen.

Welke gevaren zijn verbonden aan een bad in besmet water? In de eerste plaats een massa tamelijk goedaardige maar niet minder onaangename aandoeningen, vooral wanneer zij zich tijdens de vakantie voordoen: conjunctivitis, oorontsteking, amandelontsteking, neusslijmvlies- en neusholteontsteking, keelpijn, keelontsteking, mycozen en steenpuisten. Deze reeks wordt ook door de unie genoemd. Daarbij komen nog verscheidene ingewandsstoornissen en sommige verminozen.

Minder gekend maar veel erger noemt de unie de dreiging met besmettelijke leverontsteking, een tamelijk zeldzame ziekte die echter meer en meer verspreid raakt. Sommigen vragen zich af of dit niet te wijten is aan de waterbezoedeling. Het is een virusziekte die de lever aantast. Er bestaat — nog — geen andere behandeling tegen dan een volstrekte rustperiode, soms van enige maanden. Soms ook is de afloop fataal.

Erger nog zijn de tyfoiden en paratyfoiden. Deze ziekte wordt tegenwoordig gemakkelijk bestreden met antibiotica. Het gevaar schuilt hier in het epidemisch karakter.

Tenslotte — zonder paniek te willen zaaien — noemt de onderzoeker cholera. De verspreiding ervan heeft juist plaats langs afvalwater. Hoewel ook tegen cholera een goede behandeling bestaat houdt het zeer besmettelijke karakter van de ziekte gevaar voor een epidemie in die zeker een aantal doden kan opeisen, vooral in een milieu waarin niemand geïmmuniseerd is.

Tegen de twee laatstgenoemde ziekten kan men zich laten inenten, hoewel dit niet duurzaam is en niet vrij van nadelen kan zijn. De lijst van stranden die wij afgedrukt hebben en die geënt is op de gegevens van de Verbruikersunie, laat ruimte voor keuze. De Belgische onderzoekers geven als raad: vermijd havens, estuaria en grote stad- of badcentra, vooral wanneer zij niet over een zuiveringsstation voor het afvalwater beschikken. Tracht de riooluitlaten op de stranden te localiseren. Ga na of het water perfect helder is en of er, zowel in het water als op de bodem, geen afval voorkomt van papier en andere tekens die op vervuiling wijzen. In geval van twijfel: niet met het hoofd onder water komen en een stortbad gebruiken als u uit het water komt. Geef zo mogelijk de voorkeur aan een duik in volle zee wanneer u geen gezuiverde zwemkom wilt kiezen maar denkt u er daarbij wel aan dat zelfs voor ervaren zwemmers de zee verraderlijk blijft.

Wij hebben de gegevens van de Verbruikersunie wat samengevat omdat wij het probleem ernstig genoeg achten om juist in een vakantiebijlage te worden opgenomen.

H.v.R.

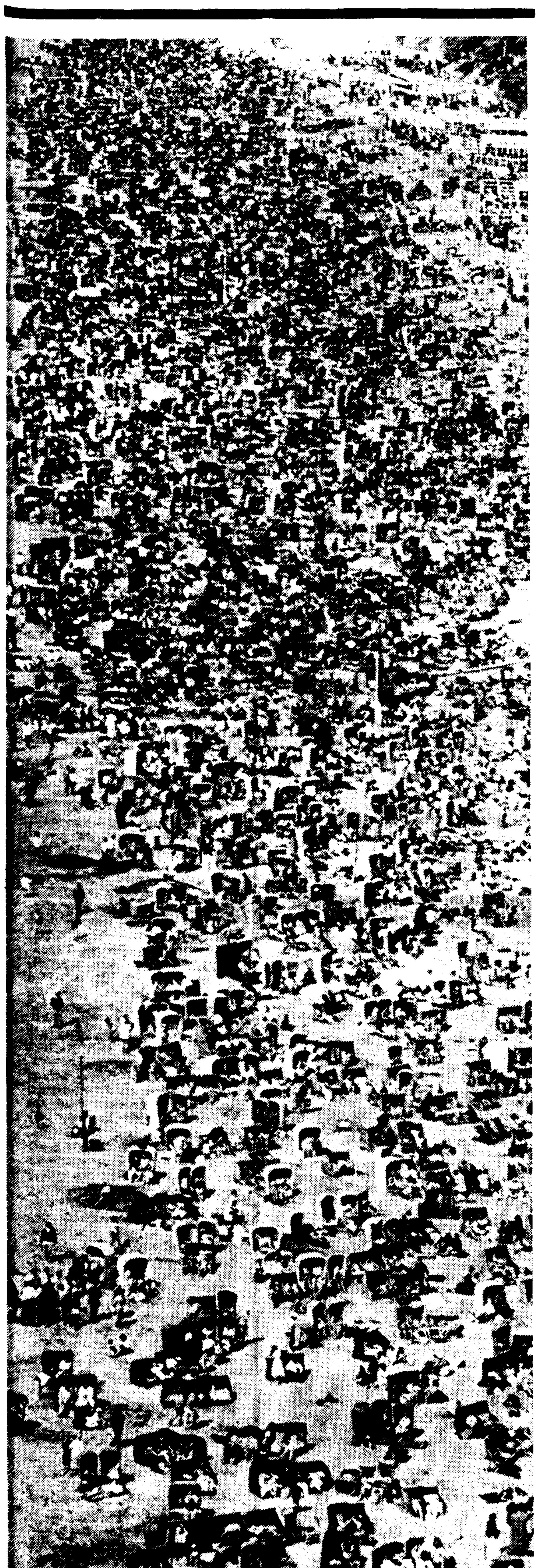


WEGWIJZERS VOOR UW VAKANTIE

• MAN SPRICHT DEUTSCH • DE GARDAZIEKTE • KINDERSTRANDEN • MUGGENTERREUR •

VRIJUIT 4

Massatoerisme in de zee en de zon van Noord-Italië



door Sante Brun, Ber Dohmen en Jan Hendriks

VOORAL HET GARDAMEER heeft tijdens het toeristenseizoen met de Hollandse kust gemeen dat Duits er de voertaal is. Het Duitse monopolie rond dit reusachtige meer, terecht geprezen als een „turquoise schotel, spiegelend in het Noorditaliaanse heuvelland" heeft voor de overige buitenlandse toeristen wel enige consequenties. De meest opvallende is, dat de prijzen er fors zijn opgeschroefd. De Italiaanse bevolking rond het Gardameer is dan ook tot en met toeristisch ingesteld. Als gevolg van het massale toerisme rond dit meer zijn de campings veelal overvol. Wie er in alle rust en stilte hoopt te genieten van het natuurschoon koestert een illusie. Maar wie van „gezellige" drukte houdt, van water met een milde temperatuur en keiïge strandjes en bovendien mikt op een flinke portie zon vindt aan het Gardameer een ideaal vakantie-oord.

Wie graag in het Gardawater plonst, dient wel bedacht te zijn op het beruchte verschijnsel van de zg. „Gardaziekte". Vooral kinderen blijken bijzonder ontvankelijk voor deze kwaal. De symptomen zijn lusteloosheid, geen eetlust, voortdurend braken en soms koorts. De „ziekte" is niet gevaarlijk, maar kan het slachtoffer wel enkele dagen de vakantiepret behoorlijk bederven. Kampeerders in de veelal overvolle campings dienen rekening te houden met de grote nukkigheid van het weer. De plotseling losbarstende onweersbuien met forse windvlagen en bijna tropische wolkbreuken zijn er berucht.

• Welke route?

De heen- en terugreis kan naar verkiezing saai of boeiend zijn. In het eerste geval neme men — met zijn allen — de Duitse autobaan en de Brennerpas in het andere geval rijdt men via Genève naar de Mont Blanctunnel — een belevenis op zich! — en van daar via het schitterende Aostadal over de Italiaanse autostrada naar het Gardameer. Laatstgenoemde route kost iets meer tijd, maar die wordt royaal vergoed door de belangrijk mindere verkeerscapaciteit. De route via de (verbeterde) Gotthardpas als het ware dwars door Zwitserland is even zeer de moeite waard.

De gehele Adriatische kust van Italië is al sinds jaar en dag zeer behoorlijk ingesteld op het toerisme. Dat heeft voor- en nadelen. Voor iemand die eens avontuurlijk op vakantie wil en pittoreske dorpjes wil bekijken is er nauwelijks meer iets te halen. De meeste vakantieplaatsen zijn kunstmatige uitgroeisels rond oude vissersdorpen. In Lignano en Grado leven die vissers nog, waarschijnlijk ondersteund door de plaatselijke Agenzia di Soggiorno. De plaggenhutten zijn met enige moeite nog te bezichtigen. Ze zijn praktisch verdwenen onder de vloed van oerlelijke souvenirwinkels, supermarkten, snelrestaurants, service-stations voor alle automerken op gods aardbodem, campings, bungalowparken, hotels, golfbanen, tennisvelden, zwembaden, nachtclubs e.d.

• Oostelijk rustiger

Wie al die fraaie voorzieningen niet zo nodig heeft kan het wellicht wat oostelijker zoeken, en Duino, Sistiana; deze plaatsen liggen vlak bij Triest, er komen veel minder buitenlanders; het nadeel is de gehele of gedeeltelijke afwezigheid van strand.

Strand is er wel degelijk in Lignano, Bibione, Jesolo. In deze plaatsen zijn door Nederlanders gerunde bungalowparken. Lignano (Pineta en Sabbiadoro) is te prefereren vanwege het wat gezelliger uiterlijk. Jesolo is veel te duur.

In diverse restaurants in Lignano kan men zeer eenvoudige tot tamelijk ingewikkelde (Italiaanse) maaltijden kant en klaar meenemen. Wie daar niet van houdt: Met Huhn am Spiess auf Wiener Art benevens Kaffee nach deutscher Art wordt men letterlijk doodgegooid. Een voordeel is dat vrijwel iedereen er Duits verstaat. Er komen ontzettend veel Oostenrijkers.

De stranden tussen Venetië en Triest zijn zonder meer uitstekend. Er zijn enkele sterk verontreinigde delen (Lignano Sabbiadoro) maar de zee is ideaal voor kinderen. Er is weinig verschil tussen eb en vloed, de bodem loopt zeer langzaam af. Als het hard waait zijn er veel rode vlaggen gehesen, dat betekent dat de zee gevaarlijk is. Een nadeel van het strand is, dat men er niet vrij kan gaan zitten. De leuze is weliswaar La spiaggia e libera, (het strand is vrij) maar men is wel verplicht minstens een parasol of een dekstoel te huren.

• In één dag

Dit deel van de Adriatische kust is interessant geworden door de aanleg van de Felbertauernstrasse. Het is met een redelijk snelle auto mogelijk in een dag van Heerlen naar Venetië te rijden.

Wie niet alleen op het strand wil blijven: het achterland van deze streek is weliswaar sterk vergelijkbaar met de provincie Noord-Holland, toch zijn er veel bezienswaardigheden in Aquileia, Udine, Cividale, Monfalcone en natuurlijk Venetië, zolang het duurt de mooiste stad van de wereld.

Vergeet overigens niet u te wapenen tegen de muggen, die in verschillende delen van Noord-Italië een ware terreur uitoefenen. Vooral als u kampeert, is het verstandig plaatsen te mijden in de buurt van stilstaand water, lagunes, moerassen, kanalen of rivierdeltas. De steken van deze zuidelijke „zanzaras" zijn uitermate venijnig: kinderen kunnen er dagenlang behoorlijk ziek van zijn. Volwassenen ook trouwens. Wie door de groenvliezige lieverdjes eens goed onder handen genomen is, kan wel enkele dagen van zijn zuurverdiende vakantie op zijn buik schrijven.

• Anti-mugartikelen

Het is zeker geen overbodige luxe thuis drie anti-mugartikelen in uw bagage te stoppen. Twee daarvan zijn voorbehoedmiddelen: een spraybus om uw kamer of slaapkamer vrij te houden van muggen en een middel om uw gezicht, armen en benen mee in te smeren. De insekten kunnen niet tegen de geur en worden verondersteld uit de buurt te blijven. Hoewel het laatste bedoeld is voor de blote plekken van uw huid, mag u er gerust wat kwistiger mee omspringen, want de Noorditaliaanse muggen prikken hun angel met het grootste gemak ook door de stof van een broek of hemd heen in uw huid. Tenslotte bestaat er nog een middel dat u moet gebruiken als u ondanks alles tóch gestoken bent; bijvoorbeeld een stift cacaoboter, waarmee u de pijnlijke plek moet aanstippen. Doe het wel meteen, anders helpt ook dat niet meer.



Rechts: de zee tussen Venetië en Triest ,ideaal voor kinderen. Maar wie van zwemmen houdt en van een ruige golfslag moet het elders zoeken

Tiroler is minder gastvrij dan zijn image doet denken

door Hans van Rooy

EEN belangrijk deel van de Nederlandse vakantiegangers kiest het Alpengebied als reisdoel. Het populairst daarbij is, zo hebben de statistieken aangetoond, Oostenrijk. Zoals met alle landen behalve België en Luxemburg, moet ten opzichte van Nederland steeds gesteld worden dat het „vreemde" land groot is. Waarmee gezegd zij dat men in het ene deel van het land heel andere gewoonten aantreft dan in het andere, een heel verschillend klimaat en soms heel verschillend soort bergland.

Daarom, wie in de reisfolder — die nu eenmaal is ontworpen om de toerist te trekken — ziet staan dat het „vlakbij de imposante ....-berg" ligt, moet terdege oppassen, want dat „vlakbij" wil nog wel eens een fiks stukje weg zijn. Wie daarentegen ziet staan dat het in het „Talschluss" ligt, mag erop rekenen de bergen dichtbij te hebben en tevens gevrijwaard te zijn van snelverkeer omdat immers het dal daar eindigt.

De aanzet van het bergland begint op weg naar Oostenrijk reeds in Beieren, hoewel onderweg reeds belangrijke berggebieden moeten worden doortrokken. Allgäu met het Bodenmeer ligt echter werkelijk in de schoot van de Duits-Oostenrijks-Zwitserse Alpen. De aantrekkelijkheid van het landschap zuidelijk van München, de derde stad van de Bondsrepubliek, bestaat uit de zachte contouren van de bergen en de rijkdom aan bossen. Wie het Beierse Woud bezoekt kan daar dagenlang rondzwerven in dichte bossen en er tevens kennismaken met de meest verwoede tabakssnuivers van Europa. Er worden nog steeds wedstrijden gehouden, waarbij men binnen een bepaalde tijd een zekere hoeveelheid tabak moet hebben opgesnoven.

• Prijzig woud

Door de gezonde lucht en omgeving is het Beierse Woud voor de Duitsers een kuurgebied geworden hetgeen met



zich meebrengt dat hier en daar de prijzen voor ons nogal pittig liggen.

Wie doorgaat naar Oostenrijk zal Tirol als eerste gebied aandoen, tenzij hij over de autostraat doorrijdt naar Salzburg. Het verschil in mentaliteit tussen deze beide „Bundesländer" is groot. Tirol is het oudste toeristengebied van deze twee en helemaal erop ingesteld met alle voor- en nadelen daarvan.

Een van die minder prettige facetten ervan is de taktiek van kamers vrijhouden. Wanneer u in de middag arriveert is er in het seizoen — en somszelfs in het late voorseizoen — geen „Zimmer frei". Men wacht op de reizigers die laat aankomen en berekent dan een hogere prijs.

In het Salzburger Land is men tot op heden vrij van dergelijke streken gebleven. De Salzburger is vriendelijk en vooral in de kleinere plaatsjes — die dikwijls de meeste charme bezitten — is men blij wanneer de gast in bewondering vervalt over het land en het landschap.

Door Nederlanders steeds meer bezocht is het zonnige Kärnten, de „mooi-weerhoek" van Oostenrijk. Wij hebben er tweemaal een watersnood meegemaakt, maar daarvóór was het er indendaad stralend weer met temperaturen van rond 36 graden Celsius. Wilt u wat ruigere bergen: dan Zwitserland, dat niet meer zo duur is als het oude sprookje wil. Integendeel, de prijzen voor zowel logies als maaltijden zijn zeer goed betaalbaar, al moet u niet een „Nederlandse pot" willen. Maar wie dat vraagt kan beter thuis blijven.

Zwitserland biedt aan zijn Oostzijde verschillende aantrekkelijkheden. Graubünden met het schitterende Engadin wordt door de Alpen beheerst, met name de Rhätische of Bündner Alpen, met als hoogste top de Piz Bernina (4055 meter). De witgetopte bergen met hun talrijke gletsjers, de groene, hier en daar kloofachtige dalen en pittoreske meren vormen tezamen een bijzonder aanlokkelijk geheel. De passen bezitten een soms wilde schoonheid met schitterende uitzichten (Ofenpas). Dat het niet allemaal hoge bergen zijn bewijst het Appenzellerland met zijn vruchtbare, groene vlakten waarop als door een reusachtige hand de eenzame boerderijen lijken te zijn uitgezaaid.

Wanneer u hier in de buurt bent, vergeet dan niet een bezoekje af te leggen aan het vorstendommetje Liechtenstein. Het is een klein briljantje dat in al zijn vriendelijkheid de vakantieganger graag ontvangt.

• Steden

Wie in deze gebieden steden wil bezoeken kan vanaf München — in het algemeen erg druk met steeds wisselende verkeersobstakels omdat men voor de Olympische Spelen aan het bouwen is — een rij steden vol historische bouwwerken maar ook met veel charmante verstilde hoekjes bezoeken. Wie niet per se de Blaue Donau — die vies bruinig is — hoeft te zien en dus de parel Wenen (met het groene kader dat Wienerwald heet) kan in Salzburg terecht dat buiten „het seizoen", wanneer in juli en augustus de Festspiele tegen Festpreisen draaien, zijn hart ophalen.

Wie toch naar Wenen gaat moet er goed op letten bij bezoeken aan de Heurigen naar de echte te gaan, want er wordt graag op de toerist die onkundig is, gespeculeerd. Rond de dorpen aan de rand van het Wienerwald worden wijndruiven verbouwd, die door de boeren zelf tot jonge landwijn („Heurigen") wordt verwerkt en die zij in hun eigen huizen en tuinen verkopen: niet in cafés dus. Bij de Wener zijn de Heurigen (of Heuriger) erg geliefd. Een bosje sparretakken als uithangbord betekent dat de nieuwe wijn klaar staat. Voor de toerist zijn speciale lokaliteiten als zodanig „ingericht" waar men ook kan eten, maar daar ontbreekt de echte sfeer. U moet daarom ofwel in Grinzing en Sieberling zijn of in wijndorpen als Mauer, Perchtoldsdorf, Gumpoldskirche en Pfaffstätten.

Met paraplu en parasol naar de Noordzeekust

door Henk Thonen en Leo Willemsen

STEEDS MEER NEDERLANDERS trekken in hun vakantie naar de boorden van de Noordzee om er zich een plaatsje te veroveren tussen de legioenen Duitsers. Van Callandsoog tot Cadzand, er is keus genoeg. Maar er zitten kenmerkende verschillen in al die badplaatsen. Scheveningen en Noordwijk bijvoorbeeld zijn luxueuzer en daardoor ook met een duurdere sfeer omgeven dan Hoek van Holland en Egmond aan Zee. Comfort moet betaald worden en het is bekend, dat men daar in de seizoenplaatsen wel raad mee weet. De toerist betaalt immers wel.

Maar die toerist moet natuurlijk zelf ook een beetje slim zijn. Als u — om eens een voorbeeld te noemen — met de kinderen een paar weken naar zee gaat, koop dan de schepnetjes, de zandvormpjes en ander spul waarmee de jeugd zich aan het water of aan het zand vermaakt, niet in de tentjes die er bij de vleet aan de stranden zijn. Want voor zulke dingen weten ze prijzen te vragen. Koop die dingen vooraf thuis.

• Ingraven

Zorg verder ook voor een goede zonnebrandolie, die de schadelijke B-stralen van de zon neutraliseert. Smeer uw lichaam elke keer opnieuw in als u in het water bent geweest. Neem voldoende frisdrank mee en graaf hem diep in het zand om de drank koel te houden. Een tip voor dames: neem een tweede kapsel mee. Zeewater kan het haar grondig bederven.

De duurdere badplaatsen hebben uiteraard wel hun eigen bekoring. Het flaneren op de strandboulevards van Scheveningen, Zandvoort en Noordwijk of het lekker lui hangen op een van die vele caféterrasjes is een belevenis op zich. Dan zie je pas wat voor typen mensen er allemaal op deze aardbol ronddolen. Zo iets mis je weer op het strand van de Wassenaarse Slag, waar je bovendien het risico loopt 's avonds met een paar teervoeten thuis te komen. Maar daar zorgt de strandwacht wel voor, dat uw kinderen zich niet te ver in zee wagen. Aan dit laatste wordt op de drukke stranden zeker de nodige aandacht besteed.

• Regenprogramma

Een strandvakantie blijft natuurlijk een riskante onderneming, omdat de weergoden een rol spelen. Als die tegenwerken ben je eigenlijk verkocht. Men kan weliswaar een middagje naar het Dolfinarium (met hoogspringende dolfijnen) in Zandvoort gaan, maar daarmee is bij een hele week regen niet alles opgelost. Daarom verdient het aanbeveling om bij de vakantiekeuze de nabije aanwezigheid van een stad in te calculeren; Den Haag bijvoorbeeld.

Maak ook een schema van bezienswaardigheden in de buurt van de kust voor het geval het dagen achter elkaar regent. Amsterdam, Enkhuizen met het Zuiderzeecuseum, Hoorn met de folkloristische markt, Schagen met de Westfriese mark (elke donderdag), Alkmaar met de kaasmarkt (elke vrijdag), Den Haag, Bergen aan Zee, Middelburg en Vlissingen, Groningen.

Bijzonder aantrekkelijk is ook het maken van duinwandelingen. Vaak is een duinkaart verplicht. Verkrijgbaar bij de plaatselijke VVV. Het goedkoopste is een week- of een veertiendaags abonnement.

Het is verstandig op tijd een huisje te bespreken in een kustplaats. Betaal niet ongezien. Informeer bij de plaatselijke VVV naar de prijzen die berekend mogen worden, anders kunt u wel eens erg duur uit zijn. Hou rekening met het Nederlandse klimaat. In plaats van veertien dagen zon, kan het elke dag regenen, behalve op Schiermonnikoog, een ideaal vakantieoord voor kinderen. De wind waait de regenwolken over. Huur er een huisje met een eigen stuk strand. Er mogen geen auto's rijden. Je kunt er fietsen huren om tochtjes over het eiland te maken. Een groot hotel met recreatievoorzieningen biedt de toerist voldoende afwisseling. Texel is te druk voor kinderen en op dit moment waarschijnlijk al volgeboekt.

De prijzen voor pensionkamers of hotelbedden aan de kuststreek zijn pittig. Reserveringen moeten zeer tijdig geschieden. Het zou anders wel eens te laat kunnen zijn. Overigens zitten er ook wel mogelijkheden in woningruil. De Hagenees, die elk plekje van zijn strand zo onderhand wel kent, wil wel eens naar het voor hem misschien onbekende Zuidlimburgse heuvellandschap. Het is wel nuttig om bij zo'n woningruil tevoren duidelijke afspraken te maken inzake het gebruik van het huis. Dit om na afloop herrie en teleurstelling te voorkomen.

• Kwallenvlag

Tenslotte nog enkele strandtips. Houdt u niet van een te grote drukte zoek dan het stille strand op. Meestal is het een half uurtje lopen over de duinrug. Roken in het duin is verboden. Met de fiets kunt u tot aan het strand komen, met de auto tot bij het begin van het duingebied. Denk aan de slechte invloed van het zoute zeewater op de autolak. Let op het strand op de kwallenvlag. Bij oostenwind komen de kwallen naar het strand. Aanraking met dit geleiachtig dier veroorzaakt een vurige brandende plek. Soms is het strand bevuild met teer of olie. Maak de voeten schoon met petroleum of een speciaal reinigingsmiddel, te krijgen in elke drogisterij in de kustplaatsen. Op drukke strandgedeelten is men verplicht huur te betalen voor het opzetten van een windscherm. Tenslotte ook als de zon niet merkbaar schijnt, kan men verbranden.

Voor wie niet opziet tegen een „uitputtingsrace" van 1350 kilometer

VRIJUIT 5

Aan de Costa Brava kan ook gechineesd worden

door Bèr Dohmen en Sante Brun

ER ZIJN NIET ZO vreselijk veel Nederlanders wie je nog iets kunt vertellen over de Costa Brava. Iedereen weet eigenlijk al dat er inderdaad veel zon te genieten valt, en dat het er in het hoogseizoen erg druk is, en dat het aantal Duitsers er de laatste tijd erg meevalt.

Wat nog niet iedereen weet — en of het tot aanbeveling strekt is een kwestie van smaak — is bijvoorbeeld het feit dat de patatkramen en de Chinese restaurants aan het noordelijke deel van de Costa Brava als paddestoelen uit de grond schieten, benevens de kroegen waar een oer-hollandse kastelein achter de teek staat. Dat wil dus zeggen dat het meenemen van blikjes Hollands — en dus goed — voedsel naar Spanje niet meer zó noodzakelijk is en dat velen er zich er dus meer thuis zullen voelen.

Het hoogseizoen valt, vanwege de enorme Franse toeloop, wat langer dan in andere landen, namelijk tot 15 augustus. Het is af te raden omstreeks die tijd met de auto te gaan, en zeker niet over de bekende weg Dyon - Lyon - Perpignar. - Figueras.

Het totaal aantal Spanjevaarders wordt geschat op zo'n slordige drie miljoen en in de „piekperiode" lijkt het erop dat die allemaal tegelijk op de weg zitten. Wie wel eens een Spanjevaart heeft meegemaakt, weet dat er van een „individuele" vakantiereis richting Pyreneeën geen sprake is. Wat vele naar de Spaanse zon snakkende toeristen uit het noordelijk Europa wel eens uit het oog verliezen is dat de Costa Brava minstens zo'n 1350 kilometer ver is. Dit betekent bepakt en bezakt op z'n minst twee dagen tussen de wielen vertoeven. Een dergelijke uitputtingsrace — voor wie zich de tijd gunt zijn er ook prettiger mogelijkheden! — speelt zich dan af op redelijke wegen door België, vrij slechte wegen door Noord-Frankrijk, op een prachtige autobaan — tegen betaling! — tot Avignon en van daar af tot aan de Spaanse grens op wegen, waar het eveneens een kwestie van behelpen is.

• Filerijden

Wie op de vakantieperiode op zaterdagmorgen vertrekt, kan vast rekenen op enorme verkeersopstoppingen en tijd verslindend filerijden over grote afstanden. Hoe zuidelijker hoe drukker op de weg en hoe moeilijker het wordt om hotelkamers voor een overnachting te bemachtigen.

Vanaf Chalon, waar alles wat uit Noord-Frankrijk en Noord-Europa naar het zuiden trekt zich samenperst en samenwringt om gezamenlijk „af te zakken" via de E—1, zal de Nederlandse Spanjevaarder ontdekken dat het aantal Franse weekeindtoeristen en gemotoriseerde dagjesmensen de horde buitenlandse doortrektoeristen vaak ver overtreft. Het woordje „opschieten" kan men dan ook tot aan de Spaanse grens gevoegelijk uit zijn vocabulair schrappen. Zelfs op de dik driehonderd kilometer lange autobaan tussen Lyon en Avignon behoren tijdens weekeinden gedwongen rustpauzen wegens opstoppingen niet tot de uitzonderingen. Dit vermoeiende en tijdrovende kruip-en-sluip autorijden kan men vermijden door de Spanjereis buiten de weekeinden te ondernemen.



• Gele streep

Wie eenmaal is afgedaald via de zuidelijke flank van de Pyreneeën dient de gele scheidingsstrepen op de Spaanse wegen te respecteren als waren ze beschermd door kraaiepoten. De Spaanse politie, die zeer intensieve maar veelal valstrikkerige wegcontroles houdt, treedt meedogenloos met het geven van zeer hoge geldboetes op tegen gele streepzondaars. Wie aan de Costa Brava — Barcelona buiten beschouwing gelaten —behalve Nederlands, Frans en Duits ook nog Spaans wil horen praten, dient het kustplaatsje San Feliu in ere te houden. Wie in deze omgeving een breed en groot strand zoekt, kan zijn zonneheil vinden bij Playo de Aro, dat echter zo Spaans is als Valkenburg 's zomers Limburgs.

De zee ten zuiden van Barcelona — tot Casteldefells ongeveer — is bepaald vies te noemen, zeker vergeleken bij de rest van de kust. Vanaf Sitges gaat het wel weer. Wie niet anders dan in die „hoogtijd" kan gaan moet het eens wagen met een goedkoop hotel in de binnenstad van Barcelona. Een werkelijk nog altijd onvolprezen stad met zijn legendarisch verkeer. In de Calle Pelayo is hotel Splendid, ANWB Bondshotel, prijs per persoon per dag zonder ontbijt maar met douche ongeveer zes gulden. De Pelayo is midden in de oude stad, wat wil je nog meer als je van flaneren, terraszitten, verrukkelijk eten etc. houdt.

• Te warm

Maar naar Spanje ga je toch voornamelijk voor strand en zee. Blijf in de middag uit de zon. De Costa Brava ligt op dezelfde breedte als de kust tussen Rome en Napels, in het hoogseizoen is het er voor ons noorderlingen veel te warm.

Er zijn de laatste jaren wat meer autowegen aangelegd langs de kust. Bedenk dat de Spanjaarden nog steeds niet geleerd hebben zo'n weg goed te gebruiken. Hij blijft bij voorkeur op de linkerhelft van de baan rijden.



In plaats van het moeilijk uit te spreken „cerveza", kunt u ook gewoon „drie bier" bestellen — men verstaat u wel in Cataluna.

In Barcelona kent men de Limburgers

door Servé Overhof

MOCHT U ZE TIJDENS de vakantie tegenkomen, de baas van de Barcelonese eetgelegenheid „El Abrevadero", barkeeper Toni terzijde van de Paseo de Gracia of wethouder-hotelier Manuel Vila in Calella, zeg dan maar dat u uit Limburg komt. Zij zullen met een blik van herkenning glimlachen en (in het Spaans) antwoorden: Aha, Limburgers... leer ze me kennen! Hetzelfde kan u overkomen in het contact met een kelner, een portier-uitsmijter of een taxichauffeur. Zij kennen de Limburgers maar wat goed.

Het meest tot deze kennis hebben bijgedragen de provinciegenoten die in koor-, fanfare- of harmonieverband nu al meer dan tien jaar in september de Barcelonese Merced-feesten opluisteren — impressario: de in Barcelona wonende Maastrichtse journalist Theo Stols — en na afloop van hun concert- en optochtverplichtingen zeer verdienstelijke pogingen ondernemen om het Limburgse carnaval in Cataluna te introduceren. De afgelopen jaren zijn die van Schinveld, Maastricht, Eijsden, Thorn, Weert en Heer graag geziene en even graag gehoorde gasten geworden in de haven- en miljoenenstad Barcelona en in de toeristische badplaats Calella de la Costa.

Maar ook als u uit Kerkrade, uit Obbicht, Heerlerheide of Beek afkomstig bent, zullen ze u in beide plaatsen gastvrij ontvangen en bijkans ongevraagd een glas bier voorzetten. Want dat Limburgers habituele bierdrinkers zijn, is de Catalanen inmiddels voldoende bekend. Dat bier in het Spaans „Cerveza" (spreek uit: serbéza) heet, mag men rustig vergeten. Niet in het minst onder invloed van de Limburgse zangers en muzikanten weten ze in Cataluna intussen heel goed wat gewenst wordt wanneer een toerist „drie bier" bestelt.

De bierproever van Limburgse huize doet er evenwel goed aan de Spaanse merken duidelijk te onderscheiden. Heeft hij het eerste biertje maar zo-zo-la-la gevonden maar leek hem het tweede uit-de-kunst, dan is het voor hem zaak de etiketten van de flesjes in het oog te houden. Het derde rondje zou hem wel eens opnieuw een heel ander merk voor kunnen toveren. Spaanse cafés immers verraden aan de buitenkant niet welk merk bier er wordt geschonken. Men bestelt er bier en moet dan maar afwachten wat er achtereenvolgens op het viltje komt.

Spanje is het land van de sherry, nietwaar? Goed, dan „cuatro jerez!", maar de vriendelijke ober zal altijd nog vragen wélke jerez het gezelschap prefereert. Er zijn namelijk zóóóveel namen en zóóveel smaken sherry, dat (de bestelling wel wat nader gepreciseerd dient te worden. In Nederland vraagt men ook niet zo maar „sigaretten".

Aangezien toeristen in hun vakantieoord een drank- en eetgelegenheid meer plegen te frequenteren dan in eigen land, laten we nog enekel tips volgen die meer speciaal op de Spaanse horeca zijn afgestemd. De drankjes die aan gene zijde van de Pyreneeën worden geserveerd, zijn de buitenlander vaak onbekend wat naam en smaak en alcoholpercentage betreft. Een goede raad: bestel op zijn tijd wat „tapas": schoteltjes met stukjes vis of vlees of andere hartigheden. Probeer ook eens, als u ze thuis al niet lust, gevulde olijven.

• Heerlijke Sangria

Wordt u in een Spaans restaurant niet wijs uit de wijnkaart of schrikken u sommige prijzen af, bestel dan de wijn-van-het-huis, de „vino (spreek uit: Bino) de la casa": doorgaans prima van kwaliteit en redelijk van prijs. Overigens zal ook de „sangria" u nergens tegenvallen, noch in prijs noch in smaak. Staat u in een hotel-all-in een bepaald gerecht uit het algemeen (en bij de receptie aangeplakt) menu niet aan, vraag dan of er een vervangingsmogelijkheid bestaat. Vrijwel zeker kunt u de „paella" met veel rijst, vlees, kip en (inkt-)vis doen vervangen door een tournedos of cotelet en kan men evenzeer voor- en nagerecht naar eigen keuze bepalen. Een busje „Norit" is overigens te allen tijde een plaatsje in het reiskoffer waard. O ja, het zou kunnen zijn, dat het drinkwater in uw vakantieplaats een „vreemd" smaakje heeft. Als u thee bestelt, vraag dan thee „con lemon", met citroen! En wenst u een eitje bij het ontbijt, vraag er dan om. In de meeste gevallen zal het u apart in rekening worden gebracht, maar de Spaanse kippen halen u beslist niet het vel over de oren.

Goed gebruik in het merendeel van de Spaanse etablissementen is het de gevraagde consumpties aan het tafeltje uit de fles te serveren. Mocht onvoorzien een stukje kruk mee in het glas dwalen, dan zal een attente serveerder of serveerster bepaald niet zijn linkerpink gebruiken, maar terugkeren naar het buffet en met een geheel nieuwe fles aan uw tafeltje verschijnen. En let u er eens op hoe vaak en hoe keurig men asbakken komt leegmaken. Wanneer ook u dat opvalt, zult u met ons verzuchten: daar kunnen ze bij ons nog iets van leren.

Fooien (propinas) geeft men in het trotse Spanje niet al te nadrukkelijk. Na afrekening laat men de 10-15 procent zonder veel gewimpel op het betaalblad achter. Op zijn „muchas gracias" zal de ober nog laten aansluiten dat hij u een prettige vakantie, een behouden thuiskomst en een rijk nageslacht toewenst. Een vriendelijke glimlach van uw kant is voldoende om de man ervan te overtuigen, dat hij de hoffelijkheid en welbespraaktheid van zijn land tot bevrediging heeft waar gemaakt.

Dient u tijdens een Spaanse vakantie bijzonder op uw hoede te zijn? Meer in het algemeen mag gelden, dat de Spanjaarden er niet op uit zijn de toeristen te „flessen" of te bestelen. Dat betekent natuurlijk niet, dat Spanje geen oplichters en dieven kent. Dat er in da land geen lieden ronddwalen die u (op het strand of elders) een koperen armband proberen aan te smeren die volgens hen 24 karaats is of die in het drukke gewoel van een stierenarena met een scherp scheermesje uw broekzak opensnijden en er met uw vakantieportemonnaie tussenuit gaan. Ze zijn er, net zo goed als de alsmaar lachende en alsmaar converserende schoenpoetsers die op een bepaald moment lappen en hakken van uw schoenen trekken en vervangen door nieuwe. U had immers „si" gezegd, toen ze u vroegen of ze het mochten doen?

- dat de winkels 's middags tussen één en vier, half vijf gesloten zijn vanwege de algemene siësta.
- dat u voor het bijwonen van een stierengevecht het best en het goedkoopst een kaartje kunt nemen op de rang „sol y sombra", hetgeen impliceert dat u alleen in het begin van de middag in de zon zit, maar later heerlijk in de schaduw.
- dat Spaanse jongelieden spontaan complimentjes (piropos) plegen te maken aan het adres van charmante dames, maar dat de aangesprokene er goed aan doet de lofprijzingen met een gedecideerde glimlach voor kennisgeving aan te nemen.
- dat de meest originele (en vaak ook goedkoopste) souvenirs niet altijd te vinden zijn op de grote avenidas, maar in de smalle zijstraatjes.

Al het overige — merendeels van plezierige aard — ervaart u zelf wanneer u in Spanje bent en met de Spanjaarden kennismaakt. Voornaam is bovenal, dat u vóór uw vertrek weet waar u in dat zonnige land terechtkomt. Gaat u naar Mallorca? Weet dan, dat dit gezellige eiland uit rotsen is opgebouwd en weinig natuurlijk strand kent. Beschikt uw hotel over een of meer eigen zwembaden of heeft de baas een privéstrand aangelegd? Gaat er dan in het volste vertrouwen heen.

• Zwembad of mierenhoop

Gaat u naar Torremolinos of een andere plaats in Zuid-Spanje? Overtuigt u dan ervan of het zwembad in de reisfolder wel degelijk bij uw hotel of appartement behoort en niet als gemeentelijke „piscina" van 's ochtends tot 's avonds op een vergelijking met de legendarische mierenhoop aandringt. Anderzijds is het beschikken over een volledig eigen douche, c.q. badkamer tijdens vakantie in Spanje evenmin een overbodige luxe. Vraag er om vóórdat u vertrekt! Het bespaart u heel wat tijdverlies en ergernis.

Land en volk van Spanje kunnen u met vakantie nooit tegenvallen! De zon evenmin...

De weg is beter dan de herberg

door Wim Vlijmincx

„DE WEG is beter dan de herberg", zei de Middeleeuwse dichter al en miljoenen reizigers zeggen hem dat na. Zij rijden met hun rollende huizen en nomadische tenten de zon tegemoet en laten de herbergen voor wat ze zijn. Vele gasthuizen staan te verouderen bij stations, waar niemand meer uitstapt, omdat hij zijn eigen huis die nacht niet meer kan bereiken; ze zijn misplaced, want de nieuwe wegen zijn in wijde bogen gelegd rond de sombere straten zonder parkeergelegenheid, waarin ze staan te vervallen.

HET AANTAL gasten op de Europese wegen groeit jaarlijks met honderdduizenden; het aantal gasthuizen daalt jaarlijks met honderden. Tussen 1962 en 1968 werden in Nederland bijna 1.300 hotels gesloten; dat waren de zwakke broeders onder de waarden, die de strijd het eerst opgaven; na 1968 kwamen de groten onder de gastheren van reputatie aan de beurt. Nu is er in Roermond nog één hotelkamer met bad.... en de gasten van weleer springen nu recht van hun caravan de blauwe Middellandse Zee in.

Waard bleef zijn reputatie trouw

WAT IS van zo'n ontwikkeling de schuld — als er al van schuld kan worden gesproken? Er zijn weinig mensen die hun tijd verstaan en er zijn er nog minder, die hun tijd vooruitzien. De kleermaker liet zich verdringen door het grote confektiemagazijn; de kruidenier door de supermarkt; de orgelman door de platenwinkel en de bioscoop door de televisie. Ook de waard — in het Grieks-Romeinse blijspel al een getekende — is zijn reputatie, die bv. bij Erasmus van Rotterdam al niet minder kon zijn, de eeuwen door trouw gebleven, behalve op de reclamefolders. We snorren hem nu voorbij met 100 km per uur en wij laten hem zitten klagen bij zijn lege kasten over heftige concurrentie, waarvan wij op zijn prijskaarten inclusief en/of exclusief weinig merken; over gebrek aan dienstvaardig personeel, dat nooit dienen heeft geleerd en daarin helemaal geen plezier heeft; over stijgende kosten, die hij nooit heeft leren berekenen of beheersen; en over veeleisende gasten, die om het nijdassige gezicht van de koffieknecht hun laatste eisje al jaren geleden hebben ingeslikt om hun eigen koffie op hun eigen vergassertje te laten pruttelen.

Vacuumblik en diepvrieskast

AL HET heil wordt nu verwacht van „automatisering", alsof automaten vriendelijk en uit een dienstvaardig hart „goeie dag" kunnen zeggen, tegen de vermoeide reiziger. Men zweert nu bij uitgekiende installaties voor „voorbewerkte" levensmiddelen, alsof vacuumblik en diepvrieskast de liefde en het vakmanschap kunnen opbrengen, waarmee de Mina's en de Betjes van weleer de malse roastbeef schroeiden of de zelf gedopte erwtjes in de verse boter stoofden.

WIE ZAL de waarden helpen, als zij het zichzelf niet doen? Wie maakt hem weer tot gastheer en zijn knechten tot dienaren. Wie maakt zijn „chef" weer tot Alida, die haar ponteneur stelde in lekker koken in heldere potten en pannen? De motels van de grote olieconcerns, met hun laffe demi-mondaine opschik en hun miserabele voer uit de voorkook en diepvriesfabrieken, zullen de Horeca-problemen niet oplossen. Dienstbetoon en gastvrijheid zijn menselijke deugden en kunnen alleen door mensen worden beoefend. IJskasten en kwartjesvindende automaten zijn goed noch kwaad — zij zijn puur onmenselijk en daarom rijden de miljoenen hen voorbij, om terug te keren naar de natuur onder het tentzeil en in de slaapzak.

Zeeland kan vervelend zijn

door Rob Peters

Een vakantie in Zeeland is altijd een gokje wagen met de weergoden. Zonder zon is Zeeland niet meer dan een vriendelijk landelijk landschapje met wat historische bezienswaardigheden, waar toevallig ook de zee aanspoelt. Met andere woorden bij slecht weer is Zeeland stierlijk vervelend. Ook de tijd buiten de zonuren kan door gebrek aan grootsteedse ontspanningsmogelijkheden nauwelijks behoorlijk kapotgeslagen worden. Middelburg: een aardig stadje, met prachtige gebouwen, een miniatuuruitvoering van Walcheren, een bioscoop en wat cafés, waar je na negen uur in slaap valt en dan heb je zowat alles gehad. Ook de kleinere gemeenten puilen buiten het strandleven nu niet direct uit van recreatieve mogelijkheden, al is er wat dranklokaliteiten in havenstad Vlissingen wel iets meer te doen. Ook Domburg gaat in dit opzicht de rest van Zeeland wat vooruit.

Na deze wat negatieve waarschuwingen over het op vakantie gaan in Zeeland natuurlijk veel goeds bij stralend weer. Uitgestrekte stranden met een uitgebreid assortiment van mogelijkheden. Trouwens voor hen die de eerste maal Zeeland bezoeken is er ook nog wel „kijkstof" voor een paar dagen: Veere, en de Deltawerken om enkele bezienswaardigheden te noemen. Wat progressiever in alles is eigenlijk wel Zeeuws-Vlaanderen waar Cadzand met name meer naar het Belgische strand- en randleven neigt. Een geliefd vakantieoord, wat de prijzen dan natuurlijk wel doen uitkomen.



Het standbeeld van Michiel de Ruyter; een van die dingen die in Vlissingen wel het bekijken waard zijn.

Trouwens heel Zeeland is door de grote trek van onze oosterburen niet al te goedkoop. Concluderend: Zeeland is een ideaal vakantie-oord voor hen die vooral aan de recreatie in de avonduren weinig of niet al te hoge eisen stellen. Zonder zon is het allemaal weinig opbeurend, maar dat geldt natuurlijk niet alleen voor Zeeland. Met zon zijn er daarentegen de beste stranden die er te vinden zijn.

DINEREN IN OUDE KASTELEN BIJ FOLKLORISTISCHE ZANG

Ierland een fascinerend land door zijn natuur

door Paul Haimon

Ierland is geen toeristenland; dit kan een eerste reden zijn om er heen te gaan. Je raakt er nooit verstopt in een file, vindt er altijd nog een stuk zandstrand dat niet door een machtige menselijke robbenkolonie is bezet, en wordt er niet door een jachtopziener gestoord wanneer je je hengel boven een visrijk water houdt. Het is meer een land voor avonturierende dan voor verwende vakantiegebruikers. De accommodatie is nog nergens luxueus, ook niet in een toeristenplaats als Killarney, dat als trekpleister prachtige meren begrensd door een enorm, goed onderhouden park te bieden heeft; en toeristische attracties als 't rijden op ponies de bergen in en het trage trekken in een folkloristisch geverfde huifwagen die als caravan kan worden benut.



OFFICIËLE CAMPINGS SCHAARS

De wegen zijn smal maar vrijwel het hele land door geasfalteerd. Officiële campings zijn er weinig; men moet soms 400 kilometer rijden om van de ene kampeerplaats naar de andere te komen. Vermaarde eetgelegeheden zijn er wel, ze zijn dikwijls gevestigd in oude kastelen. In Bunratty Castle kan men eten bij candlelight terwijl een Ierse folkloristische zanggroep er oorspronkelijke liederen uitvoert. Bij het kasteel is een volkskundig museum. 'n teken dat ook de oude Ierse wooncultuur aan het verdwijnen is.

De Engelsen zijn er als toeristen ruimschoots in de meerderheid. Er blijkt officieel weinig meer van enige vijandelijkheid jegens de vroegere overheersers van het eiland. De voertaal is Engels ,alleen in de afgelegen streken, en op de eilanden, voor zover die nog bewoond zijn, wordt het oude Iers gesproken. De wegwijzering is tweetalig. Ierland kent links verkeer, alsof het toch tot het Britse Gemenebest behoort. Voor de Europa-reizigers lijkt dit grote risico's in te houden, de praktijk wijst echter uit dat de hindernis helemaal niet moeilijk is te nemen. Het is even wennen; de Nederlander die door Engeland naar Wales rijdt om vandaar over het St.-George kanaal of de Ierse Zee per boot Ierland te bereiken heeft zich trouwens in Engeland met dit verkeer vertrouwd kunnen maken. Het is een weldaad in Ierland auto te rijden. Niets van jachten, weinig tegenliggers, wel uitkijken voor het vee dat overal grasduinend zijn baat zoekt. Soms zijn het veulens, als de jongen van wilde paarden, meestal schapen die men tot hoog in de bergen aantreft.

Landschap

Het fascinerende van Ierland komt het meest van het landschap. Zoals Spanje overal Spaans is, is Ierland overal Iers, maar elke regio heeft weer een eigen charme. De betovering houdt nooit op. Galway, Connemara, Dingle bay, Donegal, Mayo, Kerry het worden voor de reiziger toverformules. Hier heeft hij op duizelende hoogte gkeken in een rotsige afgrond waar meeuwen een heksensabbath opvoeren, daar langs een eindeloos strand gelopen waar het water lauw is van een warme golfstroom uit de Atlantische Oceaan, een plek op het schiereiland Dingle nodigt uit tot het bouwen van een vakantiehuis uit stenen die er maar voor het oprapen zijn. In Mayo heeft hij van een rond boerenbrood gegeten, gebakken in een turfoven waarvan de geur en de smaak onvergetelijk is. In Kerry is een strand van gestold gesteente waarover een saffraankleurig mos is gegroeid dat samen met de steen het wonderlijkste schilderij vormt dat hij ooit heeft gezien. In Killarney groeien de fuchsia's in het wild en zetten ze de landerijen in een rode gloed. In Connemara blinken de waterlelies als een grote witte sterren op de meren, de paarden lopen er in het wild. En overal zijn er de machtige luchten en de onmetelijke vergezichten, de wolken vol licht. Daartussen de vele ruïnes van uit steen opgetrokken kastelen, de eenzame huisjes die nog slechts zelden het oude rieten dak hebben. Daar wonen de Ieren, dat bijzonder vriendelijk slag mensen voor wie de tijd niet telt, omdat God er een overvloed van heeft geschapen. Voor wie het geld echter schaars is, de reden waarom nog velen van hen moeten emigreren. Ook als ze elders heel welgesteld of heel beroemd worden, blijven ze aan Ierland denken. Op de boot ontmoet men ze weer. In Ierland begrijpt men waarom zij op die boot opeens weer Ieren willen zijn.

Controle op details niet verwaarlozen

Uw auto moet in orde zijn

Wanneer u met de auto op vakantie gaat, is het noodzakelijk de auto tijdig te laten nazien. U kunt daarvoor bij uw dealer terecht. Hebt u niet zulke prettige ervaringen met uw garagedealer — wij kunnen daarover meespreken —dan raden wij u met klem aan een ANWB-keuring te laten uitvoeren. Op grond van het eventuele reparatie-advies kunt u dan uw garage het nodige laten uitvoeren.

Uw wagen moet natuurlijk in een uitstekende technische staat verkeren. Gaat u de bergen in — en dat doet een belangrijk deel van de vakantiegangers ofwel met de bergen als einddoel of omdat het einddoel achter de bergen ligt — dan mag er niets mankeren aan uw remmen, inclusief de handrem. Maar ook de versnelling en de verlichting, de vele bewegende delen aan uw auto en tientallen andere zaken moeten goed werken. Denkt u ook aan een gedegen controle van het bandenprofiel.

U moet minstens acht weken voordat u met vakantie gaat een keuring bij de ANWB aanvragen en liefst nog wat eerder. Want de gulden regel luidt: veertien dagen voordat u start moet de auto gereed zijn de reis te aanvaarden.

Uitrusting

Is de auto in orde bevonden, dan wordt het tijd te gaan werken aan de uitrusting van die auto. U moet altijd een vast pakket reserveonderdelen meenemen, waartoe behoren: een ventilatorriem, set afgestelde bougies, doosje zekeringen, verdeelkap, rotor voor de stroomverdeler (er zijn weinig mensen die een rotor kunnen maken met behulp van een kurk en een veiligheidsspeld), stel koolborstels voor de dynamo, contactpuntjes, condensator, set lampen, stel waterslangen (niet voor luchtgekoelde motoren), goed geïsoleerde koperdraad, olie voor carterverversing en plastic tankje met benzine.

Dat laatste is vooral belangrijk voor wie de bergen intrekt. Want daar zijn de benzinestations schaars. Uiteraard moet u wat gereedschap bij u hebben. Maar al te dikwijls hebben wij mensen onderweg moeten helpen omdat zij slechts één kleine schroevendraaier bij zich hadden. Voorts is een kruissleutel van onschatbare waarde. Wanneer de moeren van de wielen erg vast zitten, krijgt u die niet met de slinger losgedraaid en is een kruissleutel de enige oplossing. Voorts moet u een grote, middelgrote, fitting en stel schroevedraaiers in uw gereedschapstas stoppen. Een verstelbare sleutel (8"), combinatietang, bougiesleutel en een pomptang zijn eveneens aanbevolen omdat uw vakantie door het ontbreken ervan danig kan worden bedorven. Denkt u ook om een sleepkabel en de — in veel landen gelukkig verplichte — gevarendriehoek.

Nagellak

Het klinkt merkwaardig maar een flesje nagellak kan eveneens wonderen verrichten. Wanneer de kap van uw stroomverdeler gescheurd is, kan die scheur door gebruik te maken van nagellak worden gerepareerd totdat u het onderdeel bij een dealer kunt vernieuwen. Wie — wij hebben daar pas nog een goed voorbeeld van gezien — een gebroken ventilatorriem heeft kan die tijdelijk vervangen door een in elkaar gedraaide nylonkous. Neem een oude kous mee, want wanneer u tijdens pech uw vrouw moet overreden haar kous op te offeren kan dat tot een stellingen-oorlog leiden die een smetje op uw vakantie-uitstapje uitgroeit.

Denkt u ook aan de verbandtrommel!

H. v. R.



Dolle Mina kan in Tunesië nog goed werk doen

door Sante Brun

Tunesië ziet zichzelf duidelijk op de nominatie staan om Spanje en andere Europese landen te verdringen als zonneland bij uitstek, en het lijkt er veel op dat het zal gebeuren.

Een belangrijk nadeel mag genoemd worden het feit dat men voor een normale vakantie slechts vliegend naar Tunesië kan gaan, hetgeen inhoudt dat men zijn auto thuis moet laten. Men kan in Tunesië wel auto's huren, en hoewel dat niet duurder is dan bij ons is het toch een belasting voor een budget waar al een vliegreis af moet. Taxi's zijn ontzettend goedkoop (het zijn vrijwel uitsluitend Renault 4'tjes van het oudste type) maar ook daarmee komt men niet overal. Wel is gezorgd voor grote aantallen excursietrips — ook tot diep in de woestijn enz.

Een belangrijk voordeel is dat iedereen in Tunesië vloeiend Frans spreekt en velen ook enkele woorden Engels of Duits. Dat komt vooral goed uit bij het onderhandelen over aankoop van souvenirs. Men moet altijd afdingen, dat is de sport voor u en voor de betrokken handelaar. Het rekenen met de geldeenheid — 1 dinar is 1000 millimes is 7 gulden — brengt maar even enige moeilijkheden mee.

Men doet er beter aan geen water te drinken uit andere waterleidingen dan die van het hotel waar u verblijft en ook geen thee of koffie te drinken in de cafétjes van de Arabische wijken. Hier en daar is men wel op het lumineuze idee gekomen frisdranken met een rietje te serveren ,zodat u, als westerling die onder zeer hygiënische omstandigheden is opgegroeid en geen weerstand heeft tegen allerlei ziekten, zich niet bezorgd hoeft te maken. Dat hoeft men trouwens toch niet, een overdreven houding is tegenover deze toestand beslist niet noodzakelijk.

In de grote steden (Tunis en Sfax) wordt men nogal eens achtervolgd door snorders die u naar hotels ,winkeltjes of bordelen willen brengen of u iets te koop willen aanbieden. Als men niet op die diensten wil ingaan (en het is beter van niet) dan verjaagt men deze „hinderlijke volgers" meestal het beste met een korte „lè, lé" (nee, nee). Slechts een enkele blijft geweldig plakken.

Niet toegeven is de boodschap, vroeg of laat druipt hij wel af en u hebt een mooi verhaal voor thuis. Ook het papagalli-wezen is in Tunesië in opkomst en ook daar kunt u tamelijk gemakkelijk vanaf komen. Hoewel veel vrouwen in Tunesië er „normaal" bijlopen zijn velen, vooral op het platteland, nog steeds gesluierd. Men doet er beter aan deze mensen eerst hun toestemming te vragen alvorens ze te fotograferen. De een zal haar toestemming geven, de ander zegt „Mijn man wil het niet", en dat is geen smoesje, maar de echte waarheid. Dolle Mina kan in Tunesië nog goed werk doen. Tenslotte nog een tip: bij terugkomst in Nederland moet men een bewijs van vaccinatie tegen pokken kunnen aantonen. Ook is het raadzaam zich een maand voor vertrek een prik tegen buiktyphus te laten geven.

VRIJUIT 6

Jakker niet

Met vakantie gaan betekent: u ontspannen. Dat geldt niet alleen voor hen die met het vliegtuig, per trein of bus reizen, maar ook voor de grote categorie auto-toeristen. Helaas ziet men maar al te dikwijls dat dezelfde dag dat het werk is afgelopen en de vakantie begint, de auto wordt volgesmeten en men afreist. Dat betekent in 99 van de 100 gevallen: een hoop zenuwachtigheid, snauwen en ruziën, huilende kinderen en tenslotte een gespannen, oververmoeide man achter het stuur.

Hij wil in één ruk doorrijden naar zijn vakantiedoel, wat dat ook mag zijn: het strand in Zuid-Frankrijk, aan de Adria of de bergen in Oostenrijk, Noord-Italië of Zwitserland. Deze man maakt een beste kans helemaal niet aan te komen, want het is juist deze kategorie die op bepaalde punten — de ANWB en zijn zusterorganisaties noemen dat de „black spots" — ineenzakt en slechter dan ooit gaat rijden, waardoor veel ongelukken ontstaan.

Op die black spots heeft menige toerist de dood ontmoet. „Het is altijd hetzelfde stramien: na zo'n zes uur rijden begint de man, die diezelfde dag nog gewerkt heeft, misschien zelfs nog op zijn werk conflicten heeft gekend, en dan de vermoeiende rit begonnen is, oververmoeid te raken", vertelde een ANWB-functionaris ons. Waarom moet dat?

TIJD

Omdat tijd ook nu weer geld is, zoals het hele jaar door? Nee, want uiteindelijk zal blijken dat degene die een rustige start maakt, veel meer van zijn vakantietijd geniet dan de „sportieve" jakkeraar van hierboven. Wanneer uw vakantie begonnen is, neem dan de dag zelf vrijaf en begin met rustig de auto te laden. Dat is op zich een gezellig werkje, immers u rijdt straks weg en beleeft bij het bijeen zoeken van alles spullen nu al uw vakantie, zoals u dat deed toen u het vakantiedoel uitzocht en de te rijden route bestudeerde.

Verdeel de reis in étappes en wijk daar niet vanaf. Het zal straks blijken zijn nut te hebben gehad. U moet eraan denken dat u op vreemde wegen in een onbekend gebied rijdt. En mocht u diezelfde route al een vorig jaar gereden hebben, dan moet u beseffen dat er tienduizenden op die weg zijn die werkelijk voor het eerst daar komen. Voorts moet u er wel aan denken dat er in andere landen afwijkende verkeersregels gelden en dat het gedragspatroon van de automobilist in dat land anders is dan dat waar u woont.

Mocht u voor het eerst een werkelijk bergland met de auto gaan bezoeken, rijdt u dan eerst eens wat proefritten. Het niet zo gek ver liggende Siebengebirge is een voortreffelijk gebied daarvoor. Onderschat vooral de problemen daar niet, want juist daardoor hebben veel „Flachländer" het leven verloren. Mocht u de caravan meenemen dan geldt zeker dat u eerst wat testritten moet maken. In ons land zijn speciale oefenterreinen daarvoor, waarin alle problemen opgenomen zijn die u tegen kunt komen".

Wegwijzers voor de toeristen

Voor nadere informaties over de diverse landen kunt u zich het beste wenden tot de onderscheiden reisbureaus. Dit zijn:

België: Belgisch Verkeersbureau, Leidseplein 7, Amsterdam (020-245959).
Denemarken: Deens Verkeersbureau, Keizersgracht 518, Amsterdam (020-226717).
West-Duitsland: Duits Reis- en Informatiebureau, Spui 24, Amsterdam (020-241293).
Engeland: British Travel Association, Nieuwe Spiegelstraat 6-8, Amsterdam (020-234004).
Frankrijk: Frans Verkeersbureau FTS, Rokin 128, Amsterdam (020-235222).
Griekenland: Nationaal Grieks Toeristenbureau, Keizerinnelaan 62, Brussel-1.
Hongarije: Hungarian Airlines Malev Airtours, Reguliersdwarsstraat 60-62, Amsterdam (020-243262).
Ierland: Air Lingus Irish, Heiligeweg 14, Amsterdam (020-239589).
Italië: Italiaans Nationaal Verkeersbureau ENIT, Rokin 52, Amsterdam (020-64883).
Joegoslavië: Nationaal Joegoslavisch Verkeersbureau, Vijzelstraat 4, Amsterdam (020-220483).
Luxemburg: Nationaal Luxemburgs Verkeersbureau, Kleverparkweg 44, Haarlem (023-254707).
Noorwegen: Noors Nationaal Verkeersbureau, Prins Hendrikkade 135, Amsterdam (020-222545).
Oostenrijk: Oostenrijks Toeristenverkeersbureau, Herengracht 437, Amsterdam (020-62188).
Polen: Office Polonais du Tourisme, ORBIS, Rue de Progrès 4, Brussel (0932-2.187696).
Portugal: Portugees Nationaal Verkeersbureau, Amstel 24, Amsterdam (020-63170).
Roemenië: Roemeense Handelslegatie, Stationsweg 91-93, Den Haag (070-112028).
Spanje: Spaans Nationaal Bureau voor Vreemdelingenverkeer, Laan van Meerdervoort 8-8a, Den Haag (070-182766).
Sovjetunie: Intourist, Honthorststraat 42, Amsterdam (020-798964).
Tsjechoslowakije: Tsjechoslowaaks Verkeersbureau CEDOK, Leidsestraat 4, Amsterdam (020-222788).
Zweden: Nationaal Zweeds Verkeersbureau, Koningsplein 11, Amsterdam (020-234764).
Zwitserland: Nationaal Zwitsers Verkeersbureau, Koningsplein 11, Amsterdam (020-222033).

Voor inlichtingen over hier niet genoemde landen maar tevens voor adviezen betreffende reisroutes, prijzen, douanebepalingen, verkeersvoorschriften en dergelijke kunt u zich het best tot de ANWB wenden onder telefoonnummer 070-264426, adres Wassenaarseweg 220, Den Haag.

Zwerftocht door Schotland een waar genoegen

Engeland een oase voor liefhebber van de romantiek

door Hans C. M. van Rooy

Hoewel Groot-Brittannië het land is van de Beatles, de minirokjes en de zeer hippe verschijningen, is het zeker zo bekend om de grote historische rijkdom en tradities. Juist die tradities, waarover „on the continent" helaas maar al te veel misverstand bestaat, maken een vakantie daar tot een belevenis.

Want is het niet zo dat een vakantie pas slaagt, wanneer je eens iets geheel anders dan anders beleeft; wanneer je jezelf in een andere huid gaat stoppen om te leven als de mensen in dat land of in ieder geval tracht te doorgronden hoe die mens leeft? En voor deze wat avontuurlijker aangelegde toerist is Engeland een bron van genoegen.

Anderen zoeken die andere sfeer in de klimatologische afwijkingen; zij zoeken stralende zon en aantrekkelijke warmte. Voor hen is Engeland niet het gezochte reisdoel, hoewel het weer er niet zo bar en boos is als wij het graag wel willen afschilderen. Maar je kunt in Engeland nooit staat maken op dat weer, evenmin als in ons eigen land. Daarom kun je je er wat dat betreft al meteen „thuis" voelen.

Romantiek

Voor wie echter openstaat voor de romantiek — een woord dat in onze jachtige tijd op een taboe gaat lijken — is Engeland een ware oase. Je vindt er stille, dromerige dorpjes, gelegen in een verrukkelijk landschap waardoorheen nog werkelijk heldere beken stromen. Je vindt er oude kastelen, abbeys en woningen en natuurlijk de onvolprezen „inn". Zo'n herberg laat zich moeilijk omschrijven. Het is de ontmoetingsplaats van de streek, waar lord en lorreman, bankdirecteur en boer gelijken zijn en met elkaar de problematiek van alledag of van hun bedrijven bespreken. Die romantiek begin direct buiten de grote steden, soms op enkele kilometers van Londen af, maar is dan ook algemeen. Wie met de auto Engeland bezoekt en dus niet opziet tegen het linksrijden - rechtsinhalen en rustig de smalle binnenwegjes wil berijden, kan waar hij heen gaat, of het zuid of west, oost of noord Engeland is, van de ene verbazing in de andere vallen. Dat ziet er allemaal prettig uit. Maar een ding mag men zich wel realiseren: men blijft toerist (hoewel geen bloody foreigner) en dat houdt in dat men zich toch steeds weer kan verbazen over zeer afwijkende gewoonten, die daar tradities zijn geworden. Voor ons, Westeuropeanen, betekent dat bijvoorbeeld, wennen aan een zeer omvangrijk ontbijt dat bestaat uit vruchtensap, havermout of cornflakes, ei met ham of spek, vlees in de vorm van niertjes, kippelevertjes of worst, vis en tenslotte toast met marmelade of jam. Daarbij drinkt men talloze koppen thee en de Engelse koppen zijn bijzonder groot! Dat betekent ook het wennen aan een afwijkende keuken bij het „diner", want de aardappel is glazig en de groente komt zo uit het water. Ons hebben de erwten wel eens groene knikkers geleken, terwijl de spruiten meer tegen de maat van een jonge kool aanliepen. Maar ook daaraan verandert wat in Engeland, mede door de groei van het toerisme.

Met de keuken is het als overal: je moet er even aan wennen

En trouwens, de voortreffelijke Colchester oesters, de kaas uit Stilton of de boter en room van Cornwall kunnen wedijveren met produkten uit het vasteland van Europa. En Engeland kent dan wel niet de Zuideuropese en Franse traditie van het werken met kruiden, de overheerlijke pie (een gerecht dat binnen een broodkorst of een korst feuilletédeeg gerechten bevat) is een delicatesse. Die pie wordt warm uit de oven opgediend en kan gevuld zijn met groenten gemengd met niertjes, aardappeltjes en juintjes, hij kan ook andere combinaties bevatten, maar hij smaakt voortreffelijk.

Schotland

Wie daarna zijn onder een rietgedekt dak liggende slaapkamer opzoekt kan voldaan plannen gaan maken voor de volgende dag.

Wie van ruige landschappen houdt waar je de rumoerige historie nog lijkt te kunnen proeven, moet Schotland gaan bezoeken. Een rit van rond 1000 kilometer van Londen, wij weten het. Maar er gaat ook een boot naar Newcastle. De noordelijke highlands, die zich scherp scheiden van de lowlands is een woest, leeg land van bergen en hoogvlakten, van nauwe dalen en langgerekte meren. Zuidelijker ervan de lowlands dat geen laagland is maar wel een lager liggend gebied dan de highlands. Overigens kan men in beide delen plotseling voor een ruïne van een oud Schots kasteel staan die als een beschuldigende vinger duidt op de rumoerige geschiedenis van Schotland. Een zwerftocht door deze beide delen van het land is echter, wij wezen al op de avontuurlijker aangelegde toerist, een waar genoegen. Wanneer plots voor de motorkap een grote kudde schapen de weg verspert mag u dat niet tot een woedeuitbarsting verleiden. Want juist deze kudden temidden van dit woeste panorama geven Schotland een apart charme.

Uitkijken

Tenslotte moet iedere toerist rekening houden met een budget. Dat kan in Engeland wel eens een probleem zijn. Maar wie tevoren inlichtingen inwint over pension- en hotelprijzen, kan zeker slagen. De Engelsman is geen geboren hotelier, maar veel hotels kunnen de toets der vergelijking toch wel doorstaan. Wie geen gebruik wil maken van de niet goedkope hotels, kan in de eerder genoemde inns terecht, terwijl ook de mogelijkheid van „paying guest" bestaat. Wij hebben dat laatste als bijzonder charmant ondervonden. Britse gezinnen ontfermen zich graag over de betalende gast en tegen een alleszins aantrekkelijke prijs (tussen 5 en 7 pond). U wordt werkelijk in dit gezin opgenomen en leert daardoor de Engelsman in een of twee weken beter kennen dan in een hotel in maanden. Wel moet u voor minimaal een week boeken.

Wij hebben geen speciale vakantiegebieden genoemd, omdat de algemene kenmerken van het land belangrijker zijn. Veel Nederlanders verkiezen Zuid-Engeland boven west en noord. Wie uitgebreide en uitstekende informatie wil over de vele verrukkelijke dorpjes in dat gebied kan de ANWB-reiswijzer (nr. 44) aanschaffen. Voor Londen (er zijn altijd stadliefhebbers onder de toeristen) is er eveneens een vertaalde uitgave van de Britse Automobile Association (ANWB nr. 50).

Daarin worden tevens tips voor moeilijke eters gegeven. A propos: Londen in het hoogseizoen is in tegenstelling tot Parijs hetzelfde Londen als in de overige maanden.

ONDERBREEK DE REIS VAKER ALS ER KINDEREN MEERIJDEN

Kinderen mee op reis nemen vraagt een tijdige onderkenning van de eventuele problemen, die moeten worden overwonnen. Wie kinderen heeft die dikwijls mee gaan naar hun grootouders en zich dan in de auto voortreffelijk gedragen, mag daar nog niet uit opmaken dat het op weg naar de Middellandse Zeekust of Tirol dan „ook allemaal best mee zal vallen". Het is een heel verschil of u hen voor een korte rit meeneemt of naar een ver vakantieoord.

Waar moeten kinderen zitten? Het zou eigenlijk niet meer hoeven te worden gezegd, maar helaas is het nog steeds noodzakelijk: zet kinderen beneden de twaalf à dertien jaar nooit naast u op de voorbank. Bij plotseling remmen — en dat kan noodzakelijk zijn door een verkeerde manoeuvre van een medeweggebruiker — reageren deze kleinen namelijk niet automatisch en schieten dan maar al te vaak met hun hoofdje tegen de voorruit of tegen scherpe metalen delen van het dashboard. Daarom: achterin met hen en dan ook nog in gordels, die voor kinderen speciaal zijn vervaardigd. Voor de hele kleine kinderen zijn er de kinderautozitjes. Deze moeten deugdelijk tegen de rugleuning van de achterbank worden bevestigd. Zij zijn voorzien van een zachte hoofdsteun zodat bij eventueel sterk remmen het kinderhoofdje niet krachtig tegen de harde leuningrand wordt gedrukt.

Het hoeft geen betoog dat u in de auto autogordels moet aanbrengen, zeker voor hen die voorin zitten. Wanneer u een van de tieners naast u laat mee rijden moet voor hen een driepuntsgorgels worden gebruikt. Deze gordel heeft de voorkeur omdat hij de kleinvan-postuur zijnde kinderen beter houvast geeft.

Afhankelijk van de leeftijd van uw kinderen moet het aantal onderbrekingen van de reis worden gesteld. Maar ook voor oudere kinderen, evenals voor volwassenen geldt: onderbreek de reis enige keren en als de kinderen kleiner zijn: vaak.

VRIJUIT 7

Voor weinig geld onder Roemeense pannen

door Sante Brun

Roemenië heeft, als zovele ontwikkelingslanden, zijn hoop gevestigd op een groeiende stroom toeristen. Die komt ook wel, en kennelijk iets te vroeg, want een bezoek aan dit aan bezienswaardigs zo rijke land leert al gauw, dat men er niet helemaal op berekend is. Het eten in de nieuwe en niet van elkaar te onderscheiden hotels langs de Zwarte Zee geschiedt in ploegen, men krijgt er soms verpiterd voedsel (als men laat aan de beurt is) en het personeel is dikwijls nog al ongeïnteresseerd.

Voor wie dat zaken zijn waar men overheen stapt en voor wie de politieke situatie ook geen punt is, vormt Roemenië een geweldig mooi vakantiedoel — het nieuwe doel voor mensen die vroeger altijd naar Oostenrijk en Beieren gingen om de „Gemütlichkeit". In vrijwel elk Roemeens restaurant of hotel van enige betekenis langs de kust speelt elke avond een traditioneel orkestje, en veelal zijn er ook dansgroepen aan het werk te zien. Bij het dansen van de berenitsa stijgt de vrolijkheid ten top, want dan worden ook de gasten erin betrokken.

VERMAAK

Er is ook „modern" vermaak aan zee: in vrijwel elke plaats is wel een beatkelder. De muziek is er aan de ouderwetse kant, maar wie daarop let is een lieflhebber. Ook heeft men in Roemenië wel een eigenaardig idee over de verdere verlangens van de toerist naar avondlijk vertier. De namaak saloons in Eforie Nord en Mamaia, waar het toppunt van dolle pret het de zaak binnen rijden op een paard en het afschieten van pistolen vlak bij de hoofden van bezoekers vormt, zijn een goed voorbeeld.

Het is overdreven te zeggen dat in oktober en november nog veel te zonnen valt in Roemenië. Het is er dan al gauw donker en echt warm wordt het niet. Het kan er bovendien gemeen waaien.

Het strand van Eforie is per se ongeschikt voor kleine kinderen. Het loopt vrij steil af en er staan gevaarlijke stromingen.

Men kan vanuit de kust per bus en per vliegtuig uitgebreide excursies maken. Boekarest, een swingende stad, is aan te bevelen. Maar de tocht door de stad liever niet per bus: die sleept je een halve dag door allerlei zeer oninteressante nieuwe hoogbouwwijken, waarvan we er zelf ook veel hebben. De binnenstad met vele prachtige gebouwen en monumenten kan ook te voet bekeken worden.

LAGE PRIJS

Ook een bezoek aan de Karpaten met de prachtige stad Brasov en aan de delta van de Donau met een ongelooflijke rijkdom aan dieren en planten.

Een belangrijk voordeel is de lage prijs waarvoor men al veertien dagen onder de Roemeense pannen kan zijn.

Een Luiks reisbureau brengt u voor ongeveer 350 gulden per vliegtuig van Beek naar Constantsa en vandaar naar uw mini-bungalow aan zee in Mangalia.

Wie met de auto gaat moet erop rekenen dat niemand denkt dat een auto wel eens harder dan 70 zou kunnen rijden. Ook loopt er veel vee op de weg en alleen de hoofdwegen zijn goed berijdbaar. De superbenzine is van slechte kwaliteit. Men doet er beter aan de wagen op normaal te laten afstellen en dan in Roemenië super te tanken.

MIJDT HET CONTACT MET 'GELDRUNNERS' OP STRAAT

Tsjechen en Hongaren zijn niet moeilijk te benaderen

door Jan Hendriks

HONGARIJE en Tsjechoslowakije mogen tot de meest interessante landen van achter het IJzeren Gordijn gerekend worden. Maar — laat ik dat voorop stellen — niet voor degenen die een probleemloze rieleks-vakantie wensen. Want hoewel beide landen hun uiterste best doen de Westerse toerist ervan te overtuigen dat hem een goedkoop en zorgeloos vakantieparadijs wacht, is eerder het tegendeel waar. Beide landen zijn vrij duur en verre van probleemloos, maar in dat laatste schuilt — hoe vreemd het ook klinkt — een soort aantrekkingskracht. Het „andere" van Tsjechoslowakije en Hongarije zit voornamelijk in hun andere maatschappijstructuur, hun politieke systeem, dat noodt tot „voyeren over de muur".

Vandaar dat jaarlijks nog duizenden toeristen de problemen van zo'n reis op de koop toe nemen en persoonlijk eens gaan zien hoe „de gesel van het communisme" in de praktijk uitpakt. Zij zoeken de romantiek van „de Russische knoet", zoals die zich manifesteert in het prikkeldraad, de wachttorens, de mijnenvelden en de hamer- en sikkelsymboliek in de steden. Ze komen meestal met een andere instelling terug, want dit soort sensatie is minder spectaculair dan de andere aspecten van beide landen. En dan noem ik de verrassende puurheid van het platteland, met zijn verdroomde middeleeuwse hoeven, de barokke kapelletjes die als geitenstal dienst doen, de eindeloze kudden ganzen, de ooievaars in drassige velden, de ruige schoonheid van de Tatra, de imponerende eenzaamheid van de vlakke puszta, de rijke historische schoonheid van steden als Praag en Budapest. Maar boeiender dan de natuur en de steden zijn de mensen.

Contacten

Wie niet met de mensen praat en de landen aan zich voorbij laat rollen vanachter de autoruiten, kan beter bij de tv blijven zitten. De Tsjechen en Hongaren zijn niet moeilijk te benaderen. Velen van hen spreken of verstaan Duits, maar u doet er goed aan meteen te laten merken dat u geen Duitser bent, want de haat tegen onze Oosterburen — die van bovenaf als een soort cultus in stand wordt gehouden — is nog lang niet verdwenen. In zijn oordeel over de gruweldaden van de nazi's is men ogenschijnlijk geprononceerder dan over de huidige bezetters. Maar dat is begrijpelijk. De reden daarvan slentert over straat met een rode ster op zijn pet en een machinepistool aan de schouder.

Maar in meer persoonlijke contacten kan men ervaren hoe de mensen werkelijk tegen de dingen aankijken. Het systeem heeft zijn stempel gedrukt op de ouderen — die ook andere systemen hebben gekend — en op de jongeren, die hongerig zijn naar informatie over de feitelijke gang van zaken in het westen. In deze gesprekken ontkomt u niet aan de beklemmende realiteit, de dominerende dramatiek van de onvrijheid.

U proeft dat eigenlijk overal. In de Orwelliaanse luidsprekers op de dorpspleinen, in het doodse, neonloze hart van de grote steden, waar het uitgaansleven om 11 uur 's avonds is doodgebloed, in de massale, vreugdeloze eethuizen en in de radio, die dag in dag uit een onvoorstelbare dosis giftige anti-westerse propaganda spuit. Weinig opwekkends dus voor iemand die een pleziervakantie wil.

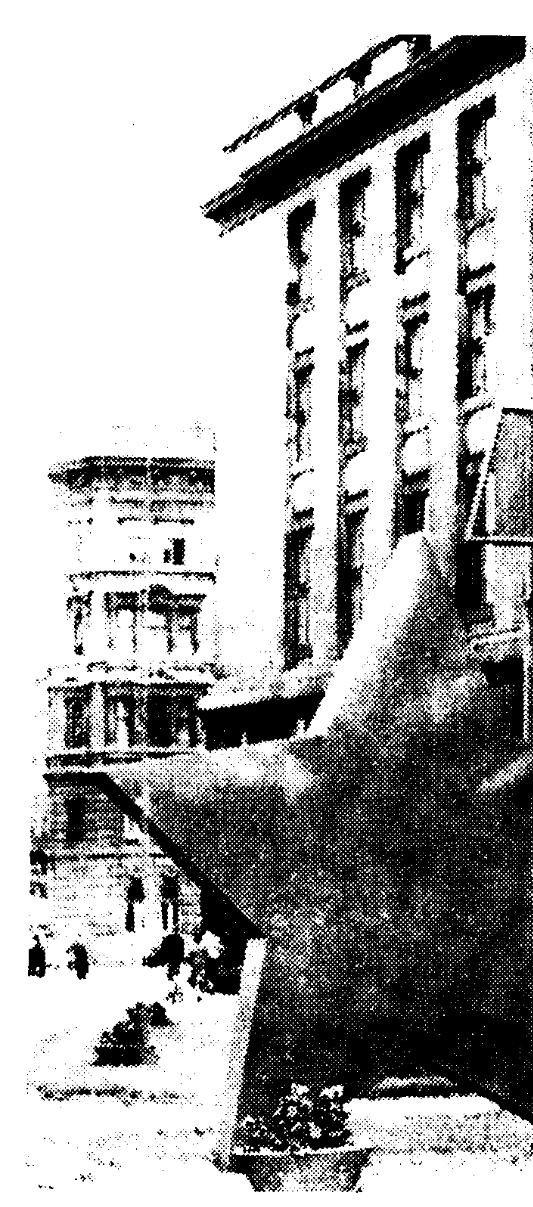
Verplichting

De kopzorgen beginnen al in Nederland, waar u zich door een hele papierwinkel moet heenslaan. U moet een visum hebben (daarvoor bent u uw pas enkele dagen kwijt), als u per auto gaat: een internationaal rijbewijs en verder de zogenaamde vouchers of forintorders. Dat zijn waardebonnen voor de Tsjechische of Hongaarse valuta, die men verplicht is vooraf te kopen en wel voor een minimumbedrag van 4 à 5 dollar per vakantiedag. Tegen inlevering van deze bonnen krijgt u dan aan de grens Tsjechisch of Hongaars geld. Er mag namelijk nauwelijks of geen binnenlandse valuta worden ingevoerd. Wel — en liefst zoveel mogelijk — buitenlandse deviezen. Men kan er als toerist zelfs een aardig handeltje uit slaan. In Tsjechoslowaakse steden wordt men zelfs op straat aangeklampt door burgers, die een goede zwarthandelskoers geven voor marken of dollars. De achtergrond: niemand kan familie in het buitenland opzoeken als hij niet een bepaald bedrag aan buitenlands geld heeft. Men kan er ook mee kopen in de dure staatstoeristenwinkels, waar tegen buitenlands geld luxe- en gebruiksgoederen (veelal van buitenlands fabrikaat) worden verkocht, die in de gewone staatswinkels niet te krijgen zijn.

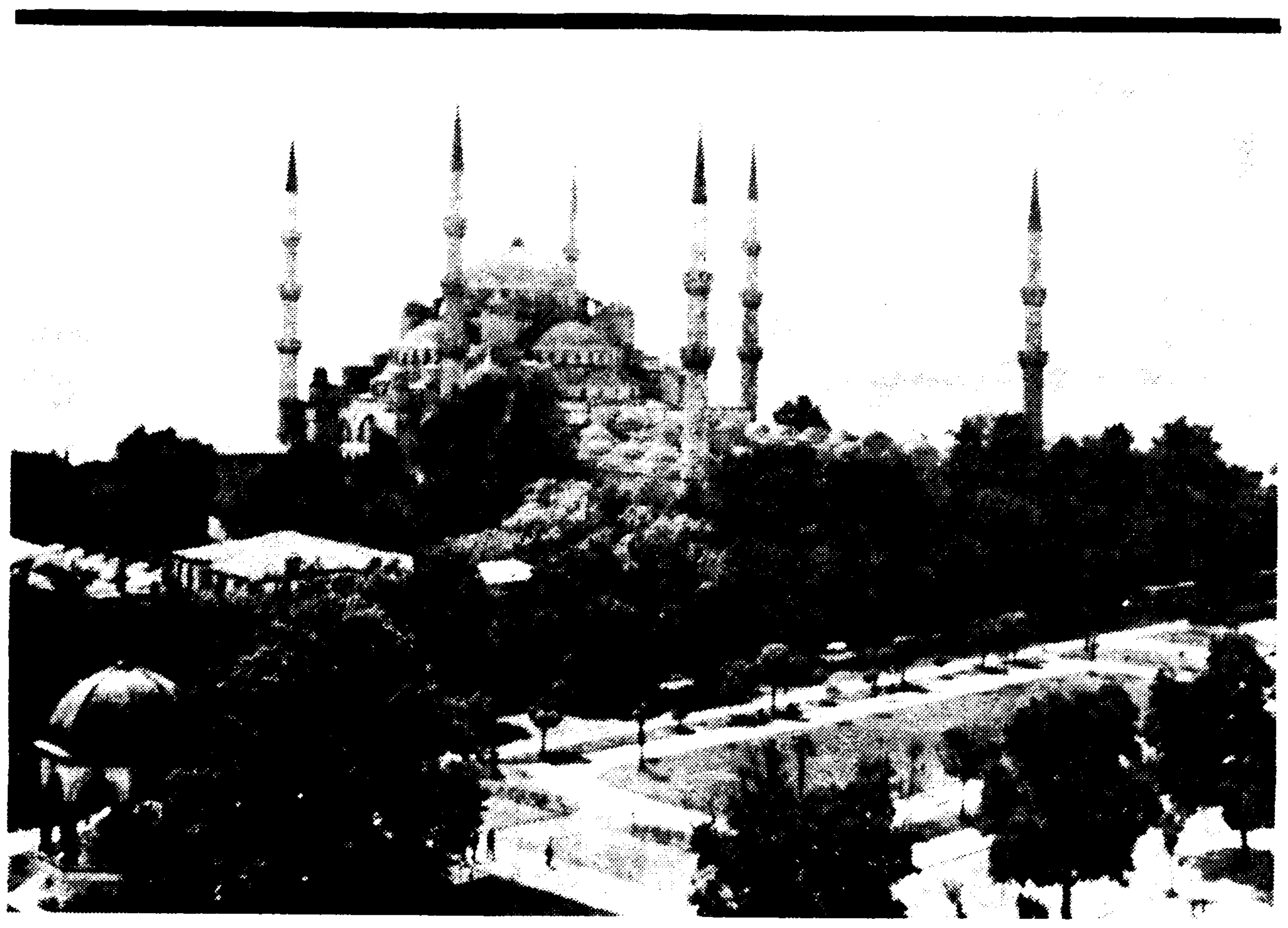
Fotograferen

Het is overigens verstandig om op geen enkele aanbieding in te gaan. Het is officieel verboden en men fluistert dat er provocateurs van de politie onder de „geldrunners" zitten. Hoewel men — ook aan het „IJzeren Gordijn" — vrij soepel optreedt tegenover buitenlandse toeristen, kunt u maar beter escapades vermijden, die u in aanraking zouden kunnen brengen met de politie. Zij is bijzonder argwanend en als u per ongeluk met een camera rondloopt in een gebied waar fotograferen verboden is, moet u al van goeden huize komen wilt u zich onder een beschuldiging van spionage uitdraaien.

En tenslotte: nergens ter wereld maakt het pils beter dan in Pilsen en de goelasj in Hongarije is inderdaad heel wat beter dan de import die u tot nu toe gewend was.



Bijna huizenhoge Sovjet-plastieken in het centrum van de Tsjechoslowaakse hoofdstad Praag.



TURKIJE KOMT STEEDS MEER IN GUNST VAN DE WESTEUROPEANEN

door Frits Schils

De foto hierboven verschaft ons een blik op de Sultan Ahmetmoskee in het hartje van Istanboel, een van de meest indrukwekkende steden ter wereld. Het majestueuze gebouw dat er al 354 jaren staat, telt zes minaretten en is met de Agia Sophia toonaangevend in het woud van de meer dan vijfhonderd moskeeën, die deze metropool aan de Gouden Hoorn in een duizend-en-een-nacht-sfeer hullen.

Istanboel (voor de Griek nog steeds Konstantinopel) vormt het absolute hoogtepunt van de reis door Turkije, een onmetelijk groot en veelzijdig land, dat de laatste jaren steeds meer in de gunst van de buitenlandse vakantieganger is komen te staan. Ruim 35.000 Nederlanders vonden vorig jaar de weg naar Kemal Ataturks jonge republiek. Dit jaar zullen het er aanzienlijk meer zijn.

Reismogelijkheden

Hoe men er komt? Heel eenvoudig. Aparte chartervluchten met DC-9 toestellen van KLM en THY organiseert de in Den Haag zetelende Nederlandsch-Turksche Vereeniging voor haar leden. Duurder is natuurlijk een vliegtocht met de geregelde lijndienst.

De reis van Schiphol naar de luchthaven Yesilköy aan de Bosporus duurt afwisselend vier of vijf uur. Een andere mogelijkheid is een autotocht dwars door Europa. Wie niet van „doorjakkeren" houdt kan voor het traject door Alpen en Balkan gerust vijf of zes dagen uittrekken. Bovendien kunnen liefhebbers van een zeereisje hun auto in Ancona op de boot zetten en in Kusadasi — onder Izmir — van boord gaan. Men zet dan voet aan wal in West-Anatolië, een van de meest aantrekkelijke en vruchtbaarste toeristische gebieden die Turkije rijk is. Van hieruit bereikt men per auto gemakkelijk het „bijbelse" Ephese, de ruïnes van het oude Troje en het pittoreske Bursa, de eerste hoofdstad van het Ottomaanse Rijk.

Wel willen wij in dit verband even attenderen op de gevaren van het wegverkeer. In de steden zijn die overigens betrekkelijk gering. Istanboel bijvoorbeeld, waar het autoverkeer op de spitsuren en dikwijls tot lang daarbuiten in een waar doolhof van zeer steil oplopende, kromme straatjes volkomen lam komt te liggen, levert nauwelijks problemen op, tenzij de automobilist de hellingproef niet voor de volle honderd procent onder de knie heeft.

Buiten de bebouwde kom is het wel even anders. Daar zal de Westeuropeaan voortdurend bedacht moeten zijn op de onverklaarbare Turkse manoeuvres die in regelrechte tegenspraak zijn met de verkeersregels. En naarmate men meer oostwaarts komt, lijkt grotere voorzichtigheid geboden.

Wie zich echter binnen Turkije snel wil verplaatsen, kan gebruik maken van het vliegtuig. De nationale luchtvaartmaatschappij THY (Turk Hava Yollari) houdt er immers een zeer uitgebreid binnenlands luchtnet op na. Vanaf Istanboel zijn alle — deels zeer afgelegen — toeristische gebieden in deze ruim 2000 kilometer brede Aziatische voorpost per Fokker-Friendship vlug en betrekkelijk goedkoop bereikbaar. Enkele voorbeelden: Istanboel-Adana (aan de zuidkust bij Syrië) 87 gulden en Istanboel-Trabzon (aan Zwarte Zee) 103 gulden.

Voeding

Tot slot iets over de voeding. Goede wijn behoeft geen krans: dat geldt ook voor de Turkse keuken. Koran en hadith (overlevering) leggen de moslim weliswaar enkele beperkingen op, maar deze mogen nauwelijks als een aantasting van de culinaire veelzijdigheid worden gezien. Bovendien hoeft de Westeuropeaan, althans in de grote steden en de vakantiecentra niet per se van zijn normaal eetpatroon af te wijken, al zullen de Turkse gastheren voor een tegemoetkoming aan de inheemse voedingsgewoonten zeer erkentelijk zijn.

Zó gaat dat in Loutraki

Vijfenzeventig kilometer zuidwestelijk van Athene, in een wijde inham aan de Golf van Korinthe, ligt Loutraki. Het is een vriendelijk plaatsje, op heuvels gebouwd en door bergen en diepblauwe zee omringd. Er wonen in dit dorp aan de noordelijke toegangsdeur tot Peloponnesos nauwelijks 7000 mensen, maar er zijn wel 31 florerende hotels en er komen er in vlot tempo aldoor maar bij. Dat is ook wel nodig, want Loutraki, dat eens min of meer te boek stond als een extravagant kuroort voor de Atheense happy few, blijft zicht thans steeds meer ontwikkelen in de richting van een aantrekkelijke badplaats voor de doorsnee Griek.

Buitenlanders zijn uitermate schaars in deze streek, hetgeen — dachten wij — alleen maar verklaard kan worden wegens het feit dat Loutraki wat afzijdig ligt van de gebruikelijke toeristische routes en geen propaganda kan maken met oude overblijfselen uit het klassieke Hellas.

Toch is er geen badplaats die drukker bezocht wordt dan Loutraki. Maar het is nu eenmaal een typische pleisterplaats voor de inheemse bevolking. Wie er op een zomerse zondag heengaat, wordt mogelijk teleurgesteld, want dan is Loutraki als het ware bezet door tienduizenden Atheners. Hun bezoek geldt veel minder de warme thermaalbaden, die de faam ophouden dat zij galkwaaltjes, nierstenen en rheuma-aandoeningen uit de weg ruimen, dan de gezellige strandboulevards en sneeuwwitte kustlijn, waar het aangenaam verpozen is.

BUITENSHUIS

Regenen doet het 's zomers in Loutraki slechts „per vergissing". Hooguit twee- of driemaal in het seizoen wordt de paraplu een uurtje opgestoken. Voor de rest schijnt er slechts de zon bij een gemiddelde dagtemperatuur van om en nabij de 27 graden. Dit klimatologische pluspunt heeft natuurlijk gevolgen. Het leidt er bijvoorbeeld toe dat het leven zich van zonsopgang tot diep in de nacht buitenshuis afspeelt.

Vooral 's avonds wordt er van het leven genoten. Dan zijn de ruime achterzalen in de riante hotels aan zee trefpunt van kapitaalkrachtige Atheners, die in weerwil van een streng regeringsverbod voor zeer grof geld pokeren en voor eenzelfde hoeveelheid drachmen hun doorgaans overechtgenote c.q. vriendinnen haar eigen spelletje, het zogeheten kounkan gunnen.

Op hetzelfde uur draaien alle openluchtbioscopen hun sex- en liefdesprenten af en wordt er twee kilometer verderop, aan het uiteinde van de pier, waar ook Loutraki ophoudt, gezongen en gedanst bij het leven. Toneel van dit uitermate gezellige vermaak is Neraida, een nachtclub à la belle étoile, veertig meter boven de steile kust aan de Golf van Korinthe.

AAN DIGGELEN

De corpulente eigenaar van deze steeds drukbezochte uitspanning heeft ook nu weer eens beslag weten te leggen op een populair Atheens bouzouki-orkest inclusief twee dito-zangeressen, wier prachtige amandelvormige ogen en gitzwart haar al voldoende zijn om de Grieken in een uitbundige stemming te brengen. De veel geroemde Griekse „kéfi" neemt dan definitief bezit van de massa, als zingende Cassandra's tafelgasten ten dans vragen. De eerste borden zeilen door de lucht en spatten op de stenen vloer kletterend uit elkaar.

DE WINNAAR

De wanhopige eigenaar stelt vertwijfelde pogingen in het werk zijn gasten tot bedaren te brengen. De man wil verhinderen dat er nog meer inferieur aardewerk kapot gesmeten wordt want hij heeft in de kranten gelezen dat deze „vernielzucht" door de „ethniki kyvernisis" — hetgeen de nationale regering is, niet geduld wordt. Maar de arme man, die zich al voor de krijgsraad ziet staan, is geen baas meer in eigen huis. Glazen en borden blijven tegen de grond gaan en onder de massale zang van een bouzoukitopper draaien enkele zeer overmoedige Atheners zowaar een hele tafel met bestek om.

De winnaar van de avond zal dan uiteindelijk toch de eigenaar zijn want als er afgerekend moet worden, bedraagt het tarief voor een aan diggelen gegooid bord 15 drachmen. Dat is ruim 1,80 gulden of driemaal zoveel als de inkoopwaarde. Jawel, zo gaat dat in Loutraki.

F.S



Op een zomerse dag in Skodhra: kleuterleidsters aan de wandel met jong grut van de staatsfröbelschool. De kindertjes lopen niet alleen maar zingen ook: liedjes over de wijze Enver Hodzja en over het leven in het Nieuwe Albanië, dat lang niet slecht is...

Baard en minirok taboe in Albanië

door Frits Schils

De Albanese grenswachten bij Hani Hotit, een verwaarloosd gehucht aan de noordelijke invalspoort van Hodzja's afgezonderde dwergstaat, zijn onverbiddelijk. Zij hebben hun consignes uit Tirana en die liegen er niet om. Hun optreden is weliswaar correct maar ook zeer gedecideerd. Twee langharige studenten uit Oostenrijk worden aan de slagbomen bij het meer van Skutari prompt voor de keuze gesteld: terug naar de Joegoslaven of de baard eraf. En dat is nog lang niet alles. Hoogblonde Zweedse twenners krijgen te horen dat het betreden van de Albanese volksrepubliek in minirok niet geduld kan worden. Of de dames maar even zo vriendelijk willen zijn, zich in het niemandsland te verkleden. Onoverkomelijke bezwaren hebben de grensbewakende Albanese infanteristen ook nog tegen de invoer van Mao's rode boekje, kranten en tijdschriften uit de kapitalistische wereld en tegen het binnenloodsen van „decadentie bevorderende" kaartspelen.

Ziezo, dat is dan een eerste vluchtige kennismaking met het meest mysterieuze Europese landje, de opstandige kabouterstaat in de westelijke Balkansector, die al sinds ruim 25 jaar een welhaast geïsoleerd bestaan leidt en — afgezien van de Chinese vrienden in het verre oosten — zowat met alles en iedereen in onmin leeft.

Aantal beperkt

Albanië staat sinds enkele jaren in zeer beperkte mate open voor buitenlanders uit het westen. Om precies te zijn: in 1961 besloot de tot dan toe zeer halsstarrige dictator Enver Hodzja de naar West-Europa gerichte poort op een kier te zetten. Tirana zag zich min of meer tot deze maatregel gedwongen, omdat zes maanden eerder de definitieve breuk met de Sovjetunie zijn beslag had gekregen. De verwijdering van Moskou leidde vanzelfsprekend tot een gevoelige recessie op het economische vlak, en logischerwijze had de vijandschap met de Russische „revisionisten" catastrofale gevolgen voor het toch al moeizaam op gang gekomen Albanese toerisme. Russen en andere Oosteuropeanen gingen, Chinezen kwamen, als militaire adviseurs, als landbouwdeskundigen, als technici in de industriële sector en als toeristen. En langzamerhand ging het officiële staatsreisbureau Albturist er ook toe over „kapitalistische" vakantiegangers te lokken.

Avontuur

Wie er zeer vroeg in het voorjaar bij is maakt kans, 's zomers in de Republika Popullore i Shqiperisë te worden toegelaten. Er is steeds sprake van veertiendaagse reizen, maar degene die voor zo'n trip intekent, zal moeten beseffen dat hij zich in een waar avontuur stort, waarin het werkelijk ontspannende element pas op het tweede plan komt.

De weinige hotels in Tirana, Dürres, Skutari, Gjirokater, Elbasan Saranda en Valona zijn van een acceptabele kwaliteit en de bediening is navenant. Op zijn tocht door het indrukwekkend ruige bergland (Albanië telt 45 bergen die hoger zijn dan 2000 meter) wordt men begeleid door Albturistagenten. Deze mensen beheersen doorgaans een of twee vreemde talen en zijn enkel op grond van deze kwalificatie uit hun normale baan gehaald en tot reisleider gepromoveerd. Zolang men geen lastige vragen stelt, zullen deze onafscheidelijke vrienden een grote mate van hulpvaardigheid aan de dag leggen. De stemming kan nochtans 180 graden omslaan, als men zich begeeft op een terrein, waarop de ander zich niet meer thuis voelt. Bovendien mag de buitenlander natuurlijk nooit uit het oog verliezen dat de van nature toch al zo argwanende Albanezen hem uiterst nauwkeurig zullen blijven observeren. Dit is de taak van Hodzja's geheime politie, de Sigurimi, wiens lange arm zelfs tot in de keuken van Tirana's Dajti-hotel reikt.

Achterstand

Een vergelijking met het naburige communistische blok toont ondubbelzinnig aan dat Albanië ondanks hechte handelsconnecties met het gros van de Europese landen en de meeste Aziatische staten en niettegenstaande uitgebreide materiële steun uit Peking nog steeds tegen een zeer grote economische achterstand aankijkt. Toch zijn er de laatste jaren opmerkelijke vorderingen gemaakt. Dit wordt primair toegeschreven aan het beleid van de „wijze staatsman" Enver Hodzja, wiens leuzen het complete Albanese landschap beheersen. De kreten grijnzen de toerist overal tegemoet, vanaf spandoeken, fabrieksmuren en berghellingen. De geschilderde slogans, die de Russen voor revisionistische verraders uitmaken, Tito in zijn hemd zetten, het Amerikaanse optreden in Vietnam met dat van moordenaars vergelijken en de bevolking ervan willen overtuigen dat de Albanese vriendschap ten opzichte van het Chinese 700-miljoenenvolk een eeuwigdurende is, doen net zo bizar aan als de schrille opjuttende stem uit op palen gemonteerde luidsprekers, die in kolchozen en op dorpspleinen in de grond geheid zijn. Die steeds terugkerende stem roept de plattelandsbevolking aldoor op tot verhoogde inspanningen ten voordele van de staat. Krijgshaftige marsmuziek vormt de omlijsting van deze nimmer aflatende stimuleringscampagne.

Dit en nog heel andere merkwaardige belevenissen staan de buitenlander in Albanië a.D. 1970 te wachten.

Zweden prijst 'koopjes' aan: herberg of veredelde blokhut

Europa's laatste grote wildernis ook haalbaar voor kleine toerist

Zweden is bepaald nog geen vakantieland voor de massa. Twee factoren werken remmend op het buitenlandse bezoek: het vermeende onzekere klimaat en de duurte. Nu valt dat klimaat echt wel mee. Midden- en Zuid-Zweden hebben 's zomers meer zonuren dan bijvoorbeeld de Noordzeekust in Nederland. De gemiddelde juni-temperatuur in Stockholm is 17 graden, in Kiruna (aan de poolcirkel) 12 graden. Maar daar het land in de „regenschaduw" van de Noorse bergen ligt, is er in de zomermaanden weinig neerslag. In Zwedens hoge noorden, met zijn woeste natuur en rijke wildstand, is het verschil tusen dag- en nachttemperatuur slechts enkele graden, omdat de zon daar hartje zomer niet ondergaat. Die middernachtszon biedt met haar wonderlijke kleurenpracht, een fascinerend schouwspel. Maar men moet wel even wennen aan het ontbreken van nachtelijke duisternis. Dat is de eerste dagen een vermoeiende ervaring.

Een bezwaar vormen de onvoorstelbare aantallen muskieten die in het noorden de mens belagen. Dat is helaas ook het geval in schilderachtig Lapland met zijn unieke rendierkudden en hun bontuitgedoste herders, overigens een waar dorado voor filmers en kleurenfotografen. Gelukkig kent men er vele middeltjes om zich de venijnige muggen althans van het lijf te houden, maar auto, kampeeruitrusting en bagage kan men er niet geheel van vrijwaren. Veelvuldige reinigingsbeurten van al uw hebben en houden zijn dan ook onvermijdelijk — en dat onsmakelijke werkje gaat snel vervelen.

● Rendieren

De rendieren met hun machtige geweien grazen hier bij duizenden tegelijk op de mos- en heidetoendra's. Het zijn kalme, vreedzame dieren die geen sterveling kwaad zullen doen. Maar maak ze niet aan het schrikken door hevig claxonneren, want als ze op hol slaan vormen zij een dodelijk gevaar voor alles wat hun in de weg staat. En zelfs een botsing met een rendier — zo'n driehonderd pond vuil aan de haak — kan uw autootje in een puinhoop veranderen.

Midden- en Zuid-Zweden zijn, naar Nederlandse begrippen, aantrekkelijke vakantie-oorden. Het is een land van weidse panorama's en indrukwekkende wouden, waarvan grote delen nog nauwelijks door mensenvoeten betreden zijn. Van de stilte en rust die daar heersen kan men zich als buitenlander nauwelijks een voorstelling maken. Maar een vergelijking kan helpen. In ons overbevolkte land delen wij iedere vierkante kilometer grond met ruim 400 landgenoten. Elke Zweed beschikt over een halve km2 Lebensraum — dat is ongeveer de afmeting van een volwassen hockeyveld. Maar dan een hockeyveld, dat voor 99,9 procent uit „puur natuur" zuivere bos- en berglucht en kristalhelder water bestaat. Men noemt dit land dan ook de laatste grote wildernis van Europa.

Bossen — ware oerwouden — zijn er te kust en te keur. Eiken en beuken in het zuiden, sparren en dennen in centraal- en Noord-Zweden. Zij zijn bijzonder rijk aan zeldzame vogelsoorten en haarwild, waaronder het grootste dier van Europa, de koninklijke eland. Vette sneeuwhazen en vossen, in het zuiden edelherten, ziet men legio. Bruine beer en lynx zijn gelukkig bijna geheel uitgestorven. Toch is het raadzaam, geen etensresten of geopende blikjes te laten slingeren rond tent of caravan als men alleen in de „jungle" kampeert. Anders kan er 's nachts weleens ongewenst bezoek opduiken.

● Opschieten

Vrijwel overal in Zweden mag men vrij kamperen, mits men zich aan de voorschriften (geen open kampvuur in bossen, geen rommel achterlaten en dergelijke) houdt. Maar er zijn ook vele goede campings, voorzien van alle comfort en heel eenvoudige. De afstanden tussen de kampeerterreinen is echter in dit immense land groter dan elders, maar een groot bezwaar is dat niet. De meeste wegen zijn namelijk zo stil dat men er als autotoerist zonder inspanning zeer hoge daggemiddelden kan rijden. Verkeersknopen en filerijden zijn hier zelfs hartje hoogseizoen hoge uitzonderingen, behalve in en om de grote steden, waarvan Zweden er trouwens slechts drie bezit. Behalve de metropool Stockholm, met bijna een miljoen inwoners (een levendige, gezellige stad), hebben alleen Malmö en Götenborg (eindpunt van de autoveerboten uit Nederland) meer dan 100.000 inwoners. Wat hier verder nog „stad" heet, bestaat uit stille provincieplaatsjes en rustieke dorpen.

Minder bekend is Zwedens rijkdom aan water. Er zijn ontelbare grote en kleine meren waar gevist en gevaren kan worden. Zeilers en speedboaters vinden er een ruimte als nergens elders in dit werelddeel, maar men moet wel het eigen vaartuig meebrengen. Bootverhuur is — behalve in het zuiden en rond de grote steden — hier nog een ongekende luxe.

● Varen en vissen

De meeste van die meren en plassen herbergen een ongelooflijke rijkdom aan vis. Behalve de gewone soorten vindt men hier ook talloze variëteiten forel, terwijl op sommige rivieren ook de vorstelijke zalm gevangen wordt. Hiervoor heeft men echter als sportvisser een vergunning nodig, terwijl er ook een limiet aan de vangsten gesteld is.

● Hotelcheques

De meeste rivieren zijn niet of nauwelijks bevaarbaar. Vooral in het voorjaar, als de smeltende sneeuw zelfs kleine bergbeken in woest-voortrazende bandjirs verandert, leveren zij een machtig schouwspel op, maar varen is er echt niet bij. Ook des zomers dienen zij, met hun stroomversnellingen en watervallen, in hoofdzaak het houttransport. En dan kan men zich, langs de grotere „alvs" (rivieren), vergapen aan de vaardigheid waarmee de Zweedse „houtvaarders" hun vlotten van soms honderden machtige woudreuzen stroomafwaarts sturen.

Zweden is zonder twijfel een duur land. De welvaart is er de hoogste van geheel Europa, de lonen en prijzen zijn navenant. Toch hoeft een vakantie u beslist niet de kop te kosten, want er zijn tegenwoordig verschillende mogelijkheden om dit land op een koopje te „doen". In de eerste plaats via de zogenaamde „hotelcheques" uitgegeven door een combinatie van 44 hotels, over het hele land verspreid. Dat zijn meerdaagse arrangementen waarbij u voor logies met ontbijt niet meer betaalt dan f 18 per persoon per nacht, hetgeen een besparing oplevert van circa 30 percent op de normale hoteltarieven. Er bestaan ook cheques voor half pension (logies, ontbijt en warme lunch of diner naar keuze), waarvoor u f 25 per persoon betaalt. Dit alles nochtans vermeerderd met acht percent boekingskosten.

Nog veel goedkoper kan men terecht in een van de 200 „herbergen", geëxploiteerd door de Svenska Turistföreningen STF, het Zweedse pendant van onze ANWB. Die „herbergen" zijn in feite comfortabele familiehotels gevestigd op de mooiste punten van het Zweedse land, tot zelfs in het hoge noorden, maar nochthans gemakkelijk bereikbaar. De capaciteit varieert van 15 tot 160 bedden. Het sanitair is voorbeeldig. Ongeveer de helft van deze inrichtingen heeft warm en koud stromend water, terwijl in vele tevens warme maaltijden verkrijgbaar zijn. En dat alles voor het bijna ongeloofwaardige bedragje van f 3,15 - f 4,75 per nacht logies en per persoon.

Wel moet men uiteraard lid van van de Svenska Turistföreningen, wat u f 16 per jaar kost. Daarvoor kunt u dan meteen meeprofiteren van de andere diensten der STF als: hulp bij het voorbereiden en uitvoeren van uw Zweedse reisplanne, routekaarten, informaties en reserveringen in hotels, herbergen, theaters en dergelijke, organiseren van school- en andere groepsreizen, bergtochten, visvakanties en wat dies meer zij. Maar het voornaamste profijt voor de buitenlander is toch gelegen in de belachelijk goedkope herbergtarieven, die dit boeiende land nu ook voor de vakantieganger met de smalle beurs ontsluiten. Verdere inlichtingen, alsook lidmaatschapsbewijzen voor de Zweedse toeristenbond STF, verschaft „Zweden in Nederland", Amsterdam.

● 'Stuga'

Nog tamelijk nieuw zijn de kampeercheques die f 5 per stuk kosten bij een minimum-afname van acht stuks. Voor f 40 kan men aldus met het hele gezin (ongeacht het aantal mensen) inclusief auto en caravan of tent acht dagen kamperen op een der 18 campings in West- en Zuid-oost Zweden die aan dit arrangement meedoen, echter alleen in de periodes 1 juni - 5 juli en 20 juli - 1 september.

Andere mogelijkheden: het huren van een „stuga" (veredelde blokhut) of kampeerbungalow, de laatste voornamelijk aan de 300 km lange Zweedse westkust met haar prachtige stranden en duizenden eilandjes een favoriet vakantieland voor zwemmers, zeilers en zonnebaders. Zo'n bungalow voor 2 tot 3 personen, uitgerust met elektrische kookplaat en verwarming, kost per week f 75 in juni en augustus.

Voor juli zijn zij reeds lang verhuurd aan de Zweden zelf, die in deze maand zomervakantie houden. Wie de grote stad prefereert, kan in Stockholm terecht voor kant-en-klaar arrangementen vanaf f 165 voor vier dagen half pension, inclusief twee excursies met bus en boot, een dag vrij rijden in de bussen en ondergrondse van de stad, en toegang tot de 5 „grote attracties" van Stockholm.

Wie de bergen intrekt, moet goed gekleed zijn en weersverloop steeds in de gaten houden

Zoals in het dagelijks leven voor elk evenement, is ook tijdens de vakantie passende kleding vereist. Zij die „de zon" als einddoel hebben, dat wil zeggen Adria-kust of Middellandse Zee zondigen minder tegen deze regel dan degenen die het bergland intrekken. Het is juist deze laatste categorie, die zich risico's op de hals haalt, met dikwijls rampzalige gevolgen vandien.

Knickerbocker

Wie bijvoorbeeld van plan is op zijn autotochten in de bergen er ook te voet op uit te trekken, zal zijn kleding daaraan moeten aanpassen. Voor mannen is de kantoor- en stadskleding al even ongeschikt als strakke rokken voor de vrouwen. Voor beiden is de weer populaire knickerbocker met wollen sportkousen het meest ideale. Een in wolgabardine of lodenstof uitgevoerde knickerbocker is bovendien ook bestand tegen guur en nat weer.

Weer

Bij deze broek kan elke bergschoen gedragen worden. Voor de door ons bedoelde tochten is een lichte bergschoen met profiel-gummizool voldoende. De bergschoen moet kort en hoog zijn. Zeilschoenen zijn absoluut uit den boze. U hebt dan natuurlijk ook een goede, scherp gepunte bergstok nodig.

In de bergen moet u steeds voorbereid zijn op een plotseling omslaan van het weer. Daarom moet op een voettocht worden meegenomen: een pull-over, een windjack of iets dergelijks, liefst ook een muts of shawl (terwijl ook loden of sterk gevlochten strohoeden voor niet al te grote tochten uitstekend zijn) en handschoenen. Wie zich onaangename verrassingen wil besparen moet een EHBO-pakje meenemen met wondzalf, verband of pleister, Hoffmann-druppels, een paar suikerklontjes en lippenzalf. Een paar citroenen doen wonderen wanneer u dorst krijgt.

Is de bergwandeling niet te groot en langdurig dan kunnen enige van deze preparatieven vervallen. Alles kan het gemakkelijkst in een rugzak worden meegenomen. Die zijn in alle maten te koop, maar denkt u er wel aan dat u oplet dat de draagriemen soepel zijn anders snijden zij in de huid. Door gebruik te maken van een rugzak hebt u beide handen vrij om te klimmen en ... de marskramer met een reeks pakjes bij zich.

Voordat u van de plaats waar u de auto geparkeerd hebt of waar de bus u heeft afgezet vertrekt, moet u de hemel goed afzoeken of er geen slecht weer op komst is. Het is trouwens van groot belang dat u zich dienaangaande door bevoegde personen of instanties van te voren laat informeren.

Neemt u echter steeds een zaklantaarn mee op u klimtocht. Wanneer u wordt overvallen door slecht weer en onderdak of beschutting moet zoeken in een berghut, kan het zijn dat u eerst tegen het donker die plaats weer kunt verlaten. Komt u zo in een noodsituatie dan kun u hulpsignalen uitzenden. In de Alpen bestaat het noodsignaal uit zes binnen de minuut gegeven hoorbare signalen (roepen of fluiten). Dan één minuut wachten en weer de zes tekens ... tekens eveneens binnen één minuut gegeven, met daarna een minuut pauze en dan herhaling. Bij nacht of slecht weer moet u op diezelfde wijze lichtsignalen of geluid- en lichtsignalen geven. Steeds echter hetzelfde „schema" aanhouden, zodat het duidelijk is dat een horloge in de bergen niet gemist kan worden.

Inlichten

Vertel uw hotelier of pensionhouder altijd waarheen u gaat en wanneer u denkt terug te zijn als u een bergtocht gaat maken. Als u 's avonds ontbreekt slaat de man zeker alarm en weet men waar u ongeveer gezocht moet worden. Daarom ook: wijk nooit van uw schema af. Dat u geen grote „solo-acties" moet gaan ondernemen op de bergen is duidelijk.











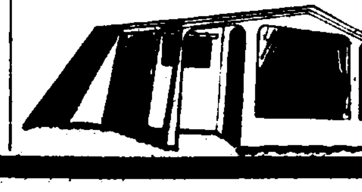
VOOR VAKANTIE EN VRIJE TIJD

Sport Tillemans — Brunssum, Rumpenerstraat

Onze sport- en sportmode-afdeling

Grote collectie in: BADMODE, VRIJE TIJDSKLEDING, TENNISKLEDING, TENNISRACKETS, TENNISSCHOENEN, etc.

ONZE CAMPING-AFDELING



Cabanon BUNGALOWTENTEN

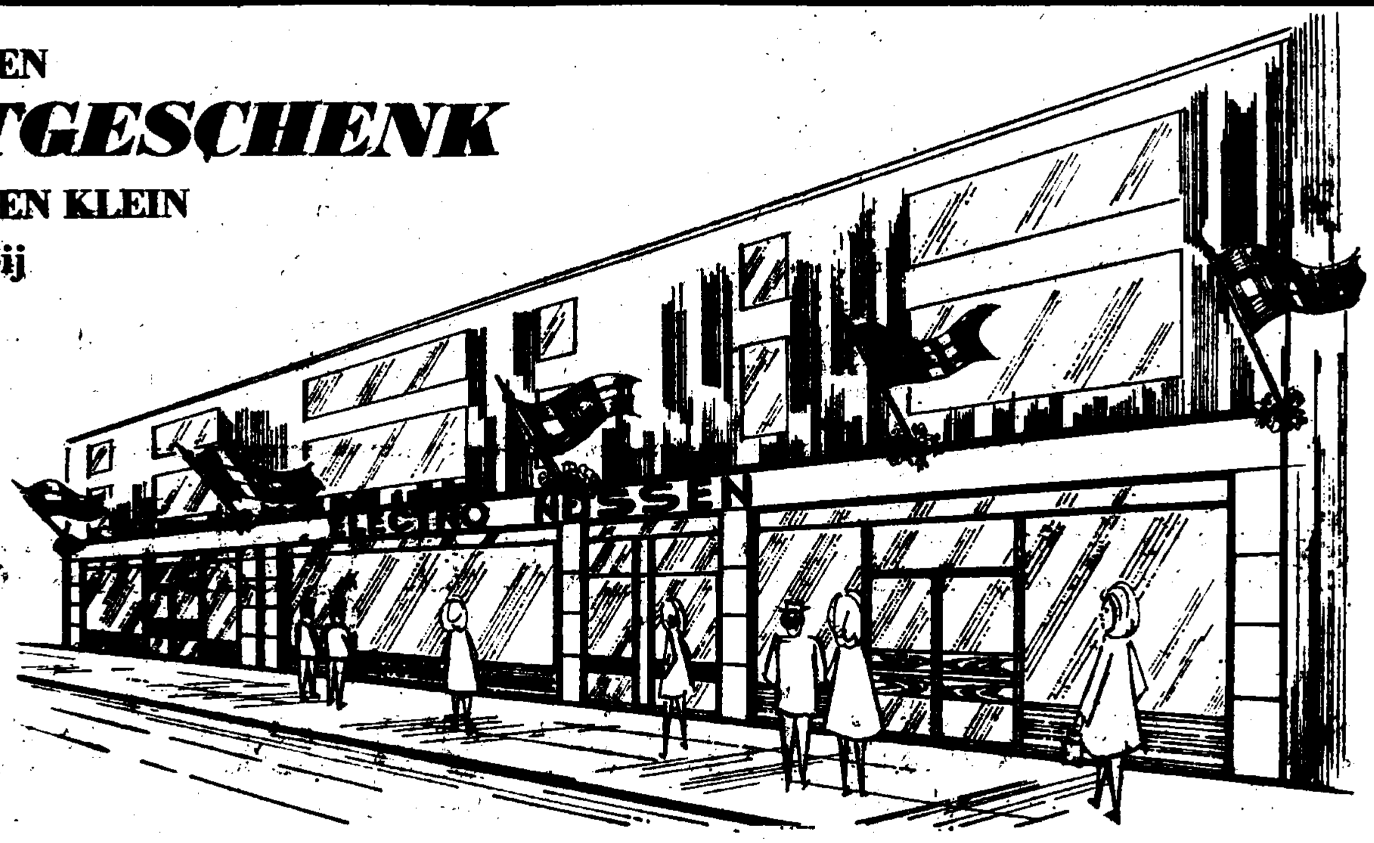
in de betere en goedkopere klasse. reeds vanaf 4-pers. ƒ 379,—. SLAAPZAKKEN - LUCHTBEDDEN CAMPING- en TUINMEUBELEN

cavalier caravans

Nieuw in onze collectie APACHE VOUWWAGENS en LA BOHEME VOUWWAGENS Reeds vanaf ƒ 2140,— compleet

Bezoekt onze Camping-show showterrein caravans HEERENWEG 338 route Heerlen-Brunssum en in onze zaak RUMPENERSTRAAT 25 BRUNSSUM

VOOR EEN *FEESTGESCHENK* GROOT EN KLEIN moet u bij ELECTRO NIJSSEN zijn



- Installatie – Verlichting – Luxe artikelen – Tin – Kristal
- Halgarnituren – Porseleinfiguren – Spiegels
- Consoles – Luxe smeedwerk – Wanddecoraties

ELECTRO NIJSSEN – GELEEN

RIJKSWEG NOORD 12 – TELEFOON 04494-3050

MEER WAGEN VOOR MINDER GELD! KIES DAN DE UNIEKE MAZDA

Reeds vanaf ƒ 6.594,— incl. B.T.W.

Vraag vrijblijvend proefrit

HOOFDDEALER VOOR GEHEEL LIMBURG

Autobedrijf LEYMBORGH

Bornerweg 5, tel. 04490-5836, Limbricht

MARKT KERKRADE — ARATHON

Voor al uw vakantiereizen



HIER WORDT KEUKENWERK - KEUKENONTSPANNING

De opening van het keuken-informatie Centrum Limburg was een enorm sukses

Ons excuus aan de belangstellenden die bij de OPENING VAN ONZE SHOWROOM, lang op hun beurt moesten wachten, wij hebben maatregelen genomen om deze grote belangstelling op te vangen.

KEUKENS: van heel eenvoudige tot de meest ideaal denkbare uitvoering.

SCHEIDINGSWANDEN: Voor alle mogelijke toepassingen.

SERVIESKASTEN: hang- en legkasten, garderobekasten, slaapkamerkasten, in alle prijsklassen bij:

KEUKEN INFORMATIE CENTRUM LIMBURG

GELEEN, RIJKSWEG NOORD 74-82

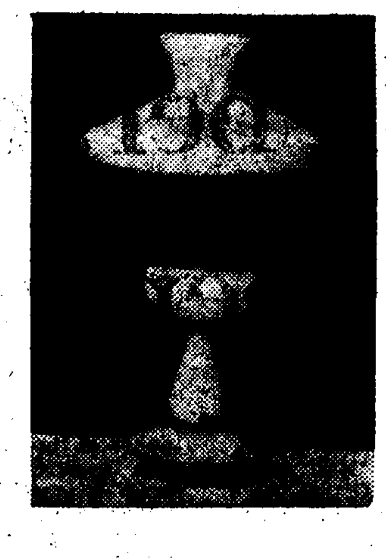
Dagelijks geopend van 9—18 uur, 's zaterdags van 9—17 uur, 's avonds na afspraak, telefoon 04494-[illegible].

U kunt kijken, u kunt praten, of wij komen u halen, ofwel bestel ons bij u thuis. Al onze adviezen zijn gratis

---

Méér dan licht alleen.....

Oók sfeer
Oók exclusiviteit
Oók stijl!!



EXCLUSIEVE VERLICHTING in: BRONS, KRISTAL, KOPER, SMEEDIJZER



Decoratieve plafonniers, hang- en wandornamenten (Indoor, Raak, Dijkstra, Temde e.a.) Schemerlampen, losse kappen, gang-, bureau- en dressoirlampen, kandelaars, wandspiegels, [illegible]



In een rustige sfeervolle toonruimte vindt u bij ons vele tientallen werkelijk exclusieve ornamenten, zowel in de klassieke als in de moderne stijl.



EXCLUSIEVE ELECTRISCHE SCHIJNVUREN

MET EN ZONDER VERWARMINGSELEMENTEN VOOR ELK INTERIEUR.

In Empire, Jacobijnse, Barok, Louis XV, Engelse en Renaissance, Queen Anne, Late Barok en Late Empire-stijl.

Prijzen van ƒ 63.50 tot ƒ 1490,—.

Het adres voor het maken van een wéloverwogen keuze.

JB — TELEVISIE - RADIO - ELECTRO **JANSSEN - BAGGEN** Salmstraat 72-78 - Tel. 04494-6361 - Geleen

★ MEER GARANTIE ★ MEER SERVICE ★ MEER KEUS

Ook hét adres waarnaar u uw vrienden relaties, die hoge eisen stellen, met vertrouwen kunt verwijzen.

Ebatours

PARIJS	5 dg	ƒ 189.—
LOURDES	10 dg	ƒ 398.—
HARZ-GEBERGTE	5 dg	ƒ 172.—
GENGENBACH	9 en 16 dg	ƒ 214.—
ZELL	9 en 16 dg	ƒ 216.—
KÖNIGSWINTER	8 en 15 dg	ƒ 196.—
RANKWEIL	10 en 17 dg	ƒ 238.—
TELFS	10 en 17 dg	ƒ 250.—
WESTENDORF	10 en 17 dg	ƒ 211.—
KITZBÜHEL	10 en 17 dg	ƒ 244.—
KIRCHBERG	10 en 17 dg	ƒ 225.—
LIESERBRÜCKE	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
MILLSTATT	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
OBERDRAUBURG	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
WENEN	10 dg	ƒ [illegible]
BUDAPEST	10 dg	ƒ [illegible]
ROME	14 dg	ƒ [illegible]
CISANO	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
BARDOLINO	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
GARDA	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
TORBOLE	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
VIPITENO	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
SESTRI LEVANTE	13 en 20 dg	ƒ [illegible]
LUGANO	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
LOCARNO	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
ALPNACH	10 en 17 dg	ƒ [illegible]
HERGISWIL	10 en 17 dg	ƒ [illegible]

VRAAG GRATIS GEÏLLUSTREERDE PROSPEKTUS

MET „EBATOURS" GERUST UIT EN UITGERUST THUIS

EBATOURS ★ AVIATOURS ★ GOEDE VERZORGING ★ DESKUNDIGE REISLEIDING ★ PRIMA SERVICE

Ebatours

MAASTRICHT [illegible]